T.C.

HARRAN ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

ARAP DİLİ VE BELAĞATI

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

MUSTAFA LÜTFİ El-MENFELUTİ VE ZEKERİYA TAMER'İN ESERLERİ ARASINDA BİÇİM VE İÇERİK BAKIMINDAN EDEBİ KARŞILAŞTIRMA

Selva MISLIM

ŞANLIURFA - 2021

T.C.

HARRAN ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

ARAP DİLİ VE BELAĞATI

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

MUSTAFA LÜTFİ El-MENFELUTİ VE ZEKERİYA TAMER'İN ESERLERİ ARASINDA BİÇİM VE İÇERİK BAKIMINDAN EDEBİ KARŞILAŞTIRMA

Selva MISLIM

Danışman

Dr. Öğr. Üyesi Yasin KAHYAOĞLU

ŞANLIURFA – 2021

T.C.
HARRAN ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
YÜKSEK LİSANS
TEZ ONAY SAYFASI

Yasin Kahyaoğlu danışmanlığında, Selva Mıslım'ın hazırladığı **"Mustafa Lütfi El-Menfeluti Ve Zekeriya Tamer'in Eserleri Arasında Biçim Ve Içerik Bakımından Edebi Karşılaştırma"** konulu bu çalışma 30/09/2021 tarihinde aşağıdaki jüri tarafından Harran Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Temel İslam Bilimler Anabilim Dalı'nda YÜKSEK LİSANS TEZİ olarak kabul edilmiştir.

☒ Oybirliğiyle / ☐ Oy çokluğu ile

		İmza
Danışman	Dr. Öğr.Üyesi Yasin Kahyaoğlu	
Üye	Doç. Dr.Mehmet Nafi Arslan	
Üye	Dr. Öğr. Üyesi Ahmet Aslan	

Bu tezin Temel İslam Bilimler. Ana Bilim Dalında yapıldığını ve enstitümüz kurallarına göre düzenlendiğini onaylarım.

Prof. Dr. Şevket ÖKTEN
Enstitü Müdürü

Bu çalışma: ……. Tarafından Desteklenmiştir.

Proje No : ……

Not: Bu tezde kullanılan özgün ve başka kaynaktan yapılan bildirişlerin, çizelge, şekil ve fotoğrafların kaynak gösterilmeden kullanımı 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunundaki hükümlere tabidir.

ÖĞRENCİNİN	
Öğrenci No	195230023
Adı / Soyadı	Selva MISLIM
Anabilim Dalı/Programı	Arap Dili ve belagatı/ Tezli Yüksek Lisans
Tez Konusu	**Mustafa Lütfi El-Menfeluti Ve Zekeriya Tamer'in Eserleri Arasında Biçim Ve İçerik Bakımından Edebi Karşılaştırma**

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Yukarıda başlığı belirtilen yüksek Lisans çalışmamın a) Kapak sayfası, b) Giriş, c) Ana bölümler ve d) Sonuç kısımlarından oluşan toplam 143 sayfalık kısmına ilişkin, 14/09/2021 tarihinde şahsım/ danışmanım tarafından **Turnitin** adlı intihal tespit programından aşağıda belirtilen filtrelemeler uygulanarak alınmış olan orijinallik raporuna göre, benzerlik oranı % 19'tür. Ayrıca yüksek Lisans çalışması hiçbir blok kopyalama içermemektedir.

Uygulanan filtrelemeler:

1- Kabul/Onay ve Bildirim sayfaları hariç,
2- Kaynakça hariç
3- Alıntılar hariç/dâhil
4- 5 kelimeden daha az örtüşme içeren metin kısımları hariç

Yükseköğretim Kurulu Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesi, Harran Üniversitesi Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesini ve Harran Üniversitesi Sosyal Bilimler Yüksek Lisans çalışması Orijinallik Raporu alınması ve kullanılması Uygulama Esasları'nı inceledim ve bu Uygulama Esasları'nda belirtilen azami benzerlik oranlarına göre tez çalışmamın herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi ve yukarıda vermiş olduğum bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim. Etik ihlal tespiti halinde, Enstitü yönetim kurulunca, diplomamın iptal edilmesini kabul ediyorum.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

14/09/2021
Selva MISLIM

Yukarıda yer alan raporun ve beyanın doğruluğunu onaylarım. 14/09/2021

Dr. Öğr.Üyesi Yasin Kahyaoğlu
(İmzası)

ÖZET

MUSTAFA LÜTFİ El-MENFELUTİ VE ZEKERİYA TAMER'İN ESERLERİ ARASINDA BİÇİM VE İÇERİK BAKIMINDAN EDEBİ KARŞILAŞTIRMA

MISLIM, Selva

Yüksek Lisans Tezi

Arap Dili ve Belağatı Ana Bilim Dalı

Tez Danışmanı: Dr. Öğr. Üyesi Yasin KAHYAOĞLU

Eylül, 2021, 155 sayfa

Bu çalışmada; Arap Edebiyatına önemli katkısı olan Mustafa Lütfi El-Menfeluti ve Zekeriya Tamer'in kişilikleri ve edebi eserleri ayrıntılı bir şekilde ele alınacak, yazılarının dönemin toplumu üzerindeki etkisi ve işledikleri konular (politik, sosyal vb. yönden) tespit edilecek, yaşadıkları dönemlerde Arap edebiyatı tarihinde temsil ettikleri edebi rol üzerinde durulacaktır. Nesrin bir parçası sayılan makaleleri, kısa öyküleri yazarken kullandıkları sanatsal biçim, edebi üsluplar üzerinde durulacak ve ikisi arasındaki üslup/biçim mukayese edilecektir. Aynı zamanda bu iki yazarın Arap edebiyatını zenginleştiren eserlerinin önemi tespit edilmeye çalışılacaktır. Bu bağlamda, tezimizde, genel olarak konuyla ilgili tüm noktaları sunmaya çalışacak, onunla ilgili en doğru detayları bilimsel yöntemler ışığında incelemeye; öyküleri karşılaştırmalı edebiyat bilimi çerçevesinde ele alınarak benzer ve farklı öğeleri tespit edilmeye çalışılacaktır.

Bu çerçevede tez, üç bölümden oluşmaktadır. Birinci bölüm Mustafa Lütfi El-Menfeluti'nin hayatı, edebi kişiliği ve eserleri; ikinci bölüm Zekeriya Tamer'in hayatı, edebi kişiliği ve eserleri; üçüncü bölüm ise; Mustafa Lütfi El-Menfeluti ve Zekeriya Tamer'in eserleri biçim ve içerik olarak, edebi karşılaştırılmasına ayrılmıştır. Bunlar, dil ve anlatım özellikleri bakımından pek çok açıdan değerlendirilmiştir. Değerlendirme yapılırken; önce konu ile ilgili bilgiler verilmiş, benzerlikler ve

farklıklar yönünden eserlerini meydana getiren bu iki yazar, eserlerini farklı dönemlerde kaleme almış olmalarından dolayı aralarında edebî zevk ve üslûp açısından doğal olarak farklılıkların oluştuğu ve bu farklılıkların benzerliklere oranla daha fazla olduğu görülmüştür.

Anahtar Kelimeler: Karşılaştırmalı Edebiyat, Arap Edebiyatı, Öykü, Üslup, Biçim.

ABSTRACT

LITERARY COMPARISON BETWEEN MUSTAFA LUTFI AL-MANFALUTI AND ZAKARIA TAMER IN TERMS OF FORM AND CONTENT

MISLIM, Selva

Master's Thesis

Department of Arabic Language and Rhetoric

Advisor: Asst. Prof. Yasin KAHYAOĞLU

September, 2021, 155 pages

In this study, the personalities and literary works of Mustafa Lütfi El-Menfeluti and Zekeriya Tamer, who are important contributors to Arabic Literature, will be discussed in detail. The impact of their writings on the society of the period and the subjects they dealt with (in terms of political, social, etc.) will be determined, and the literary role they represented in the history of Arabic literature in the period they lived will be emphasized. The artistic form and literary styles they use while writing their articles and short stories, which are considered as a part of prose, will be emphasized and the style/form between the two will be compared. At the same time, the importance of the works of these two authors that enrich the Arabic literature will be tried to be determined. In this context, in our thesis, we will try to present all the points related to the subject in general, examine the most accurate details about it in the light of scientific methods; It will be tried to determine similar and different elements by considering the stories within the framework of comparative literature.

In this context, the thesis consists of three parts. The first part is the life, literary personality and works of Mustafa Lütfi El-Menfeluti; the second part is Zekeriya Tamer's life, literary personality and works; the third part is; The works of Mustafa Lütfi El-Menfeluti and Zekeriya Tamer are divided into literary comparison in terms of form and content.These have been evaluated in many ways in terms of language and

expression characteristics. While making the evaluation; First of all, information about the subject was given, and it was seen that these two writers, who created their works in terms of similarities and differences, naturally differed in terms of literary taste and style because they wrote their works in different periods, and these differences were more than similarities.

Keywords: Comparative Literature, Arabic Literature, Story, Method, Form.

MUSTAFA LÜTFI EL-MENFELUTI VE ZEKERIYA TAMER'IN ESERLERI ARASINDA BIÇIM VE IÇERIK BAKIMINDAN EDEBI KARŞILAŞTIRMA

İÇİNDEKİLER

TEZ ONAY SAYFASI	II
ORİJİNALLİK RAPORU ve BEYAN FORMU	III
ÖZET	IV
ABSTRACT	VI
İÇİNDEKİLER	VIII
KISALTMALAR	XI
ŞEKILLER LISTESI	XII
GİRİŞ	1
A.الأدب المقارن	**2**
A.A. ما هو الأدب المقارن	**2**
B.A. نشأة الأدب المقارن وتطوره	**4**
C.A. مدارس الأدب المقارن	**6**
A.C.A.المدرسة الفرنسية	**6**
B.C.A.المدرسة الأمريكية	**7**
C.C.A.المدرسة الروسية/ السلافية	**8**
Ç.A. الأدب المقارن في العالم العربي	**10**
D.A. أهمية الأدب المقارن	**11**
B. القصة	**13**
A.B. تعريف القصة	**13**
B.B. نشأة القصة	**13**
C.B. عناصر القصة	**16**

Ç.B. خصائص القصة 18

الفصل الأول

مصطفى لطفي المنفلوطي

1.1. حياته 20

1.2. شخصيته الأدبية 23

1.3. مؤلفاته 28

الفصل الثاني

زكريا تامر

2.1. حياته 77

2.2. شخصيته الأدبية 80

2.3. مؤلفاته 86

الفصل الثاني

المقارنة الأدبية بين مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر

3.1. القصة عند مصطفى لطفي المنفلوطي من حيث الشكل والمضمون 105

3.1.1. من حيث الشكل 105

3.1.2. من حيث المضمون 109

3.1.2.1. المرأة 109

3.1.2.2.السياسة 115

3.2.القصة عند زكريا تامر من حيث الشكل والمضمون 118

3.2.1. من حيث الشكل 118

3.2.2. من حيث المضمون 123

3.2.2.1. المرأة 123

3.2.2.2. السياسة 127

3.3. المقارنة بين مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر **134**
3.3.1. أوجه الاتفاق: **134**
3.3.2. الاختلاف عند مصطفى لطفي المنفلوطي **135**
3.3.3. الاختلاف عند زكريا تامر **136**
النتيجة 138
المصادر 141

KISALTMALAR

ب.م.	بعد الميلاد
ص.	صل الله عليه وسلم.
الخ.	إلى آخره.
ج.	جلد
ه.	هجري.
ق.م	قبل الميلاد
م.	ميلادي.
د.ت.	دون تاريخ النشر.

ŞEKILLER LISTESI

الصورة 1: مصطفى لطفي المنفلو طي 23

الصورة 2: زكريا تامر 80

الصورة 3: الصفحة العامة الرئيسية للقاص زكريا تامر على تطبيق الفيسبوك والتي تحمل اسم المهماز. 132

GİRİŞ

"وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ"

سورة التوبة آية 9

لقد بحثت طويلاً عن عنوان مناسب لرسالتي بما يتناسب مع ميولي وتوجهي في مجال الأدب العربي، وكنت مترددة في أي بحث أكتب، إلى أن هداني الله عز وجل، فطرقت باب أستاذي الجليل الدكتور ياسين كحياأوغلو، جزاه الله عنا وعن المسلمين خيراً، فجاء الموضوع لدراسة المقارنة الأدبية بين الأديبين الكبيرين الأديب المصري مصطفى لطفي المنفلوطي والأديب السوري زكريا تامر من حيث الأسلوب الذي سارا عليه والموضوعات التي تتطرقا لها، وإضاءة بعض المجالات والجوانب في حياتهما وتأثير البيئة على شخصيتهما ومؤلفاتهما.

ومن المعروف أن الأدب يمثل حياة المجتمع أصدق تمثيل فهو انعكاس لمستوى ثقافتها وثقافة شعبها، ويعد ضرورة من الضرورات التي تعبر عن الواقع الاجتماعي في كل عصر من العصور على مر التاريخ إلى يومنا هذا، وكذلك فإنها الوسيلة التي يعبر فيها الكاتب عمّا يلوج في نفسه من المشاعر والأفكار والأحاسيس والآراء، إذن فهو يعد أحد الألوان التّعبيريّة والإنسانيّة حول أفكار الإنسان وعواطفه ومخاوفه، أي إنه إنتاج فكري يكون في مجمله أساس الحضارة الفكرية واللغوية لأي أمة من الأمم. وكتابة الأدب على نوعين إما أن يكون نثريا أو شعريا، ويمكن تصنيف الأدب تبعاً لعدة تصنيفاتٍ مختلفة، فقد يكون تبعاً للبيئة الجغرافية (الأدب العربي، أو الفارسي، أو الإنجليزي، أو الفرنسي)، أو قد يتم تصنيفه حسب العصر والحقبة التي كتب فيها (أدب العصر العباسي، أدب العصر الأموي)، أو قد يتم تبويبه حسب الموضوع والنوع الذي يندرج تحته (أدب فلسفي، أدب مسيحي، أدب رواية مغامرة، أدب رواية رومانسية).

ويعد موضوع الأدب المقارن علما من علوم الأدب، وقد عني الكثير من الباحثين والعلماء بدراسة موضوع المقارنة بين الأدباء والشعراء على مر العصور، فلها أهمية كبيرة كقضية نقدية في الأدب، ولكل قارئ في الأدب والمؤلفات الأدبية له رأيه الخاص فيما يميل إليه ويفسره على النحو الذي يراه، فيقوم بعملية المفاضلة بين ما يقرأه وبين ما يختزنه في ذاكرته من الخبرات الأدبية. وفكرة المقارنة الأدبية فكرة أصيلة نابعة من الأدب نفسه، وهذه الفكرة شغلت ذهن الكثير من النقاد ردحاً من الزمن.

وهنا المقارنة بين الأديب المصري الكبير مصطفى لطفي المنفلوطي والأديب والرائد من رواد القصة القصيرة السورية زكريا تامر، وهو موضوع مهم في مجال الأدب العربي وذلك لما يحمله هذان الأديبان من المكانة المهمة في الساحة الأدبية، فهما علمان من أعلام الأدب العربي في العصر الحديث، والمجددان التقليديان للنثر في هذا العصر. فالمنفلوطي أديب البؤساء والمكلومين، فقد كان أديباً إصلاحياً يدعو إلى الأخلاق الحميدة والقيم الفاضلة من خلال قصصه وتراجمه ورسائله، وأما زكريا تامر فهو القاص الذي ابتكر أسلوبه الخاص في فن القصة وله مقالات

في الصحف والجرائد المحلية والعالمية، وكلا الأديبين يرفضان الظلم والفساد الاجتماعي ويدعوان إلى الحرية والاستقلال والتخلص من قيود السلطة الديكتاتورية. لذلك سيتم المقارنة بين الأديبين بالرغم من الصعوبة المتمثلة في هذا العمل، وهذه الدراسة تدعو إلى مواصلة الدرس التطبيقي للمقارنات بين الأدباء والشعراء بصورة شاملة ودقيقة.

وهذا البحث قائم على منهج التحليل والاستقراء لمؤلفات الأديبين بصورة عامة وكتاب "النظرات" للمنلفوطي وكتاب "دمشق الحرائق" لزكريا تامر بصورة خاصة مع الاستفادة من المراجع العلمية والأدبية الموثوقة والدراسات السابقة والبحوث والمقالات الأدبية في المواقع والمجلات والصحف وكذلك المقابلات التي جرت معهم، فبدأ البحث بدراسة الأدب المقارن ونشأته وبيان أهميته، ومن ثم التطرق إلى الحديث عن فن القصة مع ذكر عناصره وخصائصه حتى يتم تمييز النوع الأدبي الذي اختص به كلا الأديبين، ثم الوقوف على حياة الأديبين وشخصيتهما الأدبية ومؤلفاتهما وأخيراً المقارنة بينهما من حيث الشكل والمضمون.

A. الأدب المقارن

A.A. ما هو الأدب المقارن

"الأدب المقارن" هو تعبير مكون من كلمتين "الأدب" و"المقارن"، فكلمة "الأدب" من الكلمات التي اختلف الباحثون في الوصول إلى تعريف موحد لها، وقد طال جدال العلماء في شأنه، فاستعملت هذه اللفظة لتدل على معان مختلفة على مر تاريخ الأدب، ويمكن تلخيص معنى هذه اللفظة على مر العصور بكونه يدل على معنى المأدبة وهو الطعام الذي يُدعى إليه الناس في العصر الجاهلي، وفي العصر الإسلامي فقد دلت على الأخلاق الكريمة والأثر الطيب، ثم دلت على معنى تهذيب النفس والتحلي بالمكارم الأخلاق في العصور التي تلتها، إلى أن استعملت للدلالة على الشعر والنثر وما يتصل بهما " كلمة أدب من الكلمات التي تطوّر معناها بتطوّر حياة الأمّة العربيّة وانتقالها من دور البداوة إلى أدوار المدنيّة والحضارة. وقد اختلفت عليها معان متقاربة حتى أخذت معناها الذي يتبادر إلى أذهاننا اليوم: وهو الكلام الإنشائيّ البليغ الذي يُقصد به إلى التّأثير في عواطف القرّاء والسامعين، سواء أكان شعرًا أم نثرًا."[1] ووضع حنا الفاخوري تعريفا مقاربا للذي كنا بصدده فيقول: "الأدب هو مجموعة من الآثار المكتوبة التي يتجلى فيها العقل الإنساني بواسطة الإنشاء أو الفن الكتابي"[2]. وأما كلمة "المقارن" في اللغة قارن الشيء مقارنة قاسه ووازنه به، ولكن لا يقصد بها هنا المقارنة بمعناها اللغوي إنما يتحدد معناه من خلال وروده مع كلمة الأدب فيتداخل معها العناصر الفنية والتاريخية بالإضافة إلى النطاق اللغوي القومي، فتعني التقريب بين الوقائع المختلفة والمتباعدة في مختلف الآداب.

[1]- شوقي ضيف، *تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي* (مصر: دار المعارف، 1960)، 10.
[2] - حنا الفاخوري، *الجامع في تاريخ الأدب العربي*، الطبعة الأولى (بيروت: دار الجيل، 1986)، 38.

و"الأدب المقارن" هو علم الانتقال من بلد إلى آخر، من لغة إلى أخرى، ومن شكل تعبيري إلى آخر، وهو فن منهجي يبحث عن علاقات التشابه والقرابة والتأثير، كما يسعي للتقريب بين الأدب وبين مجالات التعبير والمعرفة الأخرى، وكذلك إلى التقريب بين الظواهر والنصوص الأدبية بعضها ببعض، سواء المُتباعدين منهم وغير المُتباعدين لهذه النصوص في الزمان والمكان. فتنوعت وكثرت مدلولات الأدب المقارن، ونرى أنها اختلفت من باحث لآخر، والجدير بالذكر أن الأدب المقارن هو علم من العلوم الأدبية الحديثة المبتكرة في العصر الحديث وهو علم قائم بذاته له مبادئ وأصوله المتفرد بها. وأوّل من أطلق عليه هذه التسمية (فان تيجم) هو عالم فرنسي وهكذا فإنه يعتبر أول من وضع تعريفا للأدب المقارن سنة 1931م " على الرغم من مضي أكثر من قرن ونصف على ظهور أول كتاب يحمل اسم "الأدب المقارن" في فرنسا، فإن هذا الفرع من فروع الدراسات الأدبية والنقدية مازال يعتبر فرعاً "حديثاً" وما زالت التساؤلات التي تطرح ميادينه تؤكد أن بعضاً من أصوله الكبرى لم يتم بعد – على مستوى العالم الذي يهتم به الاتفاق عليه" [3] ففي المعنى المعجمي " الأدب الَّذي يُعنى بدراسة التأثيرات الأدبيّة المتبادلة التَّي تتعدّى الحدود اللُّغويّة والجنسيّة والسِّياسيّة كأن يدرس آداب بلدين فيقابل بينها، ويربط الواحدة بالأخرى، مستخلصًا أوجه الشَّبه والتأثيرات المتبادلة، كما أوضحت أنا سيبتا ريفنياس وجهة نظرها في هذا العلم فقالت "هو علم حديث يهتم بالبحث في المشكلات المتعلقة بالتأثيرات المتبادلة بين الآداب المختلفة"[4].

وهو أيضاً دراسة الأدب خارج حدود بلد معين واحد، ودراسة العلاقات بين الأدب من جهة ومجالات المعرفة والمعتقدات الأخرى مثل الفنون والفلسفة ... من جهة أخرى، وباختصار الأدب المقارن هو مقارنة أدب بأدب آخر وبآداب أخرى ومقارنة الأدب مع مجالات أخرى من التعبير الإنساني[5]" وهناك من يفضل تسمية الأدب المقارن التاريخي وذلك من عدة اعتبارات تاريخية من تأثير والتأثر ومواطن تلاقي الأدب في لغات مختلفة وبالإضافة إلى الصلات فيما بينها سواء في الماضي أو الحاضر، ومن هؤلاء الذين يربطون بين الأدب المقارن والتاريخ الدكتور محمد هلال في كتابه الذي يختص في دراسة الأدب المقارن والذي يحمل العنوان نفسه فهو يفضل تسمية "التاريخ المقارن للآداب" و"تاريخ الأدب المقارن" حيث يقول: " والأدب المقارن جوهري لتاريخ الأدب والنقد في معناهما الحديث، لأنه يكشف عن مصادر التيارات الفنية والفكرية للأدب القومي. وكل أدب قومي يلتقي حتماً في عصور نهضاته بالآداب العالمية ويتعاون معها في توجيه الوعي الإنساني أو القومي، ويكمل وينهض بهذا الالتقاء "[6] الأدب المقارن معنيّ "بشرح الحقائق عن طريق تاريخيّ، وكيفية انتقالها من لغة إلى أخرى، وصلة توالدها بعضها من بعض، والصفات العامّة التي احتفظت بها حين انتقلت من أدب إلى آخر، ثم الألوان الخاصة التي فقدتها أو اكتسبتها بذلك الانتقال"[7]حيث عد الدكتور محمد هلال أن الأدب المقارن له صلة تاريخية بتاريخ الأدب وبل وعده شيء أساسي وجوهري قائم عليه بين الآداب القومية والعالمية واستيعاب المؤثرات في كل ظاهرة أدبية وبيان تطور الأدب

---

[3]- أحمد درويش، *نظرية الأدب المقارن وتجلياته في الأدب العربي* (القاهرة: دار الغريب، 2002)، 5.
[4]- أحمد زلط، *الأدب المقارن نشأته وقضاياه واتجاهاته، الحكاية الخرافية أنموذجا*، (الجيزة: هبة النيل العربية، 2005)، 50.
[5]- زلط، *الأدب المقارن نشأته وقضاياه واتجاهاته، الحكاية الخرافية أنموذجا*، 48.
[6]- محمد غنيمي هلال، *الأدب المقارن* (مصر: نهضة مصر، 2003)، 14.
[7]- هلال، *الأدب المقارن*، 13.

وتحديد فعاليته في التقريب بين الشعوب وتحقيق التفاهم فيما بينها. ولكنه لا ينفي كون مناهج الأدب المقارن مستقلة بذاتها عن مناهج تاريخ الأدب والنقد حتى وإن كان فيما بينهما علاقة قائمة على التأثر والتأثير "ولكل مناهج الأدب المقارن ومجالات بحثه مستقلة عن مناهج تاريخ الأدب والنقد، لأنه يستلزم ثقافة خاصة، بها يستطاع التعمق في مواطن تلاقي العالمية. وإنما يستعين النقد وتاريخ الأدب بنتائج بحوثه التي تأتي ثمرة التعمق في دراسة الصلات الأدبية العالمية في ذاتها"[8]. وإذا ما أردنا أن نخرج بتعريف بسيط لهذا العلم نجد أن الأدب المقارن هو دراسة نصين أو أدبيين، أو عنصرين لمعرفة أوجه الاتفاق أو الاختلاف، لبيان الأصيل منهما والفاضل من المفضول سواء كانت هذه الدّراسة في الأدب القومي الواحد واللّغة الواحدة أو كانت في لغتين مختلفتين.

B.A. نشأة الأدب المقارن وتطوره

من المعلوم أن أي علم من العلوم تمهد لظهوره عوامل وإرهاصات تكون سببا في نشأته وتطوره وتساهم في ازدهاره، لذلك فإن تأثر الآداب فيما بينها ظاهرة تستوي فيها تلك الآداب القديمة والحديثة الشرقية والغربية، الأجنبية والعربية، المحلية والخارجية. فتعتبر ظاهرة التأثير والتأثر بين الآداب من أهم العوامل التي ساعدت في ظهور هذا العلم وهي الجزء الأهم من الظواهر الأدبية العالمية، وأيضاً هذه الظاهرة من الإرهاصات التي سبقت ظهور الأدب المقارن، "طبيعي أن يسبق ظهور الأدب المقارن –بوصفه علماً- وجود ظواهره المختلفة في الآداب العالمية، أي تحقق التأثير والتأثر بين الآداب: وليس الأدب في ذلك بدعاً بين العلوم كلها، وبخاصة العلوم الإنسانية واللغوية"[9].

ومن هنا نجد أن أقدم تأثير وتأثر وهو الذي كان بين الأدب اليوناني والأدب الروماني سنة 146 ق.م، فإذا كانت أثينا اليونان هُزمت من روما عسكرياً، فإن هذه الأخيرة هزمت من اليونان ثقافيا وأدبياً. فقد حاكى الرومانيون أدباء اليونان وكتّابهم وفلاسفتهم، وأصبحت المحاكاة الرومانية للإغريق طابعاً مميزاً، وانتقلت هذه المحاكاة إلى الآداب الأوروبية الكلاسيكية التي حرصت أن تبدأ عصر الإحياء لمحاكاة النّماذج القديمة للأتينيين والإغريق، بحيث أصبح الكتاب الرومانيون يحاكون اليونانيين في كل شيء، فنجد مثلاً أن كتاب المسرحيات الرومانيين قد تأثروا بالغ الأثر بالمسرحيين اليونانيين، فالمسرحي التراجيدي الروماني سينيكا نجده قد تأثر بالمسرحيين اليونانيين التراجيديين أمثال سوفوكليس و يوريبيديس و إسخيليوس وحاكاهم وحاكى بعض أساليبهم في المسرح، وغيره الكثير من الكتاب الرومانيين الذين كان واضحاً تأثير الأدب اليوناني في أدبهم.

تعود نشأة الأدب المقارن إلى القرن التاسع عشر الميلادي في أوروبا "نشأ الأدب المقارن في أوربا واكتمل مفهومه وتشجعت أنواع البحث فيه وصارت له أهمية كبير بين علوم الآداب لا تقل عن أهمية النقد الحديث بل أصبحت نتائج بحوثه عماداً للأدب والنقد الحديث"[10]، وتعد الموطن الأول للدارسات الأدبية المقارنة "فرنسا"

[8]- هلال، *الأدب المقارن*، 14.
[9] - هلال، *الأدب المقارن*، 23.
[10] - هلال، *الأدب المقارن*، 23.

وظهرت بالتحديد في عام 1521م، حيث شهدت هذه الدراسات تطور وازدهار على يد كبار العلماء والباحثين. فأول من استعمل هذا المصطلح "الأدب المقارن" الفرنسي آبل فيلمان، وإليه يرجع الفضل في وضع الأسس الأولى لهذا العلم الأدبي الحديث، فعندما كان يلقي محاضراته في جامعة السربون في فرنسا تتطرق إلى استعمال هذا المفهوم وركز في بيان العلاقات التي تربط بين الأدب الفرنسي بالآداب الأوروبية الأخرى، وتناول فيها التأثيرات المتبادلة بين الأدب الفرنسي والأدب الإنجليزي، وتأثير الأدب الفرنسي في إيطاليا في القرن الثامن عشر، حيث كان يهدف إلى تقديم صور التأثير والتأثر الروح الفرنسية بالآداب الأخرى، وقد أعاد ذكر هذا المصطلح في كتابه الذي سماه أيضًا بالأدب المقارن 1928م.

ولكن إذا دققنا في نشأة هذا العلم في القارة الأوروبية على وجه التحديد نجد أن هنالك أسبابا كامنة وراء ظهوره ونشأته، وهذه الأسباب مرتبطة بعدة عوامل أهمها عوامل السياسية والثقافية، وقد ذكرنا آنفاً أن الدراسات في الأدب المقارن قد نشأ في القرن التاسع عشر وسبقها في القرن الثامن عشر عوامل أدت إلى ظهور. ويمكن تلخيص هذه الأسباب في أن الكثير من الباحثين ازادت صلاتهم الثقافية بآداب الشعوب الأوروبية الآخرى مما ووسعت لهم آفاقهم الأدبية وطورت مداركهم، بالإضافة إلى أن بعض من المفكرين الأوروبيين كانوا يدعون إلى تكوين رؤية عالمية في مجال الأدب، وظهور اعتقاد بأن الآداب الأوروبية هي حصيلة تفاعلات مشتركة عميقة تحمل طابع العالمية " خضعت الآداب الأوروبية المختلفة لعوامل مشتركة، وحدت بين اتجاهتها ووثقت علاقاتها بعضها ببعض. وكان لهذا التوحيد في اتجاه الأدب مظهران عامان: أولهما ديني، كان رجال الدين فيه هم المسيطرون، ....وتغلغل الروح المسيحي في ذلك الإنتاج الأدبي، فقد كانت اللاتينية هي لغة العلم والأدب كما كانت هي لغة الكنيسة. وثاني هذين المظهرين العامين كان في الفروسة التي وحدت ما بين كثير من الأداب الأوروبية في تلك العصور"[11]. وأيضاً نشأت في أوروبا علوم جديدة تتعلق بالمقارنة أمثال علم الميثولوجية المقارن، وعلم التشريع المقارن، وعلم اللغة المقارن.

وفيما يتعلق بظهور الدراسات في الأدب المقارن في فرنسا على وجه التحديد قبل غيرها من الدول الأوربية فيرجع لعدة أسباب أيضاً ترتبط بعوامل سياسية وثقافية في فرنسا، وذلك لكونها تعتبر أحد أهم دول العالم إلى جانب ذلك كانت عاصمة الثقافة الأوروبية آنذاك. فالفرنسيون كانوا أوائل الشعوب الأوروبية التي تنبهت إلى أهمية وقيمة تراثها المشترك مع الدول الأوروبية الآخرى وتبلورت لديهم مفاهيم قومية متباينة، فتكوّنت لديهم فكرة إنشاء أرضية مشتركة تجمع فيما بينهم من الناحية الثقافية والمعرفية، بالإضافة إلى أنهم كانوا يسعون إلى بسط سيطرتهم ثقافياًعلى مستعمراتهم في إفريقيا وعندها يستطيعون تحقيق هدفهم في استرجاع مكانة فرنسا الثقافية الماضية. فكانت الآراء فيها حول الأدب المقارن تذهب في اتّجاهين، أحدهما أن بعضهم فضل التوقف عند حدود الآداب الفرنسية ولا يلتفت إلى آداب الشعوب الأخرى، واتجاه آخر رأى أنّ الآداب العالمية منذ القدم قائمة على التأثر والتأثير، فلابد من الاطلاع على آداب الشعوب الأخرى.

[11]- هلال، *الأدب المقارن*، 25.

وأمّا في أمريكا فإن نشوء الدراسات الأدب المقارن فيها يغاير ما حدث في فرنسا وفي القارة الأوروبية على وجه العموم، لأن نشأتها ارتبطت بمبادئ أخلاقية تقوم على نظرة احترام التعدد القومي تجاه الثقافات المختلفة، وكذلك مبادئ فكرية تقوم على استقراء للتجارب الإبداعية، وهكذا نلاحظ اتساع المقارنة بين الآداب وبين غيرها من المعارف الإنسانية. بالرغم من أسبقية فرنسا على الولايات المتحدة في مجال الدراسات المقارنة وتأخرها قليلاً إلا أنها في مجال البحث والمؤتمرات الأدبية شهدت نشاطاً واسعاً فيهما.

وفي ألمانيا توفرت دراسة آداب الأمم المختلفة دراسة مقارنة على أساس التلاقي التاريخي، فقد حثّ هيردر على دراسة الثقافة العربية والآسيوية، ومن الجدير بالذكر أنَّ الألمان يصرّون على تسمية الأدب المقارن بالتاريخ الأدبي المقارن، بالإضافة إلى أنُّ الأدب المقارن حورب في فترة النازية.

C.A. مدارس الأدب المقارن

نلاحظ أن مدارس الأدب المقارن تعددت واختلفت باختلاف المكان والزمان كما تم ذكره سابقاً، وكذلك تختلف أيضاً الخصائص والمميزات والعيوب من مدرسة إلى أخرى، ونذكر هنا ثلاث مدارس رئيسية وهي:

A.C.A. المدرسة الفرنسية

تعتبر المدرسة الفرنسية التقليدية التي ظهرت في القرن التاسع عشر من أقدم المدارس الأدبية التي عنيت بموضوع دراسة الأدب المقارن ومن أوائلها أيضاً، ومن أقواها تأثيراً بين المدارس الأخرى لتفوق الثقافة الفرنسية على غيرها من الثقافات عند ولادة الأدب المقارن ولما رافقه من نزعة قومية من بداياته ."كان القرن التاسع عشر في أوروبا عهد تقدم ملحوظ في الناحية الاجتماعية وفي البحوث العلمية، ونبع هذا التقدم رغبة قوية في استصعاب نواحي البحث في العلوم الأدبية من جهة، وفي تعرف الشعوب بعضها ببعض من جهة أخرى". وشغلت هذه المدرسة الساحة الأدبية في الأدب المقارن كاتجاه وحيد في هذا المجال واستمرار سيطرتها إلى ما يقارب قرنا من الزمن في أواسط القرن العشرين، وبعدها ظهرت اتجاهات أخرى نافستها هذا التفرد، وإن كان المفهوم الفرنسي يفتقر إلى الملامح المنهجية المحددة، فإن هذا يرجع إلى عجز المنظرين الفرنسيين عن الوصول إلى مناهج نموذجية للأدب المقارن

ومن رواد المدرسة الفرنسية بالانسبرجيه، وفان تيجم، وجويار، وهم أصحاب التيار التقليدي في هذه المدرسة، وقد نادوا بدراسة الروابط القومية دراسة تاريخية موثقة بالمصادر بذلك يصنفونه على كونه فرعا من فروع الدراسات الأدبية، فقد قامت هذه المدرسة على المنهج التاريخي ولذلك سميت بالمدرسة التاريخية. وتعمل هذه

المدرسة على دراسة علاقات التأثر والتأثير بين الأدب الفرنسي والآداب الأوروبية مع تتتبع خطوط العلاقات المتبادلة، فيما بين اثنين أو أكثر من الآداب أو النصوص الدولية واللغوية المختلفة بشكل مباشر أو غير مباشر، ونزعوا إلى المركزية الأوروبية في النظرة إلى الأدب المقارن.

أما بالنسبة للتيار الآخر وهو التيار العالمي المتمرد على التيار التقليدي، ومن رواد هذا التيار رينيه ويلك وأندريه وروسو، فلقد لاحظوا طغيان و تقدم البعد الإيديولوجي فيها عن البعد الأكاديمي العلمي، لذلك عدوا هذا الأساس والطرح غير العلمي، فنادوا بالتركيز على العلاقات الداخلية للنصوص وما بينها من روابط فيما يعرف بِـ "أدبيّة الأديب" وترك دراسة العلاقات الخارجية للأدب ولكن بشرط اختلاف اللغة. وقد شكلت دعوات التيار التقليدي والتيار العالمي أهم مبادئ المدرسة الفرنسية " وبدأت الدراسات المقارنة تنمو بفعل الصراع الذي اشتد بين أنصار القديم ودعاة العصر الحديث، وتولد عنه حوار قوي حول الأصالة والتقليد"[12]

ومن المآخذ التي تعرضت لها المدرسة الفرنسية في مجال الأدب المقارن، فالبرغم من الشهرة التي وصلت إليها هذه المدرسة في مختلف أنحاء العالم إلا أنها لم تسلم من النقد، ومن هذه المآخذ عدم تحديد المدرسة لمعنى وموضوع "الأدب المقارن" ولم يتبعوا منهجا محددا فيه، كما أن التركيز فيها كان على الخارج دون دراسة الأدب نفسه من الداخل، بالإضافة إلى تركيزها على النزعة القومية والنزعة التاريخية، حتى إنها فسرت الأدب على أساس الوقائع، وتعتبر الشروط التي وضعته المدرسة من المآخذ كاشتراط اختلاف اللغة ووجود روابط تاريخية بين النصوص لإثبات التأثر والتأثير.

B.C.A. المدرسة الأمريكية

وهي المدرسة الثانية من مدارس الأدب المقارن بعد المدرسة الفرنسية، ومن المعلوم أن الولايات المتحدة الأمريكية لم تكن تلتفت إلى دراسة الأدب المقارن إلا في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر، ولكن البداية الفعلية لظهور هذه المدرسة تعود إلى عام 1958م، عندما ألقى الناقد الأمريكي "رينيه ويليك" أحد مؤلفي الكتاب المعروف "نظرية الأدب" محاضرته التاريخية والذي يحمل عنوان "أزمة الأدب المقارن" في المؤتمر الثاني للرابطة الدولية للأدب المقارن الذي انعقد في " جامعة تشابل هيـل" الأمريكية، فانتقد فيها المنهج الذي اتبعه الجيل الأول من المدرسة الفرنسية التقليدية في دراسة الأدب المقارن، فنسف من خلال محاضرته كل الأسس التي ترتكز عليه المدرسة الفرنسية، كانت لمحاضرته هذه الصدى الواسع في الساحة الأدبية حيث رسم فيها البداية والوجهة التي سارت عليها المدرسة الأمريكية بعد ذلك.

وقد استفادت المدرسة الأمريكية من المآخذ التي تعرضت له المدرسة الفرنسية التقليدية، فرفضت كل ما جاءت به سواء أكان نظرياً أو تطبيقياً، حيث إنها وسعت من دراسة الأدب المقارن وقدمت مفهوما واسعا للعلاقات الأدبية

[12]- الطاهر أحمد مكي، *الأدب المقارن أصوله وتطوره ومناهجه* (مصر: دار المعارف، 1987)، 62.

وللمقارنة بين الأدب وأنماط التعبير الإنساني ومتابعة العلاقات المتشابهة بين الآداب المختلفة، تبعاً لمصطلحات التوازي والتشابه والقرابة. وبذلك جعلت لدراسة الأدب المقارن مفهوما جديدا من خلال الدعوة إلى أسس جديدة تبنى عليها دراسة الأدب المقارن.

ومن أهم رواد المدرسة "هنري ريماك" الذي تمكن من تأسيس المبادئ والأسس التي ترتكز عليه المدرسة الأمريكية حيث أعطاها مفهوما جديدا يختلف عن المفهوم الفرنسي التقليدي في ميدان الأدب المقارن. قدّم تعريفًا للأدب المقارن، محاولًا فيه تجاوز ما أخذ على المدرسة الفرنسية وهو: "دراسة الأدب فيما وراء حدود بلد معين، ودراسة العلاقات بين الآداب والمجالات الأخرى للمعرفة والاعتقاد كالفنون، والفلسفة والتاريخ والعلوم الاجتماعية باختصار، هو مقارنة أدب بأدب آخر أو آداب أخرى، ومقارنة الأدب بمجالات التعبير الإنساني الأخرى"[13]

ومن الأسس الجديدة التي وضعتها المدرسة الأمريكية في مجال الأدب المقارن، أنها دعت إلى التخلي عن المنهج القائم على تأثير المؤثرات الأجنبية على الأعمال الأدبية، وتطبيق مناهج نقدية في الأدب المقارن عوضاً عنه، كما أنها وضحت أهمية دراسة الظواهر الأدبية بشكل شمولي دون الغوص في حاجز السياسة واللسان، كما أنها دعت إلى جعل الدراسات في الأدب المقارن تركزعلى دراسة العلاقات القائمة بين الآداب من جانب وبين المعارف المختلفة من جانب آخر (كالفنون والفلسفة والعلوم الاجتماعية والتاريخ...الخ". ولكن بالرغم من استفادة المدرسة الأمريكية من المآخذ التي وقعت فيها المدرسة الفرنسية إلا أنها أيضاً لم تسلم مما أخذ عليها ومنها الخلط الذي التبس عليهم في التفريق بين مفهوم الأدب العام ومفهوم الأدب المقارن، كذلك أن حالة الازدواجية التي سادت تعريفات هذه المدرسة فهي المقارنة بين الآداب وبين وسائل التعبير الإنساني، وهذا يعني مفهومين مختلفين. فقد رأى اتباع هذه المدرسة أن التسليم بما جاءت به هذه المدرسة الفرنسية التقليدية في هذا العلم سيجعل من الولايات المتحدة الأمريكية دولة تابعة لا متبوعة، ولذلك حاولوا أن ينسفوا كل المرتكزات والمبادئ التي قامت عليها المدرسة الفرنسية التقليدية، ومن أهمها المرتكز التاريخي والقومي واللساني.

C.C.A. المدرسة الروسية/ السلافية

ظهرت هذه المدرسة في روسيا والبلدان الشرقية الاشتراكي في النصف الثاني من القرن العشرين، وتعتبر المدرسة الثالثة من مدارس التي تعنى بدارسة الأدب المقارن، ولها أهمية كبيرة في هذا المجال العلمي. أنطلقت هذه المدرسة من رحم الماركسية لذلك فهي مبينة على أسس إيديولوجية وهي تلك الفلسفة المادية الديالكتيكية التاريخية الأيديولوجية، لذلك فإن بعض الدارسين لهذه المدرسة وجدوا بأنه من الأجدر والأفضل إطلاق عليها اسم "المدرسة الماركسية" بدلًا عن "المدرسة السلافية"، " لقد أدى انتشار النظرية الماركسية في دول الاتحاد السوفيتي ودول أوربا الشرقية – بما تحمله من رؤى وتوجهات سياسية واقتصادية- إلى تشكيل نسق ثقافي يرسخ سلطة الحراك

[13]- رينيه وليك، *مفاهيم نقدية*، ترجمة محمد عصفور (الكويت: مطابع الرسالة، 1987)، 318.

الاجتماعي في المجالات المختلفة"[14]، ومن رواد هذه المدرسة ألكسندر ديما وروبرت فايمان و فيكتور مكسيموفيتش جيرمونسكي

وعلى هذا فإن المدرسة السلافية لها نسق ثقافي يختلف عن مفاهيم المدرستين السابقتين (الفرنسية والأمريكية) من حيث مفهومها العام للأدب المقارن وميادين دراستها للمنهج، فلقد اعتمدت هذه المدرسة المنهج التاريخي حتى يثبتوا دور المجتمع والصراعات الطبقية في تشكل الآداب ونشوء أجناس، بالمعنى إنه إذا كانت الظروف الاجتماعية متشابهة في عدة بلدان فسيؤدي إلى ظهور أدب متشابه نتيجة التشابه الاجتماعي، فتصبح الدراسات الأدب المقارن موجهة المعرفية لإثبات مدى تحكم الظروف الاجتماعية. "تشتغل المدرسة السلافية بنهج يستند إلى مرتكزات تخالف مرتكزات كل من المدرستين الفرنسية والأمريكية في المنهج والموضوع المدروس دراسة مقارنة. فهي تعزو وجود المشابهات في الموضوعات والأفكار والظواهر والصور بين الآداب المختلفة إلى تشابه في البنى التحتية المؤثرة في إنتاج الأدب الذي يدخل في جملة مكونات البنى الفوقية للمجتمع"[15].

من خلال رصد واستقراء للأفكار والأسس والمرتكزات التي استندت إليها المدرسة السلافية نجد بأن أهم ما نادت به هذه المدرسة هو الاهتمام بالجانب الاجتماعي وبالأخص الصراعات الطبقية الاجتماعية والصراعات الإيديولوجية حيث اعتبرته المؤثر الرئيسي في استقبال المواضيع التي تظهر في أي مجتمع مع ضرورة ربط المقارنة الأدبية بالمكون الاجتماعي للأدب، والسبب وراء اعتماد المدرسة على هذه المرتكزات كونها أولاً انطلقت من الفكر الماركسي "بينما يستخدم الماركسيون المنهج التاريخي لإثبات دور المجتمع والصراع الطبقي في تشكيل الأدب وظهور أجناسه، فإذا تشابهت عندهم الظروف الاجتماعية في عدد من البلدان، سيؤدي ذلك التشابه الاجتماعي إلى ظهور أدب أممي (نمطي) متشابه."[16] ، ثانياً النظر بموضوعية بحتة إلى الفروقات القومية بين ثقافات حيث يتم ربط الثقافي والتاريخي والجمالي بنظام روحي لكل شعب، ثالثاً عدم إعطاء حكم مسبق عن أي ثقافة من الثقافات إلا بعد الولوج في دراستها ومعرفة المراحل التي مرت بها تاريخياً وبيان علاقاتها بغيرها من الثقافات المختلفة.

ولهذه المدرسة خصائص تميزها عن بقية مدارس الأدب المقارن ومنها أنها جمعت بين المقارنة الاجتماعية والأيديولوجية في الأدب، بما أنها تتبنى الفكر الماركسي فإنها تؤمن أيضاً بالمادية الجدلية والمادية التاريخية، وكذلك المرونة التي امتازت بها في الاقتراب من بقية العلوم والفلسفات مثل فلسفة التاريخ، وهو أيضاً يجمع بين داخل النص الأدبي وسماتها الأسلوبية كما عند المدرسة الأمريكية، وخارج النص وتاريخيها، ويهتم في الأدب المقارن إلى الأثر السياسي والنزعة الوطنية والإنسانية، وأخيراً غيرت كثيراً في فكر المجتمع والإصلاح الاجتماعي " وقد

[14]- علي مجيد داود البديري، *الأدب العربي المقارن في ضوء جمالية التلقي* (رسالة ماجستير، جامعة البصرة، 2009)، 35.
[15]- البديري، *الأدب العربي المقارن في ضوء جمالية التلقي*، 37.
[16] - البديري، *الأدب العربي المقارن في ضوء جمالية التلقي*، 36.

طورت فيه أشياء كثيرة: تخلص من المشكلات الداخلية المتصلة بالرق والفقر والتخلف، وجعل من التعليم واجباً، ومن الثقافة بكل ألوانها رخيصاً، ومتاحة لكافة الناس"[17].

Ç.A. الأدب المقارن في العالم العربي

لم يكن هناك ما يسمى بعلم الأدب المقارن في الوطن العربي كعلم قائم بذاته له قواعده وأصوله الخاصة به إلا أنه كظاهرة تعتبر قديمة قدم الأدب، نلاحظ أن الأدباء والعرب قديماً كانوا يقفون على المشابه بين الشعراء وغيرهم، ويرجحوا شعر شاعر على آخر مع تقديم الأسباب التي جعلته يرجح كفة أحدهما على الآخر، أما علم الأدب المقارن فبدأت النظرة العربية تتجه إليه بعد قيام فرنسا بشن حملتها بقيادة نابليون على مصر في الوقت الذي كان يعيش فيه العرب مرحلة من الانحطاط في مختلف مجالات الحياة، وكان دعاة التجديد يهدفون من وراء تفتحهم على أوروبا تعريف القارئ العربي بآداب الغرب التي بلغت مرحلة متقدمة من التطور، فتضافرت مقومات النهضة العربية في العصر الحديث التي انبثقت في أوائل القرن التاسع عشر. ويمكننا تتبع جهود هذا الجيل وهي جهود مبكرة جداً في عصر النهضة العربية وتمتاز بكونها ذات طابع تطبيقي اصطلاحي، وقد ظهرت بعض الدراسات من رواد حركة الإحياء والتجديد العرب في مجال الأدب المقارن وهذه الدراسات التي ظهرت على امتداد النصف الثاني من القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين تعتبر البدايات الأولى لمنهج عربي في لأدب المقارن، فقد ظهر جيل جديد من المقارنين من رواد النهضة الفكرية العرب تناولوا الدراسات المقارنة الأكاديمية مع مراعاة النسق الأدبي العربي واهتموا أيضاً بالترجمة والاقتباس من التراث الغربي.

وإن أوائل الأدباء الذين قاموا بمقارنة بعض مظاهر الثقافة العربية بالثقافة الغربية هم رفاعة الطهطاوي وعلي مبارك وأديب إسحاق وأحمد فارس الشدياق ويعقوب صروف وناصيف اليازجي وسليمان البستاني وأديب إسحاق وعبد الرحمن الخولي وقاسم أمين وجرجي زيدان ومحمد عبده وغيرهم، فقد درسوا جوانب من التشابه والاختلاف بينهما ورغم عفويتهم وإعجابهم بالدراسات الغربية والآداب التي ترجموها أو اقتبسوا منها، إلا أنهم انفردوا في بعض المنطلقات التي ليست من منهج الأوروبيين، ومن دواعي هذا الاختلاف تمسكهم بالهوية والروح الوطنية، وقد تخصص بعض الطلاب العرب في الدراسات العليا في الأدب المقارن وأنجزوا مذكرات وأطاريح في هذا المجال، وهذا الجيل نستطيع أن نطلق عليه جيل رواد النهضة العربية. كان معظمها حول ظاهرة التأثير والتأثر بين الأدب العربي والآداب الأوروبية وعلى وجه الخصوص، الصلات الأدبية بين الحضارة العربية الإسلامية والحضارة الغربية في العصور الوسطى، وكان هدفهم تعريف القراء ببلاغة الإفرنج والإفادة منها في نهضة الأدب العربي في الثمانينيات.

أما عن تجربة رفاعة الطهطاوي (1801- 1873) فقد انتقل للعيش في فرنسا سنة 1826م وبقي هناك مدة خمس سنوات، ومن خلال إقامته هناك تعرف على الحياة الفرنسية العلمية والثقافية وتأثر وأعجب بها، وعند عودته

[17]- مكي، *الأدب المقارن أصوله وتطوره ومناهجه*، 162.

إلى وطنه مصر ألف كتاباً يعد روح المقارنة فهو قائم على أسلوب الموازنة وتضمن الكتاب مقابلات وموازنات أدبية ولغوية مهمة ويحمل عنوان "تلخيص الإبريز في تلخيص باريز" فشكل هذا الكتاب الخطوة الأولى والمهمة في تاريخ دراسة الأدب المقارن في الوطن العربي. ففي كتابه هذا وازن بين الشعر العربي والشعر الفرنسي من حيث الموضوعات والأساليب الفنية المستخدمة في كلا الثقافتين بالإضافة إلى وضعه لموازنات لبعض الأنواع الأدبية الأخرى، وبذلك يكون قد خدم الدراسات المقارنة ومهد لها من دراسات أخرى وهذه الزاوية المترجمة إذ اهتم بالترجمة واشتغل بها وشجع عليها الأمر الذي مهد له الطريق لتأسيس مدرسة الألسن التي تخرجت فيها نخبة من الوسطاء الثقافيين بين العرب والغرب. حيث يرى رفاعة أن الباحث حتى ينجح في مجال دراسة الأدب المقارن لابد له أن يتصل اتصالا مباشرا مع الثقافة الأخرى وأن يتقن لغتها ويعيش في نفس بيئتها حتى يتمكن من نقل هذه الثقافة. وهكذا تتابعت دراسات ومحاولات كثيرة بعد رفاعة الطهطاوي.

ونرى أن الكثير من الأدباء والعلماء والباحثين اهتموا بهذا المجال الأدبي العلمي اهتماما وألفوا كتباً كثيرة تخدم هذا العلم ومنهم : "د. أحمد إبراهيم درويش" (مصر) الّذي ألّف كتابه في نفس الموضوع وسمّاه (الأدب المقارن) و"د. طاهر مكي" الذي صنّف (الأدب المقارن وتطوره ومناهجه) وطه ندا صاحب كتابه (الأدب المقارن). و"أحمد زلط" وله كتاب في الأدب المقارن بعنوان (الأدب المقارن، نشأته وقضاياه واتجاهاته) و"د. محمد غنيمي هلال" منهم يعدّ "رائد الأدب المقارن في العالم العربي"،

D.A. أهمية الأدب المقارن

للأدب المقارن أهمية كبيرة وشأن عظيم في خدمة الآداب القومية، إذ يعد وسيلة لتمييز الشخصية القومية لأمة ما من الأمم ويوضح ملامحها توضيحاً شاملاً، فيعمل على توسيع المحيط الذي يبحث فيه من الأجناس الأدبية والمواضيع التي يعالجها بالإضافة إلى إبراز الأفكار والاتجاه الأدبي الذي يدور بين الأدباء في لغة محددة من اللغات، وبذلك يكون قد ميز بين إنتاج وتراث والأصيل في أدب قومية ما وبين ما استعارته من التيارات الأدبية والأجناس والمذاهب المختلفة في الآداب الأخرى. كما لا ننكر فضل الأدب المقارن في فتحه لآفاق أمام الأفكار الجديدة الموجودة في آداب خارجية أخرى، وبذلك قد أعطى الفرصة لعملية التأثير والتأثير بين آداب الأمم ذات اللغات المختلفة، فتنقل الأفكار الجديدة والأنواع الأدبية ودراسات التيارات الفكرية ومذاهب الكتاب والمفكرين التي لم تكن موجودة في الأدب القومي لأمة ما ولم تكن على علم أو معرفة قبل إطلاعه على بحوث الدراسات المقارنة، كما أنه يدرس الأجناس الأدبية من مسرح وشعر قصص، ويكشف الروابط والصلات المتواجدة بين آداب القوميات

ولا تكمن أهمية الأدب المقارن في توسيع أبواب جديدة في الأدب القومي فقط وإنما يتجاوز إلى أكثر من ذلك، إذ إنها تفتح بصيرة الأدباء والباحثين إلى البحث عن نقاط الأصالة في أدبه القومي وإجراء عملية الفصل بينها وبين النواحي الدخيلة عليها، كما أنه يبذل قصارى جهده في تعميق الأسس الأصيلة في أدبه مع الأخذ بأسباب التطور

والازدهار الصادرة من هذه الأصالة والتي تتوافق مع التراث الأدبي لقوميته فالأدب المقارن معنيّ "بشرح الحقائق عن طريق تاريخيّ، وكيفية انتقالها من لغة إلى أخرى، وصلة توالدها بعضها من بعض، والصفات العامّة التي احتفظت بها حين انتقلت من أدب إلى آخر، ثم الألوان الخاصة التي فقدتها أو اكتسبتها بذلك الانتقال[18]". ويجب التنويه إلى أن الاهتمام بهذه الأصالة لا تعني التقوقع والانغلاق على الذات وعدم الاستفادة من الآداب الأخرى التي تدفع أدبه القومي إلى الأمام دونما فقدان لعامل الأصالة عنده. "غاية الأدب المقارن يشي بها منهجه، أن يربط بين عمل أدبي وآخر، وأن يوضح التأثيرات التي عانى منها أو تعرض لها، أو مارسها مؤلف ما على آخرين، وأن يتبع سير الأفكار أو الأشكال الفنية على امتداد عصر بأكمله، وأن يفسر ظاهرة أدبية أخرى شبيهة، وهو منهج يحدد غاية العلم بنفسه وفي وضوح"[19]. كما أنه يعين الأمة على تحديد تاريخها الأدبي ويوضح مدى صفاء أو اختلاط بأدب غيرها من الآداب أي يقف على التاريخ العام والخاص للمجتمع من خلال تتبع المسار التاريخي للنصـــوص الأدبية.

من المعلوم أن أي أدب من الآداب العالمية على مر التاريخ ليس بمقدوره أن ينزوي على نفسه ويركن إلى العزلة مع انفتاحه على قنوات التواصل مع الآداب واللغات والقوميات الأخرى وعلى اختلاف وسائل الاتصال من الصحف والمجلات والرحلات العلمية والثقافية ....وإلى ما ذلك من وسائل التواصل بين الأمم في مختلف أنحاء العالم. فمن النتائج السلبية للانزواء والانغلاق والتعصب هو حدوث حالة التخلف والتراجع والجمود الذي يصيب الأدب القومي للشعوب، وخير مثال على ذلك هو محاولة الأدب الإنكليزي التعصب إلى أدبه وعدم التفاعل مع آداب القوميات الأخرى بناء على فكرة أفضليتهم على غيرهم من الشعوب حتى على الأدب الشعب الذي يستخدم نفس لغتهم باللغة الإنكليزية كالأدب الأمريكي، وظلوا على هذا الاعتقاد حتى استطاع الأدب الأمريكي أن يزدهر ويتطور فلم يقاوم أدباء الأدب الإنكليزي هذا التطور بسبب اهتزاز اللغة عندهم وما دخل عليها من الأساليب والتعبيرات والمفردات الجديدة الوافدة من الأدب الأمريكي.

في الخلاصة نرى أن علم الأدب المقارن وأبحاثه قد فتح الأبواب أمام تطور وازدهار علوم أدبية أخرى، فهو بذلك رسم خط سير للآداب في علاقاتها مع بعضها البعض وإضفاء روح التجدد والعفوية عليها، وساعد على تسهيل عملية تفاهم الشعوب فيما بينهم وتقاربهم في تراثهم الفكري والأدبي، فساعد على خروج الآداب القومية من انغلاقها وعزلتها بوصفها جزءاً من الآداب العالمية يحمل طابعا تراثيا عالميا، كما يمكن للأدب أن يمثل جسراً لتواصل بين الآداب والثقافات المختلفة من خلال توضيح نقاط التشابه والاختلاف بين النصوص الأدبية والإبداعية لتلك الثقافات.

[18] - هلال، *الأدب المقارن*، 13.
[19] - مكي، *الأدب المقارن أصوله وتطوره ومناهجه*، 242–242.

B. القصة

A.B. تعريف القصة

لغة: قال الليث: القَص فعل القاص إذا قص القصص، والقصة معروفة، ويقال: في رأسه قصة يعني: الجملة من الكلام ونحوه قوله تعالى: ﴿نحن نقص عليك أحسن القصص﴾[20] أي: نبين لك أحسن البيان.[21]

وعليه فإن القصة هي الخبر والبيان وجمع الخبر وهو الأمر والحديث.

اصطلاحاً: "هو نص أدبي نثري يصور موقفاً أو شعوراً إنسانياً تصويراً مكثفاً له أثر أو مغزى"[22] وهو فن من الفنون النثرية العالمية القديمة، حتى إنها وجدت قبل الإسلام عند الكثير من الشعوب والحضارات السابقة وخاصة حضارتي الرومانية والفارسية. وتعرف القصة أيضاً بأنها وصف لمرحلة محددة من مراحل الحياة الواقعية حيث إنها تكون لديها نقطة بداية محددة في سرد الأحداث والأشخاص بشكل تفصيلي ومفهوم حتى لا يضع القارئ بين الشخصيات والأماكن التي يسردها القاص. فالقصة تحتوي على حوادث ووقائع تاريخية أو تكون من نسج الخيال ينقلها القاص (الكاتب) ويقدمها في نسق فني وأدبي، مع استخدام شتى الطرائق والأساليب التي تجعل من كتاباته القصصية مميزة ومثيرة فتميزه عن غيره من الكتّاب.

B.B. نشأة القصة

يذهب بعض الباحثين إلى الإقرار بعدم إمكانية تحديد الموطن الذي نشأت فيه فن القصة كما اعتبروها عملاً فنيًّا حديثًا لا يمتُّ بصلة للماضي، بينما ذهب البعض الآخر إلى أن فن القصص لها جذورًا تمتدُّ إلى الماضي العريق، وهذا الرأي أقرب إلى الصواب حيث تبدت ملامحه في حكايات أساطير الآلهة اليونانية والخرافات المتداولة لتفسير الظواهر الكونية. فإن مؤرخي القصة رصدوا عدداً من الأشكال الفطرية الأولى لهذا الفن والتي تعتبر جميعها من منابع شعبية، فقد سعى الإنسان البدائي إلى فهم العالم الذي يعيش فيه ومعرفة مكنوناتها إذ إنه كان يتأمل الطبيعة من حوله ويشاهد الحوادث تجري أمام عينيه دون أن يفهمها مما جعله يشعر بنوع من الخوف والحيرة إلى أن وصل أخيراً إلى حل يطمئن به ويركن إليه، فقام بتخيل الأحداث والوقائع ومن ثم يفرض عليها فرضيات ويفسرها بالشكل الذي يراه مقنعاً بالنسبة إليه، فالعملية التي قام بها تشكل الخطوة الأولى لنشوء الأسطورة، والمعروف أن الأسطور ما هي إلا قصص وضعها الإنسان البدائي بناءً على خياله.

لذلك فقد اعتبرت الخرافات والأساطير من أهم القصص التي تمثل بذور الأولى لفن القصة، حتى صارت جنسًا أدبيًّا متميزًا ونظر النقاد والأدباء لهذا الفن وأصَّلوه "ظاهرة إنسانية وجدت منذ وجدت المجتمعات الإنسانية المبكرة

---

[20] - سورة يوسف: الآية 3

[21]- ابن المنظور، *لسان العرب*، المجلد السادس، ط. (القاهرة: دار المعارف، 1119)، 73.

[22]- فؤاد قنديل، فن كتابة القصة (مصر: الهيئة العامة لقصور الثقافة، 2002)، 35.

لتلبي - كما لا تزال تلبي حتى اليوم – حاجات نفسية واجتماعية في ذلك الوقت، فهي تفسّر كثيراً من الظواهر الطبيعية التي تحيط بالإنسان، وتجيب على الكثير من أسئلته"[23]. وكذلك اعتبرت الملاحم الشكل التي توفرت فيها عناصر القصة مثل الملحمة اليونانية وقصص أيوليوس الرومانية، والقصص المثالي في أوروبا في عصر النهضة وبعض قصص الشطار الإسبانية في القرن السادس عشر أو القصص الكلاسيكية، ثم القصص الرومانيتكية. "والقصة حوادث يخترعها الخيال، وهي بهذا لا تعرض لنا الواقع، كما تعرضه كتب التاريخ والسير، وإنما تبسط أمامنا صورة مموهة منه"[24]

فمنذ بداية القرن التاسع عشر أصبحت فنًّا قائم بذاته، بيد أن تطوُّرها وتعدُّد اتجاهاتها واهتمام النقد الحديث بها ازداد نشاطًا منذ بداية القرن العشرين، والفضل يعود لظهور فن القصة بمعناه الحديث إلى المذهبين الواقعي والطبيعـي، فلقد أسهما في ظهورها على أساس تبنيهما مبدأ أن هذا الفن ينقل الواقع المعاش، فأصبحت ذات أهمية كبرى في الآداب المعاصرة، وهي سيدة الأدب المنثور بلا منازع، ويرى بعض النُّقَّاد أن مرجع ذلك سببه القضايا المختلفة التي يسعى أصحابها للتعبير عنها

وظهرت الملامح القصصية الأولى لدى العرب في السرديات الشعرية التي كانت تروي قصص البطولات لأصحابها في العصر الجاهلي "النثر الجاهلي لا يقتصر على الأمثال والخطب وما أثر عن كهان الجاهلية من سجع، وإنما قد عرف القصص أيضاً، فحياة العرب منذ الجاهلية مليئة بالأحداث وألوان الصراع المادي المتمثل في الحروب والبحث عن الطعام والتطاحن السياسي على الحكم،وصراع العقائد، والعادات والتقاليد وغيرها"[25]، فلا أحد ينكر بأن مقامات بديع الزمان الهمذاني والحريري وغيرهم ممَّن ساروا على نفس الدرب - مثَّلت أُولى البوادر لفن القصة العربية، وفي العصر الإسلامي بدت القصة بعناصرها الكاملة.

أما فيما يتعلق بالقصة في الخطاب القرآني فإن الله تعالى أخبر في القرأن الكريم العديد من القصص والحكايات وأخبار عن أمم سابقة وحوادث سحيقة وتاريخية مهمة في حياة الجنس البشري أو فيما يتعلق بالوجود وعن أولئك الذين أشركوا مع الله إله أخر ولم يخلصوا لعبادته وهذه القصص متممات لما في الكتب المنزلة قبل الإسلام سابقاً كالتوراة والإنجيل. ومن القصص التي ذكرت في القرآن الكريم قصة بداية خلق البشرية من سيدنا آدم عليه السلام وزوجته حواء، وكذلك قصة الطوفان في زمن النبي نوح عليه السلام والذي يعد أب البشرية الثاني إذ إنه لم يبق من البشرية إلا ذريته، وقصة ميلاد النبي عيسى عليه السلام ورفعه إلى السماء، وقصة النبي يوسف وإخوته، بالإضافة إلى قصة النبي موسى مع بني إسرائيل وفرعون.

ومن الآيات التي ورد فيها لفظ القص والقصة في القرآن الكريم:

---

[23]- يوسف الشاروني، *دراسات في القصة القصيرة* (دمشق: دار طلاس، 1989)، 31.
[24]- محمد يوسف نجم، *فن القصة* (بيروت: دار صادر للطباعة والنشر، 1996)، 10.
[25]- إبراهيم عوض، *فصول في النقد القصصي* (القاهرة: دار الكتب المصرية، 1985)، 6.

قال تعالى: ﴿ كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ﴾[26]

قال تعالى: ﴿وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ﴾[27]

قال تعالى: ﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ﴾[28]

قال تعالى: ﴿ إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِن قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّـهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ﴾[29]

فإنه لما انتشر الإسلام في الكثير من الأمصار واتسعت رقعة الفتوحات الإسلامية لتصل إلى بلاد الفرس والروم وغيرهم الأمم القديمة فكان لذلك تأثير على فن القصة نتيجة الاحتكاك بمختلف الثقافات واتساع خيالهم مما ساعد على تطوره بشكل ملحوظ، بالإضافة إلى استفادة العرب بأسلوب القصة في القرآن الكريم فقد وجدوا فيه لوناً فنية لم يكونوا يعرفوه من قبل، فاستفادوا من المعاني الكثيرة التي فيه وعن العبر التي احتوته، "ويذكر الجاحظ في كتابه " البيان و التبيين": أن أبا علي الأسواري قص في المسجد ستا و ثلاثين سنة ، فابتدأ لهم في تفسير سورة البقرة ، فما ضم القران حتى مات، لأنه كان حافظا للسير، و لوجوه التأويلات، فكان ربما فسر آية واحدة في عدة أسابيع، كأن الآية ذكر فيها يوم بدر، و كان هو يحفظ مما يجوز أن يلحق في ذلك من الأحاديث كثيراً، وكان يقص في فنون من القصص، و يجعل القران نصيبا من ذلك".[30]

* القصة القصيرة (الأقصوصة): وهي عرض الأحداث في فترة زمنية محددة من فترات الحياة، يكون الحدث قصيرا وصغيرا يدور عنها القصة، ويمكن أن يكون المحور الأساسي للقصة حوارا داخليا لدى الشخصيات أو أمورا نفسية أي محاكاة للحالة النفسية التي تمر بها الشخصيات، وليس من الضروري أن تدور حول شخصية معينة بحد ذاتها دائماً. من الشروط الرئيسية في القصة القصيرة أن يوصل الكاتب القصة بأسلوب معبر بحيث يؤثر في القارئ وتلامس فكره وعواطفة أثناء القراءة، والأهم أن تكون مختصرة جداً مع الابتعاد عن السرد الطويل للأحداث فيتحول من قصة قصيرة إلى رواية فيؤدي إلى الحاجة إلى إضافة شخصيات أكثر ومرعاة تحولها " ومن الصعب أن نجد تحديداً نهائياً لمنهج القصة القصيرة، برغم من اتفاقنا على مجموعة من الأصول والظواهر العامة التي تبرز هذا الفن، فبرغم الإطار الضيق نسبياً، الذي تتحرك فيه القصة القصيرة، مازال هناك تنوع ملحوظ في المناهج التي يتبعها كتاب هذا الفن، وكل من هؤلاء الكتّاب إنما يصدر عن تصور خاص لعوامل التأثير في القصة القصيرة"[31] والأهم أن تكون مختصرة جداً مع الابتعاد عن السرد الطويل للأحداث فيتحول من قصة قصيرة إلى رواية فيؤدي إلى الحاجة إلى إضافة شخصيات أكثر ومرعاة تحولها إلى رواية حتى لا تفشل على صعدين.

---

[26] سورة طه: الآية 99.

[27] سورة هود: الآية 120.

[28] سورة آل عمران: الآية 62.

[29] سورة القصص: الآية 76.

[30] أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ، *البيان والتبين*، تحقيق عبد السلام محمد هارون (بيروت: دار الجيل، 1990)، 368.

[31]- عز الدين إسماعيل، *الأدب وفنونه دراسة ونقد* (مصر: دار الفكر العربي، 2013)، 114.

C.B. عناصر القصة

كما ذكرنا سابقاً فإن الكاتب إما أن يقوم بنقل الحوادث من الحياة الواقعية أو يتخيل الشخصيات والأماكن ثم يسقط نفسه داخلها، وهنا تكمن براعة الكاتب في أنه يقوم بعرض تلك الوقائع ضمن تسلسل منطقي وبطريقة مقنعة ومهذبة وفيها عنصر التشويق، حتى تتناسب الأحداث والشخصيات مع الغرض أو الغاية التي يسعى إليها الكاتب من كتابته للقصة.

حتى تنجح القصة وتصل الغاية التي يريدها الكاتب والهدف الذي كتب القصة لأجلها يجب أن تحتوي على عناصر محددة وهي الأحداث والسرد والمكان والزمان والمكان والزمان والشخوص، وعلى هذه العناصر يمكن أن يفهم بأن القصة فن من الفنون الأدبية لعرض حوادث تعبر عن الحياة اليومية وأمورها ومشكلاتها، فهي إذا تلبية لحاجة البشر من الناحتين النفسية والاجتماعية من خلال سرد تلك الحوادث والوقائع. وتعتمد القصة حتى تجذب القارئ أن يقوم الكاتب بإطلاق العنان لمخيلته وطريقته الخاصة في إيصال الغاية التي تكتب من أجلها هذه القصص. وقد برع الكثير من الكتاب العرب في هذا النوع من الفنون الأدبية واتحفوا العالم بمؤلفاتهم "وراحت القصة تتابع سيرها وتندرج في مدارج الفن على يد كتاب تعمقوا في دراسة قوانينها، أو تخصصوا في مذاهبها، وراحوا يتحفون العالم العربي بثمار أقلامهم، ويعالجون هذا اللون من الأدب بفن رفيع، ومن أشهرهم: محمود تيمور، وتوفيق الحكيم وتوفيق عواد ونجيب محفوظ ومحمد عبد الحليم عبد الله وطه حسين وإبراهيم المازني.....ألخ"[32].

الحدث:

وهو الذي يدور عليه محور القصة، فتكون عبارة عن أحداث متسلسلة ومترابطة بشكل منظم مع بعضها البعض، وعلى هذا التعريف يكون الحدث من أهم العناصر في العمل القصصي إذ إن الحدث يتطور فيه المواقف وتتشكل داخلها الشخصيات وسماتها العامة وتتحرك ضمن إطار معروف وتأخذ كل الشخصيات أدوارها حسب ما يقتضيه العمل، فالقصة بشكل أساسي هو الحدث الذي تعتمد عليه الحبكة والتي تعتبر العمود الذي تبنى عليها القصة

- الحبكة:

تعتمد الحكبة على السرد بشكل مترابط مع بعضها وذلك من خلال وجود أسباب وعلاقات بين الأحداث والشخصيات، وللحبكة ثلاثة عناصر:

البداية: وهي البداية التي ترتكز عليها النقطة الأساسية في الحبكة بحيث يبذل الكاتب جهده في جعلها النقطة الشيقة والجاذبة للقراء، والهدف الذي يسعى الكاتب في تحقيقه في البداية هو تعريفه بالشخصيات وفتح مخيلته حتى يتصور الأحداث القادمة من خلال تحضيره لها.

---

[32]- الفاخوري، *الجامع في تاريخ الأدب العربي*، 28.

العقدة: وهي الذروة فيها تتداخل الأحداث وتتأزم، وأهم ما يميز هذه المرحلة هو التتابع والتشابك في الأحداث.

النهاية: وتسمى لحظة التنوير والكشف عن المستور، وعندها تظهر الحقائق بشكل نهائي.

- الشخصيات:

هي الصفات (النفسية، الجسمانية) التي يضعها الكاتب في عمله، فتتميز كل شخصية عن الأخرى حتى يتكون لدى ذهن القارئ تصور كامل للقصة. لذلك فإن الشخصيات تعد من أهم عناصر القصة، إذ إنها مجموعة تلك الصفات التي تتميز بها الشخصيات.

a) الشخصية الرئيسية (البطل): هي الشخصية المحورية ذات التركيز الأساسية والمؤثر في القصة، حيث يصب الكاتب مجموعة من الصفات سواء أكانت إيجابية أم سلبية، أو كانت تروق للقارئ أو ينفر من تلك الصفات فإنه يركز اهتمام القارئ عليه. فيكون المحور الأساسي وأحد أهم موضوعات العمل.

b) الشخصيات الثانوية: وهم أقل قيمة من البطل(الشخصية الرئيسية) ويتمحور وجودهم في القصة حول المساعدة في تسارع وتطور الأحداث ووقائع القصة، ومساعدة البطل في تكوين فكرة شخصيته في تصور القارئ ومنه يتعرف على تفاصيل بشكل أدق. ويمكن أن يكون لديهم وظائف في اتخاذ بعض القرارات التي تغيير في سير القصة على ما يمليه عليه الكاتب.

- الإعداد:

وهي العناصر التي تساعد في فهم العمل القصصي من تحديد زمان القصة بحيث يحدد الكاتب زمن معين (ماضي، حاضر، مستقبل) أو تحديد تاريخ معين يسقط فيها الشخصيات والوقائع والأحداث، فيتصور القارئ ويفهم القصة بناءً على الزمن الذي كانت فيه. وكذلك من العوامل تحديد المكان الذي جرت فيه أحداث القصة (قرية، مدينة،....ألخ)، وكذلك الثقافة التي تستند إليها الشخصيات (العادات والتقاليد، انفتاح وانغلاق، تدين أو إلحاد،....الخ)، جو القصة من العوامل أيضا في الإعداد القصة كتحديد الجو السائد على العمل (فكاهي، تراجيدي، بوليسي، مثير،،،،الخ)

- الموضوع:

وهو فكرة العمل، أو الرسالة التي يريد الكاتب إيصالها للقارئ، قد تكون واضحة من خلال شرحها بشكل معين داخل القصة أو تكون مخفية بحيث يتم الاستدلال عليها من خلال سرد الأحداث والوقائع. وتكون الموضوع نقطة التقاء عناصر القصة مع بعضها (الشخصيات، الحبكة، الإعداد، الصراع، الحدث)

والقصة نوعان إما أن يكون لها أصل تاريخي أي إن الشخصيات فيها مستمدة من أشخاص كانوا موجوين في حقبة زمنية معينة وتناقلها الناس فيما بينهم حتى وصلت للكاتب والذي قام بدوره بكتابتها. أمَّا النوع الثاني فيكون من نسج خيال الكاتب حيث يتخيل الشخصيات من نسج خياله ويسقطها في أوراقه.

- الصراع:

وهو وصف ردود أفعال الشخصيات وانسجامها مع الحبكة، وهنالك نوعان للصراع وهما (الداخلي والخارجي)، يتيح للقراء التفكير وتخمين ردود أفعال الشخصيات وتوقعها من خلال تتبع ودراسة تلك الصراعات أثناء السرد.

Ç.B. خصائص القصة

- كون القصة قصيرة وموجزة بعكس الرواية التي تكون بشكل أكثر تفصيلا وطولا، وهذا أكثر ما يميز القصة عن الرواية لدرجة يمكن قراءة القصة في جلسة واحدة مقارنة مع الرواية، والكلمات فيها تكون مختارة بعناية والمعلومات مترابطة في البداية حتى النهاية. بالإضافة إلى أن الوصف في القصة قليل حتى لا يتجاوز الحد الذي يصل فيه إلى مستوى الرواية "الفرق ما بين الرواية والقصة ، فالرواية تتميز عن القصة باتساع رقعة الأحداث المكانية والزمانية، وتعدد الشخصيات وتطور مواقفها وتحديد ملامحها الداخلية والخارجية ثم اشتباك علاقاتها وأثر ذلك كله في سير الأحداث وتطورها داخل العمل القصصي، هذا فضلاً عن لغة الرواية التي تتصف بالسهولة وبالقدرة على الوصف والسرد والكشف عن عاطفة خاصة أو رؤية معينة للحياة أو موقف شخصي إزاء مشكلات المجتمع كما أن الرواية تهتم بالأحداث ونموها أكثر من اهتمامها بالألفاظ وتزينها"[33].
- تترك تأثيراً (انطباعاً) واحداً يكون على مجمل القصة، ولأن العمل القصصي موجه للقارئ فيعطي تأثيراً حول تجارب مرَّ بها القراء أو كانوا على معرفة مسبقة بالقصة من خلال الواقع الذي هم فيه، لذلك فإن أحداثها أو محتوى القصة لا تكون مبنية بشكل أساسي على الشخصية أو مكان معين وإنما على تأثيره بالقارئ.
- كما أن من خصائص القصة أن تكون عدد الشخصيات قليلة، تجنباً للإطالة الزائدة بحيث لا تأخذ وقتاً طويلاً في وصف الشخصيات الثانوية أو الدخول في تفاصيل غير مهمة، فيكون عددهم محدودا بما يناسب الموضوع مع أخذ الاحتياط وعدم الدخول في التفاصيل أي بشكل موجز ومفهوم.
- النهاية تكون غير متوقعة بحيث يدخل عنصر التشويق فيها فيتحمس القارئ على مداومة القراءة، وتقع النهايات من خلال السرد، فيتفاجئ بالأحداث أو الحقائق، وهذا يجعل تأثيره على القارئ أكبر وتكون جيدة لمضون القصة.

[33]- طالب السلطاني، *الأدب العربي الحديث - مختارات من النثر والشعر* (عمان: دار الرضوان للنشر والتوزيع، 2014)، 119–120.

- النهاية تكون عند ذروة الأحداث، بعكس الرواية التي تكون الذروة في عدة فصول ومن ثم يقوم الكاتب بربط النهايات مع بعضها البعض. ففي الأول المجال القارئ لكي يربط النهاية مع الأحداث حتى يفهم الفكرة الرئيسية.
- الألفاظ سهلة وواضحة بعيدة عن المحسنات البديعية والإفراط في الزخراف اللغوية.
- محاكاة الواقع الإنساني بهدف تغييره أو إحداث فكرة جديدة أو تحسين النمط المعاش من خلال طرح مواضيع مجتمعية تخص الأفراد والمجتمع.
- استخدام الخيال من أجل تشكيل صور حية في ذهن القراء.
- التشويق الجاذب والذي يحث على متابعة القراءة والتحمس من أجل معرفة الأحداث القادمة ومتابعة مجرياتها.

الفصل الأول

مصطفى لطفي المنفلوطي
(حياته- شخصيته الأدبية- مؤلفاته)

1.1. حياته

أديب وشاعر مصري معروف ومشهور في الساحة الأدبية ، ولد في مدينة المنفلوط [34] التي تتتبع لمحافظة أسيوط سنة 1876م من والد مصري الأصل وينتهي نسبه إلى الحسين بن علي بن أبي طالب رضي الله عنهما، ووالدته من أسرة جورجية تركية معروفة بالشرف والعفة والمجد والشجاعة، وهو من أسرة عريقة النسب مشهورة بالعلم والورع والتقوى وبيت عامر بالدين والفقه. كان والد مصطفى المنفلوطي يهتم بالعلم كثيراً، فنهج منهج والده وسبيل أجداده في العلم ومحبة التعلم. إضافة إلى ذلك أن منفلوط مدينة من مدن محافظة أسيوط المصرية والمعروف عن هذه المدينة اشتهارها بالعلم ومحبة التعلم ونبغ فيها الكثير من القضاة الشرعيين ونقباء مصر حيث كان من أهله قضاة شرعيون ونقباء الصوفيين لما يزيد عن مئتي سنة، تلقى دروسه في مراحل مبكرة من حياته في مكتبة الشيخ جلال الدين السيوطي وحفظ القرآن في العمر التاسعة تحت رعاية والده عام 1888م، ومن ثم قام بإرساله إلى الجامع الأزهر [35] ليستقي منها مختلف العلوم والمعارف كغيره من أفراد أسرته، وما لبث فيها حتى عُرف بين أصحابه وأقرانه بالذكاء والفطنة والورع والفهم. فتلقى فيها خلال فترة العشر السنوات الحديث والفقه وعلوم القرآن، وعلم الكلام، والتفسير وعلوم اللغة العربية.....الخ. بالإضافة إلى بعض من الشروحات من الأدب الكلاسيكي. تزوج من السيدة آمنة محمد أبوبكر الشيخ، عندما كان طالباً في جامعة الأزهر، وأنجب منها توأما لم يعيشا وقد انتقلا إلى رحمة الله وثلاث بنات هن "زكية، وأنيسة، ونجية"، وفي زواجه للمرة الثانية من السيدة رتيبة حسني أنجبا 7 أولاد وهم "فاضل، وحسن، وحسنان، وزينب، وقدرية، ومحاسن، وأحمد".

بالرغم من دراسته في جامعة الأزهر واشتهاره فيها إلا أن مذهبه في التعلم داخل جامعة الأزهر لم يكن كما أراد له أساتذته، فقد كانت دراسته لكتب الأزهر من باب فهم الموضوعات والحقائق المهمة والأساسية داخل المادة المقدمة له، غير آبه بما فيها من الجدالات والآراء المختلفة والنزاعات في فسافس المواضيع والتي لا فائدة من التعمق فيها، وعوضاً عن ذلك أنكب في دراسة الأدب والتعمق في كتب الأخلاق والحكمة والعلوم المتعلقة فيها، فبرع في الأدب بالرغم من منعه لدراسته لهذا النوع من العلوم وتوبيخ أساتذه له إن وجدوا عنده كتبا أدبية،

---

[34] - مركز إداري مصري .يقع في محافظة أسيوط الواقعة في جمهورية مصر العربية .القاعدة الإدارية للمركز هي مدينة منفلوط.

[35]- هي المؤسسة الدينية العلمية الإسلامية العالمية الأكبر في العالم وثاني جامعة أنشئت في العالم بعد جامعة القرويين .تم إنشائها وتوجد في القاهرة -مصر .يسجل التاريخ أن (الأزهر) أنشئ في أول عهد الدولة الفاطمية بمصر جامعا باسم (جامع القاهرة، الذى سمى الأزهر فيما بعد) حيث أرسى حجر أساسه في الرابع والعشرين من جمادى الأولى359 هـ970/م، وصلى فيه الخليفة المعز لدين الله الفاطمي ثانى خلفاء الدولة الفاطمية صلاة الجمعة الأولى من شهر رمضان سنة 361هـ/972م، إيذانا باعتماده الجامع الرسمي للدولة الجديدة، ومقرا لنشر الدين والعلم في حلقات الدروس التى انتظمت فيه

حيث كان للأدب تأثيرٌ إيجابيٌ عليه من حيث صقل ذهنه وعلو مداركه للأشياء والحوداث التي تصادفه، فنظم الأشعار وكتب نصوصا نثرية في غاية من الروعة والإبداع، وهكذا كانت بدايته الأدبية.

وبعد وفاة أستاذه محمد عبده عام 1905م الذي كان متعلقاً به تعلقاً شديداً حزن عليه واسودت الدنيا في عينيه، وضاقت عليه الأرض بما رحب، ولم يجد في القاهرة ما ينسيه موت أستاذه، فقرر العودة إلى مدينته منفلوط مع ما يحمله في قلبه من مشاعر الأسى وفقد العزيز، فظل في مدينته ما يقارب العامين متخذاً زاوية في صحيفة المؤيد يكتب فيها مقالاته ورسائله فكانت أولى مقالاته في عام 1907م، ثم قرر العودة. ومن خلال اتصاله بالإمام محمد عبده ومرافقته له في مجالس العلم تعرف هناك على سعد زغلول وأعجب به الآخر وقربه من نفسه، فعندما عمل سعد زغلول وكيلاً في الجمعية التشريعية في وزارة المعارف المصرية، عين المنفلوطي محرراً في الوزارة التي يعمل فيها، وكذلك انتقل إلى وزارة العدل(الحقانية) الديوان الملكي في القصر، ولم يلبث فيه طويلاً حتى تم فصله من منصبه لأسباب عدة وأهمها مناصرته لسعد زغلول الذي كان بينه وبين القصر الملكي عداوة، واظب في كتابة المقالات والرسائل في مختلف الصحف العربية، وعندما تم إقامة البرلمان المصري في عام1924م عينه سعد زغلول في مجلس الشيوخ رئيساً على الكتّاب فيها.

عرف بعزة النفس وعفتها إذ إنه لم يأخذ يوماً أجراً على أدبه ولم يستخدم شعره أو رسائله لمنفعة شخصية، وكان وقوراً ورزيناً، وكان يترفع عن مجالسة من لا يروق له أخلاقه وأدبه، وكذلك يبتعد كل البعد عن الخوض في صغائر الأمور والقشور والموضوعات التي لا فائدة من الخوض فيها " كان المنفلوطي قطعة موسيقية في ظاهره وباطنه؛ فهو مؤتلف الخلق، متلائم الذوق، متناسق الفكر، متسق الأسلوب، منسجم الزي، لا تلمح في قوله ولا في فعله شذوذ العبقرية ولا نشوذ الفدامة.."[36].

أما عن طلاق والدته من والده واختيارها الزواج من شخص آخر من نفس المدينة التي تعيش فيها، فقد كان لهذه الأمر تأثير كبير على نفسه وإحساسه المرهف للأمور لما لاقاه في صغره من فقده لحنان أمه وابتعادها عنه، فهو تمنى مثل أي إنسان أن يعيش في ظل أسرة مترابطة ومتحابة، ولكن الحياة لا تكون في كثير من الأحيان كما نريده.

عاش مصطفى المنفلوطي في الأزهر حالة يرثى لها من المعاناة الفقر والفاقة والتشتت، وقد زاد شقاء الحياة عليه طلاق أمه وزواجها من شخص أخر وكذلك زواج والده للمرة الثانية، ولاقى ما لاقاه من شظف الحياة وصعوبتها، ولكن فقره لم يدوم والشقاء لم يكن إلا في فترة معينة في حياته، فلقد انتقل من قاع الفقر إلى قمة الثراء، وذلك كان بسبب زواجه من امرأة ثرية، فبدلت عيشه وحولته إلى إنسان ثري، حيث إنه ورث من تلك المرأة بعد وفاتها ما يقارب ستة عشر فداناً، فيقول عن وضعه الجديد: "قد رزقني الله من المال ما لا أطلب بعده لنفسي

[36]- أحمد حسين الزيات، *تاريخ الأدب العربي* (القاهرة: دار نهضة مصر للطبع والنشر، 1916)، 461.

مزيداً"[37]، إلا أن أديبنا بالرغم من حالة الثراء التي وصل إليها وعيشه الرغيد وجلوسه في منزله الفخم وتمتعه بالرزق الوفير وبما أنعم الله به عليه لم ينس تلك الأيام التي كان يقضيها في الأزهر والتي كان يعاني فيها من شظف الحياة ورثاء الحال، فيقول في كتابه النظرات: "ذكرت الجلسة البسيطة التي كنت أجلسها أيام الطلب في غرفتي العادية الصغيرة بين زملائي الفقراء البسطاء فبكيتها، ولم تنسني إياها جلستي اليوم في منزلي الأنيق الجميل بين خير الناس أدبًا وفضلًا ومجدًا"[38]

توفي عام 1924م عن عمر يناهز الثامنة والأربعين بعد معاناته من المرض، حيث أصيب بشلل بسيط قبل وفاته قرابة شهرين، تسبب الثقل في لسانه قبل بضعة أيام قبل موته إلى إسعافه للمشفى إلى أن وافته المنية رحمه الله، والجدير بالذكر أنه لم يُعلم أحدا من أصدقائه بخبر إصابته بالمرض إذ أبقى الأمر سرياً، بالإضافة إلى أنه لم يلجأ للأطباء لمعالجته وذلك نابع من عدم ثقته بالأطباء، فكان من نتائج إهماله لصحته بأن تسبب في التسمم البولي، مما فاقم من شدة المرض، وازداد عليه الأمر عندما كان يقضي أمسية مع أصدقائه من الشعراء والأدباء والموسيقيين والسياسيين وانتقل إلى رحمة الله. وقد صادف يوم وفاته حادثة محاولة اغتيال سعد زعلول والاعتداء عليه، فنجا من تلك المحاولة التي استهدفت قتله، وكان من سلبيات هذه الحادثة أن الناس والإعلام قد انشغلوا عن وفاة الأديب مصطفى ولم ينتبهوا إلى خبر وفاته.

بلغ من الشهرة في مجال الأدب وذاع صيته حتى بعد مماته، وكثيرا ما نرى القراء يقرؤون من مؤلفاته بكل نهم وحب، ويتلذذون في قراءة عبارته والتعرف على أسلوبه الشيق في الكتابة وعلى فكره المنفتح من خلال كتاباته، بالإضافة إلى أنهم اقتبسوا من الجمل والتعابير التي صاغها الأديب الكبير مصطفى لطفي المنفلوطي.

بعد نقل سعد لوزارة العدل وتوليه منصب الوزير.

وعندما خرج سعد من الوزارة واستقال من المنصب تم فصل مصطفى المنفلوطي بعد مدة من الزمن بسبب نشره لمقالة عام 1921م يقف فيها إلى جانب سعد ويرمي فيها بسهام قلمه ضد كل من يعاديه، فيهجو هذا ويتنقد ذاك، ثم دعاه سعد لكي يعمل في أمانة السر داخل

[37]- مصطفى لطفي المنفلوطي، *النظرات* (مصر: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 2017)، 401.
[38]- المنفلوطي، *النظرات*، 221.

الصورة 1: مصطفى لطفي المنفلوطي.



1.2. شخصيته الأدبية

من المعروف أن لكل أديب أسلوبه الخاص في التعبير عن نفسه، ويظهر أسلوبه جلياً داخل كتاباته ومؤلفات وإنتاجه الأدبي، ويمكن أن يعود ذلك لأسباب عديدة تبعاً لظروف المعيشية وطبيعة النفس البشرية والتربية وكذلك المنبع الذي استقى منه علومه بالإضافة إلى وجود أشخاص مؤثرين في حياته سواء على المستوى العائلي أم المدرسي أم المجتمعي أم....الخ. ومن هؤلاء الأدباء الذين تميزوا بالأدب الفريد والابتكار في التأليف هو الأديب مصطفى لطفي المنفلوطي، حيث امتلك أدوات الكتابة وصب عليها شخصه وأسلوبه الخاص، فنتج في الأدب حالة فريدة ومميزة.

كان المنفلوطي صادقاً في مشاعره، لا يكذب في حزنه ولا يتصنع البكاء في مؤلفاته، فعندما يصف مظاهر الشقاء وحال المكلومين والبائسين يشعر بالحزن الشديد ويتفطر قلبه ألماً وحزناً عليهم، فكان يقرأ ويطالع في الكتب والقصص التي تحكي الهموم والأحزان ويقرأ أيضاً في شعر الشقاء والألم، حيث يقول في هذا الأمر: "كأنما كنت أرى أنَّ الدموع مظهر الرحمة في نفوس الباكين، فلما أحببت الرحمة أحببت الدموع لحبها، أو كأنما كنت أرى أنَّ

الحياة موطن البؤس والشقاء، ومستقرُّ الآلام والأحزان، وأنَّ الباكين هم أصدق الناس حديثًا عنها، وتصويرًا لها، فلما أحببت الصدق أحببت البكاء لأجله، أو كأنما كنت أرى أنَّ بين حياتي وحياة أولئك البائسين المنكوبين شبهًا قريبًا وسببًا متصلًا، فأنست بهم وطربت بنواحهم طرب المحب بنوح الحمائم، وبكاء الغمائم، أو كأنما كنت في حاجة إلى بعض قطرات من الدمع أتفرَّج بها مما أنا فيه، فلما بكى الباكون وبكيت لبكائهم وجدت في مدامعهم شفاء نفسي، وسكون لوعتي، أو كأنما كنت أرى أنَّ جمال العالم كله في الشعر، وأنَّ الشعر هو ما تفجر من صدوع الأفئدة الكليمة فجرى من عيون الباكين مع مدامعهم، وصعد من صدورهم مع زفراتهم.". وذلك يرجع لعدة أسباب ومنها ما عاشه في حياته من الألم لفقدانه السلام العائلي وكذلك ما آل إليه حال وطنه وتأزم الوضع المعيشي ومعاناة الشعب من الاحتلال والاستعمار الذي يتعرضون له، فكل هذه الأسباب جعل منه شخصا شديد الحساسية اتجاه القضايا التي يشعر بأنها تبعث في نفسه الحزن والآسى.

فنراه يئن ويبكي في كتاباته كما يبكي الطفل عند فقدانه لأمه، ويتمنى من كل من رأى موقفا يستدعي البكاء أن يبكي ويظهر مشاعره فيها، وأن يفرح لتلك الدموع التي سقطت من عينيه لأنها من وجهة نظره دليل على كونه يحمل اسم إنسان، فيقول: "ليتك تبكي كلما وقع نظرك على محزون أو مفؤود، فتبتسم سرورًا ببكائك، واغتباطًا بدموعك، لأن الدموع التي تنحدر على خديك في مثل هذا الموقف إنما هي سطور من نور، تسجل لك في تلك الصحيفة البيضاء: أنك إنسان[39]" فيصف أحوال البائسين حتى سمي بأديب البؤساء والأشقياء، ويصور الألم المعاناة بأدق التفاصيل بأسلوب عذب وألفاظ قوية وجزلة.

وتزود المنفلوطي من معظم المصادر في الأدب العربي القديم والحديث سواء أكان شعراً أو نثراً، فنراه قرأ من أرقى أنواع الشعر في العصر العباسي من شعراء نابغين في الشعر كالمتنبي وأبي نواس وأبي تمام وغيرهم من الشعراء، وقرأ في النثر عن عملاقة الأدب العربي كالجاحظ وابن المقفع وابن الأثير وبديع الزمان الهمذاني" إني لأقرأ ما كتبه الجاحظ وابن المقفع والصاحب والصابئ والهمذاني والخوارزمي وأمثالهم من كتّاب العربية الأولى، ثم أقرأ ما خطه هؤلاء الكاتبون في هذا الصحف والأسفار"[40] وكذلك كان قد أخذ من العلوم المختلفة عندما كان في الأزهر كالفقة والتفسير وعلم الكلام وغيرها، كان يلم بهذه العلوم ويأخذ منها ما أثرى به أدبه، أي إنه لم يكن على اختصاص بتلك العلوم، وكما أنه قرأ في الكتب المترجمة بكل حب وتفاني على اختلاف أنواعها، فكان يميل إلى قراءة القصص الرومنسية من تلك الكتب المترجمة.

وبين المنفلوطي في كتابه النظرات أن ما ألفه وترجمه من الكتب هو من إبداعه وابتكاره ولم يتعمد تقليد أحد بالرغم من قراءته العديد من أمهات الكتب في الأدب العربي، ولكن كل ما قرأه لم يبق في ذاكرته لمدة طويلة؛ لأنه سرعان ما ينسى. فكل الذي كتبه كان من رؤيته للجمال ووصفه إياه من خلال المشاهدة لتلك الآيات فيقول: "لقد كنت أقرأ من منثور القول ومنظومه ما شاء الله أن أقرأ، ثم لا ألبث أن أنساه، فلا يبقى منه في ذاكرتي إلا

---

[39]- المنفلوطي، *النظرات*، 60.

[40]- المنفلوطي، *النظرات*، 61.

جمالُ آثاره وروعة حسنه ورنةُ الطرب به.،وما أذكر أني نظرتُ في شيءٍ من ذلك لأَحْشُوَ به حافظتي، أو أستعينَ به على تهذيب بياني، أو تقويم لساني، أو تكثير مادة علمي باللغة والأدب، بل كل ما كان من أمري أنني كنت امرأً أحب الجمال وأفتتن به كلما رأيته في صورة الإنسان، أو مطلع البدر، أو مَغْرِب الشمس، أو هَجْعَةِ الليل، أو يَقَظةِ الفجر، أو قمم الجبال، أو سُفوح التِّلال، أو شواطئ الأنهار، أو أمواج البحار، أو نَغْمة الغناء، أو رنَّة الحُدَاء، أو مجتمع الأطيار، أو منتثر الأزهار، أو رقة الحس، أو عذوبة النفس، أو بيت الشعر، أو قطعة النثر. فكنت أَمُرُّ بروض البيان مَرًّا، فإذا لاحت لي زهرةٌ جميلة بين أزهاره تتألق في غصن زاهر بين أغصانه، وقفت بين يديها وقفة المعجب بها، الحاني عليها، المستهتر بحسن تكوينها وإشراق منظرها، من حيث لا أريد اقتطافَها أو إزعاجَها من مكانها، ثم أتركها حيث هي، وقد عَلِقَتْ بنفسي صورتها إلى أخرى غيرها. وهكذا حتى أخرج من ذلك الروض بنفسٍ تطير سرورًا به، وتسيل وجدًا عليه، وما هو إلَّا أنْ درت ببعض تلك الرياض بعض دَورات، ووقفت على أزهارها بعض وقفات، حتى شعرت أن قد بُدِّلْتُ بنفسي نفسًا غيرها، وأنَّ بين جنبيَّ حالًا غريبة لا عهدَ لي بمثلها من قبل، فأصبحت أرى الأشياء بعينٍ غير التي كنت أراها بها، وأرى فيها من المعاني الغريبة المؤثرة ما يملأ العين حُسنًا، والنفس بهجةً."[41]

وكذلك فإن الأديب يتصف أدبه بكونه بعيدا عن التكلف، فهو لا يتصنع الكلام ولا ينتقي الألفاظ، وإنما الكلام والألفاظ يساقان إليه سوقاً، فيعبر عن مكنونه من غير مشقة وتكلف "أني ما كنت أحمل نفسي على الكتابة حملًا، ولا أجلس إلى مكتبي مطرقًا مفكرًا ماذا أكتب اليوم، وأيُّ الموضوعات أعجب وألذ وأشوق، وأيها أعلق بالنفوس وألصق بالقلوب، بل كنت أرى فأفكِّر فأكتب، فأنشر ما أكتب فأرضي الناسَ مرةً وأسخطهم أخرى من حيث لا أتعمد سخطهم، ولا أتطلب رضاهم."[42]، فيرى أن الكثير ممن ينتقدون أدبه أو ينتقدون المواضيع التي يطرحها، فلا يأبه لذلك؛ لأن الأمر الذي يشكل همه الأكبر هو أن يوصل صوته ويعبر عما في نفسه بصورة أدبية فذة، ولا يكترث لتلك الانتقادات.

بالرغم من محبته لكتب الأدب وشغفه في الإلمام فيه إلا أن شيوخه ومدرسيه في الأزهر كانوا يمنعونه من القراءة في كتب الأدب، فكانوا عندما يجدون عنده كتابا من الكتب الأدبية أو يشاهدونه مستغرقاً فيها ويقرأ من تلك الكتب يعنفونه ويعاقبونه كأنه ارتكب إثماً عظيماً ويصفون فعلته أبشع الأوصاف من أنه يتبع خطوات الشيطان والعبث والبطالة، ولكن ظلَّ يواظب على القراءة والمطالعة في الكتب الأدبية ولم يردعه الحواجز التي وضعوه له من الخوض في غمار الأدب. ويتحدث عن معاناته مع شيوخه في الأزهر ومعاملتهم له لانكبابه لهذا العلم " لا يرون رأيي فيه، ولا يتعلقون منه بما أتعلق، فكانوا يرون أنَّ التوفُّر عليه أو الإلمامَ به عملٌ من أعمال البطالة والعبث، وفتنةٌ من فتن الشيطان، فكان الذين يتولَّون أمري منهم لا يزالون يحولون بيني وبينه، كما يحول الأب بين ولده وبين ما يعرض له من فتن الهوى ونزغات الصبوة، ضنًّا بي، أن أنفق ساعة من ساعات دراستي بين لهو الحياة ولعبها، فكنت لا أستطيع أن أُلِمَّ بكتابي إلا في الساعة التي آمن فيها على نفسي أن يُلمُّوا بأمري، وقليلًا

[41]- المنفلوطي، *النظرات*، 13–14.
[42]- المنفلوطي، *النظرات*، 35.

ما كنت أجدها، وكثيرًا ما كانوا يهجمون مني على ما لا يحبون، فإذا عثروا في حقيبتي، أو تحت وسادتي، أو بين لفائف ثوبي، على ديوان شعرٍ أو كتاب أدبٍ خُيِّل إليهم أنهم قد ظفروا بالدينار في حقيبة السارق، أو الزجاجة في جيب الغلام، أو العشيق في خدر الفتاة، فأجد من البلاء بهم، والغَصص بمكانهم، ما لا يحتمل مثلَه مثلي"[43]

فقد شغف في الأدب شغف الحبيب بحبيبته، وأصبح أغلب وقته مكرساً للأدب، فأكثر الساعات المحببة إلى نفسه هي الساعة التي يقضيها في قراءة كتب والاستزادة فيها والانكباب عليها فيفرغ الطاقة التي بداخله من خلال ممارسة ما يحبه ويميل إليه، فالمعروف عن الأديب مصطفى بأنه شديد التعلق بالأدب والقراءة الكتب، حيث يقول المنفلوطي عن نفسه فيما يخص حبه الأدب: " فأحببت الأدب حبً جمًّا ملأ ما بين جَانِحَتَيَّ، فلم تكن ساعةٌ من الساعات أحبَّ إليَّ ولا آثر عندي من ساعة أخلو فيها بنفسي، وأمسك عليَّ بابي ثم أسلم نفسي إلى كِتابي، فَيُخَيَّلُ إليَّ كأني قد انتقلت من هذا العالم الذي أنا فيه إلى عالم آخر من عوالم التاريخ الغابر"[44]

وكان الأديب مصطفى لطفي المنفلوطي على إلمام بأدباء العصر الحديث فأتصل بالشيخ محمد عبده الذي كان إمام عصره في تحصيل المعارف والعلوم " وكان له ذوق جيد يعرف كيف ينتخب لنفسه أروع مافي الكتب ودواووين الشعر العباسي من قطع وقصائد أدبية رائعة، فعكف على ذلك كله كما عكف على كتابات أستاذه محمد عبده يعبّ منها وينهل كما يعب وينهل آثار معاصريه المترجمة والمؤلفة، وبذلك هيَّأ نفسه ليكون صحفياً بارعاً، ولسنا نقصد صحافة الأخبار وإنما نقصد صحافة المقال"45. فلزم حلقاته وحرص على تتبع كتاباته ومؤلفاته، ونهل منه مما لديه وأعجب الأستاذ به وأثنى عليه خيراً على ما يحمله من سلامة الفهم وسرعة البديهة وأخلاقه الفاضلة، وكان لقربه من الإمام التأثير الكبير في صقل موهبته وتحديد وجهته والتفكير بشكل عقلاني في مستقبله بما يتناسب مع ميوله ورغباته في الخوض داخل غمار الأدب، حيث كان يتمنى الإمام للمنفلوطي أن يكون من خيرة تلاميذه وأحد الناشرين لفكره ورؤيته، والموصلين لعلمه إلى غيره، فحبب إليه دراسة الأدب وشجعه على المواصلة في الطريق الذي انتهجه معه. بالإضافة إلى أنه كان على اتصال بالأدباء والكتّاب المعاصرين للشيخ وخاصة أصحاب الفكر والثقافة العالية منهم. نشر في بداية مسيرته الأدبية في مجلات أدبية بعض من كتاباته كـ (الفلاح والجامعة والعمدة ...الخ) وفي صحف كصحيفة المؤيد.

ومما لا شك فيه أن للشيخ محمد عبده وعلي يوسف وسعد زغلول اليد المؤثرة والدافع الأكبر في وصول المنفلوطي إلى الشهرة الواسعة في مصر والوطن العربي، وكذلك اشتهاره على وجه الخصوص في الأدب والإصلاح الاجتماعي.

في مقالاته التي كتبها اهتم بقضيتي اللفظ والمعنى، أما عن أسلوبه فقد نهج البعد عن التكلف والنأي عن التعقيد، والاهتمام بحسن الصياغة وجمال الإيقاع، وسلامة الألفاظ وقصر الجمل والاهتمام بالألفاظ العربية، ترك

---

[43]- المنفلوطي، *النظرات*، 16.
[44]- المنفلوطي، *النظرات*، 14.
[45]- شوقي ضيف، *الأدب العربي المعاصر في مصر* (القاهرة: دار المعارف، 1957)، 228.

التعقيد والمحسنات فيما عدا بعض السجع لدعم موسيقى الصياغة، وكذلك تميزت كتاباته بالقوة والمتانة والرقة والعذوبة، وخلو التراكيب من أي عيب وتجسيد الكلام بطريقة في غاية من الروعة. كان له أسلوبه الخاص في مؤلفاته والكتب التي قام بترجمتها حيث يعتمد على شعوره وأحاسيسه في أغلب مؤلفاته، فأسلوبه الأدبي في غاية الروعة والصياغة المحكمة "مما يدل على أن السليقة العربية ملكة من ملكاته لا عارية من عواريه، كما أنه الكاتب الوحيد الذي يستوي في فهم معانيه وأغراضه وفي الإعجاب بفصاحته وبيانه فطاحل الأدباء وأصاغر البسطاء، مما يدل على أنه يكتب بقلبه لا بقلمه، وأنه يحادث الأفئدة والصدور، لا الصحائف والسطور"[46]. أما الشعر عنده ففيه من الرقة ويعتبر نابغة في الأدب والإنشاد انفرد بأسلوب نقي في مقالاته وكتبه وله شعر جيد.

* أقوال الأدباء والنقاد في المنفلوطي:

- "مما يدل على أن السليقة العربية ملكة من ملكاته لا عارية من عواريه، كما أنه الكاتب الوحيد الذي يستوي في فهم معانيه وأغراضه وفي الإعجاب بفصاحته وبيانه فطاحل الأدباء وأصاغر البسطاء، مما يدل على أنه يكتب بقلبه لا بقلمه، وأنه يحادث الأفئدة والصدور، لا الصحائف والسطور" محمد عبد الفتاح.

- "كان المنفلوطي أديباً موهوباً، حظ الطبع في أدبه أكثر من حظ الصنعة؛ لأن الصنعة لا تخلق أدباً مبتكراً ولا أديباً ممتازاً ولا طريقة مستقلة. والنثر الفني في عصره لوناً حائلاً من أدب القاضي الفاضل، أو أثراً مائلاً لفن ابن خلدون...كان أسلوب المنفلوطي في عصره كأسلوب ابن خلدون في عصره، بديعاً أنشأه الطبع القوي على غير مثال"[47]. أحمد الزيات.

- "وقد اطلعت على مجموعة وافية مما كتب المنفلوطي للفن وما كتب بغير كلفة، فكان لكتابته على كلا النمطين المتباعدين طابع الرائد المجاهد في أمثال هذه الرسالة: رسالة التقريب بين حفاوة الإنشاء ورخصة الخطاب واطراح الكلفة"[48] عباس محمود العقاد.

- "كان السيد مصطفى المنفلوطي متواضعاً رقيق الحاشية هادي الطبع لا كما يلمحه القارئ بين سطور كتبه من الأسى والتوجع الذي يدل على ما يصاحبه من التشاؤم وعصبية الطبع الحاد، فكنت إذا جلست إليه تشعر بهدوء ورضا بما تتعاقب به الأيام من مختلف للحوادث وشدائد الخطوب، ويخيل إليك أن تلك النفس الحزينة الثائرة على مآسي الأيام الباكية لمصارع بني الإنسان ما هي إلا صورة أخرى ينتقل إليها المنفلوطي إذا خلا بنفسه وناجى النجم في علائه والقمر في سمائه"[49] طاهر الطناحي.

---

[46]- عبد الفتاح، *أشهر مشاهير أدباء الشرق* (مصر: المكتبة المحمودية التجارية، د.ت)، 187.
[47]- الزيات، تاريخ الأدب العربي، 462.
[48]- محمود العقاد، رجال عرفتهم (القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 2012)، 53.
[49]- الطناحي، "السيد مصطفى لطفي المنفلوطي"، مجلة الهلال، 2 (1929): 205.

1.3. مؤلفاته

إن الهم الأكبر الذي حمله المنفلوطي في مؤلفاته وتراجمه هو أن يكون المنبر للبائسين والمنكوبين ويوصل معاناتهم ويقف معهم في أحزانهم، فنراه يبكيهم بقلمه، ويدعو لكل إنسان يوجد في قبله الرحمة أن يقف إلى جانبهم بأسلوب جميل وحس مرهف وذوق أدبي فريد ومن مؤلفاته وتراجمه:

- النظرات 1907م: (يتألف الكتاب من ثلاثة أجزاء بلغت صفحاته حوالي 700 صفحة) ويعد من أجمل ما كتبه المنفلوطي وأشهرها. يقدم مجموعة من المقالات في مجال الأدب الاجتماعي، والنقدي، والسياسي، بالإضافة إلى قصص من التراث الإسلامي، وأيضاً مجموعة من القصص القصيرة الموضوعة أو المنقولة، وهي رسائل كتبها ونشرها في صحف وجرائد مختلفة كجريدة المؤيد المصرية، وقد خص القسم الأكبر منها للقضايا الاجتماعية فكان يدعو فيها إلى التحلي بالأخلاق الفاضلة، والمحبة والدفاع عن الدين والوطن، ونادى بضرورة القضاء على الخرافات والتقاليد البالية والتي ليس من الإنسانية الالتزام بها وتناقض العقل والدين، كما كان للمرأة نصيب في كتابه هذا إذ خصص لها مقالتين يدعو فيه إلى احترام المرأة وأكد أيضاً على مكانة النساء في الحياة وأهمية ودورها في الأسرة والمجتمع بأسره .

الجزء الأول يضم خمسين مقالة، وهي مختارات من المقالات التي نشرها في الجرائد المصرية وهي: "الغد، الكأس الأولى، الدفين الصغير، مناجاة القمر، أين الفضيلة، الغني والفقير، مدينة السعادة، أيها المحزون، إلى الدير، الرحمة، رسالة الغفران عبرة الدهر أفسدك قومُك، النظَّامون، الحرية، عِبرةُ الهجرة، الإنصاف، المدنية الغربية، يوم الحساب، الشعرة البيضاء، الصياد، الكذب الانتحار الجمال غرفة الأحزان، الشرف، الحب والزواج، الإسلام والمسيحية، أهناء أم عزاء؟، الزوجتان، في سبيل الإحسان، أدب المناظرة، الإحسان في الزواج، لا همجية في الإسلام، البخيل، البعوض والإنسان، الجزع، الاتحاد، النبوغ، البائسات، البيان، السريرة، زيد وعمرو، أبو الشمقمق، دورة الفلك، تأبين فولتير، العلماء والجهلاء، الرجل والمرأة، الدعوة".

الجزء الثاني يضم ثمان وأربعين مقالة وهي: "الحياة الذاتية، العَبَرات، دمعة على الإسلام السياسة، خِدَاعُ العناوين، الإغراق، اللقيطة،الصندوق، الغناء العربي، التوبة، الحسد، الوفاء، خبايا الزوايا، الجامعة الإسلامية، القمار، الأوصياء، العام الجديد، سحر البيان، الكبرياء، الانتحار، الحياة الشعرية، رباعيات الخيام، إلى تولستوي، مقدمة «مختارات المنفلوطي»، وا رحمتاه!، خطبة الحرب، الإنسانية العامة، أدوار الشعر العربي، حوانيت الأعراض، الرثاء، الشعر، الشهيدتان، الدعاء، ليلة في التمثيل، الكوخ والقصر، على سرير الموت، غدر المرأة، الضاد، سياحة في كتاب، دمعة على الأدب، الصحافة، التماثيل، مدرسة الغرام، أمس واليوم، المرقص، البعث، الرسائل، الكلمات".

أما الجزء الثالث في الكتاب فيضم إحدى وأربعين مقالة وهي: "البيان، الناشئ، الفقير، قتيلة الجوع، الأدب الكاذب، إيفون الصغيرة، الملاعب، الهزلية، الشيخ علي يوسف، العظمة، الانتقاد يوم العيد، من الشيوخ إلى الشبان،

الموتى، الزهرة الذابلة، الوجهاء، جرجي زيدان، احترام المرأة، الانتقام، الخطبة الصامتة، اللفظ والمعنى، الآداب العامة، المؤتمر الإسلامي، أكواخ الفقراء، الضمير، الماضي والحاضر، الشيخوخة، المتمردة، عجائز بوشنج، الأجواء، الفتاة والبيت، الأربعون".

- العبرات 1916: (عبارة عن كتاب يضم تسع قصص تراجيدية)، حيث قام المنفلوطي بوضع ثلاث قصص من تأليفه وهي الحجاب واليتيم والهاوية، وقصة مقتبسة عن قصة أمريكية اسمها صراخ القبور، فأقدم المنفلوطي على صياغة هذه القصة بأسلوبه الخاص والمميز وتسميتها ب"العقاب"، وكذلك خمس قصص ترجمها إلى اللغة العربية وهي: الشهداء والذكرى والجزاء والضحية والانتقام، وترجم باقر المنطقي التبريزي هذا الكتاب إلى الفارسيَّة بعنوان "قطره هاى اشک"..

الكتاب قد كتبه المنفلوطي ليعبر فيها عما يجول في داخله وما يستفيض قلبه بالمشاعر، وهذه القصص يهدف بها المنفلوطي إلى عرض ومعالجة بعض القضايا التي كانت مهمة للأمة والناس في ذلك العصر التي تندرج تحت سقف اجتماعي، وهذه المواضيع المطروحة في كتابه كانت تشكل مشكلة لدى الكثير من الناس الذين انحازوا فيها إلى طرفين، الطرف الأول المؤيد لها والطرف الثاني المعارض للفكرة، مثل موضوع الحجاب الشرعي للمرأة المسلمة والتفاوت بين طبقات المجتمع نتيجة ما خلفه الاستعمار الأجنبي في البلاد، وكذلك الموضوع الذي كان سائدا في تلك المرحلة وهو تقليد الغرب والتطبع بطباعهم ومحاولات لجعل من المجتمع الأوروبي مثالاً يحتذى به، بالإضافة إلى العمل على إثار نفس الشباب في المجتمع من خلال هذه القضايا. ، فكان ملخص كتاب العبرات هو عبارة عن قطرات دموع صادقة سكبها المنفلوطي بين يدي القراء حيثُ يقول في المقدّمة : "الأشقياء في الدنيا كُثُر، وليس في استطاعة بائس مثلي أن يمحوَ بؤسهم وشقائهم، فلا أقلَّ من أن أسكب بين أيديهم هذه العَبَرات، علَّهم يجدون في بكائي تعزيةً وسَلوى"[50]، والمضمون العام للكتاب هو العمل على توعية القارئ واستخدام أسلوبا غير مباشرة في دفع عجلة الأخلاق في نفوس الشباب

- رواية في سبيل التاج 1920م: قام المنفلوطي بصياغها بأسلوبه الخاص بعد أن تُرجمت من اللغة الفرنسية ولكن بتصرف منه، وهذه الرواية في الأصل مأساة شعرية تمثيلية، قام بكتابتها الكاتب الفرنسي فرانسو كوبيه[51]، أديب من أدباء القرن التاسع عشر. وبعد أن قام المنفلوطي بصياغتها بأسلوب أدبي جميل أهداها إلى صديقه المقرب سعد زغلول. رواية في سبيل التاج أخلاقية تدور أحداثها في البلقان في زمن الحروب التركية، لعبت فيها الشخصيات أدوارا متباينة بين الانتماء والخيانة كعادة أي شعب محتل، وبطل هذه الراوية شاب يسمى (قسطنطين) ، قد خضع لامتحان صعبٍ في عواطفهِ، فكان عليه إما أن يختار حبه لأسرته أو حبه للوطن، وفي هذه الرواية يُقدم والد قسطنطين المسمى (برانكومير) على ارتكاب أثم الخيانة بحق الوطن، والذي سيطر عليه حب السلطة.

---

[50]- المنفلوطي، *العبرات* (بيروت: دار الهدى الوطنية، 2012)، 5.

[51] - ولد فرانسوا كوبيه في باريس سنة 1842، هو شاعر وروائي أشتهر بلقب الشاعر المتواضع، ولقد كتب رواية في سبيل التاج وهي في الأصل مسرحية شعرية ترجمها مصطفى لطفي المنفلوطي بأسلوبه الخاص.

فما كان من قسطنطين إلا أن يضحي بوالده الذي يحبه في سبيل أن تبقى بلاده حرة فقام بقتل والده قبل أن يسمح لجيوش الأعداء بأن يدخلوا البلاد، ثمّ ضحى بحياته لإنقاذ شرف الأسرة، تم إصدار حكم الإعدام عليه وقتل دونما يفشي سر والده حتى لا تهتز صورة عائلته وصورة والده أمام الشعب.

- رواية بول وفرجيني عام 1789م: من أشهر أعمال الأديب والشاعر مصطفى لطفي المنفلوطي وتعتبر من الروايات التراجيدية المؤثرة، وقد ذاع صيت هذا الكتاب وانتشر انتشارًا واسعًا، ويذكرنا المنفلوطي بالأخلاق والقيم التي ينبغي للإنسان أن يعيش أو يموت من أجلها، صاغها بأسلوبه المميز بعد أن ترجمها من اللغة الفرنسية عن رواية الكاتب الفرنسي الكبير "برناردين دي سان بيار" – من أدباء القرن التاسع عشر في فرنسا – من غير التقييد بالترجمة الحرفية لها، ووضع لها عنوانا جديدا وسماها "الفضيلة". تدعو هذه الرواية إلى مكارم الأخلاق وتمجيد الفضيلة وفيها يصور الكاتب القيم و الأخلاق التي يجب أن تهتم الأمهات بغرسها لدى أولادها عند تربيتهن لهم. تتحدث هذه القصة عن عائلتين بسيطتين سكنتا بالقرب من بعضهما البعض، هما عائلة (مارجريت وولدها بول) وعائلة (هيلين وابنتها فرجيني)، تسرد هذه القصة حوادث عدة في تسلسل أدبي جميل، وأهم حدث فيها هو قصة الحب العذري لبول وفرجيني لبعضهما، حيث نشأ فيما بينهما حب عظيم وعلاقة صادقة. فقد كافحا حتى يبقى هذا الحب الذي بينهما خالداً ونقياً، إلا أن هذا الحب الكبير لم يكن له نهاية سعيدة، حيث تموت بطلة الرواية فرجيني غرقاً لأنها فضلت أن تموت على التخلي عن فضيلة العفة، إذ كانت هذه الفضيلة قد غرستها والدتها في صدرها حتى تبقى نقية، ثم أقدم حبيبها على اللحاق بها لأنه لم يستطيع أن يعيش بدون حبيبته، فهو الآخر مات عليها حزناً ودفن إلى جانبها، ثمّ ماتت أمهات العاشقين حيث ماتت هيلين بعد شهر من فقدانها لابنتها، وماتت مارغريت بعد ثلاثة أشهر، إذ إنّ قلبيهما لم يحتملا فراق فلذات أكبادهما.

- رواية الشاعر 1921م: ترجمتها الدكتور محمد عبد السلام الجندي نقلاً شبه حرفي من اللغة الفرنسية ثم صاغها المنفلوطي بأسلوب بليغ ووصف بديع، يقول في مقدمة الكتاب "أطْلعني حضرة الصديق الكريم الدكتور محمد عبد السلام الجندي على هذه الرواية التي عرَّبها عن اللغة الفرنسية تعريبًا حرفيًّا، حافظ فيه على الأصل محافظةً دقيقة، وطلب إليَّ أن أهذِّب عبارتها ليقدِّمها إلى فرقةٍ تمثيلية تقوم بتمثيلها ففعلت، واستطعت في أثناء ذلك أن أقرأ الرواية قراءة دقيقة، وأن أستشف أغراضها ومغازيها التي أراد المؤلف أن يُضمِّنها إيَّاها، فأعجبني منها الشيء الكثير، وأفضل ما أعجبني منها أنها صَوَّرت التضحية تصويرًا بديعًا، وهي الفضيلة التي أعتقد أنها مصدر جميع الفضائل الإنسانية ونقطة دائرتها، فرأيت أن أحوِّلها من القالب التمثيلي إلى القالب القصصيّ؛ ليستطيع القارئ أن يراها على صفحات القرطاس كما يستطيع المشاهد أن يراها على مسرح التمثيل"[52]، وهي من تأليف الشاعر والكاتب الفرنسي أدموند روستان، وهذه الرواية التراجيدية عنوانها الأساسي كان (أوسيرانودي برجراك).

[52]- المنفلوطي، الشاعر (مصر: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 1921)، 9.

وهي كذلك كانت عبارة عن رواية تمثيلية ولكن المنفلوطي بأسلوبه المبدع حولها من كونها تمثيلية إلى قالب قصصي. "وقد حافظت على روح الأصل بتمامه، وقيدت نفسي به تقييدًا شديدًا، فلم أَتَجَوَّزْ إلا في حذف بعض جُملٍ لا أهمية لها، وزيادة بعض عبارات اضطرتني إليها ضرورة النقل والتحويل، واتساق الأغراض والمقاصد، بدون إخلالٍ بالأصل أو خروج عن دائرته، فمن قرأ التعريب قرأ الأصل الفرنسي بعينه، إلَّا ما كان من الفرق بين بلاغة القلمين ومقدرة الكاتبين، وما لا بد من عُروضه على كل منقولٍ من لغة إلى أخرى، وخاصةً إذا قيَّد المعرِّب نفسه، وحبس قلمه عن التصرف والافتنان"[53]. أحداث الرواية مبنية على قصة واقعية حدثت في القرن الـ17 في فرنسا.

والرواية تتحدث عن " هركول سافينيان سيران ودي برجراك " شاعر من شعراء القرن السابع عشر أحب ابنة عمه تدعى " روكسان" حباً ملك على قبله والذي ضحى بنفسه في سبيل سعادتها، وروكسان فتاة قروية ولكنها ورثت من والدها المال الطائل، وكذلك تمتاز بالذكاء والهمة العالية ومحبتها للشعر والآدب. ويأتي الكتاب في خمسة فصول: (حانة بوروجونيا، المتشاعرون، حرفة الأدب، الميدان، وبعد خمسة عشر عاما).

- رواية ماجدلين (تحت ظلال الزيزفون) : صاغها المنفلوطي بأسلوبه المميز البلاغي الساحر الذي كان يسلب العقول ويسطو على القلوب بعد أن ترجمها من اللغة الفرنسية من رواية الكاتب الفرنسي الكبير "ألفونس كار" من غير التقيد بالترجمة الحرفية لها وجعلها بعنوان مجدولين. الرواية تجمع بين سمتي الأدب العالمي والأدب الغربي، والأدب العربي بعباراته ومعانيه المعبر، تدعو إلى مكارم الأخلاق وتمجيد الفضيله وفيها يصور الكاتب القيم والأخلاق والحق والخير بأصدق صورها، وتؤكد ضرورة الاستقراروالتأقلم مع الواقع. هي رواية من الأدب الرومانسي، تدور أحداثها حول شاب ألماني اسمه (ستيفن) ينحدر من عائلة غنية أحب فتاة قروية تدعى (ماجدلين)، وقد أحبها حباً صادقاً منذ رؤيته لها، وهي أيضاً بدالته بالحب ذاته وعاشا لحظات جميلة من هذا الحب. ولكن الفتاة تتخلى عن حبيبها ستيفن وتتزوج من صديقه المقرب (إدوارد) والذي كانا يعيشان بنفس المسكن ويتشاركان المأكل وذلك من أجل المال، فتُظهر هذه الرواية مقدرة الحب على إنهاء الحياة بشكل تراجيدي مؤلم، ولكن زواجهما لم يدوم كثيراً فتدور الأيام ويخسر زوجها كامل ثروته، وتعود مجدولين إلى حبيبها السابق ستيفن نادمة كثيراً على تركها إياه وتزوجها من صديقه المقرب، ثمّ تحاول أن تعيد وصال الود والمحبة فيما بينها وبين ستيفن، لكن كبرياءه منعه من العودة إلى الفتاة التي كان وما زال يحبها، غير أنّه يقدم لها يد المساعدة حتى تخرج من أزمتها المادية، لكن مجدولين تيأس من الحياة وتنتحر، ولا يتحمل ستيفن فكرة الحياة من دون وجود حبيبته ماجدلين الذي ما انفك قلبه ينبض بحبها فيؤثر اللحاق بها وينتحر هو أيضاً

- كتاب محاضرات المنفلوطي وهي مجموعة من منظوم ومنثور العرب في حاضرهم وماضيهم. جمعها بنفسه لطلاب المدارس وقد طبع من المختارات في جزء واحد فقط.

[53] المنفلوطي، *الشاعر*، 9.

ملخص عن بعض من مؤلفات المنفلوطي:

- **العبرات**

هو كتاب يتألف من 184 صفحة وقد طبع في دار الهدى في بيروت لأول مرة، ويحتوي كتاب النظرات على تسعة عناوين رئيسية لقصص مختلفة:

ففي القصة الأولى التي بعنوان "اليتيم" يسرد فيها المؤلف عن جاره الشاب الذي كان يقطن في البناء المقابل لمنزله، وأهمه أمر الشاب إذ كان يراه من خلال النافذة في حالة نفسية سيئة دائم البكاء، هذا المشهد أثار فضوله وأراد معرفة السر وراء هذا الشاب المكلوم وما هي الأسباب التي أوصلته إلى هذه الحالة، ففي ليلة من الليالي رابه أمر الشاب عندما سمع صوت أنين صادر من منزله فهمّ باستطلاع أمره، فوجد الشاب في حالة سيئة، وهنا يسرد الشاب قصته وما السبب الذي بدل حاله إلى تلك الحال، فمن حبه وعشقه لابنة عمه الذي رباه بعد وفاة أهله وتربى في كنفه جعله يصل إلى هذا الحال، فقد أحب ابنته حباً شديداً وبعد أن شبّ توفي عمه، عندها أقدمت زوجة عمه على طرده من المنزل، ومن شدة اشتياق الفتاة إليه ساء حالها إلى أن توفت، وعندها شعر الشاب بأن حياته لا معنى لها. في نهاية القصة يموت الشاب، فالكاتب سرد أحداث القصة بأسلوب سلس وشيق، وانتقى ألفاظها مراعاة لحالة الشخصيات فيها.

وفي قصة "الشهداء" تطرّق إلى الحديث عن المرأة التي توفي زوجها وترك له ولدا، فقامت المرأة المسكينة بالاعتناء به والعمل بمختلف الأعمال إلى أن كبر الولد. وكان للمرأة أخ فُقد منذ أكثر من عشرين سنة، فكانت تبكيه ليل نهار، إلى أن أشفق الولد على حالها وقرر أن يبحث عن خاله من خلال مشاركته بمسابقة رسم. وبالفعل سافر بعد محاولات حثيثة لإقناع والدته بأن تدعه يسافر. وصل إلى المكان الذي فقد فيه خاله أخر مرة وهناك وقع أسيرا عند قبيلة بربرية، فقاموا بسجنه مدة سنة كاملة إلى أن قامت فتاة من القبيلة بتهريبه. في النهاية يتضح أن الفتاة هي ابنة خاله نفسه والتي أحب فتاة من تلك القبيلة وهربا معاً إلى أن تم قتلهما أمام الفتاة بعد أن أقسمت أمام والدتها بأنها لن تكون سببا لشقاء أي إنسان.
وبما أنها أحبت الشاب كثيراً فأقدمت على تنفيذ وصية والدتها حتى لا تكون سبب في شقائه، وعند رؤية الشاب لهذا المشهد المتمثل أمام عينه مات هو أيضاً ودفن الشهيدان معاً. سرد الكاتب القصة بأسلوب شيق وألفاظ مراعية لمقضتى الحال "وإذا هو نفسه قطعة من تلك القطع هائمة بينهما هيجان الروح الحائر في ظلمات القبور فما كاد يعرف مكانه منها"[54].

[54]- المنفلوطي، *العبرات*، 26.

قصة "الحجاب" يتحدث عن شاب تغرب عن وطنه وبعد عودته من ديار الغربة حاملاً عاداتهم وتقاليدهم وثقافتهم الغربية الخالية من الحشمة والحياء والتي لا تشبه عادات وثقافة وطنه، أراد أن ينقل هذا العادات الأوروبية إلى المجتمع المصري وأراد أن تتمثل الأمة بهم وتكون أمة فاجرة لا تملك أي أدنى من الأخلاق بادعاء أن الحضارة لا تكون إلا بهذه الشكل. فكان ساخطاً لارتداء نساء الأمة للحجاب بحجة أنه يعيق حريتها ويجعلها متخلفة، أراد أن يبدأ بفكرة نزع الحجاب عند أهله من زوجته بشكل خاص، ومحاولاً معها جميع الوسائل حتى تنقاد لرأيه ولكن دون جدوى في بداية الأمر.

أقدم الكاتب والذي كان صديقاً له قبل أن يغادر وطنه على نصحه بأن يترك أمر الحجاب وأمور المرأة والانشغال بأمور أهم من ذلك بما يخصه هو نفسه إلى أن انتهى الأمر فيما بينهما بالقطيعة، لأن الكاتب رفض أن يكون له علاقة بشخص يجعل من منزله مكانا مهتوك الستر. بعد فترة من الزمن التقى به وهو يُقتاد إلى مخفر الشرطة دون أن يعلم سبب ذلك إلى أن اتضح له أنهم وجدوا زوجته مع صديقه في مكان معروف بالفجور والرزيلة. هنا يبدأ الرجل بندب نفسه على ما اقترفه بيده فأغشي عليه في وقتها، وأُلحقت زوجته ببيت أبيها.

يصور الكاتب شعور الندم والحسرة التي وصل إليها، الرجل وما فعله بزوجته التي وصلت حالها إلى الإقدام على فعل الرزيلة ابتداءً بخلع الحجاب، وصل به الأمر أن شك بنسب ولده وأنه من الممكن ألا يكون والد الطفل ولكن قبل أن يفارق الحياة اعترفت زوجته بأنه هو والد الطفل هو نفسه وأنها وصلت إلى الرزيلة ولكنها لم تفعلها وكذلك ندمت على خيانتها لزوجها. استخدم الكاتب جملا فيها من العبر لمفهوم الحياة وفهم مكنونها داخل طيات القصة كما في قوله "والنفس الإنسانية كالغدير الراكد لا يزال صافياً رائقاً حتى يسقط في حجر فإذا هو كدر، والعفة لون من ألوان النفس لا جوهر من جواهرها"[55]

أما في قصة "المترجمة" العظيمة يتحدث الكاتب عن سقوط الأندلس وهزيمة بني الأحمر فيها إلى أن طردوا من مملكتهم التي كانت قائمة لأكثر من ثلاثمئة سنة، ولم يبق منهم إلا أحد أمرائها وهو سعيد، سعيد كان يحلم منذ طفولته أن يزور قصر أجداده حاملاً معه مشاعر الانتقام والحقد على الغاصبين لأرضه وأرض أبائه.

وبعد أن قوي ساعده وشب عزم الأمر على الذهاب إلى الأندلس متنكراً بزي طبيب متجول. وهناك تعرف على فتاة مسيحية تدعى فلورندا فيليب، رأت فيه ملامح الأخلاق والرجولة، أنكر سعيد في بداية الأمر هويته الحقيقية مدعياً أنه كان من عبيد بني الأحمر. يسرد الكاتب الأحداث بعدها من وقوعه في حب هذه الفتاة التي أنسته انتقامه وحقده الدفين، وفي إحدى المرات وجدته يبكي عند أحد قبور بني الأحمر حينها عرفت برغبته الشديدة لزيارة قصور الأندلس ولم تتردد بتقديم المساعدة له وتحقيق رغبته تلك. أخذت به إلى جميع الأماكن التي رغب بزيارتها إلى أن وصلا إلى قصر الحمراء وهناك أغشي عليه وقص لها حكايته ومن يكون واعترف بحبه لها، وهنا يتحدث الكاتب عن المشاعر التي درات بينهما، وعندما رأى ابن الملك الذي كان يعشق فلورندا الحب الذي بينها وبين ذلك الأجنبي قرر الانتقام وذلك من خلال اتهام سعيد بأنه يحاول تغير دين الفتاة ودعوتها للإسلام. انتهى بسعيد الأمر أنه حُكم بقطع رأسه. يصور الكاتب المشاهد التي حصلت في الأندلس بأجمل تصوير وفي غاية من الدقة

[55]- المنفلوطي، *العبرات*، 41.

والروعة، حتى إنك لوهلة تشعر بأنك تعيش القصة في الأندلس حقيقة، واستخدم أجمل الألفاظ والتعابير والمحسنات البديعية، وكذلك استخدامه للتشابيه حتى يقرب الصورة من الخيال إلى الواقع.

تطرّق في قصة "الهاوية" إلى الحديث عن رجل سقط في هاوية الشرب والقمار، أصبح ذليلاً حقيراً بعد أن استدرج إلى الرزيلة والقمار، سرد الكاتب معاناة زوجته بالحالة التي وصل إليها زوجها وبحالها. أراد صديقه القديم أن يقدم نصائح له حتى يترك ما وصل إليه ولكن باتت محاولاته بالفشل. في النهاية تموت الزوجة بحمى النفاس ويموت معها المولود، أما زوجها فيدخل إلى المشفى بعد إصابته بالجنون.

"الجزاء" يتحدث الكاتب عن حدث شعبي حصل في قرية تدعى (ليني) وملخصها أن فتاة كانت مخطوبة لابن عمها والذي كان يحبها حباً شديداً، وفي إحدى المرات عندما كانت الفتاة تريد الذهاب لإحضار الماء من النهر التقت بشاب حضر أتى حديثاً إلى القرية ويسكن في قصر قريب من المكان، أحبا بعضهما البعض وبدأت معه عهداً جديداً فقررت الهروب معه إلى القصر تاركة خطيبها في حالة من الحزن الشديد وأصابه ما أصابه من الولع والكآبة على فقدانه لها، ولكنه ظل يحبها بالرغم من معرفته بأنها تسكن في قصر الحضري.

مرت السنوات وأنجبت فيها سوزان طفلة من ذلك الرجل والذي كان غائباً عنها لفترة من الزمن، وعندما عاد أقدم على طردها وطفلتها من القصر بسبب زواجه من امرأة أخرى حتى يعيشا في القصر مع بعضهما البعض. هنا اسودت الدنيا في عين سوزان وخرجت من القصر حائرة لا تعرف ماذا تفعل، وعند النهر وجدت خطيبها السابق ابن عمها في حالة يرثى لها متلفظاً أنفاسه الأخيرة ومات في وقتها، مما جعل سوزان تقدم على الانتحار بالقفز إلى النهر. وفي الوقت نفسه كان الرجل الحضري يقف مع زوجته الجديدة ينظران إلى الحقول فسمع ضجيجا عند النهر، فأسرع إلى المكان وتفاجئ بأن سوزان تصارع الموت في النهر. لم يستطيعوا إنقاذها وبعد ثلاثة أيام ماتت طفلتها. هذا المشهد أدى بالرجل إلى الجنون، فكان ذلك جزاءه على أفعاله.

"العقاب"، (كما أن النار لا تطفئ النار، وشارب السم لا يعالج بشربه مرة أخرى، وكما أن مقطوع اليد اليمنى لا يعالج بقطع اليد اليسرى، كذلك لا يعالج الشر بالشر، ولا يمحى الشقاء في هذه الدنيا بالشقاء)[56]
هذه القصة تتمحور حول العدل والظلم الذي يعيشه الناس على وجه الأرض وما آل إليه ظلم الناس من الفساد وغيرها، وهي قصة لثلاث جرائم بحق مظلومين من قبل الملك الحاكم والقاضي المستبد، حيث قدم أحد الأشخاص وهو غريب عن هذه المدينة فصادف أثناء تجوله في أحيائها مرافعة قضائية بحضرة ملك حيث أرادوا منه أن يحكم في الجرائم التي حصلت في الآونة الأخيرة، وبالفعل تمت المحاكمة على الشكل التالي، ففي البداية أُحضر رجل مسن بتهمة سرقة غرار قمح من المعبد وحيث اقتادوه إلى السجن فحكم عليه بأن يقطع أوصاله مع رأسه ليكون عبرة للجميع.

[56]- المنفلوطي، *العبرات*، 103.

وبعدها أحضروا الشخص الثاني وهو شاب يافع لا يبدو عليه علامات الإجرام بتهمة قتله أحد رجال الملك الموكول إليه أمر الجابية، فحكم عليه بأن يهدر دمه وذلك من خلال إعدامه، أما الشخص الثالث فكانت امرأة قبضوا عليها بحجة أنها زانية وحكم عليها بالرجم حتى الموت وهي في حالة لا ترتدي فيها ملابسها.
بعد أن انتهى الحكم على هؤلاء الثلاثة وانفض الجموع شعر الغريب بحالة من الاستياء لأن الأحكام صدرت من دون أن يقوم المتهمين بالدفاع عن أنفسهم أو تبرير أفعالهم، فكان الحكم نتيجة سماع طرف واحد. في الليل عندما مر هذا الغريب من المكان الذي تم فيه تنفيذ الحكم وجد هنالك الجثث الثلاث مطروحة على الأرض والدماء تسيل منهم، العجوز متقطع إلى أشلاء صغيرة والشاب تم هدر دمه أما الفتاة فكانت عبارة عن قطع لحم بين الحجارة نتيجة رجمها بها.

وهنا رأف الغريب بحالهم وأراد أن يقوم بدفن هؤلاء الأشخاص رحمة ورأفة بهم، وعندما فرغ من دفن العجوز وإذ بامرأة عجوز تخرج من بين الظلام ورأت ضالتها مدفون تحت التراب، حينها بكت كثيرا فأراد الشاب أن يعرف أكثر عنها، فقصت له قصة العجوز بأنه مظلوم ولم يقدم على السرقة إلا لشدة الفقر الذي وصلوا إليه هي وأحفادها، فأراد أن يطلب بعضاً من المساعدة من الكنسية، هنالك أقدم القسيس على طرده ولم يقدم له يد العون والمساعدة، بينما هو خارج رأى غرار القمح وحدثته نفسه بأخذه عندما تراءى له صورة عائلته تتضور جوعاً، ولكن لم يستطع حملها فأغشي عليه في وقتها، ثم استيقظ فوجد نفسه سجين، فحكم على جرم لم يقترفه بعد، وظلت العجوز تبكيه إلى أن غادرت المكان.

وقف الغريب مذهولاً لما حل بهذا العجوز المسكين إلى أن جاءت إلى نفس المكان فتاة جميلة، فألقت بنفسها على جسد أخيها تبكيه بكاءً شديداً، قصت قصته للغريب أنَّ أخاها مظلوم لم يقترف الجرم الذي فعله إلا لسبب، والسبب أن رجال الملك قدموا لأخذ الجابية منهم وعندما طلب أخوها المهلة إلى أن يجمع المال المطلوب، ولكنهم رفضوا إعطاءه مهلة إضافية وطلبوا منه أخته رهينة عندهم، ومن المعروف أن الرهينات عندهم لا تعود إلا وقد دُنس شرفها، مما أثار غضب الشب فذوى بروحه دفاعاً عن شرفها وذلك من خلال قتله لأحد رجال الجابية، ثم قامت الفتاة بمساعدة هذا الغريب بدفن أخيها تحت التراب ورحلت.
فذهب الغريب إلى أشلاء الفتاة التي تم رجمها وأراد أن يقوم بجمعها ودفنها، مر به الشاب الذي اتهم بشرفها وقص عليه قصته مع الفتاة والتي هي خطيبته، أن عم الفتاة أراد أن يزوج خطيبته للقاضي طمعاً بالمال والسمعة، وكان القاضي رغم معرفته بأنها خطيبته لكنه أصر على أخذها لنفسه. فما كان من الفتاة المسكينة إلا أن تهرب من منزل عمها حتى لا يقوم بإجبارها على الزواج من القاضي، فقام رجال القاضي بالبحث عنها والقبض عليها بتهمة الزنا والحكم عليها بالموت رجماً وهي عارية. وبعد هذه المشاهد التي شاهدها الغريب والظلم الذي وقع على هؤلاء المساكين والتهم الباطلة التي وجهت إليهم من السرقة والقتل والزنا، وتأمل منظر دمائهم الذي جمع في حفرة مع انعكاس ضوء القمر عليها، فهم أن ما يحدث في العالم من حروب والمصائب وغيرها ما هي إلا نتيجة للظلم الذي يرتكبه الناس بعضهم ببعض.

في (الضحية) "الأشقياء في الدنيا كثير، وأعظمهم شقاء ذلك الحزين الصابر الذي قضت عليه الضرورة من ضروريات الحياة أن يصبها بآلامه وأحزانه إلى قرارة نفسه فيودعها هناك، ثم يغلق باباً من الصمت والكتمان، ثم يصعد إلى الناس بائس الوجه باسم الثغر متطلقاً متهللاً، وكأنه لا يحمل بين جنبيه هماً ولا كداً" [57]

يتحدث الكاتب في هذه القصة عن فتاة جرف بها بؤس الحياة إلى هاوية الشرف والرزيلة حتى تصبح مومساً يتردد إليها كل من هب ودب. إلا أنها لم تكن راضية عن هذه الحياة التي تعيشها، فدائماً تحلم بأن تعيش عيشة الشريفات والعفيفات وأن يكون لديها أسرة صغيرة وسعيدة تحيا في دفئها العيشة التي تتمناها من زوج صالح وأطفال يملؤون حياتها بالبهجة والسرور، وهذه الفتاة الجميلة ذات الوجه الحسن أسمها مرغريت، ظلت مرغريت على العمل الدنيء الذي هي فيه سنوات عديدة لا تهنأ بحياتها ووضعها مستاءة جداً مما هي فيه.

فكانت تستقبل الرجال وتقدم لهم ما لا يمكن لأي امرأة أن تقدمه إلا لمن علاقتها به علاقة زوجية. وهذا الأمر أنهكها بالفعل وأرادت أن تخرج مما هي فيه ولو لفترة وجيزة، فذهبت في إحدى المرات إلى مكان فيه الماء المعدني الحار حيث تتعالج هناك من ألم في جسدها وتستنشق الهواء خارج المكان الذي كانت فيه، وفي الطريق شاهدها رجل قد دفن ابنته لتوه ورأى الشبه الكبير بين مرغريت وابنته المتوفاة من حيث الشكل، أصر على التحدث معها لأنها تذكره بابنته، وبعد الحديث الطويل معها عرض على مرغريت أن تترك العمل الذي تعمل فيه الآن وتعيش حياة الشريفات على أن يقدم إليها ما تحتاج إليه من المال والمآوى وأن تعيل به نفسها، بالفعل راق الأمر لمرغريت وأنصاعت له، لأنها في البداية لم ترد حياة المومس والطلب بناءً على الرغبة التي أرادتها دائماً.

رغدت مرغريت في القصر الذي وفرها لها ذلك الرجل وسعدت فيه أيما سعادة حيث انفردت بحياتها وعزلتها تنعم فيه بالرفاه والحياة التي لطالما تمنته، إلى أن ذهبت في إحدى المرات إلى مشاهدة مسرحية في مكان قريب منها، ولاحظت أن رجلا كثيرا ما ينظر إليها ويتأمل وجهها حينما تشاهد المسرحية، فيتمعن حركاتها وسكناتها وضحكتها وتأثرها بالمشاهد عندما تبكي، فكان هذا الشخص رجلا أحبها حباً شديداً اسمه برودنس، فكان يشفق على حالها ويحمل في قلبه مودة لها.

في إحدى المرات قرر أن يصارحها بأمر حبه لها فقد أرادها زوجة له وملكة حياته، ففي البداية رفضت حبه، ولها أسبابها في ذلك كون برودنس رجلا شريفا ينتمي إلى أسرة نبيلة وشريفة بعكس مرغريت التي لا ترى نفسها إلا امرأة رخيصة ذات ماضي سيء.

ولكن مع إصرار برودنس وشدة تعلقه بها بالإضافة إلى أن مرغريت بدأت تشعر بحرارة العشق يسري إلى جسدها فبادلته بنفس الحب. وتدور الأحداث حول حالة العشق الذي وصلا إليها وأنهما قررا أن يعيشا في مكان بعيد عن الأنظار حيت يهنئان بحب بعضهما البعض، هنالك عاشت مرغريت أسعد أيام حياتها وعاشا تفاصيل الحب بحذافيرها من القيام بنزهات سوية وقراءة القصص والروايات.

وظلا في هذا النعيم إلى أن جاء اليوم الذي بدأ المال الذي يملكه برودنس ينفد فاستعان بوالده أن يعطيه بعض من المال فلم يجبه إلى ذلك، بل وقدم إلى المكان الذي يقنط فيه ليأخذه معه وأن يخرج من العار الذي ألحقه بالعائلة

---

[57]- المنفلوطي، *العبرات*، 145.

بارتباطه بفتاة مومس، إلا أن برودنس لم ينصاع لأوامر والده، ورفض الرجوع معه وتوسل إليه أن يتركه مع الفتاة التي يحبها وأنها مريضة.

عجز والد برودنس من إرغامه على العودة معه إلى فرنسا، فلجأ إلى أن يطلب من مرغريت أن تتخلى عنه لأن سعادة ابنه مبينة على سمعة العائلة، ونجح في استعطافها من خلال قيامه بخطة تترك فيه برودنس على أن يظن بأنها خائنة، بالفعل اضطر برودنس إلى الرجوع مع والده إلى فرنسا وهنالك تزوجت أختها من خطيبها، ولكنّ العاشقين لم يهنئا بحياتهما فترك برودنس فرنسا، ورجعت مرغريت إلى الحياة التي كانت فيها من قبل، إلى أن عانت من مرض الموت وتمنت قدوم برودنس حتى يصفح عما بدر منها من الخيانة، ولكن الحظ لم يحالفها فقد ماتت قبل أن تلتقي به. فالنهاية الحزينة التي عاشها هذان العاشقان اللذان ضحا بحبهما فداءً لسعادة الآخرين مثال للحب الصادق والطاهر.

مذكرات مرغريت

- **النظرات**

يتألف كتاب النظرات من ثلاثة أجزاء، يحتوي كل جزء على مجموعة من العناوين وهي رسائل كتبها الأديب مصطفى لطفي المنفلوطي، وهذه العناوين توجد بين 588 صفحة.

يبتدأ المؤلف كتابه بـ"المقدمة" يتحدث فيه عن السبيل الذي سلكه في رسائله وأدبه، وكيف استطاع أن ينهج هذا الأسلوب في كتاباته، فكان الجواب لكل هذه الأسئلة بأنه بالرغم من قراءته لكثير من كتب المتقدمين والمتأخرين في الأدب إلا أنه ابتعد عن التقليد والانتحال، فقد اختار أن يسلك طريقه المنفرد عن غيره من الكتاب، وهذا ما جعل من أسلوبه في الكتابة فريداً من نوعه ومميزاً، فكل الكتب التي قرأها المنفلوطي لم يستطع أن يتذكر إلا القليل منه، لذلك لم ينتحل أو يقلد أسلوب أحد من الكتاب.

بعدها يتحدث عن معاناته في دراسة كتب الأدب عندما كان طالباً في جامعة الأزهر في جمهورية مصر، ومما ذكره في كتابه أن شيوخه في جامعة الأزهر كانوا يمنعونه من الإلمام بهذا النوع من العلم ويتصدون لقراءته كتب الأدب ودراسة فيها والتوسع في التعلم، حيث عمدوا إلى ترهيبه من الدخول في هذا الباب وحجتهم في ذلك أن الدراسة فيها هو باب من أبواب البطالة والعبث وهو طريق من طرق الشيطان إلى زعزعة نفس الإنسان. كان يعمد على إخفاء كتبه في أماكن لا يمكن لأحد الوصول إليه أو يراه ويتفرد في قراءته، فيجد فيها من المتعة والذوق ما ينعش روحه وحواسه.

كما أنه تطرق إلى ذكر ما هية الأدب بالنسبة إليه والتحدث عن أهميته بين العلوم الأخرى، فوصفه بأنه السبيل إلى فهم القرآن وتقوية اللسان العربي من النحول وجعل الطالب يستطيع أن يتحدث بفصاحة وطلاقة. فيستنكر إقدام بعض علماء الدين على منعهم إياهم لدراسة الأدب، وهذا التهجم منهم على علم كهذا لا يدل إلا على جهلهم وعدم فهمهم لعلوم الشرعية من القرآن والسنة والكلام وغيره من العلوم.

يعوز الكاتب وقوع الكثير من الناس في الجهل لسوء فهم مقصود الدين ولفساد الذوق اللغوي عندهم وإفضائهم إلى الضلالة هو عزوفهم عن التبحر في الأدب ومنع الناس دراسته، والذي بدروه أدى إلى وقوعهم في براثين التأويل والتخريج. يذكر المؤلف بعضا من أصناف الناس من حيث تلقيهم الأدب كالجاهل والعالم والأعجمي، ويطيل الحديث عن حبه للأدب وأسباب شغفه به والتي تجعل من نفسه تميل إليه، ومن ضمن ما يحبه في الأدب هو كل ما يهيج في النفس من العواطف والمشاعر

من مواضيع الحزينة التي تكون صادقة أكثر من غيرها كما في الرثاء عن فقيد أو عن المحبوب، حيث يرى أن أصدق المشاعر تأتي عندما يشعر الإنسان بالحزن الشديد فيكون كلامه أكثر إيقاعاً في النفس وأكثر مشاعرية وعاطفية بحتة. فيذكر بعضا من الشعراء والأدباء الذي كتبوا في أكثر لحظات حياتهم إيلاماً وحزناً كشعر الخنساء وأشعار عنترة وغيرهم ممن عانوا من فقدانهم أقرب الناس إلى قلوبهم أو ممن اشتعلت في قلبه ويلات الحرب.
وأضاف بأنه يقف إلى جانب المرأة ويدافع عنها لأنه يراها كائنا يتم الاقتصاص من حقوقها وجرها إلى ما لا تريده بحكم كونها ضعيفة، لذلك يدعم مواقفها وإن زلت قدمها إلى مواطن لا يجب أن تكون فيه.
يستطرد الكاتب في ذكر أهمية الأدب ودراستها في صقل اللسان وشذب الملكة اللغوية لدى طالبها، كما أنه يرى أن فضل الأدباء على اللغة أكبر وأعظم من فضل اللغويين عليه. ويخلص قراءته لمنثور العرب وصل إلى تصنفيه إياه إلى ثلاثة أنواع، وهذه الأنواع الثلاثة هي حديث اللسان والعقل والقلب، أضاف إلى ذلك شرحا لكل واحد منهم على سبيل التفصيل وهي كالتالي:
- حديث اللسان هو الجمل والعبارات والكلمات الجافة والناشفة، ويعتبر من أسقط الأحاديث الثلاثة وتأتي في أدنى مرتبة من مراتبها.
- حديث العقل يعني به المعاني التي يتم نحتها في الذهن، ويذهبون فيها إلى إبراز قوة الخيال والعمق والغرابة، ذكر المؤلف مثال على هذا:

لو لم تكن نية الجوزاء خدمته لما رأيت عليها عقد منتطق

"فإن الجوزاء لا تنتطق، ولو كان هذا الذي نراه يستدير بها نطاقاً فهو شيء متصل بها قبل أن يخلق الممدوح ويخلق آباؤه الأولون والآخرون إلى آدم وحواء، والكواكب ليست أشخاصاً أحياءً يتخذ منها الناس خدماً وخولاً لأنفسهم، لو كانت كذلك لاستحال عليها – وهي من سكان السماء – أن تهبط إلى الأرض لتخدم سكانها، فقد كذب وأحال أربع مرات في بيت واحد، ثم عجز بعد هذا كله أن يترك في نفس السامع صورة تمثل جلال ممدوحه، وعظم شأنه، فهو في الحقيقة إنما يريد ببيته هذا أن يمتدح نفسه بالإبداع وقوة التخيل، لا أن يمتدح ممدوحه برفعة الشأن وعلو المقام"[58]
- حديث القلب عرفه بأنه الكلام المنظوم الذي يأسر القلوب وينفس عن الروح، مشبهاً إياه فكأنما يجلس المرء إلى جوار صاحبه يتحدث معه بكلام جميل ورائق.

[58]- المنفلوطي، *النظرات*، 32.

ثم يذكر مصطفى المنفلوطي أسباب كتابته لرسائل النظرات ولخصها في أربعة أسباب وهي كالتالي:

السبب الأول: أنه لم يكن من المتكلفين في اللفظ حيث يتأتى إليه من غير أن يطلبه، فلسانه وقلمه يتوافقان مع بعضهما البعض كأنما يتحدث ما بنفسه إليهم من غير تكلف، فلا يأتي باللفظ على غير ما يشعر به ولا يسرد البراهين على الصور التي لا تحتاج إلى برهنتها، ثم إنه لا يجمل الكلمات التي تصدر منه بل يترك جماح نفسه حتى يعبر عما في داخله. فتكون الألفاظ موافقة لما يفكر ويشعر به.

السبب الثاني: لا يحمل نفسه على الكتابة ولا ينتقي كلامه وأفكاره بناءً على التكلف في إخراج الكلام والتفكير الملي، بل يرى ويفكر ثم يهم إلى كتابة ما رأه، إما أن يكون الكلام الذي يصدر منه يرضي السامعين أو يحملهم على السخط عليه على غير قصد منه.

السبب الثالث: لم يكن يكتب الحقائق إلا وذكر معها ضربا من الخيال ولم يكتب شيئا من الخيال إلا إذا كانت مرتكزة على حقائق، لأنه يرى أهمية الخيال في تكوين الفكر المجتمعي الإنساني. فيسند الحقائق إلى الخيال على أن يلغي خيالا سابقا كان خاطئ، وكذلك الأمر في الخيال لابد أن يكون مرتكزا على حقيقة مشاهدة من البديهيات، لولاها لم يكون للخيال المذكور أي فائدة من ذكرها.

السبب الرابع: عندما يكتب شيئاً ما لا يكون الهدف منه إعجاب الناس بكلامه أو أن يتلقى الثناء منهم عليه، بل الغاية العليا لديه أن ينفعهم بكلامه وما يسرد عليه، فالرسائل التي يكتبها تكون لخاصتهم وعامتهم.

فأما الخاصة فهو لا يكتب لهم ولا يتحدث معهم، ولا شأن له بهم وبكلامهم عنه، بل يتجنب أن يستمع إليهم وذلك نابع من كونه راض عما يصدر منه، فهو ليس لديه القدرة على تمييز علم الباطن لكل واحد منهم فيتخذه ويتبع كلامه، بل يمضي على ما وهبه الله إياه من الفطرة. ومثَّل ذلك كأنه يمضي في طريق على جنبيه غابات، ففي جانب اليمين من الطريق غابة مخضرة ومشجرة وفي الطرف الثاني غابة بداخله الوحوش، فلا يلتفت إلى أي منهما. أما العامة فقد صنفهم على صنفين، فالصنف الأول ذكي سليم الفطرة ولين الوجدان يستمع إلى القول فيحمد الله في أمره، أما الصنف الثاني الذي لا يرضى إلا بما يعجبه ولا يستمع إلا لما راق له، فالكاتب يوكل أمره إلى الله ويدعو له بالهداية.

العنوان الثاني "الغد"، هنا يعمل على توضيح مفهوم الغد من وجهة نظره، ويراه بأنه المستقبل المجهول ولا يدري أي غد ينتظره. ووصفه بالصدر المملوء بالأسرار، فهو يتخيل أن الغد يراقب أفعال البشر ويستهزء منه لأنه يدرك تماماً أن الحال الذي سيؤول إليه ليس كما يتوقعه البشر، "كأني بالغد وهو كامن في مكمنه، رابض في مجشه متلفع بفضل إزاره، ينظر إلى آمالنا وأمانينا نظرات الهزء والسخرية ويبتسم ابتسامة الاستخفاف والازدراء، يقول في نفسه: لو علم هذا الجامع أنه يجمع للوارث، وهذا الباني أنه يبني للخراب، وهذا الوالد أنه يلد للموت، ما جمع جامع، ولابنى باني، ولا ولد والد"[59].

إن الإنسان بالرغم من اندفاعه لفهم كل شيء في الوجود سواء أكان في السماء أم في الأرض أم حتى في البحار إلا أنه وقف عاجزا أمام معرفة أسرار الغد وحتى أن يحاول أن يعرف، والسبب في ذلك أنه باب الله وهو من أبواب الغيبيات.

---

[59]- المنفلوطي، *النظرات*، 38.

بعدها يقوم الكاتب بمخاطبة الغد ويتوسل إليه أن يكشف له بعضا من أسراره من مستقبل آماله وأمانيه، إلا أنه يتراجع عن التوسل إليه لأنه لولا الأمل والأماني المخبئة لما بقي الإنسان على قيد الحياة.

وليس حياة المرء إلا أمانيا إذا هي ضاعت فالحياة على الآثر.

"الكأس الأولى" ففي هذه القصة يروي الحال الذي وصل إليه أحد أصدقائه وخلانه الذي كان يحبه حباً شديداً وبينهما صداقة طويلة، فهما يأنسان جوار بعضهما البعض ويأمن جواره. ظلا على هذا الحال إلى أن جاء اليوم المشؤوم الذي سقط فيه صديقه في هاوية الشرب والسكر، مما أدى إلى إحداث فجوة كبيرة بينهما، فكانت هذه سببا للفرقة حيث لم يستمع صديقه إلى ما قدمه إليه من النصائح ورفض طلبه أن يترك الشرب ويعود إلى عهده السابق، وهكذا مرت الأعوام ومازال الصديقان في قطيعة وكذلك مازال يهوي أكثر وأكثر في شراك الفساد إلى أن مرض مرضاً شديداً.

ما كان له إلا أن يزور صديقه المريض، عندما وصل إلى بيته، استنكر المكان فلم يعد كما كان من قبل، ولكنه وجد صديقه كما تخيله، كان هزيلا ومتعبا جداً ولا يزوره أحد من أصدقائه ومعارفه ولا يأتيه الطبيب ليطمئن على حاله. تحدث إليه وذكّره بأيامه السابقة والنصائح التي كان يقدمه له، فلم يكن من صديقه إلا أن يقر كلامه نادماً على ما فعل بنفسه حيث شعر بالندم الشديد.
واعترف أن سبب حياته التعيسة التي يعيشها الآن هو شربه للكأس الأولى، لأنه بعد شربه لهذه الكأس جُرّ أكثر إلى الهاوية، وإن الذي جره أيضاً على الكأس الأولى هو خداع بعض من أصدقاء السوء له، وكذلك من خلال إقناعه أن الشرب يجلب له السعادة والصحة والفصاحة والإقدام، فلم ير منها إلا الفقر والمرض والسقوط والجنون.

كان سابقاً يرى حال الناس المدمنين على الشرب فيعجب لأمرهم وحالهم ويتسائل كيف يمكن أن يهلك الإنسان نفسه، والآن هو واقع في شراك الشرب والسكر. فالحال الذي وصل إليه أن أهل بيته تركوه وحيداً فأصبح موحشاً بسكانها، وعافه أصدقاؤه، وزهد فيه أقرباؤه وتركوه وحيداً، ولم يقف معه أحد إلا صديقه حيث كان له نعم الصديق في السراء والضراء، عاهده على أن يظل معه الصديق الناصح والوفي. وأخيراً ينهي القصة ب:

تصم السميع وتعمي البصير ويسأل من مثله العافية.

"الدفين الصغير" هنا يذكر الكاتب نعي الأب على ولده، فيسكب أحزانه بين السطور، يصور فيها المشهد المؤلم بأصدق التعابير، فالأب المكلوم على ولده يبكيه بكاءً مراً. فقد مات قبله ولده الأكبر لذلك اجتمعت الأحزان في قلبه بشكل أكبر بكثير. يخبر ولده باللوعة والحزن اللذين يملأن قلبه بعد رحيله عنه، إلا أن ما يواسيه هو طلبه من ولده أن يعفو عنه يوم القيامة ويكون وسيلة لدخوله الجنة معه.

فالكاتب جيش المشاعر في كتاباته هذه حيث إنه نقل المشهد بأدق الحذافير واختار الكلمات التي تتناسب مع الحالة التي يشعر فيها الأب حينما قال "لقد افتلذ كلٌّ منكم يا بني من كبده فلذة، فأصبحت هذه الكبد الخرقاء مزقاً مبعثرة في زوايا القبور"[60].

"مناجاة القمر"، يفضي المؤلف ما في نفسه إلى القمر، لأنه يرى بأنهما مشتركان في كونهما وحيدين، فيطلب منه عدم الرحيل والغياب كما رحل عنه من كان يحبهم ويرجو بقاءهم. فلا يرتاح بالحديث مع مخلوق إلا مع القمر فقد كان صديقه الوحيد الذي يحب التحدث معه من غير ممل، ومن مناجاته للقمر سؤاله له عن غائبه هل ينظر إلى القمر كما ينظر هو له الآن، وبقي يناجيه إلى أن غاب القمر.

"أين الفضيلة"، يبدأ مقالته هذه بالحديث عن شاب يبحث عن فتاة أحلامه، فهو يريدها كما تخيلها في عقله فأخذ يبحث عنها في كل مكان حتى يظفر بها. هذه القصة تشبه بحث الكاتب عن الفضيلة فهو أيضاً تخيلها في عقله إلا أن لم يظفر بها كما ظفر الشاب بفتاة أحلامه، فقد بحث عن الفضيلة في كل مكان عند التجار إلا أنهم لم يكونوا يملكونها لاعتمادهم على الربا في معاملاتهم، وبحث عنها عند القضاة فوجدهم يعاملون الناس بحسب مكانتهم في المجتمع، فيعينون الظالم على المظلوم، وبحث عنها عند رجال الدين والسياسة والصحف فلم يجدها هناك لأنهم بتاجرون بضمائرهم في سبيل المال والجاه والمناصب، فبأفعالهم السيئة يحظون على مال أو سمعة أو فائدة.
يتمنى الكاتب أن يكون لديه صديق وفي لا يغتاب أحدا ويتمثل بالصفات الحميدة فيكون له خير معين على حوادث الدنيا بحيث يجد فيه الفضيلة التي يبحث عنها.

عوى الذئب فأستأنست بالذئب إذ عوى وصوَّت إنسان فكدت أطير.

"الفقير والغني"، يمر الكاتب على شخصين بينهما تناقض كبير في حالهما، فالأول منهما فقير معدم يشكو الألم في بطنه من شدة الجوع، والثاني غني من أصحاب المال والثروة يشكو الألم في بطنه من التخمة. فينظر الكاتب إلى حالهما فإن الغني لو أعطى الفائض من طعامه إلى الفقير لما اشتكيا من الألم في بطنهما.
يرى الكاتب أنه بالرغم من كون السماء والأرض سخية في العطاء إلا أن البشر غلبهم الحسد من بعضهم البعض فضنوا بالعطاء، ويستنكر عقولهم التي تسوغ لهم امتلاك كل هذه الأموال بحجة أنهم أورثوها من أبائهم، فلم يرثوا أيضاً ظلمهم كما ورثوا أموالهم، فإن أباءهم ما أمتلكوا تلك الأموال إلا من خلال ظلمهم للناس. فبعض الأقوياء من الناس يتصفون بقسوة القلب وذلك بأنهم يتمتعون بكل هذه الأموال والنعم بينما جاره أو أحد أقربائه يعاني من الفاقة والفقر، فلا يستحي أن يذكر أمامهم الرغد الذي يعيش فيه والرفاهية التي ينعم بها حتى يكسر قلوبهم ويشعرهم بمدى فقرهم وتعاستهم.
فالإنسان لا يكون إنساناً إلا إذا كان محسناً وعلى ذلك صنف الناس على ثلاثة، رجل يحسن إلى الآخرين ولكن ينتظر أن يعود عليه الإحسان إحساناً (المستبد الجبار)، ورجل يحسن إلى نفسه فقط (الشره المتكالب)، ورجل لا يحسن إلى نفسه ولا إلى غيره (البخيل الأحمق)، أما الرابع فهو الذي يكون إحسانه إلى نفسه وغيره (المحسن).

[60]- المنفلوطي، *النظرات*، 33.

إلا أن الكاتب لا يعرف أحدا بهذه الخاصية الرابعة ولا يعرف طريق الوصول إليه، فإن الإحسان عنده هو ما يميز بين الإنسان والحيوانات.

"مدينة السعادة"، يصف هنا الحلم الذي رأه وهو أنه كان يمشي في برية، فرأى الشمس تذهب إلى المغيب وترسم ظلالاً، وظل يمشي إلى أن حل الظلام فلم يستطيع رؤية أي شيء حتى وصل إلى جبل عالٍ ممتد إلى السماء فاستسلم للنوم على صخرة بيضاء بعد أن شعر بالألم في قلبه والهم والحزن الذي يكابده.

بينما هو نام رأى نفسه يصعد إلى السماء حيث هنالك بهجة الحياة وزهرة العمران، فيصف المكان الذي وصل إليه بأنه مكان أشبه بالجنة من خضرة تربتها وأشجارها الوارفة والمنازل والقصور والعصافير والحمامات المنتشرة. نزل إليها فوجد عند أحد أبواب تلك المنازل شيخا كبير السن وفتاة صغيرة، ذعر في بادئ الأمر إلى أنه تعود على الاختلاط بالغرباء فذهب إليهم وتعرف عليهم فما كان من الشيخ إلا أن دعاه إلى المكوث في منزله. أطعمه وجهز له فراشاً وثيراً فنام هناك نومة هنيئة، وفي الصباح استيقظ على أصوات صلواتهم ودعائهم، فانضم إليهم وصلى معهم.

كان شديد الاستغراب منهم لكونهم في هذه المدينة التي لم يُرسل إليهم رسول إلا أنهم يصلون كما لو أنه بُعث إليهم نبي، مما جعله يسأل الشيخ لماذا تصلون، فكانت إجابته بأنهم يعبدون خالق الكون، ثم تسلسل في أسئلته للشيخ فسأله لما تعبدون الله؟، فأجابه لكي يشكر الله على النعم التي أنعم به عليهم، بذلك عرف بأنه وصل إلى مرتبة الموحدين الصادقين. ثم سأله أين يذهب الناس بعد الموت، فأجابه إلى النعيم أو العذاب، فكأنه يقصد الجنة والنار ولكن دون أن يعرف اسمهما إلا أنه يرى من الحكمة الإلهية أن يجازي المحسن على إحسانه ويعذب المسيء على آثامه. فالمسيء عنده الشر أما الإحسان فهو الخير. هنا وقف الكاتب متحسراً لو أن أهل الفقه والكلام والمتصوفة يفهمون معنى الجنة والنار كما يفهمه هذا الشيخ .

طلب من الشيخ أن يريه القرية التي يسكن فيها فاستجاب لطلبه، هنالك عجب أكثر العجب مما رأه من جمال المنظر وانشغال الجميع بأعمالهم، ولفت انتباهه عدم وجود الفقراء مما سأله عن سبب ذلك، فالإجابة كانت على النحو التالي: إن الناس عندهم يكفيهم أن يكون عندهم منزل يأوون إليه وعمل بسيط في مزرعته دون الحاجة إلى الفائض. ثم سأله عن الكسول والعاجر عندهم، أما الكسول فإنه لا يوجد عندهم لأنهم لن يرحموه على تعطيل ملكة العقل والقوة، أما العاجر فيساعدونه بالإحسان إليه ولكن من دون أن يجدوا لإنفسهم فضلاً على ذلك لأن المعطي هو الله.

بعدها مروا على بناء من الأبنية يختلف عن البقية، إذ تمتاز بالجمال والكبر والضخامة فظنَّ أنه قصر الملك، فسأله لمن هذا البناء؟، فأخبره بأنه يعود لرجل شجع أراد أن يكون أكثر من الناس في ماله وثرائه فعوقب بالمرض والآلام والآن يتمنى الموت، فلم ينتفع بالبناء والمال الذي عنده من أجل إرجاع صحته وقوته. فكانت إجابته جعلته

يكبر في عيني الكاتب لأن مثل هذه الأخلاق التي عندهم لم تدرس في المدارس بالرغم من كثرة قواعد وأصول التربية التي يقدمونها إلى طلبتهم، فراوده السؤال عن المدارس التي عندهم.

عندهم سأله عن المدارس لم يفهم الشيخ ما يرمي إليه بهذه الكلمة فهو لا يعرف المدارس، وبعد شرح معنى المدارس له أجابه بعدم وجود المدارس عندهم فهم لا يحتاجون إليها لأنهم يهتمون بشؤون أبنائهم ويعلمونهم الزراعة والتجارة والنسيج وغيرها من الأعمال. ثم سأله عن وجود الحكام عندهم وهل لهم جنود وأعوان وسأله عن السجون، فأجابه بعدم وجود الحكام عندهم بل يوجد حكيم يستشرونه بأمورهم ومعاملاتهم، أما الجنود والأعوان فهم أنفسهم جنود الحكيم، وأما السجون فلا حاجة لهم إليها لأن المذنب عندهم يحتقرونه ويسقط من أعين أهل القرية، والموت أرحم من أن يكون ذليلاً. وبعدها عادا إلى المنزل الذي خرج منه في الصباح حيث استقبل أهل البيت الشيخ بحفاوة وشوق.

رأى أنه لا يوجد هناك مكان يعيش فيه الإنسان سعيداً كما يشعر هؤلاء هنا بسبب أخلاقهم واكتفائهم بما لديهم، ثم عاد إلى الفراش الوفير الذي نام عليه وعندما استيقظ وجد نفسه في بيته على فراشه، وانتهى كل شيء.

ولما نزلنا منزلاً ظلمة الندى أنيقاً وبستاناً من النور حالياً
أجد لنا طيب المكان وحسنه مُنًى فتمنينا فكنت الأمانيا

"أيها المحزون" يدعو الإنسان إلى عدم الحزن لأن الحياة لا تكون كما نريد دائماً، أحياناً تعطينا ما نريد وأحياناً أخرى تمنع عنا ما نحبه ونشتهيه، وهذه هي سنة الحياة العطاء والمنع. يخاطب الكاتب المحزون ويكشف له أسباب حزنه، فهو لم يحزن إلا عندما كبَّر في مقدار أمله، فلو أنه عرف أن النعم التي لديه مآلها الزوال لما حزن على فقدانها فيما بعد، فمن وجه نظره أن أسعد الناس هم من يترقبون زوال النعم ولا يأمنون بقاءها، لأن كل شيء على الوجود مآله الفناء.

"الدير"، يتحدث الكاتب عن شاب في أحد الأندية يجلس مهموماً مغموماً حزيناً مثقلاً بالهموم والأحزان، سأله عن سبب الحالة التي هو فيها إلا أنه لم يجبه عن سؤاله لأن الإفصاح لا يكون إلا لشخص يرجو عنده البرء، فأُصر عليه بالتحدث باعتباره الطبيب المعالج له. فسرد له قصته على النحو التالي، فقال له: إنه تزوج من امرأة غنية ولكنها تتميز بالغباء وفتاة نعمة، ولا تحسن صنع أي شيء إلا بوجود الخدم والحشم عندها، وكذلك بالرغم من أنها قبيحة فكانت تصرف الأموال الطائلة حتى تصنع جمالا مكذوبا، بالإضافة إلى غيرتها الشديدة عليه من كل شيء حتى من ملابسه وكتبه، إذ تتصيد حركاته وسكناته وتحدثه بكلام ممل، وجل ما كان يريده الشاب زوجة صديقة تعاشره وتكون نعم الأنيس.
فأقدم على تطليقها وخطبة فتاة أخرى متعلمة وذات حسب ونسب، إلى أن وصلته رسالة قبل الزفاف صورة لها مع عشيقها يحدثه بأن يبتعد عنها لأنه هو من يريد الزواج منها، فكان هذا سبب حزنه وكآبته. بعد أن رأى الراوي

محتوى الرسالة شعر برعشة تسري في جسمه، فنصح الشاب بأن يترك الفتاة ويستغفر الله ويتوب إليه، ولا يتزوج بعد الآن فالحل له أن يترهب ويتعزب.

"الرحمة" يدعو هنا إلى أن يحسن الإنسان إلى غيره ويعمل على تقديم العون والمساعدة والمساندة لبعضهم البعض، والبكاء مع الباكي والفرح مع السعيد. ويقدم الكاتب وعداً لكل محسن للفقراء والبائسين بأنهم سوف ينعمون بالسعادة في النفس والسرور بسبب إحسانه إليهم وثمار دعائهم له في مجالسهم، فإن البكاء على المحزون تسجل في صحيفته أنه كان إنساناً بحق.
وأعطى أمثلة من الطبيعة بشعورها بالرحمة تجاه الإنسان من بكاء السماء وأنين الأرض، ونحن أيضاً أبناء هذه الطبيعة. ويرى بأن الرحمة هي من أسمى الفضائل الإنسانية وسبب من أسباب السعادة البشرية إذا وُجدت بين الناس، فالمحسن أفضل من القائد وصاحب الرحمة هو الذي يكون حياً. لو تراحم الناس لعاشوا بسعادة وهناء. يناشد الكاتب البشرية بأن يرحموا الأرامل والمرأة الساقطة والزوجة والولد والحيونات والطيور...إلخ، فكأنك إن رحمتهم غيرت من حياتهم ووجهتهم من البؤس إلى السعادة.

"رسالة الغفران"، يذكر الحلم الذي راوده في نومه، وجد نفسه يعيش لحظات يوم القيامة بكل حذافيرها، فسيرد تفاصيل ما مر معه خلال الحلم. رأى بأنه مر على أهوال الحشر وبيده شهادة التوبة، ذهب بها إلى خازن الجنة حتى يأذن له بالدخول إلا أنه لم يأبه له، ثم انصرف إلى خازن آخر حيث وجهه للذهاب إلى النبي الذي يتبعه، حينها شعر بالحزن الشديد والحسرة.
بينما هو يمشي بين الصفوف يزاحمهم للمرور مر على حلقة من الناس تحيط بالشيخ أبي علي الفارسي النحوي وجماعة من الشعراء يخاصمونه على أخطائه اللغوية والشعرية، فنزل معهم في ميدانهم يناقش معهم أخطاءه، فسقطت منه شهادة التوبة، حينها عرف بأن الشعر والإعراب واللغة والأدب شؤوم الآخرة والأولى.

ذهب إلى علي بن أبي طالب يقص عليه حكايته وأمر فقدانه لشهادة التوبة، فطلب منه أن يذكر أمره عند فاطمة بنت النبي لأن لها من المكانة ما لها عند أبيها، فهي الآن في الجنة إلا أنها تخرج بين الحين والآخر لترى والدها. نادى الموكب بخروج فاطمة بنت النبي صلى الله عليه وسلم وطلب من الجمع بأن يغضوا من أبصارهم، خرجت فاطمة ومعها أخوانها وجواريها، فقص عليها علي بن أبي طالب حكايته حينها وكلت أخاها بأن يتولى أمره. فأخذه إلى النبي صلى الله عليه وسلم وهنالك وجد اسمه في ديوان الأعظم من التائبين فشفع له، ثم عاد إلى ركب فاطمة مستبشراً. أمرت فاطمة إحدى جواريها أن تعبر معه الصراط، فحملته وعبرا الصراط كالبرق الخاطف.

وعند باب الجنة وقف رضوان عند الباب ومنعه من الدخول لعدم وجود جواز في حوزته، عندها سمع النبي إبراهيم عليه السلام حوارهما فجذبه إلى الجنة فدخلها. رأى في الجنة ما لا عين رأت ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب بشر من العجائب من أنهار وأباريق وحقول وقصور ....إلخ، وعند رأيته لهذا المشهد أنشد يقول:

أفنى تِلادي وما جمعت من نشب قرع القوارير أفواه الأباريق
يَعمن فيها بأوساط مجنحة كالطير تنشر في جو خوافيها

رأى أنهارا من لبن وعسل كأنها سطور من النور بأحرف بيضاء على صفحة خضراء اللون مكتوب عليها قوله تعالى: (مَّثَلُ ٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ ۖ فِيهَآ أَنْهَٰرٌ مِّن مَّآءٍ غَيْرِ ءَاسِنٍ وَأَنْهَٰرٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُۥ وَأَنْهَٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشَّٰرِبِينَ وَأَنْهَٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ۖ وَلَهُمْ فِيهَا مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۖ) [61] ، ورأى فيها من العجائب والجمال البديع. صعد على حصان مسروج بالذهب يتجول به على رياض الجنة.

فرأى هناك عدي بن زيد العبادي والأصمعي وأبا عبيدة والكسائي وسبيويه وأحمد بن يحيى والأعشى وزهير بن أبي سلمة وعبيدة بن الأبرص، ثم بعد ذلك مروا على أقوام من أهل النار يطلبون من أهل الجنة أن يفيضوا عليهم من بعض نعيم الجنة، وكان ممن رأهم في النار هم امرؤ القيس وعنترة وعروة بن كلثوم وطرفة بن العبد وبشار بن برد يتعذبون في النار.
وكان ممن مروا عليه في النار هو إبليس لعنة الله عليه، أخبرهم بأن يوصلوا رسالته إلى آدم أبي البشر عليه السلام، ورسالته أنه مع دخوله إلى الحجيم أدخل معه أيضاً أفلاذ أكباد آدم معه.
ثم انصرفوا إلى آدم عليه السلام وأوصلوا رسالة إبليس إليه، فقال: (وارحمتاه له إما كان بينه وبين الإيمان إلا القليل فأرده الحسد فكان من المهلكين)، ثم قبلوا يده وانصرفوا إلى ما أعد لهم من نعيم الجنة.

"عبرة الدهر"، يذكر البناء الذي بناه أحد الأشخاص في بستانه، حيث بنى قصراً فخماً وآية من آيات الجمال، فينشده شعراً حيث يقول فيه: شاده مرمراً وجلل فللطير في ذُراه وكور ، فأوسع الكاتب في وصف هذا القصر من جدرانه وفخامته وغرفه الكثيرة والوسائد والبسائط التي فيها.
وفي ليلة من الليالي استيقظ مالك القصر يتأوه من شدة الحمى والمرض، فسارع إليه خادمه بلال بالسؤال عما يحتاج إليه، فسأله مالك القصر عن الساعة التي هم فيها الآن وكذلك عن مكان زوجته، فأخبره خادمه بأنهم في الثلث الآخير من الليل وزوجته لم تعد بعد إلى المنزل. حزن مالك القصر حزناً شديداً لأن زوجته أولى الناس بالبقاء إلى جانبه في الحالة التي هو فيها. أخبره خادمه بأنها توفي دينها القديم الذي عليها، والدين هو أنه كان مالك القصر يقضي خارج المنزل يلهو ويمرح بينما كانت تجلس وحيدة في منزلها تقضي لياليها بمفردها.

وعندما سأله عن ولده أين يمضي وقته، أخبره بأنه يقضي وقته في الحانات مع رفقاء السوء، كثيرا ما كان يترجى سيده بأن لا يترك ولده بين براثم رفاق السوء، وأن يعتني بتدريسه وتعليمه، أما الآن فقد فات الأوان.
بالفعل إن كلام خادمه صحيح وهو محق في ذلك، مما زاد عليه أعراض الحمى والمرض، فطلب منه أن يساعده في الخروج لاستنشاق الهواء النقي من الشرفة المطلة على مزارع القصر، فرأى زوجته تمرح مع البستاني وتقضي وقتها معه. ومما سمعه من كلامهما أن زوجته سألت البستاني لمن سيكون هذا القصر بعد موت مالكه،

[61] - سورة محمد: الآية 15.

فأجاب البستاني أنه سيكون لوريثه، إلا أن إجابة زوجته كانت مختلفة فالقصر سيكون لصديقه بعد موته لأنها على علاقة معه وسيتزوجان فيما بعد، ما إن سمع كلامها حتى أغمي عليه وسقط على كرسيه.
وظل يعاني سكرات الموت وفارق الحياة مغموما بزوجته وولده وصديقه ونفسه وبستانه وقصره.

رب ركب قد أناحوا حولنا يشربون الخمر بالماء الزلال
عصف الدهر بهم فانقرضوا وكذلك الدهر حالاً بعد حال

"أفسدك قومك"، يخاطب الكاتب أحد الشباب المسجونين بجرم قد ارتكبه، وأراد أن ينظر إلى فعلته من وجهة نظر أخرى، إذ إنه يرى بأن للشاب شركاء في الجريمة. فالشريك الأول هو الأب الذي لم يحسن تربيته ولم يربيه تربية صالحة بالرغم من كل ما رأه منه من الأخطاء والعثرات، والشريك الثاني للجريمة هو المجتمع الإنساني الفاسد لأنه لم يصدقه بحقيقة أفعاله السيئة، بل كان يجمل له أفعاله ويحببه إلى فعله باستمرار من غير تقديم النصح المناسب له، والشريك الثالث هي الحكومة إذ كانت تراه يعبر حلقات الجريمة من غير أن يأبه له وتعترض سبيله، فلم تستمع إليك إلا بعد سماعه لصرخات الضحية، فسارعوا إلى اعتقاله وتجريمه.
هؤلاء هم شركاؤه بالجريمة، أخيراً يقسم لو كان قاضياً لأعطاه ما يستحقه من العقوبة بعد أن قسمه بينه وبين شركائه الذين ذكرهم من الأب والمجتمع والحكومة.

"الصدق والكذب"، صاحب النظرات يسرد هنا فضيلة الصدق وماله من الفضائل ومن حسن الثواب والأجر العظيم، كذلك يذكر رزيلة الكذب وما أعد الله للكاذبين من سوء العذاب والعقاب. فعاهد الله ومن ثم نفسه ألا يلجأ إلى الكذب مهما حصل، وأعد نفسه لهذا القسم من الشجاعة والعزيمة واستعان بالله ودعاه أن يعينه على ذلك ويمده بالعون والمساندة.
بعدها يذكر المواقف ثبت فيه على قسمه بتحري الصدق ورأى أثر ذلك ونتائجه.
الموقف الأول: أنه كان صاحب حانوت صغير يصدق الناس بأسعار بضائعه من غير زيادة، فكانوا يستثقلون الثمن ويعظمون مقداره، وظل على هذا الحال ولم يمر إلا أيام قليلة حتى عُرف في السوق والمغالاة.
الموقف الثاني: أنه مر على السوق في أحد الأيام، فوجد شيخاً كبيراً في السن ويجلس مريديه حوله يستمعون إليه، فكان يدعو القوم إلى الكسل والبطالة بحجة التوكل على الله وأن الله يرزق الطير الذي يخرج جائعاً ويعود مملوء البطن. وطل يسرد عليهم الأحاديث الضعيفة والمكذوبة وأقوال باطلة، فلم يحتمل كلامه، وأخبر القوم بأن الشيخ يكذبهم بالقوم ويخلط الأحاديث ببعضها حتى يقوي حجة كلامه، فإن الله أمر الطير بالسعي للبحث عن رزقه وهو مخلوق صغير، فكيف لا يدعو الإنسان بذلك أيضاً؟!، وأخبرهم بأنهم يتخذون التوكل عذراً للكسل والبطالة، فما كان من الشيخ إلا أن زفر زفرة الغيظ ونادى بالقوم بأن يخرجوا هذا الزنديق الملحد من مجلسه، فاجتمعوا عليه وأوسعوه ضرباً وطردوه من المجلس.
وصل إلى منزله بصعوبة بالغة والناس يشاهدونه في الطريق مستنكرين منظره يستعيذون بالله من رؤيته.

الموقف الثالث: كان متزوجا من امرأة لا يحبها ويكرهها كرهاً شديداً، بالرغم من ذلك كان يتودد إليها بسبب ما تملكه من ثروة ومال. وبعد أن قرر أن يتحرى الصدق في جميع أمور حياته أسمعها حقيقة مشاعره بعد أن كان يغرقها بالكلام العذب المفعم بالحب، مما أدى إلى فرقة فيما بينهما وبعدها الطلاق.

الموقف الرابع: أنه جلس في مجلس كانوا يغتابون في الناس، فلم يحبب متابعة مجالستهم، عندما وصلوا بالغيبة إلى شخص سياسي معروف بوطنيته ووفائه واتهموه بالخيانة، هنا لم يعد يحتمل الوضع وقال كلمة الحق تجاه هذه الشخصية، وأخبرهم بأنه لا يجوز اتهامه بذلك ووبخهم لتشويههم سمعته بين الناس واتهامه بما ليس فيه، فما كان منهم أن أقدموا على ضربه وإخراجه من مجلسهم.

الموقف الخامس: أنه التقى بأحد أصدقائه يسمى نفسه شاعراً، وهو يعرف رداءة شعره ولا يصلح أن يكون شاعرا. وفي ذلك اليوم أصر عليه أن يسمعه بعضا من أشعاره، فلم يكن يريد سماع شطر من قصيدته، عندما بدأ بإسماعه الشعر ازداد اشمئزارا من شعره، وقرأ له إلى أن انتهى من الباب الأول، وبعدها أخبره بانتهائه من الباب الأول ويوجد هنالك عشرة أبواب بنفس الطول، فما كان منه إلا أن صارحه برداءة صوته وشعره وطول قصيدته، فوقع كلامه في صدر صاحبه كالسيف مما جعله يقدم على ضربه، وبادله الآخر بالضرب إلى أن أمسك عصا وضربه على رأسه فأغشي عليه. فأخذ بأشعاره ومزقها كلها حتى يرتاح الآخرون من هذه القصيدة، وهو الآن قابع في السجن على ما ارتكبه.

وأخيراً يقول بأنه أشكل عليه الأمر وأصبح أسوء الناس بالصدق ظناً، فكانت هذه نتائج صدقه من إفلاسه وخراب بيته واتهامه بالزندقة ودخوله السجن.

"النظاميون"، يتعجب الكاتب من صدع النظاميين للرؤوس وجرحهم للقلوب، فكثيرا ما يكتبون مقالاتهم في الصحف والمجلات بشكل مستمر. فأراد أن يكتب إلى المساكين الذين يقرؤون عناوين المقالات التي فيها التهويل والتضخيم، بأن لا ينجروا خلف تلك العناوين، وكذلك يخبرهم أن الشعر عبارة عن روح يودعها الله في الإنسان بشكل فطري منذ ولادته.

فليس كل من كتب كان شاعراً، ويقدم إليهم نصيحة أن عليهم معرفة الشعر الجيد من الشعر الرديء فيجب أن يعرضوه على من يرشدهم إليه ويدلهم عليه.

"الحرية"، في مطلع المقالة يذكر ما جرى بينه وبين قطته، في يوم من الأيام رابه أمرها، فكانت لا تأكل ولا تشرب ودائمة الشعور بالحزن والألم، عرض عليها الطعام فأبت أن تأكل، عندها تمنى لو يفهم لغة الحيوانات حتى يعرف ماذا تريد. لاحظ عليها أنها تحدق بالباب كثيراً ففهم أنها تريد الخروج من المنزل وأن تلعب خارجاً، فما كان منه إلا أن أقدم على فتح الباب حينها تبدل حزنها إلى فرح وسرور وغبطة وخرجت تلهو وتعلب خارجاً. عاد إلى سريره بعد هذا الموقف وفكر في قطته وشعورها بالحرية عندما خرجت من المنزل، فالإنسان لا يشعر بما تشعر به القطة المحبوسة والطير في قفصه فهم يسعون دائماً للعيش بالحرية. ويتعجب من كون الحيوانات أكثر حرية من البشر كأن نطق البشر شؤوم عليهم، فالطيور وجميع الحيونات تعيش بشكل حر بعكس الإنسان الذي هو حبيس نفسه وحكومته من المهد إلى اللحد.

فقد صنع الإنسان القوي للضعيف السلاسل والأغلال وسماها بالعدل، لو عرف الإنسان قيمة الحرية لما فكر بالعيش داخل السجون للحظة، ولكان فضل الموت على سلبه لحريته، "الحرية شمس يجب أن تشرق في كل نفس، فمن عاش محروماً منها عاش في ظلمة حالكة، يتصل أولها بظلمة الرحم وآخرها بظلمة القبر." [62]
يصف الحرية بأجمل تعابير فقد صورها بكونها الحياة بأكملها، فإذا لم يكن الإنسان حراً فلا معنى لحياته، وكل إنسان يطلب الحرية لا يمكن أن يكون متسولاً أو طالباً من حق غيره، بل إن ما يطلبه هو حق من حقوقه التي تم سلبه إياه من قبل أشخاص لا حق لهم بذلك، فإن عيش الإنسان حراً لا منة لأحد بذلك.

"عبرة الهجرة"، يذكر بعض من صفات النبي صلى الله عليه وسلم من حلمه وعلمه وشمائله وصفاته الحميدة، ويرى أن هذه الأخلاق التي يحملها النبي ص يبهر أعداءه أكثر من المعجزات التي ظهرت على يده. فقد عُرف بشجاعته العظيمة عندما كان يدعو قومه الغلاظ الشديدين والمتمسكين بدينهم. فالبرغم من كل الأذى الذي تعرض له إلا أنه مثال للتسامح والأخلاق الكريمة.

ظل يدعو قومه إلى الإسلام ثلاثة عشرعاما فلم يسلم منهم إلا القليل، فلم يثبط عزمته عن مواصلة الدعوة بل استمر بدعوتهم بوجود الكثير من العوائق، ولما علموا بأمره عادوه أشد العداء ولم يترك له إلا سبيل الهجرة، فكانت هجرته بداية تاريخ الإسلام، فقد عمل قومه على منعه من الهجرة لمعرفتهم أنه طالب حق، فكانت هجرته دليل على الثبات على الحق والجهاد في سبيل الله. لقي في هجرته عناء ومشقة، فقد هاجر معه أبو بكر في رحلة طويلة ومتعبة ومملوءة بالمصاعب.
وفي النهاية يذكر الكاتب أن هجرة النبي صلى الله عليه وسلم من أعظم ما يمكن للمسلم أن يحتذي به ويفتخر بنبيه، فالمدرسة التي أنشأها النبي خير دليل على عظمة هذا الأسلام بما تحمله هذه المدرسة من مكارم الأخلاق والصفات الجليلة.

"الإنصاف"، يصف حال الشخص يذم صديقه الذي كان يراه إنسانا جيدا ويستحق أن يكون صديقه، ولكن بعد أن رأى منه موقفا سيئا عاتبه عليه ولم يمنع كونه شخصا يجيد أن يغض الطرف عن فعلته، وكذلك يصف عدوه السيء يعمل بعمل جيد فيمدحه على ذلك، فإن قيام هذا الشخص بالحكم على الناس بهذه الطريقة يدل على إنصافه وعدم مغالاته في الحكم، فلم يحب صديقه بالدرجة مغالاته في حبه له ولم يبغض عدوه لدرجة أنه ظلمه في تعامله معه.

"المدينة الغربية"، المصريون في وجهة نظر الكاتب يجب أن يبقوا كما هم من دون أن يغيروا من شرقيتهم ودينهم إلى أن تتبدل الأرض غير الأرض والسموات، فالمصري عندما يذهب إلى بلاد الغرب يُخاف عليه من التدني

[62]- المنفلوطي، *النظرات*، 96.

أخلاقياً إلى مستوى أخلاق الغرب، ويأخذ منهم ما يناقض دينه وثقافته، فيرتشف من بلاد الغرب ثقافته التي لا تتناسب مع البيئة التي نشأ فيها.

يظن المصري بأنه يقلد الغربي في نشاطه ورفاهيته ونعمه وعلمه وإحسانه وفي تعليم المرأة وتربيتها وتمكينها فلا يفهم من ذلك شيئاً، بحيث يقع في أرذل الأماكن عند الغرب، لأنه يأخذ قضاياهم على نحو معكوس فلا يعرف معناها إلا أنه ينتحلها ويدافع عنها، فهو بذلك يشبه الجهلة من المتدينين الذين يقومون بتقليد السلف الصالح وقلوبهم قذرة وكدره، وحتى في الحضارة والتاريخ يحاولون التشبه بهم، ولكن حضارتنا وتاريخنا ما يغني عن تتبع تاريخهم المملوءة بالدم.

يأسف كل الأسف على حال المصريين الذين يحفظون من تاريخ الغرب ما لا يحفظوه من تاريخهم وتراثهم وتاريخ دينهم، ولا يرى أي مانع من أن يأخذوا من علمهم وأدبهم ولكن بنظرة المنتقد فلا يجعلها من المسلمات التي يجزمون بها، وأخيراً يضيف إلى أنه لا يجب على المغتربين الانخداع بجمال الغرب وحضارته ولا يزينون للشرقيين هذه الحضارة المكذوبة ولا يفسدون عليهم دينهم.

"يوم الحساب"، رأى فيما يرى النائم أنه يقف بمشهد يوم المحشر، وبينما هو يمشي في ذلك الموقف ويشاهد أهوال يوم القيامة لقي صديقاً له يدنو إليه مبتسم الوجه، فسأله عما فعل به الله هل أدخله الجنة أم النار؟ أخبره أنه حُوسب حساباً يسير ثم انتقل إلى ما أعد الله له من نعيم الجنة. فاستغرب من حاله وما آل إليه لأنه يعرفه من العصاة والغاليين في الدنيا.

فتسأل في نفسه ما الذي جعله يخرج من النار بالرغم ممّا ارتكبه من الآثام، فعرف صديقه ما يكنه في نفسه وأخبره بأنه حُوسب على ما ارتكبه من المعاصي ولكن الأمر الذي جعله يدخل الجنة هو ما فعله بجاره، إذ كان عنده جار غني وبعد فترة من الزمن افتقر هذا الجار ولم يجد قوت يومه وأهله، فأراد أن يمد له يد العون من غير إحراجه فأرسل إليه خادمة عنده تضع له المال في بيته دون أن يشعر بذلك ولا يعرف مصدر المال، بقي على هذا الحال إلى أن مات، فكان عمله من أنفع الأعمال التي فاز بسببها الجنة. فبارك لصديقه على النعيم الذي حصل عليه، وأخبره عما يجول في نفسه من مشاعر الخوف والوحشة.

أخبره ألا يقلق فأما الوحشة فسوف يرافقه ويظل معه وأما الخوف فلا مرد لحكم الله فيه، هنا أراد أن يعرف من يستطيع الشفاعة له، فما كان من جواب صديقه إلا أن قال له: إن الله وحده الذي بيده أمور الشفاعة، وبينما هم يتحدثون رأوا ملائكة العذاب يسوقون رجلاً إلى النار، فاستفسروا عن سبب هذا الموقف أخبروهم بأنه كان ممن يتحال على الدين ويفسر الأحكام الشرعية ثم يرفعها إلى الله جوفاء. مستنداً في ما يفعله على حكم أبي حنيفة وغيره من الفقهاء، بالرغم من أن أبا حنيفة لم يكن يحلل هذه الأفعال ولا يهزء بالله.

ثم مر شقي آخر يبدو عليه علامات التدين من لحية ومسبحة والعمامة، فكان يعرف أنه إنسان متدين ولكن في هذا الموقف يأخذ به إلى النار، لأنه كان يتاجر بالدين وينصب الناس أموالهم باسم الدين.

وهكذا مر عليه أحداث يوم الحشر وعندما وصل الدور إليه استيقظ ولم يكن الموقف الذي كان فيه إلا حلماً.

"الشعرة البيضاء"، وبينما هو ينظر إلى المرآة وجد في رأسه شعرة بيضاء فارتاب لها وأهمه يأسٌ قاتل، وراح يخاطب هذه الشعرة البيضاء ويفضي إليها ما في نفسه ويسألها كيف وصلت إلى رأسه لأنه أصبح يكره كل ما هو أبيض، ويعاتبها على مجيئها إليه فحتى لو اقتلعها من جذورها فسوف تعود مرة أخرى لتغزو شعره كله.
ثم بعد ذلك يندم على مخاطبته لها بهذه الطريقة وأخبرها أنه يتراجع عن كلامه عنها لأنه رأى فيها رسول الموت، بما أنه يطالب بالموت من مدة طويلة فها هي الشعرة تشير إلى دنو أجله. فالموت هو ما يخلصه مما يكابده من الآلام والأحزان في الحياة، فقد كثرت الخيانات والعداوات والشرور في الدنيا، وفي النهاية يرحب بقدومها وبقدوم كل شعرة بيضاء إلى رأسه.

أهلاً بوافدة للشيب واحدة وإن تراءت بشكل غير مودود.

"الصياد"، يتحدث هنا عما دار بينه وبين صديقه الصياد الذي باعه سمكة من غير أن يساوم عليها، مما جعل الصياد يفرح كثيراً ويدعو له بالسعادة والتوفيق. فسأله عن ماهية السعادة وما هي من وجهة نظره الشخصية؟ فأجابه الصياد أن السعادة الحقيقية هي سعادة الوجدان والضمير والنفس، فالبرغم من كونه فقيراً ويملك كوخاً صغيراً وعائلة بسيطة إلا أنه يجد نفسه سعيداً لأنه راض بما قسمه الله له. فهو يذهب إلى الصيد ويرضى بما قسمه الله له في ذلك اليوم ثم يعود به إلى السوق وبيعه، وبعدها يرجع إلى منزله هناك يعانق ولده وتسر زوجته بقدومه، وهكذا يكون قد أدى حق عياله بالسعي وحق الله بالعبادة.
فكل مصيبة يمر بها يدرك تماماً بأنه مأجور عليه، وهو قائم لا محالة لذلك فقد كان إيمانه بالقضاء والقدر بخيره وشره كبيرا جداً. وأخذ يسرد له أفضال الله عليه وقمة سعادته بما يملك بالرغم من فقره، فكل ما قاله الصياد جعلت من صديقه ينظر إليه نظرة إكبار وتقدير. ثم قام واستودعه الله ودعا له مرة أخرى بالسعادة.

"الانتحار"، في هذه المقالة يتحدث عن الطلبة والتلاميذ الذين يقدمون على الانتحار بمجرد حصولهم على درجة ضعيفة لا تأهلهم للدخول لمرحلة متقدمة يستكملون دراستهم، ويوعز سبب إقدامهم على الانتحار لأنهم لم يتربوا تربية دينية سليمة ولم ينشؤوا نشأة جيدة، فلو تربوا تربية دينية سليمة لما هان عليهم قتل أنفسهم من أجل أمور دنيوية ولعرفوا أن الفوز الكبير يكون بفوزهم بدار الخلود داخل الجنة.
المسؤولون عن عدم تربيتهم تربية سليمة هم الأباء والأساتذة والمجتمع في مصر، فالوالد عندما يحفزه للدارسة فإنه يقدم على إخافته من المستقبل بمعنى يوحي له لو أنه لم يحصل على درحة جيدة فالموت أولى له. أما الأستاذ فإنه يضرب لنفسه مثلاً على وجوب احترام أصحاب المناصب، أما المجتمع فإنه يحترم الموظف الصغير أكثر مما يحترم العالم الكبير، فيجعل سعادة المرء في حصولهم على الوظيفة وحزنه إذا فقد هذه الوظيفة.
في النهاية يوصل رسالة إلى الناشئين فحواها أن الأباء والأساتذة والمجتمع أقدموا على خداعهم، فليعلموا أن شرف العلم أكبر من شرف المناصب. "خذ لنفسك حظها من العلم والأدب، ولا تحفل بعد ذلك بشيء، فقد ربحت كل شيء"[63]

[63]- المنفلوطي، *النظرات*، 122.

- **سبيل التاج**

الكتاب هو خلاصة لرواية تمثيلية للكاتب الفرنسي فرانسوا كتبه مع بعض تصرف. يتألف الكتاب من 115 صفحة يحمل في طياته عنوانين رئيسية لقصة تحكي عن السعي من أجل الحكم وقصة خيانة قائدة الجيش مقابل شدة وفاء وحب ولده للوطن حتى أقدم على قتل والده في سبيل أن يحيا الوطن حراً عزيزاً.

يبدأ الكتاب بالإهداء للبطل سعد زغلول مستهلاً كتابه به، ومن ثم المقدمة عن الكاتب الشهير حسن الشريف وما بين المقدمة والنهاية اثنا عشر عنوانا رئيسيا على الشكل التالي:

في المقدمة يتحدث الكاتب عن سيطرة الترك على بلاد البلقان، ودخولهم لبلاهم والتنكيل بشعوبهم ومكابدتهم أنواع من الظلم والمذلة مع تحويل الكنائس إلى مساجد، فقام رجل من رجال الكنسية واسمه أتنين بإثارة نفوس البلقانين لكي يثوروا على الترك وأن يسعوا إلى تحرير بلادهم منهم إلى أن أذعنوا للأمر الذي يدعوهم إليه فثاروا على الترك ونادوا بتحرير بلادهم منهم.

مما أغضب الترك وأدى بهم أن يرسلوا إليهم جيشاً بقيادة القائد أرطغرل، فوقفوا في وجه الترك لعدة أعوام وتصدوا لهجماتهم بكل ما أوتوا من قوة إلى أن عجز القائد التركي على مواجهتهم فلجأ إلى الحيلة.

العنوان الثاني "الجاسوس"، جلس الجنود البلقانيين في ليلة من الليالي وهم في معسكرهم يتسامرون، إلى أن وصل النقاش بهم للحديث بأمر موت الملك مبلوش وعزم الجمعية الوطنية على الاجتماع لوضع خلف له ليحكم بدل عنه. فانقسم الحضور إلى قسمين قسم يؤيد اختار الأسقف أنتين ليحكم البلاد وقسم يرى أن القائد الجيش برانكوير أنسب للحكم، وكلا الرأيين استندا إلى أسباب قد تكون شخصية أو تكون لمصلحة البلاد.

كان الجندي أورس من أتباع الرأي الأول والذي يرى فيه أن أحقية الأسقف في أن يكون الملك، وهذا الرأي نابع من الخدمات التي قدمها الأسقف من أشعال النفوس وتهييج الناس للدفاع عن الوطن وإيقاظهم من الخمول الذي وضعوا أنفسهم فيه، بالإضافة إلى التضحيات التي قدمها من أجل أن يسعوا إلى الحرية المنشودة وخلع رداء الذل والهوان، ولولا ما قدمه لما وصل إلى مجابهة قوى عظمة كالجيش التركي. إذ إن قيام الأسقف بوجه الملك ولومه على الخنوع وتأثير كلامه فيه إلى أن عزم على تحرير بلاده وإنقاذ وطنه.

استحسن الحضور كلام أورس ورأوا فيه الصواب، إلا أن الحارس الخاص بالقائد وابنه موضع ثقته لازار، أذن أن يتكلم ويعقب على الكلام، فقال كلاما يؤيد فيه أن القائد يجب أن يكون خلفاً للملك فالأفضل للبلاد أن يتم تسليم الحكم للقائد معروف بشجاعته ورباطة جأشه بدل من وضعها بيد رجل الدين الأسقف أتنين وذلك من أجل مصحلة البلاد. وأن يتركوا رجل الدين في معبده ويتولى الحكم من هو مناسب له، فحكم الدولة تحتاج إلى القائد والأسقف غير قادر على تيسير الأمور الدينية والدنيوية في آن معاً، فكان الحضور بين مستحسن لكلامه وبين مستهجن.

إلى أن تحدث القائد ألبير الذي كان على معرفة شخصية بالقائد ومقرب منه بشكل جيد، أثنى عليه وذكر مناقبه في الحروب التي خاضها، ويرى أن القائد ليس لديه أطماع للحكم ولا يسعى إلى ذلك ونفسه عزيزة لديه بحيث يقدم مصلحة الوطن على مصالحه الشخصية، فالأفضل للبلاد أن يتم تعيين القائد خلفاً للملك، إلا أن لازار ظل

معارضاً لكلامه ومشتبثاً برأيه على أولوية الأسقف بالحكم لأن القائد قد تغيرت أطباعه ولديه ميول للاستلام الحكم، مما جعل النقاش يأخذ منحى أخر من الشغب والضوضاء.
فكان بين الحضور عازف يدعى بانكو معروفٌ بأنه موسيقار بويهي ولكن في الحقيقة هو الضابط إبراهيم بك أحد أركان الجيش التركي متنكراً بكونه عازفا حتى يتغلغل بين الجنود

العنوان الثالث "قسطنطين"، يدور حول وفاة زوجة القائد برانكوير التي كانت معروفة بأخلاقها الكريمة وخصالها الحميدة، فكان لها من القائد ابنا يدعى قسطنطين فورث من والدته هذه الصفات ومن والده الشجاعة والإقدام، حتى ذاع صيته بين الشعب والجنود، فكانت هذه الخصال سبب لمحبة الناس له واحترامه.
وبعد فترة وجيزة من الزمن تزوج والده من فتاة يونانية تدعى بازيليد، التي تتصف بصفات الجمال والذكاء بالقدر الوفير حتى أحبها القائد حباً شديداً وأصبح لا يهتم إلا لسعادتها وتقديم الغالي والنفيس لها. مما صدر منها سردها للقوم نبوءة أنها سوف تصبح ملكة يوماً ما وهذا ما جعلها توافق على الزواج من قائد كبير بالعمر وعجوز، فمثل هذه الفتاة تستطيع الزواج من أي شخص في ريعان شبابه.

بسبب هذه النبوءة وطموحها الكبير في أن تصبح ملكة وتعتلي عرش الملك ويصبح لها كرسيا في قاعة القصر، كانت تقوم بتحريض القائد على أن يزاحم الأسقف على تنصيبه ملكاً بدلاً من الملك الراحل، وذلك بعد وصولها إلى تلك المكانة عند القائد وأصبح يراها عالمة وافتتن بها أيما افتتان. بالفعل نجحت في تحريضه حيت سعى القائد إلى مداهنة الجمعية الوطنية حتى يتم اختياره للحكم والتوسل إليهم.
ففي هذه الفترة كان قسطنطين بمعزل عن العالم بعد وفاة والدته وزواج والده من تلك الفتاة الشجعة، فكان يشعر بالهموم والآلم حتى وصل به الأمر بإنه يتمنى الموت لنفسه، الأمر الذي جعله يدخل في أغلب المعارك التي كانوا يخوضونها لعله يظفر بما يتمناه من الموت. وفي إحدى المعارك التي كان يخوضها وجد جندياً تركياً يحاول الاعتداء على فتاة ويغصبها على الذهاب معه بينما الفتاة تقاوم هذا الجندي وترفض الركوب معه، فهجم عليه وقام بقتله وتحرير الفتاة منه وضمها إلى الأسرى، وعند عودتهم من المعركة منتصرين قامت الممكلة بالاحتفال بهم وشكرهم على الشجاعة الجبارة التي اتسموا بها، إلى أن جاء موعد تسليم الأسرى، أصر قسطنطين على جعل الفتاة التي قام بإنقاذها من نصيبه، إلا أن زوجة أبيه ازدرأت الفتاة واختيار الأمير، متحدثة عنها بكلام جارح بأنها ساقطة ولا شرف لها في العيش معهم في قصرهم. فكانت إجابته على هذه الإهانة في قمة الحكمة فذكرها أن إعانة المساكين والضعفاء هو السبيل للنجاة من الهلاك، وإن كل ما وصلوا إليه من حروب والقتال والتدمير ما هو إلا نتيجة لإعمالهم السابقة، فكان هذا الرد ثقيلاً عليها وجارحاً لكرامتها لأنها ظنت بأنه يذكرها بالماضي التي كانت فيه وأُصول عائلتها مما جعلها تبكي وتشتاظ غضباً حتى حرضت القائد على ابنه، وما كان من القائد إلا بمعاتبته على وقاحته مع زوجته.
في النهاية ظفر قسطنطين بالفتاة وأخذها معه إلى جناحه الخاصة، وبعد أن سأل الفتاة بعض الأسئلة اكتشف مدى غبائها وبطئ استيعابها للأمور وقلة ثقافتها، ومع ذلك كانت خالية من قبائح الأخلاق كأنها صفحة بيضاء. فعمل على تثقيفها وشرح أمور الحياة لها ويقص عليها القصص ويفضي إليها بكل ما يفرحه ويحزنه. وهكذا مرت الأيام

وبينما كانت الفتاة جالسة تحت ظل شجرة مرَّ من هنالك القائد وزوجته حيث كان جل كلام زوجته تحريض القائد على ابنه الوحيد، ومع كل ما سمعته منهما إلا أنها لم تقم بنقل الكلام إلى الأمير حتى لا يبقى في قلبه شيء أو يغضب منها إكراماً وإجلالاً له، ومع معرفتها بأن الأمير يخفي عنها استياءه من زوجة ابيه إلا أنها لم ترد أن تفاتحه بالموضوع عسى أن يقوم هو بذلك.

في عنوان "التاج" يتحدث الكاتب عن تقليد الأسقف عرش الحكم على بلاد البلقان بعد انعقاد اجتماع المجلس الوطني على خلفية اختيار الملك المنتظر للحكم على البلاد وإقرارها بالإجماع على كون الأسقف أنسب للحكم، وكان القرار بناءً على أن البلاد بحاجة إلى القائد حتى يكون على الثغور ويدافع عن البلاد بينما الحكم لابد أن يكون للأسقف حتى يتفرغ بسير شؤون البلاد. فلم يحضر القائد حفلة التتويج وذلك بما يحمله من الحنق والحقد وغضب شديد على الأسقف والشعب لأنه لم يختاروه ملكا على البلاد بما قدمه من الخدمات لهم والدفاع عنهم في الكثير من المواقف.
قام الأسقف بزيارة القائد والاحتفال معه ومعاتبته على عدم حضوره لحفل التتويج مع تقديم كلمات لعلها تواسي ما في نفسه من الغضب "ثم تقدم نحوه ووضع يده على رأسه يباركه ويصلي له، وبرانكومير يتميَّز غيظًا وحنقًا، ولكنه يتجلد ويستمسك، حتى فرغ الأسقف من شأنه، فلم ير بدًّا من أن يستقبل حفاوته بمثلها، فمدَّ إليه يده وهنأه بالملك، واعتذر إليه عن تقصيره في حضور حفلة التتويج، فقبل عُذره، وقضى بقية يومه عنده هانئًا مغتبطًا لا يرى إلا أنه قد أرضاه، ومحا أثر ذلك العتب من نفسه"[64] ، وأبرز ما ورد في كلامه بأنه الملك المختار مع ذلك فهو خادم عند القائد فيجهز له الجنود وعتاد الحرب ويمده بما يحتاج إليه، ولم يزل يحدثه بهذا الكلام إلا أن هدأت نفسه واعتذر له عن عدم تلبيته للدعوى وقضا النهار معاً يحتفلان.
بعد خروج الأسقف من بيته وقف القائد على الشرفة المطلة على المملكة يشتاظ غضباً على الشعب لعدم اختيارهم له ويحدثهم بينه وبين نفسه على الخدمات التي قدمها لهم إلا أنهم لم يكونوا على أحقية بذلك، وبينما هو كذلك دخلت عليه زوجته مستبشرة تخفف على زوجها وطئة ما يشعر بها وأخبرته بإن النبوءة سوف تتحقق وبعد أسبوعين من الآن سيكون هو الملك على هذا البلاد إلا أن القائد لم يفهم ما ترمي إليه والقصد من كلامها، أصر عليها أن توضح له ما تعنيه فلم تجيبه متوعدة أنها تخبره فيما بعد.

"المؤامرة"، بينما كانت زوجة القائد في غرفتها مع الوصيفة الخاصة بها دخل عليها الموسيقار لانكو وأطرب سمعها ببعض من المعازف والموسيقا، وعندما خرجت الوصيفة من عندها إلى قضاء بعض من حاجاتها وشؤونها، أخذ لانكو يحدثها عن الخطة التي وضعها حتى يصل القائد بها إلى عرش السلطة وذلك مقابل أمر لابد للقائد أن يقوم بها وهو أن يسحب الجنود من على التخوم والسماح للجيش التركي الدخول إلى بلاد البلقان، إلا أنه ادعى بدخول الجيش التركي إلى أراضيهم عندئذ ستتطور البلاد وتصبح أكثر حضارة ورقي، هذا الكلام أثار سخرية زوجة الملك لأنها تعرف يقنيناً أن دخول المحتل إلى أراضي الشعوب الأخرى لن يزيده إلا دماراً ولكن همها الوحيد هو اعتلاء زوجها كرسي الحكم وهكذا يتحقق لها نبوءة أنها سوف تصبح ملكة.

[64]- مصطفى لطفي المنفلوطي، *في سبيل التاج* (بيروت: دار الشرق العربي، 1920)، 40.

أخبرته بأن هذا الكلام لا تصدقه أبداً ولو أنه عرض عليها بيع وطنها لما باعت منه شبرا واحدا ولكن الأمر هنا متخلف فهي ليست من أصحاب هذه الأرض، فاصفر لون وجه لانكو لأنه عرف حكنة وذكاء بازيليد حيث إنها أدارت للكلام بينهما صريحاً من غير تنميق فهي سوف تقدم وطنا بأكمله مقابل العرش لها، وفي النهاية وعدته بإنها سوف تحاول إقناع القائد للتوقيع على العقد فيما بينهما وأخبرته أن يراجعها بعد ثلاثة أيام.

"الأمل" وصف الكاتب مشاعر الفتاة النورية تجاه قسطنيطن بأدق التفاصيل وإبرز الحب الذي تكنه في نفسها للشخص الذي أنقذ حياتها. فهو يصور اللوعة التي وصلت إليه والبكاء الشديد الذي كانت تبكيه لشدة حبها له، لكنها لا تستطيع أن تصارحه بهذه المشاعر التي أثقل عليها قلبها، وذلك للمكانة التي هي فيه كونها فتاة نورية والمكانة التي يعتليها قسطنطين في بلاده وبين الناس. ولاتزال تحبه برغم معرفتها بصعوبة إمكانية حدوث علاقة فيما بينهما فكان عزاؤها الوحيد هو البكاء فتظل الليل بأكمله تبكيه إلى أن يغلبها النعاس.

تتجنب النظر إليه حتى لا يكشف أمرها ويعرف سرها، إذ كانت أقرب الناس إليه يصارحها بكل ما يشعر به من الألم والفرح حيث كانت الملهاة الوحيدة عند الأمير ومكان راحته عنده، بالرغم من هذا القرب الذي بينها وبينه إلا أنه كان يخفي عنها أمورا تخص عائلته وزوجة أبيه على وجه الخصوص، فالفتاة كانت تفهم عليه وتعرف ما يشعر به من دون أن يقوم بإخبارها وتعرف ما يشعر به كأنها المرآة التي ينظر إليها، فهي تحب الأشياء التي يحبها وتكره ما يكرهه وخاصة زوجة أبيه فقد رابها أمرها وأحست بخطرها على القائد والأمير وعلى الأمة بأكملها، مما تجعلها تتعقب أمورها ومعرفة السر الذي تحاول إخفاءه عن الجميع إلا أن قد حانت اللحظة التي كانت تنتظرها في مرة من المرات.

"السر"، عندما رجع الأمير من إحدى المعارك التي خاضها متعباً، فجلس على كرسيه لكي يستريح من تعبه فكانت الفتاة حزينة ومكتئبة فلم يعني له أمرها كثيراً حتى جاءت عند قدميه وأخبرته بالسر المخفي، وهو أنها رأت الرجل الموسيقار لانكو يصلي تحت الشجرة وعندما أمعنت النظر إليه عرفته جيداً إذ إنه قائد في الجيش التركي عندما كانت أسيرة عندهم يرغمها بالرقص على الأنغام التي يعزفها بين الحضور فلم ترقص إلا خوفاً منه، بعد أن سمع الأمير مقولتها هم لقتله لكنها منعته وأخبرته بأنه قد ذهب.
أصر أن يخبر والده بأمر هذا الجاسوس المندس بين صفوف الجيش فمنعته من ذلك لأن والده وزوجة أبيه والجاسوس على اتفاق مع بعضهم البعض ليقوم القائد بتسليم الثغور على أن يكون ملك لبلاد البلقان. في البداية لم يصدق ما سمعه ولكن الفتاة أخبرته أن يستمع إلى المحادثة التي تجري بين أبيه وزوجته من خلال ثقب الباب، بالفعل أراد أن يتحقق من صدق كلامها وذهب إلى غرفة والده ليستمع إليهما فكانت المحادثة فيما بينهما صادمة له فقد كان أبوه وزوجته يخططان من أجل بيع الوطن وخيانته وتوقيعه على العقد وإرساله مع الموسيقا حتى يقوم بتنفيذ المتفق عليه، فأغشي عليه من لحظتها من هول ما سمعه منهما، فقامت الفتاة بأخذه إلى غرفته حتى يستفيق مما جرى له.

"الجريمة"، في اليوم الموعود هم القائد برانكوير لتنفيد الخطة، وفي طريقه إلى المكان الموعود أخذت الأفكار تجول في عقله عن الجريمة البشعة التي صمم على ارتكابها، فتارة يشعر بشعور سيء لأنه يخون أقدس ما يمكن أن يملكه الإنسان ألا هو خيانة وطنه وأرضه، وتارة أخرى يتذكر وجه زوجته وسعيه لإسعادها وأن يرى الابتسامة على وجهها فيرتاح من تأنيب الضمير ولا يرى فيها جريمة تذكر.

ظل القائد على هذا الحال إلى أن وصل إلى المكان المنشود عندها أحس بأن هناك شخصا ما يقوم بتعقيبه ويراقب تحركاته، فكان الشخص الذي يلاحقه هو ابنه قسطنطين يتتبع أثره حتى يحاول أن يوقفه عما يخطط له، وأخبر والده بسماعه الكلام الذي كان بينه وبين زوجته والخطة التي يسعى إلى تنفيذه، ولكن ظن من المستحيل أن يقدم على هذا الفعل الشنيع ومن الممكن أنه أراد أن يستهزأ بزوجته اليونانية، فخيانة الوطن لا يصدر من إنسان شريف دافع عن هذا الأرض بدمها وبكل ما أوتي من قوة. فلم يكن ظنه صحيحاً إذ إن القائد كان على إصرار كامل بأن يسمح لجيش التركي بالدخول إلى أراضي البلقان فمنع الأمير من إضرام النيران حتى لا ينتبه أحد من الجنود الذين على الحدود بدخولهم، حينها شعر قسطنطين بالضعف بعد أن حاول بكل ما أوتي من قوة لكي يردع والده فأخذ يضغط عليه من جانب تذكيره بما قدمه لتحيا هذه الأرض كريمة حرة وكذلك ذكره بالأيام التي كانوا فيها تحت حكم المستعمر وما كابدوه من ويلات الحرب من الذل والهوان والظلم، وصور له الحال الذي سوف يصل إليه بعد خيانته وطنه ووصمة العار التي ستثبت على اسم عائلته ونبذ الناس لهم مدى الحياة، والحال الذي سيصل إليه الوطن من القتل والتشرد والنهب.

استمر قسطنطين يضغط على والده عله يتراجع ولكن ما كان من والده إلا أن طلب منه أن يصمت فقد شعر بالجريمة التي سيرتكبها بيديه، فأخذ يبكي بكاءً شديداً يندب نفسه وحظه وعلى الجريمة النكراء التي خطط لها. حينها شعر قسطنطين بالفرح العارمة والسعادة ظناً منه أنه استطاع أن يقنع والده وشكر الله على إنقاذه له من وصمة العار، إلى أن سمعا صوت قرع الجنود واقترابهم من التخوم وهنا وثب الأمير ليضرم النيران حتى يستيقظ الحراس اللذين على الحدود ولكن والده اعترض طريقه ومنعه من مسعاه. فكان الصراع بين الوالد والابن أي الصراع بين الحق والباطل، فأنكر القائد على ولده عصيانه لأوامره فلم يكن لقسطنطين إلا أن يحمي وطنه وأن شرف الوطن أولى من إطاعة الأب على الخيانة العظمى، فلم ير بأنه يعصي أوامر والده وإنما يواجه شخصاً خائناً يستحق الموت على فعلته.
انتهى الأمر فيما بينهما بالمقاتلة فكانت نتيجتها قتل قسطنطين للقائد، وبعدها أضرم النيران فتنبه الحراس لاقتراب جنود الأعداء، وجرى بينهما قتال فانسحبت القوات التركية.

"الضمير"، وهنا يتحدث الكاتب عن الصراع النفسي الذي كان يشعر به قسطنطين منذ قتله لأبيه، فيرى أنه فعل الصواب بقتله لأنها كانت الطريقة الوحيدة لإنقاذ البلاد من الهلاك المحدق والخيانة التي ستكون وصمة عار عليه وعلى والده إلى أن يموت وتارة شعر بالذنب لقتله والده الذي يحبه جداً فيرى نفسه الولد العاق الذي قتل والده من

دون أي رحمة. فلا يهنأ بشربه ولا نومه ولا أكله، دائماً تتراءى له صورة والده والمكان الذي قتله فيه في تلك الليلة، وهذا الصراع ينتهي عند الصباح حيث يغلبه النوم فينام متعباً من التفكير.

"الازدهار"، في صباح إحدى تلك الليالي التي كان يعاني فيه قسطنطين من الألم النفسي والصراع الذي لم يستطيع التخلص منه جاءت إليه الفتاة ومعها باقة من الزهور بينما كان الأمير نائماً، وظلت منتظرة عند قدميه حتى استيقظ من نومه على رائحة الزهور العطرة تفوح في أرجاء الغرفة. هنا باح لها عما يجول في خاطره اتجاهها ووقفتها معه في كل ما مر به وأنها كانت عزاؤه الوحيد بعد وفاة والدته وتزوج أبيه من تلك المرأة، وهي المكان الوحيد الذي يبوح فيه بإسراره كله من دون خوف.
عندما سمعت الفتاة هذا الكلام الممتلئ بالحب من فم الأمير طارت فرحاً وتشخص عينيها اتجاهه وباحت له عن سر حبها الشديد له وأنها مغرمة به وهو أغلى ما تملك في هذا العالم، والحب الذي تشعر بها اتجاهه عميق لدرجة يصعب وصفها. سر الأمير بكلامها وطلب أن تقسم له على أن تحفظ أسراره ما حييت وتظل تحبه إلى أن تموت ولا تفترق عنه، فكان القسم الذي أقسمته على الخنجر الموضوع فيه زند الأمير على شرط أن يعطيها إياه في حال حصل له أي مكروه فتقوم بقتل نفسها بعده، حينها قام الأمير بضمها ضمة شديدة معبرا فيها عن حبه لها.

"حديث"، بعد رجوع الجيوش من المعركة مثقلين بالجراح، كان من بين الجراحى القائد أوريش فقامت ابنته بطبابته وتضميدة جراحه والعناية به، فقدم لازار حتى يزوره ويسأل عن أحواله. فجرى فيما بينهما جدال بشأن الأمير قسطنطين لما آل إليه حاله والشعور بالريبة من تصرفاته وكونه دائم الحزن والكآبة بعد وفاة والده في تلك المعركة والتي ظنوا بأنه قتل من قبل أحد الجنود وهو يدافع عن الثغور، فلازار يرى أنه من الممكن أن يكون الأمير قد أقدم على خيانة وطنه وبيعه والعمل مع الأعداء بشكل سري لهذا هو في هذا الحال بعد أن فشلت خطته، إلا أن ابنته أوريش اعترضت كلامه فهي لم تر فيه إلا إنسانا له سابقة في الدفاع عن الوطن وخوضه أشرس المعارك، وبعدها قدم عدد من الضباط والجنود لزيارة أوريش واستمرت المناقشة عن الأمير قسطنطين فيما بينهم فكان نتيجة المناقشة أنهم اجمعوا على أن الأمير هو خائن لوطنه وموالي للأعداء ضد أبناء قومه، وعليهم جميعاً أن يرفعوا أمر هذا الخائن إلى الملك حتى يتم عزله من منصبه ومعاقبته على الخيانة، ثم انصرفوا بعد أن ودعوا أوريش.

"الدسيسة"، قدمت أرملة القائد إلى قسطنطين تروى له ما أجمع الجنود عليه من اتهامه بالخيانة لوطنه والموالاة للعدو، فلم يكن له أن اشتاظ غضباً مما ادعو فيه والمكيدة له، فخرج ينادي بالجنود ولكن لم يلقى أي رد منهم مما جعله يرجع إلى مكانه حزيناً، وهنا حاولت زوجة أبيه إقناعه بنفس الطريقة التي أوقعت به القائد بـن يقدم على خيانة الوطن وتسليم البلاد للجيش التركي، فوالده لم يف بالميثاق الموكل إليه وأشعل النيران على حد زعمها.

فص قسطنطين عليها الحقيقة الكاملة المغيبة عنها فوالده بالفعل أراد تسليم البلاد وجعل القوات التركية تدخل إلى أراضي بلقان، أما الشخص الذي عمل هاة إفشال الخطة هو نفسه فأقدم على قتله لخيانته. ظلت بازيليد مذهولة

من كلامه وغير متوقعة ما حدث، ولكنها أخبرته بعد هذا الكلام بأنها هي التي من وضعت الدسيسة بين الجنود لكي يتهمونه بالخيانة والموالاة مع الأعداء وأنهم سوف يشكون أمره إلى الملك حتى يتم عزله ومعاقبته بعقوبة كبيرة حين قدومه. وبينما هما كذلك إذ سمعا صوت قرع الطبول معلنه قدوم الملك حيث جاء لكي يستنجد به من أجل خوض المعركة، قام الجنود والضباط بتقديم الشكوى إليه لخيانة قسطنطين فلم يصدق الملك كلامهم في بادئ الأمر لعدم وجود دليل على صحة ما يدعون به.

في تلك اللحظة أقدمت زوجة أبيه على اتهامه أيضاً وذلك من خلال تقديم الدليل القاطع ألا وهو الميثاق الذي قام والده بتوقيعه عند لانكو وشكت أمره إلى الملك، فأذعن للدليل الذي قدمته بين يديه ما كان له أن يأمر بسجنه بعد طلبه من الأمير أن ينكر التهمة الموجهة إليه، أصر قسطنطين على عدم الإفصاح بالحقيقة، ومع ذلك طلب من الملك أن يسمح له بالمشاركة في المعركة بصفته جندياً وليس قائداً فلم يوافق الملك على طلبه.

اقتيد الأمير للسجن ولم يكن معه سوى الفتاة النورية تنتظر عند أبواب السجن تبكيه بكاء يرتعد له السماء والأرض.

"التمثال"، عاد الملك منتصراً من المعركة وذلك بفضل توقيره لحماس الجنود من خلال إشعارهم بأنهم تحت رعاية المسيح وإسماعهم الهتافات الدينية وتشجيعهم على حمل راية المسيح عالياً مما جعلهم يصرون على القتال فأما النصر أو الموت. وبعد مدة وجيزة من عودتهم صار أغلب حديث الناس عن مصير قسطنطين وأمر خيانته وعن العقوبة التي سوف يعاقب بها من قبل الملك. عندما دخل الملك عليه كان متأملاً أن ينكر الأمير التهمة الموجهة إليه ويصرح بالحقيقة الكاملة فلم يبد أي استجابة وظل مصراً على الصمت.

اقتيد الأمير إلى جانب تمثال أبيه الموضوع في وسط المدينة حتى يتم محاكمته وإصدار الحكم النهائي عليه على التهمة الموجهة إليه، تركوه عند التمثال إلى وقت المحاكمة. فنظر إلى التمثال وفي عينيه نظرة حسرة وعتاب، فجلس يتحدث إلى التمثال معاتباً أباه على الموقف الذي وضعه فيه فإنه لو لم يقم بقتله لما كان هذا التمثال مشيداً وسط المدينة، وأنه يعاقب على ذنب لم يرتكبه فهو قدم من أجل هذا الوطن من الخدمات تجعله شريفاً وموضع احترام، فقد منع من سفك دماء الأبرياء ومن احتلال البلاد، فالشرف الذي ناله والده من قتله لما كان له أن يحصل عليه لو ظل على قيد الحياة وارتكب تلك الجريمة التي من نتائجها الحروب والعار الملحق بهم.

"النهاية"، وحانت اللحظة المنتظرة وهي موعد المحاكمة، ومن خلال الأدلة المقدمة إلى الملك تم الحكم عليه بالحياة متعلقا بالأغلال حيث يتم إهانتة كرامته والبصق والشتم عليها من قبل الجميع مادام على قيد الحياة وذلك للخيانة التي اقترفها بحق البلاد ويعيش مهاناً. وعندما هلم القوم إلى تنفيذ الحكم تقدمت الفتاة النورية إلى قسطنطين وضمته إليها محاولةً إنقاذه من القوم، وعندما استحال أمرها قامت بقتل الأمير حتى يموت ميتة الشرفاء وبعدها قتلت نفسها بنفس الخنجر التي أقسمت عليه للأمير أن تحتفظ بسره وتظل تحبه إلى أن تموت. فجثا الجموع عند هذا المشهد العظيم وصلوا عليهما صلاة المحزون المكلوم، فكانت هذه النهاية الحزينة للأمير الشريف الذي افتدى بروحه في سبيل أن يبقى اسم والده مرفوع بالرغم من خيانته والفتاة النورية التي كانت مثالاً للحب والوفاء والصدق مع الأمير، والمدافعة عن الشخص قام بحمايتها ورفضت له أن يموت ذليلاً مهاناً.

ولم يعرف أحد الحقيقة المخفية إلا بعد مرور 25 سنة من وقت الذي مات فيهما هذان الشريفان من خلال اعتراف زوجة أبيه بالفعلة التي أقدمت عليها حين كانت على فراش الموت تودع الحياة بعد معاناة طويلة من تأنيب الضمير على ما ارتكبته بيديها. فصرحت بالحقيقة حينها عرف الناس أن الأمير قسطنطين كان أميراً شريفاً مدافعاً عن حرية البلاد.

- **بعض من أشعاره**

بالرغم من اشتهار المنفلوطي بكتاباته الأدبية وأخص بالذكر كتابيه كتاب النظرات وكتاب العبرات، إلا أنه كان أيضاً شاعراً مشهوراً بأشعاره، حيث كان يميل إلى نظم الشعر منذ أن كان صغيراً، "ولما بلغ المرحوم المنفلوطي السادسة عشرة قرض الشعر، فكان أول ما ظهرت فيه بوادر نبوغه لكثرة ما كان يطالعه ويحفظه من قصائد كبار الشعراء المشهوري، ولكنه ما لبث أن هجر الشعر الذي أصبح في العهد الآخير يساوي صفراً، ولزم النثر فكان شأنه فيه شأن الخالدين، وأول قصيدة قالها كانت غزلية، ولكنه لم ينشرها في جريدة أو كتاب ومطلعها:

أردنا سؤالَ الدارِ عَمّن تحمّلوا فلم نَدرِ مِن فَرطِ البكا كيف نسأَل
وهاج لنا الذكرى معاهدُ أصبحت تعيثُ صباً فيها وتعبثُ شمأَلُ"[65].

عندما كان المنفلوطي في جامعة الأزهر في القاهرة يكتسب فيها المعارف والعلوم في مختلف المجالات الدينية والعلمية والأدبية بشكل شخصي منه، حيث كان انطلاقته الأولى في مجال الأدب وشدة تعلقه به بالرغم من منعه والوقوف في طريقه حتى يترك تعلم الأدب ومنعه من قراءة الكتب الأدبية ودراسة مناهجه، فقد وصفوا له هذا الفن بالضلالة والزيغ إلى طريق الشيطان.

إلى جانب ذلك أيضاً اشتهر بكتابة الأشعار حيث يقول: إن "الشعر نغمة موسيقية قبل كل شيء، ثم يأتي بعد ذلك جمال الوصف، وحسن التصوير، وتمثيل الحقيقة، واكتناه أسرار الكون، وتحليل مشاعر النفس، وأمثال ذلك من الأغراض والمقاصد، على أن تكون تلك النغمة الموسيقية أساسها، والروح السارية فيها، ليتحقق الفرق بين الشعر والفلسفة، فالفلسفة غذاء العقل برزانتها وهدوئها، وحججها وبراهينها، والشعر غذاء النفس برناته ونغماته، وأهازيجه ونبراته"[66] ، أما فيما يخص إلمام المنفلوطي بالشعر السياسي فقد ابتدأ حياته في الشعر السياسي عندما كان في عمر الواحدة والعشرين، وذلك يرجع إلى كونه في ريعان شبابه حيث كان دمه ثائرا ومشاعره جياشة ومتدفقة. وقد نظم قصيدة بعنوان تحرير مصر يثور فيها على الاحتلال ويهيج نفوس الشعب من أجل السعي إلى تحرير الوطن من هيمنة المستعمر. حيث لاقت هذه القصيدة إعجاب الكثيرين واشتهرت شهرة

[65]- الطناحي، "السيد مصطفى لطفي المنفلوطي"، 202.
[66]- المنفلوطي، *النظرات*،547.

واسعة بين الشعوب العربية والإسلامية ونالت قبولهم، فقد تم نشرها في ذلك الوقت في جريدة "المشير" عام 1897، يقول فيها:

ألا رايةٌ للعدلُ في مصرَ تَخفُفق لعل مساعي دولة الظلم تخفق
ألا صدمةٌ للجور توقف سيره فيجبر ذاك الكسرُ والفتقُ يرتقُ

أتونا لتأييدِ الأميرِ فأصبح الـ أمير بلا أمرٍ فكيف نُصدقُ
أيؤملُ إصلاحٌ لنا وأميرُنا بِغُلِّ نفوذِ الاحتلالي مُوثَّقُ

إذا رامَ أمراً هم يُريدونَ غيرَهُ يُقِرُّ بما رامُوه قَسراً وينطِقُ
ذهِلنا فما ندري أولى أمورنا بلندنَ أم في مصرَ كيفَ نُفرِّقُ

وقد نظم العديد من الأبيات الشعرية ومنها أنه قام بنظم قصيدة يهجو فيها الخديوي، وعندما وصلت هذه القصيدة إلى الخديوي عباس فما كان منه إلا أن يقدم على سجنه بسبب هذه القصيدة والتي هي بعنوان (قدوم)، التي يظهر فيها نقمته على الخديوي مدافعاً فيها على الطبقة المظلومة والكادحة من الشعب المصري، فكانت هذه القصدة من عنفوان الثورة والتأييد لهذه الطبقة فما كان سلاحه إلا نظم القصائد. نشرت بمجلة الصاعقة في نوفمبر 1897م ويقول فيها:

قدومٌ ولكن لا أقولُ سعيدُ وملكٌ وإن طالَ المدى سيبيد
بعدتَ وثغر الناس بالبشرِ باسم وعدتَ وحُزنٌ في الفُؤادِ شديد

تمر بنا لا طرفَ نحوكَ ناظر ولا قلبَ من تلك القلوبِ ودُودُ
علام التهاني هل هناك مآثر فنفرحَ أو سعيٌ لديكَ حميدُ

إذا لم يكن أمر ففيمَ مواكبٌ وإن لم يكن نهي ففيمَ جُنودُ
تذكرنا رؤياكَ أيامَ أُنزلَت علينا خطوبٌ من جُدودِكَ سُودُ

رَمتنا بكم مقدونيا فأصابنا مصوبُ سهمٍ بالبلاءِ سديدُ

بعد أن هجا الخديوي نظم قصيدة ثناء للإنجليز، فكان ثناؤه ومدحه لهم لأنه يرى أن الأجنبي أفضل من ابن البلد الخديوي في حكم البلاد وإدارة شؤونه، حيث يقول فيها:

بريطانيا لا زال أمرك نافذاً
وظلك في أرجاء مصر مديد

ليصبح شمل الأمر وهو منظم
ويصبح عنه الظلم وهو طريد

بالإضافة إلى قصيدته التي يتحدث فيها بلسان العامل الكادح الذي لا يحصل على أجر جيد لقاء عمله الشاق، حيث وصف فيها العامل بالآلة التي تعمل من دون توقف أو أخذ استراحة، فكانت قصيدته وصفاً لأحوال العمال البسطاء من الشعب، وقصيدته تعتبر منبراً لهم فيشاركهم الألام التي يعانونها والآمال التي يسعون في الحصول عليها، وهذه القصيدة أيضاً سبب من أسباب دخوله في سجن الخديوي. فيقول فيها:

أقضى نهاري مقبلا مدبرا
كأنني الآلة في المعمل

وصاحب المعمل لا يرتضي
مني بغير الفادح المثقل

فإن شكوت النزر من أجره
برح بي شتما ولم يجمل

حتي إذا عدت إلى منزل
وجدت سوء العين في المنزل

كذلك قصيدته التي انحاز فيها أيضاً إلى الفقراء والطبقة الكادحة في المجتمع، مشاركاً فيها معهم المشاعر والألام والمعاناة بأصدق صورها والتي هي بعنوان (يا بني الفقر سلاما عاطرا)، يصف فيها أحوالهم التي يعانونها ويوصل فيها السلام العاطر إليهم، ونرى في أسلوبه هنا حسن الصياغة وجمال الإيقاع من غير تكلف في النظم مع الميل إلى الترسل وترك التعقيد والمحسنات اللفظية فيما عدا بعض السجع المطبوع الذي يبرز بين الحين والآخر للإسهام في موسيقى الصياغة التي تهدف إلى إعطاء انطباع إيقاعي للقراء، يقول فيها:

يا بني الفقر سلاماً عاطراً
من بني الدنيا عليكم وثناء

وسقى العارضُ من أكواخِكم
معهدَ الصدق ومَهد الأتقياء

كنتمُ خير بني الدنيا ومن
سعدوا فيها وماتُوا سُعداء

عشتم من فقرِكم في غبطةٍ
ومن القلةِ في عيشٍ رَخاء

لا خصامٌ لا مِراءٌ بينكم
لا خداعٌ لانفاقٌ لا رياء

خلقٌ بَرٌ وقلبٌ طاهرٌ
مثل كأس الخمرِ معنىً وصَفاء

ووفاءٌ تثبَتَ الحبُّ به وثباتُ
الحبِّ في الناسِ الوفاء

أصبحت قصتكم معتبراً
في البرايا وعزاءَ البؤساء

يجتلي الناظر فيها حكمةَ
لم يُسطِرها يَراعُ الحُكَمَاء

حِكَمٌ لم تقرؤوا في كتبها
غيرَ أن طالعتُمُ صُحفَ الفَضاء

وكتابُ الكونِ فيه صُحفٌ
يقرأ الحكمةَ فيها العُقلاء

إن عيش المَرء في وَحدَتِهِ
خيرُ عَيش كافِلٍ خَيرَ هَنَاء

فالورى شرٌ وهمٌ دائمٌ
وشقاءٌ ليس يَحكِيه شَقَاء

وفقيرٌ لِغَنىً حاسدٌ
وغنىٌ يستذلَّ الفقراء

وقويٌّ لضعيفٍ ظالمٌ
وضعيفٌ مِن قويٍّ في عناء

في فضاء الأرض منأى
عنهمُ ونجاءٌ منهمُ أي نَجاء

إن عيش المرءِ فيهم ذلةٌ
وحياةُ الذلِ والموتُ سواء

ليت فرجيني أطاعت بولسا
وأنالته مناهُ في البقاء

ورثت للأدمعِ اللاتي جَرَت
من عيونٍ ما دَرَت كيفض البُكاءِ

لم يكن من رأيها فُرقَتُه
ساعةً لكنه رأيُ القضاء

فارقتهُ لم تكن عالِمةً
أن يومَ المُلتقى يومُ اللقاء

ما لفرجيني وباريس أما
كانَ في القفرِ عن الدنيا غَناء

إن هذا المال كأسٌ مُزِجَت
قطرةُ الصهباءِ فيه بدِماء

لا ينالُ المرءُ مِنه جُرعَةً
لم يَكن في طيّها داءٌ عَيَاء

عَرَضوا المجدَ عليها بَاهِراً
يَدهَشُ الألبابَ حُسناً ورُواء

وأَرُوها زخرفَ الدنيا وما
راقَ فيها مِن نعيمٍ وَثَراء

فأبته وأبى الحبُّ لها
نَقضَ ما أبرَمَه عَهدُ الإخاء

ودَعَاها الشَوق للقفر وما
ضمَّ مِن خَيرٍ إليهِ وهَناء

فَغَدت أهواؤُها طائرةً
بجناحِ الشوقِ يُزجِيها الرَّجاء

يأمُلُ الإنسان ما يَأمُلُه
وقضاءُ اللهَ في الكونِ وراء

ما لِهذا الجوّ أمسى قاتِماً
يُنذرُ الناسَ بويلٍ وبَلاء

ما لِهذا البحر أضحى مائجاً
كَبِنَاءٍ شامخٍ فوقَ بِنَاء

وكأَنَّ الفُلكَ في أمواجِه
رِيشةٌ تحملُها كفُّ الهواء

وَلِفرجِيني يدٌ مبسوطةٌ
بدعاءٍ حين لا يُجدي دُعاء

لَهَفِي والماءُ يَطفو فَوقَه
هيكلُ الحُسنِ وتِمثَالُ الضيّاء

زهرةٌ في الرّوض كانت غَضَّةً
تملأُ الدُّنيا جَمالا وبَهاء

من يَراها لا يَراها خُلِقَ
تمثلَ خَلقِ الناس من طِينٍ وماء

ظَنَّتِ البحرَ سماءً فهوت
لتُبارى فيه أَملاكَ السّماء

هكذا الدنيا وهذا مُنتهى
كلِّ حيٍّ ما لحيٍّ من بَقاء

والفترة التي قضاها المنفلوطي في السجن كانت ما يقارب ستة أشهر، ومن ثم تم العفو عنه بعد أن شفع له محمد عبده عند الخديوي عباس، ففي هذه الفترة التي قضاها في السجن علمته مرارة حياة المساجين وصعوبة العيش والبقاء في السجن. وبعد خروجه منها توطدت العلاقات بينه وبين الخديوي، حيث أصبح بينهما لقاءات ودية وصلات الوفاق، مما جعل المنفلوطي يقدم على نظم شعراً يمتدح فيها الخديوي ويثني عليه ثناءً حسناً، فيقول له فيها:

وعفوت عني عفو مقتدر
والذنب فوق العفو والفغر

والصفح أجمل ما يكون إذا
ما الذنب جل وضاق عن عذر

فمتى أقوم بشكر أنعمك ال
جلي، وقد جلت عن الشكر

وبعد وفاة المنفلوطي في اليوم الذي كانت فيه محاولة اغتيال فاشلة لسعد زغلول، إلا أن سعدا نجا من محاولة الاغتيال ولكن لم تخلوا الحادثة من تعرضه لجروح بليغة في جسده. فكان الناس والإعلام منشغلين بالحادثة وبأحوال سعد والوضع الذي آلت إليه البلاد ولم يلتفتوا لموت شخصية كبيرة كشخصية المنفلوطي. وعندما علم سعد زغلول بوفاته بكى بكاءً مراً على فقد أديب كبير مثله ونعاه، وبعدها رثاه كل من أحمد شوقي وحافظ إبراهيم والكثير من الشعراء في مختلف الأقطار العربية.

فالقصيدة التي نظمها الشاعر أحمد شوقي يرثي فيها المنفلوطي ويذرف دموع الحزن عليه وعلى فقده إياه يقول فيها:

اخـتـرتَ يـومَ الـهـولِ يـومَ وداعِ ونعـاكَ في عَصْـفِ الريـاحِ النـاعي
هتف النُّعاةُ ضُـحىً، فأَوْصَـدَ دونهم جُـرحُ الـرئـيـسِ مـنـافـذَ الأَسـمـاعِ

منْ مـاتَ في فزعِ القيـامـةِ لم يجـدْ قـدمـاً تشـيِّع أو حـفـاوة سـاعـي
مـا ضـرَّ لو صـبَرتْ ركـابُك سـاعة كـيـف الـوقـوفُ إذا أهـاب الـداعـي؟

خـلِّ الـجـنـئـزَ عـنـك، لا تـحـفـل بـهـا لـيـس الـغـرورُ لـمـيِّـتٍ بـمـتـاع
سِـرْ في لـواءِ الـعـبـقـريّـةِ، وانـتـظِـمْ شـتَّـى الـمـواكـب فـيـهِ والأَتـبـاع

واصـعـد سـمـاءَ الـذكر من أَسـبـابـهـا واظـهـر بـفـضـلٍ كـالـنـهـار مُـذاع
فـجـعَ الـبـيـانُ وأهـلـهُ بـمـنـصـوّر لَـبِـقٍ بـوشْـيِ الـممـتِـعـاتِ صَـنـاع

مَرموقِ أَسـبـابِ الشـبـابِ وإن بَـدَتْ لـلـشـيـب في الـفَـودِ الأَحَـمِّ رَواعـي
تـتـخـيـلُ الـمـنـظـومَ فـي مـنـثـوره فـتـراهُ تـحـت روائِـع الأَسـجـاع

لم يَجْحَـدِ الفُصـحَى، ولم يَهجُم على أسـلـوبـهـا، أو يـزرِ بـالأوضـاع
لكنْ جرى والعصـرَ في مضـارهـا شـوطـاً، فـأحـرز غـايـةَ الإبـداع

حـرُّ الـبـيـانِ، قـديـمُـه وجـديـدُه كـالشـمسِ جـدّةَ رُقعـةٍ وشُـعـاعِ
يـامرسـلَ النظراتِ في الـدنيـا ومـا فيـهـا عـلـى ضـجـرٍ وضـيـقٍ ذراع

ومُـرَقْـرِقَ الـعـبـراتِ تـجـري رِقَّـة لـلـعـالـم الـبـاكـي مـن الأوجـاع
مَنْ ضَـاقَ بـالـدنيـا فليس حكيمَهـا إن الـحـكـيـمَ بـهـا رحـيـبُ الـبـاع

هـيَ والـزمـانُ بـأرضـهِ فـي لـجَّـةِ الأقـدارِ نضـو شـراع
مَـنْ شَـذَّ نـاداه إلـيـه فـردَّهُ قَـدَرٌ كـراعٍ سـائـقٍ بـقـطـاع

مـا خـلـفـهُ إلا مـقـودٌ طـائـعٌ مـتـلـفِّـت عـن كـبـريـاءِ مـطـاع
جـبـارُ ذهـنٍ، أو شـديـدُ شـكـيـمـة يمضـي مضـيَّ العـاجزِ المنصـاع

مـن شـــوةَ الـدنيـا إليـك فلـم تـجـدْ ... فـي المـلـكِ غيـرَ معـذبيـن جيـاع؟
أَبـكـل عـيـنٍ فـيـه أَو وَجْـهٍ تـرى ... لـمـحـاتِ دمـعٍ أَو رســـومَ دِمـاع؟

مـا هـكـذا الـدنـيـا، ولـكـنْ نُـقْـلـةٌ ... دمـعُ الـقَـريـرِ وعَـبْـرَةُ الـمُـلـتـاع
لا الـفقرُ بـالـعبراتِ خصَّ ولا الـغنـى ... غـيـرُ الـحـيـاةِ لـهـنَّ حـكـمُ مَشـــاعِ

مـازالَ فـي الكوخِ الوضـــيعِ بواعـثٌ ... منـهـا، وفي القصـــرِ الرفيعِ دَواعِي
فـي الـقـفـرِ حـيَّـاتٌ يسـتِّـبـهـا بـه ... حـاوي القضـــاءِ، وفي الرياضِ أفاعي

ولَـرُبَّ بُـؤْسٍ فـي الـحـيـاةِ مُـقـنَّـعٍ ... أربـى عـلـى بـؤسٍ بـغـيـر قـنـاع
يـا مصـــتـطفى البلـغـاءِ، أيّ يراعـة ... فـقـدوا؟ وأيّ مـعـلـمٍ بـيـراع؟
الـيـومَ أَبصـــرتَ الـحـيـاةَ ؛ فقـلْ لـنـا ... مـاذا وراءَ ســـرابِـهـا الـلّـمّـاع

إن غرض المدح من أهم أغراض الشعر العربي منذ العصر الجاهلي إلى عصرنا الحالي وهو من أهم سماتها أيضاً، وأشعار المنفلوطي لم يخل منه، فقد احتوت قصائده على المدح كما ذكرنا آنفاً كمدحه للخديوي بعد أن عفا عنه عندما دخل في السجن بسبب قصيدته التي يهجوها فيه. وكذا قام بنظم القصائد في مدح الشيخ محمد عبده إمام الأمة والسلطان عبد الحميد والعمدة وصاحبها الشريف الرضي وغيرهم. وإن أكثر أشعار المنفلوطي التي اعتمد فيها على غرض المدح هي القصيدة التي نعى فيها الشيخ إمام الأمة محمد عبده. حيث نظم قصيدة امتدحه فيها:

جَرَى الدمعُ حتى ليسَ في الجفنِ مَدمَعُ ... وقاسيتُ حتَّى ليس في الصبرِ مَطمَعُ
وما أنا من يبكي ولكنَّه الهَوى ... يريدُ سن الأُسدِ الخضوعَ فتخضعُ

فلِلَّه قلبي ما أجلَّ اصطبارَهُ ... وأثبتَهُ والسيفُ بالسيف يُقرعُ
ولله قلبي ما أقلَّ احتماله ... إذا ما نأى عنه الحبيبُ المودِّعُ

إذا لاحَ لي سيفٌ من الخطبِ رُعتُه ... وإن لاح لي سيفٌ من اللحظِ أجزَعُ
وأقتادُ لَيثَ الغابِ واللَّيثُ مُخدِرٌ ... ويقتادني الظبي الغريرُ فأتبَعُ

وليلٍ أضلَّ الفجرُ فيه طريقَه ... فلم يدرِ لما ضلَّ من أين يَطلُع
سهرتُ به أرعى الكواكبَ والكَرَى ... عَصِيٌّ على الأجفانِ والدمعُ طيّعُ

أودُّ لو أن الطيفَ من بِزَورَةٍ ... وكيفَ يزورُ الطيفُ مَن ليس يَهجَعُ
لقد عشتُ دَهراً ناعمَ البالِ خالياً ... من الهمّ لا أَشكُو ولا أتَوَجَعُ

أروحُ ولي في مَعهدِ الغَي مَربَعٌ ... وأغدُو ولي في مَسرحِ اللَّهو مرتَعُ
فما زلتُ أبغي الحبَّ حتَّى وجدتُه ... فلما أردتُ القُربَ كان التمنُّعُ

فلم يبقَ لي عن ذلك الحبِّ مهرَبٌ ... ولم يَبقَ لي في ذلك القُربِ مَطمَعُ
كأني في جوِّ الصبابةِ ريشةٌ ... بأيدي السوافي مالها الدهرُ مَوقِعُ

كأني في بحر الهُيام سـ ... ـأحاطَ بها مَوجُ الردى المُتَدَفِّع
كأني في بيداءَ دهماءَ مَجهَلٌ ... تضلُّ رُخاءٌ في دُجاها وزَعزَعُ

فلا أنا فيها واجدٌ من يَدُلُّني ... ولا نجمها يبدو ولا البرقُ يَلمُع
فمهلاً رويداً أيها اللائم الذي ... يُجرِّعني في لومِه ما يُجرِّعُ

نَصحتَ فلم أسمَع وقلتَ فلم أُطِع ... فما نُصحُ حِبٍّ لا يُطيعُ ويَسمَعُ
فيا حُبَّ هذا القولُ لو كان مُجدِياً ... ويا نِعم ذاك النُصحُ لو كان ينفَعُ

قضى الله أن لا رأى في الحبِّ لامرئٍ ... وذاك قضاءٌ نافذٌ ليس يُدفع
مررتُ على الدّار التي خَفَّ أَهلُها ... وطالَ بِلاها فهي بَيداءُ بَلقَعُ

معاهدُ كانت آهلاتٍ وكانَ لي ... مَصِيفٌ تَقضَّى في رُبَاهَا ومَربع
فيا ليتَ شِعري هل يعُودَنَّ عَيشُنَا ... بمعهدها والشَّملُ بالشَّملِ يُجمع

فَتُقضى لباناتٌ وتُطفَى لواعجٌ وتَبرُدَ أكبادٌ وتَنضُبَ أدمُع
فما أنسَ من الأشياءِ لا أنسَ ليلةً تجشمتُ فيها الهولَ والهولُ مُفزِع

ولا مؤنسٌ إلا ظلامٌ ووحدةٌ ولا مسعدٌ إلا فؤادٌ مُروع
ولا صاحبٌ إلا المطيةُ حولَها ذئابٌ تبارى في الفلاةِ وأضبع

ولا عين إلا النجمُ ينظرُ باهتاً ويعجب لي ماذا بنفسي أصنع
إذا ما تشكَّت من كلالٍ مطيتي وقد كلمتها ألسن السوط تُسرِع

أسيرُ بها سيرَ الصحاب كأنني بأذرعُها عَرضَ الفِدادِ أُذَرِّعُ
إلى أن تنورتُ الخيامَ ولاح لي ضياءٌ بدا من جانبِ الحيّ يَسطَعُ

فأقدَمتُ نحو الحيّ والحيُّ هاجعٌ وخُضتُ سوادَ القومِ والقومُ صُرَّع
وما كنتُ أدرى قبلَ ذلك خِدرَها ولكن هَدَاني نشرُها المتضوّعُ

فبتُّ وباتَت يعلمُ الله لم يكن سِوى أُذنٍ تُصغِى وعينٍ تَمتَّعُ
نخالُ دَوىَّ الرِّيح في الجوِّ واشياً بِنَا وضياءَ البرقِ عيناً فَنَفزَعُ

وما عينَ إلا خوفُنا وارتياعُنا ولا ناظرٌ يرنو ولا أذنَ تسمع
وأعذبُ وِردٍ راقَ ما كان نَيلُه عزيزاً وأحلى القُربِ قربٌ مُمَنَّع

فكانت برغم الدهر أحسنَ ليلةٍ رأَيتُ لعمري بل هي العُمر أجمعُ
وما راعنا إلا هديرُ حمامةٍ على فَنَنٍ عند الصباح تُرجِّع

فقمتُ ولم تعلق بذيلي ريبةٌ ولا كان إلا ما يشاءُ الترفُّعُ
وودّعتُها والحزنُ يَغلِبُ صبرَنا وأحشاؤُنا من حَسرةٍ تَتَقطَّعُ

فقلت أهذا آخر العهد بيننا وهل لِتلاقِينا مَعادٌ ومَرجعُ
فقلتُ ثِقي بالله يا فوزُ إنَّها سحابةُ صَيفٍ عن قَليل تَقشَّع

وسرتُ وقلبي في الخِيامِ مُخلّفٌ وَلِي نحو قلبي والخيامِ تطلّع
حَنانيكَ رفقاً أيها الدهر واتئد فحسبِي ما ألقى وما أتجرّعُ

ورُحماكَ بي فالسيلُ قد بلغَ الزُّبى ولم يبقَ في قوسِ التصبرِ منزعُ
على أنني أصبحتُ لا مُتخوفاً مُلِماً ولا إن نالني الرزءُ أجزعُ

قد اعتصمت بالصبر نفسي وفوضت إلى الله ما يُعطى الزمانُ ويمنَعُ
وأمسيتُ لا أخشى الخطوبَ ووقعَها ولو أنها سُمُّ الأساودِ مَنقَعُ

فقد بِتُّ جاراً للإمام وأنه أعز بَنى الدنيا جِواراً وأمنَعُ
سمعتُ بهِ دهراً فلما أَتيتُه رأَيتُ بعيني فوق ما كنت أسمع

وشاهدتُ وضاح الأساريرِ أروعاً على وجهه نورٌ من الله يَسطع
تَزاحمُ أقدامُ العُفاةِ ببابه فلا هُوَ محجوبٌ ولا الفضل يمنعُ

إذا سرتَ فالأبصارُ نحوكَ حُوَّم وإن قُلتَ فالأعناقُ حَولَكَ تَخضَعُ
وأضحى بِكَ الإفتاءُ يختالُ عِزَّةً فما أنت إلا التاجُ منه مُرصَّع

أمولاي هذا الدهرُ وَالى صُرُوفَه على فأنجد أو أشر كيفَ أصنعُ
فما أنا إلا غَرسُ نعمتكَ الذي يُغاديهِ غَيثٌ من نَداكَ فيُمرعُ
فإن شِئتَ فالفضلُ الذي أنت أهله وإلا فإني في الأنام مضيّعُ

كما أنه نظم قصيدة للعمدة والشيخ الشريف الرضى يقدم فيها شكره وتقديره لهم على إحسانهم له وثنائهم على أدبه ومؤلفاته، والقصيدة التي نظمها لهم مفعمة بمشاعر صادقة يعبر فيها عمّا قدموه له فيقول فيها:

مَـبَـاسِـــمَ الـثَّـغـرِ مـا أحـلـى حُـمـيـاكِ وطـلـعـةَ الـبَـدرِ مـا أبـهـى مـحـيـاكِ
وأعـيـنَ الـعـيـنِ مـن لـلـعـيـنِ إن نـظـرت بـلـحـظِـكِ الـفـاتِـرِ الأجـفـانِ والشـــاكـي

يـا جنـةَ الخُلـدِ في الـدنيـا وسَـــلسَـــلَها رُضـــابُـك الـعَـذبُ فـي مـجـرى ثـنـايـاكِ

ويـا مـهـاةً إذا مـرّ الـنسـيـمُ عـلـى نَبـتِ الـخُزامى حَسِـبنـا النَشـرَ رَيّـاكِ

آلـيـتُ لا يـأتـلـى ســهـمـاك يـعـتـورا ال فـأصـبـح الـنـاسُ كـل الـنـاس قـتـلاكِ
بـالله يـا ربـةَ الـمـلـكِ الـذي خضـعـت كـل الـمـلـوك لـه مـن دونِ عـلـيـاكِ

يـحـكـى أبـوك ابـن هـنـدٍ فـي مـكـانـتـه وأنـت بـلـقـيـس ثـم الـفضـلُ لـلـحـاكـي
مـاذا أردت بـهـجـري ثـم لـم تـدعـي حـتـى أخـذت فـؤادي ضـمـن أسـراكِ

رحـمـاكِ رُدّى فـؤادي وابـتـغـى عـوضـاً مـن رحـمـةِ الله يـومَ الـحشـر رُحـمـاكِ
ونـولـيـنـي وراعـى ذمـتـي وعـدى وأنـجـزى وصـلـى مـحـتـاجَ جـدواكِ

لـمـا رأيـتُ إبـاءً فـي انـقـيـادك لـي ولـيـس يُـدنـيـك مـنـى غـيـر رُقـبـاكَ
مـارسـتُ حُـبَّـك حـتـى حـال عـزُّك لـي ذُلاً وحـتـى دعـى الـمشـكـوّ بـالشـاكـي

قـد نلـتُ وصـلـك في يوم بـه اجتمعـت أعـيـادُ ســعـد أقـيـمـت حـول مـغـنـاكِ
ســنـا مُـحـيـاكِ والـعـيـدُ الســعـيـدُ وبـد ر الـعـمـدةِ الـمُـجـتـلـى فـي أوج أفـلاكِ

جريدةٌ صَدَعَت بالحقِّ فانتصر الـ ـــــــــمظلوم وارتـدّ عنهـا كـل أفّـاك
يـا ديـمـةَ كـنـتُ أرجـو دَرَّهـا زَمـنـاً حـتـى اســتـجـبـت أمـانـي مـن تـمـنـاك

غـالـي بـقـدرك أيٌ فـيـكِ بـيـنـةً فـمـا أعـزكِ مِـقـداراً وأغـلاكِ
لـمـا اجـتـلـيـتُ لآلـيـكِ الـتـي انـتـظـمـت في ســلكهـا المنتقى من حســن مبنـاكِ

تـخـتـالُ فـي حُـلَـل الـتـبـيـانِ رافـلـةً حـمـدتُ مـن بـبـيـانِ الـفـكـر أنشـــاكِ
رب العلا حســنَ الطبع المُشــرَّفِ حِلـــــ ـــــمـى الـخـلائـقِ عـن لـبِّ لـه زاكـي

جـدى الســرى في ميـادين العلا صُــعـداً ســـتـدركـيـن مـداهـا أي إدراكِ
لازلت شــمسَ ضــياءِ الفضــلِ تســطعُ في أرجـاءِ مصـــرَ فتـهـدى النـاس أضـــواك

وحيدَ عن كلِّ صَوتٍ غيرَ صوتك وخـ ـــتيرَ القِلى عن أمـاني النفس حـاشـــاكِ
ولا تـفـرســـتِ إلا كـنـتِ صـــائـبـةً خـبـيـئـةَ الـغـيـبِ فـي تَصـــريـفِ آراكِ

أســمـى الـدرارى دَراريـك التـي ارتفعـت قـدراً وأســنَـى الـمـغـانـي الـغـرِّ مَـغـنـاك
فـي ظـلِّ عـبّـاسِـــنـا الـمـيـمـونِ طـالـعـهُ مـن بـالـتـفـاتِ عـيـونِ الـمـلـك يَـرعـاك

اتصف المنفلوطي بكونه رقيق القلب حليم الفؤاد وشديد الحساسية صادق العبرات وهذه الصفات ورثها من عائلته التي ينتمي إليها، وبهذه المشاعر الجياشة كان كلما رأى مشهدا مؤلما أو واقعة حزينة رثاها بكل ما يحمله كيانه من المشاعر الصادقة والأحاسيس الجياشة، حيث احتوت مؤلفاته وترجماته التي أقدم على ترجمتها أصدق الكلمات في الرثاء والمشاركة الوجدانية، منها ما رثى فيها محمد عبده وغيره ممن يحمل لهم فيه قلبه محبة. وممن نظم له القصائد في رثائه هو السيد إبراهيم عوض خطيب مسجد مدينة منفلوط يقول فيها:

أودى بي الحزنُ واغتال الجوى جلدي وفرقَ الشجوُ بينَ الروحِ والجَسَدِ
واستهدَفَتني صُروفُ الدهر راميةً تُصوبُ النبلَ نحوَ القلبِ والكبدِ

ما لِلَّيالي إذا سلت صوارِمَها بين الخلائِق لا تبقى على أحدِ
أبيتَ يا دهرُ سيراً للرشادِ وأَن تجرى أمورِكَ في الدنيا على سَنَدِ

أليسَ يُرضِيكَ أن الناسَ راضيةً بِما رضيتَ لهم من عيشك النكِدِ
مُستَسلِمونَ لما لو حَلَّ من أُحُد في شُعبتَيه لَهُدَّت شُعبتا أُحُدِ

رُحماكَ يا دَهرُ بعضَ الإرتفاق بنا أَسرفت في ظُلمنا رُحمَاكَ فاقتصِد
يا فاتِكاتِ المنايا هل لكم تِرة لديَّ أم لا فهل للفتك من قودِ

روعتِ مني جريئاً غيرَ ذي فَرَقٍ واقتدتِ مني عزيزاً غيرَ مُضطهد
ما كان عهدُكَ يا قلبي الضعيفَ إذا نَبا بكَ الخطبُ أن تبقى على كَمدِ

أكلَّما تبتغي عزماً ترى شَطَطاً وكيفما رُمتَ صَبراً لم تكد تَجِد
لطالما كنت قِرناً للنوائِبِ تلـ ـقاها اعتسافاً كلقيا الأسدِ للنقدِ

ما فل غربك إلا حادِثٌ جَلَلٌ ثَنى جماحك قَسراً غيرَ مُتئِدِ
هل مر ناعٍ لإبراهيمَ فاشتعلَت نيرانُ حُزنٍ على أحشاك مُتقدِ

فقدتُ لُبى لما أن نأى ودنا فيا لكَ اللهُ من ناءٍ ومُبتَعد
فالحُزنُ مُضطرِمٌ في قَلبِ مضطربٍ والقلبُ مُرتَعِبٌ في جسمِ مُرتَعِدِ

جاوزتَ يا يوم عاشُوراءَ حدَّك في خَطبٍ تركتَ به العلياء في أَودِ
خطبٌ تكادُ له الأفلاك تَسقُط من جوانب الجوِّ فوقَ الترب والوَهَدِ

حُزناً على رجلٍ كانت تدينُ له الـ آمالُ تبغى لديه غايةَ الرشدِ
حُزناً على زينة الدنيا ورنقها لما هوى بدرُهُ الوضاءُ عن صُعُدِ

طَلقِ المحيا محيى النازلين به سهلِ الخليقةِ صافي القلبِ والخلَدِ
تقوَّضَ المجدُ يومَ انقضَّ كوكبه مصدعَ الصرحِ والأركانِ والعُمُدِ

فليأسفِ العِلمُ ولتبكيهِ أُسرته وليهنأ الجهلُ وليشمت أولو الحَسَدِ
يا راحلاً غيرَ مظنونِ الرحيلِ ولم يَخطر رَدَاهُ على فكرٍ ولم يَردِ

من للمنابر يعلوها فيصدُعُ بالـ ـحقِّ القَويم فيهدى كل ذي مَيَدِ
لأقضينَ حياتي كلها كمداً مُشَنَّتَ الشملِ حتَّى آخِرِ الأَبَدِ

وأَبذُلَنَّ مَصُونَ الدمع مُطَّرِداً وَجداً عليكَ وحُزناً فيكَ لم يَبِدِ
أبكى عليك لِدارٍ لا أَنيسَ بها تكُونُ فيها غريبَ الأَهلِ والوَلدِ

جاوَرتَ رَبَّكَ إبراهيمُ مُطَّرِحاً أخاك أحمَدَ يَشكُو قِلَّة العَضُدِ
يقولُ والدمع في خديه منتظمٌ كالعقد منتثرٌ كاللؤلؤ البَدَد

لم يكن شعره يقتصر على الرثاء والمدح فقط، وإنما نظم قصائد تتعلق بالأغراض الاجتماعية والإنسانية، فهو شاعر الإصلاح أيضاً حيث نظم قصيدة في وصف القلم يقول فيها:

يا يَراعي لولا يدٌ لكَ عندي عِفتُ نظمي في وَصفِكَ الأَشعارا
يا يراع الأديبِ لولاكَ ما أصـ ـبَح حَظُّ الأَدِيب يَشكُو العِثَارا

غيرَ أني أحنو عليكَ وإن لَم تَكُ عوناً في النائِبات وَجَارا
أنتَ نِعمَ المُعينُ في الدهر لولا أَنَّ للدّهرِ هِمَّةً لا تُجارى

أنت نِعمَ الصديقُ في العيش لولا أَنَّ للبؤس بَيننا أَو طَارا
فَلَكَ اللهُ مِن شِهَابٍ إذا ما أَظلمت ليلةُ الهمومِ أَنَارَا

يَتَمشَّى في الطِّرسِ مِشيةَ شيخ مُطرِقِ الرأسِ يَجمُع الأَفكارا
أو حبيبٍ سرَى لوعدِ حبيبٍ يَلبسُ الليلَ خِفَيةً وَحِذَارا

يتجلَّى في النقسِ شمسَ نهارٍ في دُجى اللَّيلِ تبعثُ الأَنوارا
جمعَ الله فِيه بين نقيضَيـ ـنِ فكانَ الظَلامُ مِنه نَهَارا

فَهوَ حِيناً نارٌ تلظّى وحيناً جنَّةُ الخُلدِ تنثر الأزهارا
وتراهُ وَرقَاءَ تَندبُ شَجواً وَتَراهُ رَقطاءَ تَنفُثُ نارا

وتَراهُ مُغَنّياً إن شَدَا حَرَّ م كَ بين الجَوانح الأَوتارا
وتراهُ مُصَوّراً يرسمُ الحُسـ ـنَ ويُغرى بِرَسمِه الأَبصارا

فَتخال القرطاسَ صفحةَ خدٍّ وتخالُ المِدادَ فيه عِذارا
هو جسر تمشى القلوبُ عليه لتلاقي بينَ القلوبِ قَرارا

صامتٌ تسمعُ العوالِمُ منه أي صوتٍ يُناهِضُ الأقدارا
فهو كالكهرباءِ غامضةَ الكُنـ ـهِ وتبدُو بين الورى آثارا

كم أثارَ اليراعُ خَطباً كَمِيناً وأماتُ اليراعُ خَطبا مُثَاراً
قطراتٌ من بَينَ شِقَيهِ سالَت فأسالت منَ الدما أنهارا

كان غُصناً فصارَ عُوداً ولكن لم يزَل بعدُ يَحمُلِ الأَثمارا
كان يَستَمطِرُ السماءَ فحال الـ ـأَمرُ فاستمطرَ العقولَ الغِزَارا

يَسعَدُ الناس باليراعِ ويَلقى ربُّه ذِلَّةً بهِ وصَغَارا
واشقاءَ الأَديبِ هل وَتَرَ الدهـ ـرَ فلا زَالَ طالباً مِنهُ ثَارا

أرفيقُ المحراثِ يحيا سعيداً ورفيقُ اليراعِ يَقضى افتقارا
ما جنى ذلك الشقاء ولكن قد أرادَ القضاءُ أمراً فَصَارا

ليس للنسر من جَناحٍ إذا لم يجد النسرُ في الفضاءِ مطارا
حاسبُوه على الذكاءِ وقالوا حسبه صِيتُه البعيدُ فَخارا

فأشعاره في ذلك الوقت تتخذ موقف الصحافة الوطنية وأصحاب الرأي الاجتماعي والخطيب الوطني، لذلك اعتبر شاعر السياسة والمجتمع والرثاء والمدح. عمد محمد أنور إلى جمع أشعاره التي كانت في مختلف الصحف والجرائد والمجلات كـ"العمدة والصاعقة والمنار والجمهورية والهلال وغيرها"، مع التوثيق لكل واحد منها.

بالإضافة إلى أنه قام بتأليف كتاب له أهمية كبيرة وقيمة عظيمة تتضمن أعمال المنفلوطي وحياته وأدبه، وهو على ثلاثة أجزاء حيث أفرد لكل جزء منها بحثاً كاملاً عن جانب من جوانب أعمال المنفلوطي وحياته وأدبه وأشعاره.

خصائص أشعار المنفلوطي:

- تتميز بثرائها من الناحية اللغوية والبلاغية "وطبيعي أن تدفع هذه النزعة الشاعرية بصاحبها إلى أن ينتقي عباراته وينتخب ألفاظه، ويحتفل بموسيقاها جميلة، ويهتم بالصقل، والإجادة والترادف والازدواج، أكثر من اهتمامه بالفكرة والمعنى والموضوع"[67] .
- معالجة أغراض شعرية متنوعة في أشعاره منها ما هو سياسي واجتماعي.
- السمة الأساسية في أشعار المنفلوطي أنها واضحة وسهلة والكلام في موضعه الملائم.
- تقديم أفكار جديدة توعوية حتى يصل إلى تحسين الأوضاع في المجتمع.
- تعد أشعاره سجلاً للأحداث التاريخية التي حصلت في تلك الفترة وخاصة الأحداث السياسية والاجتماعية والأخلاقية.
- يدعو في شعره إلى الإصلاح ومسح الغبار عن الأفكار الخاطئة التي تسود المجتمع.
- يدعو إلى تصحيح مسار الشعوب العربية والإسلامية للوقوف في المسار الصحيح.
- البساطة في طرح الأفكار وتوصيل ما يجول في خاطره إلى المتلقي.

[67]- سيد حامد النساج، تطور فن القصة القصيرة في مصر (مصر: دار المعارف، 1981)، 89.

الفصل الثاني

زكريا تامر

(حياته- شخصيته الأدبية- مؤلفاته)

2.1. حياته

"شيخ القصاصين ورائد عالم القصة السورية الحديثة" أديب وكاتب قصصي وصحفي سوري، يعتبر من البارزين في فن القصة القصيرة ورائدا من روادها في وطنه الجهورية السورية والعالم العربي، وقد ساهم في إثراء المكتبة العربية بإبداعاته ومؤلفاته الفريدة من نوعها "نال زكريا تامر اهتماماً كبيراً من النقاد في مختلف أرجاء الوطن العربي سواء في الكتب التي تحدثت عن القصة السورية أو العربية ونتيجة لذلك فقد ألف عنه غير كتاب وأصدرت غير مجلة ملفاً خاصاً عنه، وربما أهم ما يميز تجربة زكريا تامر كونها مثيرة للجدل، لا تزال الآراء تختلف حولها إلى حد التناقض أحياناً"[68]، ويعد من مؤسسي اتحاد كتاب العرب في سوريا، وحاز على العديد من الجوائز ومن أهمها حصوله على جائزة العويس الثقافية عن فئة القصة والرواية المسرحية لعام 2002 مناصفة مع الكاتب المصري محمد البساطي، ترجمت أعماله القصصية إلى لغات عالمية كاللغة الفرنسية والروسية والإنجليزية والألمانية والإيطالية والبلغارية، والإسبانية «كتابان» والصربية (ثلاثة كتب).

زكريا تامر من مواليد حي البحصة في محافظة دمشق السورية عام 1932م، وتلقى تعليمه الأساسي في مدارسها، وهو ينتسب إلى أسرة فقيرة الدخل، حيث لم يكن يحمل في جنباته إلا أحلامه وآماله نحو مستقبل أفضل، وحي البصحة الذي ولد فيه تحول إلى كتل إسمنتية كثيفة في وقتنا هذا، وفيما يتعلق عن حبه لدمشق: " يقول في ذلك: «نعم، إني أحب دمشق، لأني أحس أنها المدينة التي سأسقط يوماً ميتاً فوق أرضها. وأنا أحبها أيضاً، لأنها تمنحني الشقاء والفرح في آن. ومن يعتقد بوجود مدينة تمنح الفرح فقط، فهو مخلوق لم تطأ قدماه البتة أرض الواقع. ودمشق مدينة شجاعة، مفعمة بالحياة وبالقدرة على التطور وعلى هزيمة أعدائها"[69]. وقد ترك دراسته في سن مبكرة في الثالثة عشر من عمره عام 1944م، وانخرط في العمل الحياتي ليساهم في إعالة أسرته بسبب الظروف المعيشة الصعبة في بلاده آنذاك قبل استقلال سوريا بعامين عن الاحتلال الفرنسي، وعانى كثيراً من تبعات تركه للدراسة إلا أنه لم يندم على تركه للدراسة بل شق لنفسه الطريق في مجال الأدب من غير توجيه من أحد فيقول" وقد يبدو للمتسرع أن تركي المدرسة في سن مبكرة له آثار سلبية، ولكن ما حدث لي كان العكس لأن التعليم إذا كان متخلفاً تحوّل أصفاداً. كنت في بداياتي أقرأ كلّ ما هو قادر على إمتاعي وتثقيفي بغير أن أكترث للأسماء سواء أكانت مشهورة أم مغمورة، وبدأت أكتب بغير موجه، منصتاً فقط للصوت الداخلي الذي كان يحضّني على الكتابة. ولعل هذا ما أدّى بي إلى أن أكتب قصّة مختلفة لا تحترم ما يسميه النقاد بقواعد كتابة

---

[68]- أحمد حسين، *زكريا تامر والقصة القصيرة السورية ونقدها في القرن العشرين* (دمشق: اتحاد كتاب العرب، 2001)، 64.

[69] - نبيل سلامة، "زكريا تامر"، *نور المصباح*، (30 يناير 2016)، http://mdorooba.blogspot.com/2016/01/blog-post_11.html

الفنّ القصصي. وثمّة أدباء عرب أضاعوا أعواماً كثيرة من عمرهم بغية التحرر من المفاهيم الرثة التي غرستها فيهم المدرسة والجامعة والأسرة المتسلطة"[70].

.

أما فيما يتعلق بحياته فقد بدأها بالعمل في الحدادة داخل أحد المعامل وعمل في مختلف الأعمال اليدوية حتى يكسب قوت يومه ويعيل أسرته، والمهنة التي بقيت محببة لقلبه دائماً وكان يعود إليها باستمرار هي الحدادة، خلال عمله في هذه المهن تعرف على مجتمعه والناس من حوله وعرف ظروفهم وطبيعة تفكيرهم ومعاناتهم والآلامهم. ثم أحب الكتابة والقصص وقد نمت معه هذه الموهبة، فقد كان يقرأ بنهم في العديد من الكتب الأدبية كأنه أراد أن يخرج من واقعه إلى واقع من صنعه، فالبرغم من الصعوبات التي واجهها في حياته إلا أنه لم يستسلم "فمن الحديد إلى الحديد كان زكريا تامر، ومن الحديد والطرق والسحب إلى القيود المعقودة على الوطن والمواطن انطلق ليحاول فك هذه القيود بكل ضراوة وقسوة، وهذا جعل من زكريا تامر كاتباً مختلفاً في تناوله وموضوعاته ومعالجاته غير عابىء بما يمكن أن يلفحه من نار تهب من هنا وهناك، لأنها مهما كانت أقل من النار المنبعثة من الفرن الذي يطلّ عليه بين لحظة وأخرى أثناء عمله وحياته".[71] فقرر الانخراط في عالم الكتابة واختار القصة القصيرة مذهباً له وذلك في بداية عام 1956م أي كانت فترة ظهوره إلى الساحة الفنية في منتصف الخمسينات، فكانت هذه البداية للكاتب القصصي زكريا عبارة عن قصص وخواطر هجائية ساخرة. أما في عام 1968م بدأ بكتابة القصص الموجهة للأطفال وبرع فيها كثيراً، وقد كان الشاعر المرهف يوسف الخال من أول المشجعين له.

وبعد الشهرة التي وصل إليها انتقل فيما بعد للإقامة في بريطانيا (لندن) عام 1981م ، وهو الآن ما يزال هناك حيث يقيم في أكسفورد، وقد أنشأ علاقات صداقة مع البيئة الجديدة، حاول التأقلم مع الغربة ولكنه لايزال يحن إلى المكان الذي بدأ فيه الكتابة حيث كان بداية تحقيقه لحلمه في أن يكون قاصاً، فلم ينس شوارع دمشق ومنطقة البحصة وكل تلك الأماكن التي صورها في مخيلته، ولسان حاله يقول ويكررها دائماً "أنا ابن الحارات الشعبية". ويتمنى أن يعود يوماً ما إلى دمشق ويجلس في إحدى المقاهي التي كان يجلس فيها قديماً ولكن في ظل جو من الحرية وعدم وجود سلطة استبداية فيها، "فإنه قد انطلق من علاقة حميمة مع المكان، إذ ظلت حارات دمشق الشعبية القديمة في خياله وذاكرته، ينطلق منها ويعود إليها، يفارقها ويحن إلى أزقتها بما فيها من شقاء وفرح، وقسوة وحنان، يصنعان منه ذلك الإنسان الطبيعة البشرية بقبحها وجمالها، وعن ذلك يقول: «أنا ابن الحارات الشعبية الذي يعرف تقاليد أبناء الحواري، وعاداتهم معرفة صحيحة"[72]

وهو متزوج ولديه والدان من زوجته ناديا أدهم، وهما أدهم وعمر، لم يكن يخطر له أنه سيكون يوماً ما متزوجاً وأباً لطفلين ويملك عائلة صغيرة وبيتا ولم يفكر بالزواج أبداً، فقد كان يرى بأنه ليس بحاجة إلى الإقدام على هذه الخطوة ولا يفكر بالاستقرار، وفي المقابلة التي أجرتها هدى المر، جريدة الأخبار، 30 حزيران 1980

---

[70]- ديمة الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي"، *العربي الجديد*، (17 يناير 2015)، https://www.alaraby.co.uk-0 زكريا-تامر-أكتب-منصتاً-فقط-للصوت-الداخلي.

[71]- إبراهيم مهوي، "زكريا تامر المبدع الذي أقفل البواب بعده"، *مجلة جهينة*، العدد 17، (2006/10/1).

[72] - سلامة، "زكريا تامر".

يقول فيما يخص حياته قبل وبعد زواجه: "كانت هناك اعتبارات جعلتني سلبياً في هذا الإطار؛ لأن هناك أسباباً معينة تدفع الإنسان إلى الزواج، وهذه الأسباب لم أكن أعانيها؛ مثلاً: الإنسان يحب الاستقرار، وأنا لا أحب ذلك. وهو يحب أن ينجب ذرية تحمل اسمه، وهذا موضوع لم يكن وارداً بالنسبة إلي، بل العكس، رغبتي أن أكون آخر شخص يحمل اسم تامر، والعواطف أيضاً، لست في حاجة إليها. أبداً، هذه ليست أنانية، والموضوع ليس طرحه سهلاً، بل له جوانب عدة متشابكة بعضها ببعض. وفي إحدى المرات سئلت: ما هو إحساسك بعد الموت؟ يومها قلت: أحس بفرح عظيم ونوع من الشماتة، فالقطيع العربي المحكوم، قد نقص واحداً. وهذا هو السبب الحقيقي والأساسي، لكن مولد طفلي الأول أدهم، أفادني، إذ توصلت معه إلى نظرية جديدة".

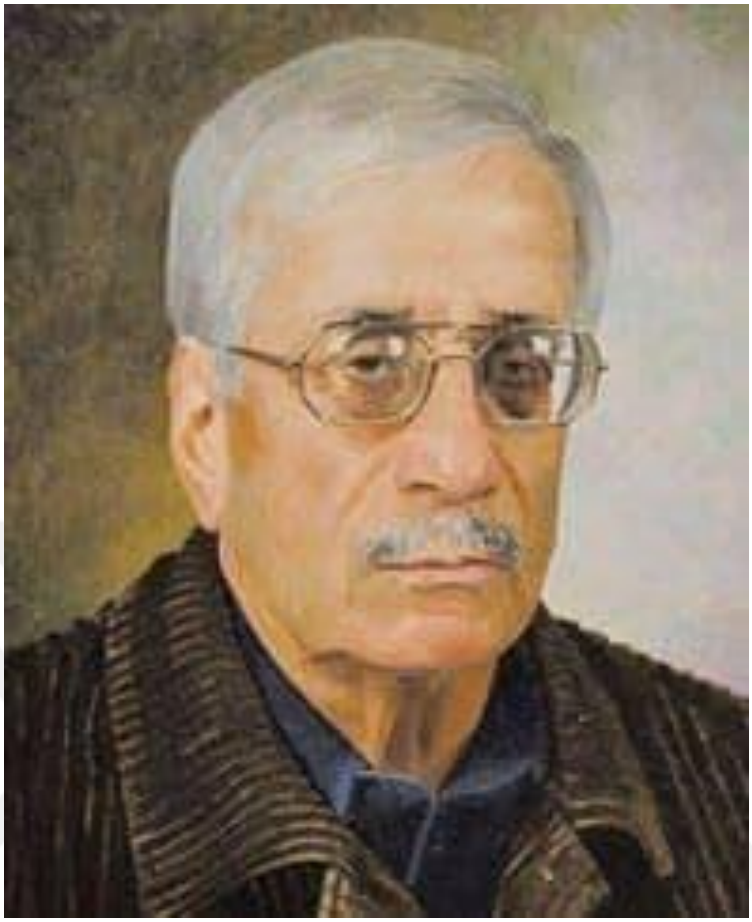
وفي إحدى المقابلات التي أجراها عندما سُأل عن الشخص الذي يقرأ له القصص قبل نشرها، صرح بوضوح تام أن زوجته ناديا هي القارئة الأولى لمؤلفاته، وهو يثق بها كثيراً، وفي حواره الجميل عنها قوله: "القارئة الأولى هي زوجتي ناديا. وأنا أثق بملاحظاتها، ويسرني الإنصات لها، وأطلب أحياناً عونها بإلحاح، فعندما كنت منهمكاً في تأليف كتاب "سنضحك"، جلبتُ قاموساً، ورجوتُ ناديا أن تغمض عينيها، وتضع إصبعها على أية كلمة. كانت تفعل، وآخذ الكلمة، فأبني قصّة عليها. وكانت في بعض الأحيان تغش ولا تغمض عينيها، وتحاول العثور على كلمة صعبة لا يمكن بناء قصة عليها، لكنني كنت أكتب القصّة المطلوبة"[73].

فإن دمشق تشكل حيزاً كبيراً في ذاكرة زكريا تامر، فقد اعتاد على ضجيجها حتى تحولت بالنسبة إليه إلى موسيقى تصويرياً، في حين أن انتقاله إلى بريطانيا شكل فارقاً في حياته حتى على مستوى الكتابة، فقد اضطر للكتابة في القطارات حتى يعيش الجو الخاص به، ثم يذكر لنا طريقته في الكتابة مع العلم أن مؤلفات زكريا تامر تمتاز بالأصالة والتفرد فيقول: "في دمشق، كنت أكتبُ وأنا أسير في الشوارع أو أنا جالس في مقهى أو مطعم، فحين أكون محاطاً بضجيج الناس تزداد قدرتي على التركيز وأستطيع الكتابة بسرعة وسهولة، ويتحول ذلك الضجيج إلى ما يشبه الموسيقى التصويرية المرافقة لأحداث فيلم من الأفلام. أما في بريطانيا، فقد تعوّدتُ الكتـــابة في الباص والقطار، وكتاب "سنضحك " وكتاب "الحصرم" وكتاب "تكسير ركب"، كتبتُ معظم قصصهم في القطار بين أكسفورد ولندن. وإذا اضطررت إلى الكتابة في البيت بسبب سوء الأحوال الجوية، فإني أكتب بعسر وبطء شديد. أكتب المسوّدة الأولى للقصّة بخط اليد في زهاء ساعة واحدة ثم أنقلها إلى الكومبيوتر حيث يتمّ طوال أيام أو أسابيع أو أشهر التنقيح والتعديل والصياغة الأخيرة. وقد تعوّدت ألاّ أفكر مسبقاً فيما سأكتبه، ولا أفكر في القصة إلاّ لحظة أمسك القلم وأتأهب للكتابة".[74]

[73] - الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي.

[74] - الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي".

الصورة 2: زكريا تامر.



2.2. شخصيته الأدبية

زكريا تامر من الأدباء الذين يعدون من الفئة المستقلة فكرياً وأدبياً وغير مرتبط بأي حزب سياسي وليس له أي توجه حزبي معين، فهو من المتحررين المستقليين في أفكارهم واتجاهاتهم، إذ إن القضية الأساسية التي يعمل عليها هي الصراع الإنساني مع الحياة والسلطات الغاشمة، ونقد الواقع والمجتمع وتسليط الضوء على الفساد الإداري والسياسة القمعية المتبعة مع الشعوب المضطهدة، فيجعل من كتاباته الكارهة لكل قيد أو حزب سياسي وسيلة للتعبير عن الوضع الاجتماعي " المفارقة في أدب زكريا تامر قرّبت أدبه من القارىء أكثر، وجعلت جرح القارىء أكثر نزفاً وألماً، وهذه المفارقة جعلت زكريا تامر أقرب إلى وجع الناس، وقربت أسلوبه إلى الواقع، وعندما بدأ زكريا تامر يكتب المقالة للدوريات السورية والعربية كان مميزاً بأسلوبه ونكهته وموضوعاته، وقد برع تامر في الكتابة الصحفية، وصار من أهم كتّاب الزوايا والأعمدة بسبب مزاوجته البارعة بين الأدب والإعلام، وقد ساعده على ذلك اقترابه بأدبه القصصي من هموم الناس وقضاياهم الحياتية، وعندما أراد تامر أن يكتب للإعلام لم يتطلب الأمر منه أن يبذل جهداً لتطويع لغته، لأنه كان قد طوّعها منذ البداية وحوّلها إلى لغة أخرى تشبه لغة الناس العاديين، وتنتمي إلى لغة الأدب الرصين في الوقت ذاته، والذين تابعوا كتابات زكريا تامر للمقالة يعرفون أن تامر أثار أموراً عديدة، وأثّر في الكتابة الإعلامية، بل إن عدداً من زواياه دعت الكثيرين إلى قراءة

أدبه القصصي، وبعد القراءة تبين أن ثمة ما يجمع بين القصة والمقالة لديه، وهو الصدق في التناول والمعالجة، والابتعاد عن الحذلقة، والالتصاق الشديد مع هموم الإنسان العربي في كل مكان.."[75]

بالرغم من أنه ترك دراسته في سن مبكرة حتى يعمل ويكسب قوت يومه من تعب جبينه وهو لا يزال في المرحلة الابتدائية، وقد عمل في عدة مهن يدوية في مجالات مختلفة، إلا أنه لم يتوقف عن التعلم والقراءة ولم تثبط همته على صقل موهبته الرائعة، فكانت ثقافته ذاتية وهو نهم في القراءة والتعلم واكتساب المهارات اللغوية والكتابية "تركت المدرسة عندما كان عمري 13 عاماً، وبدأت أقرأ من دون أي توجيه من أحد. لم يكن في بيئتي من يقرأ، كانت بيئة فخورة بجهلها. المرّة الأولى التي رأيت فيها كتاباً غير الكتاب المدرسي، شعرت بأني قد سحرت. أظنّ ذلك كان في مكتبة المدرسة. لا أتذكّر إن كان كتاب قصّة أو رواية، أتذّكر الكلمات، الكلمة بجوار الكلمة وكيف عرّفتني إلى مدن ورجال ونساء، فوجدتها سحراً خالصاً. وعندما شرعت في القراءة لم أقرأ الكتب الأدبية فقط بل كنت أقرأ كل ما هو مطبوع، وأجهل السبب الذي دفعني إلى القراءة. أحياناً أضطر إلى الإيمان بأمور وراثية، فأوّل مرة استمعت فيها للموسيقى الكلاسيكية مصادفةً، وكان عمري زهاء 10 سنوات، تذوّقتها على الفور مع أنها كانت صعبة نسبياً، موسيقى لهايدن أو باخ. أستغرب كيف لطفل ابن بيئة شعبية دمشقية أن يتذوّق هذه الموسيقى الكلاسيكية كما لو أنه ابن بيئتها. لا يوجد عندي تفسير لهذا"[76].

فيذكر لنا صديق طفولته القاص ياسين رفاعية تلك الأيام التي كانا فيها معاً يلتقيان في نفس الاهتمامات، كان يعمل عند والده بالفرن ويصنع الكعك وصديقه زكريا تامر كان حداداً، ويوضح ياسين أيضاً تأثير تلك الأيام على كتابتهما وصدق الكلام الذي نقلاه إلى القراء والسبب الرئيسي في نجاحهما في مجال الأدب والقصة القصيرة فيقول: "زكريا تامر وأنا بدأنا معاً، كنا أبناء حي واحد، هو حداد عند خاله في صنع الموازين، وأنا، عند أبي، فرّان وصانع كعك، شيطانان من شياطين الحي. نسهر حتى الخيوط الأولى من الفجر، نلتقي في مقبرة الدحداح المقابلة لحينا، ونقرأ على بعضنا ما كتبناه من شعر، ثم انتقلنا إلى القصة. مررنا بحالات يائسة منذ بداية حياتنا. دخلنا السجن مراراً، لا كمجرمين بل كسياسيين، وكنا – في زهوة الشباب – نتصور أننا قادران على التغيير، ولكن كم غدر بنا أصدقاء، كنا نتصورهم أصدقاء. لقد كانت خيباتنا كبيرة، (....)، كم كنا خبثاء وطيبين في آن واحد، أبرياء وملعونين في وقت واحد. كنا نعيش التجربة، ونكتبها بصدق وإلا ما وصلنا إلى ما وصلنا إليه الآن"[77].

وفي نفس السياق الذي طرحه صديقه القاص ياسين رفاعية فإن زكريا تامر كان يفضل العمل في الحدادة بدلاً من الاختلاط مع المثقفين، ويسوغ سبب كرهه للاختلاط مع المثقفين بأن الإنسان الذي في المعمل يكون صادقاً

---

[75] - مهوي، "زكريا تامر المبدع الذي أقفل البواب بعده."

[76]- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."

[77]- نور المصباح، "زكريا تامر"، *المصباح*، يناير 30، 2016، http://mdorooba.blogspot.com/2016/01/blog-post_11.html

في حياته الاجتماعية أكثر من المثقفين الذين تكثر عندهم لبس الأقنعة والتصنع فيقول زكريا تامر: "بدأت بكتابة القصة القصيرة العام 1957، ربما الآن أشتاق إلى مهنة الحدادة كثيراً وأحن إليها أكثر، والسبب أن إنسان المعمل له وجه واحد، الصديق صديق، والعدو عدو، ولكن اضطراري إلى الاختلاط بأوساط المثقفين، جعلني أكتشف أن الشخص الذي يمكن أن يُعتبَر تشي غيفارا في هذه الأوساط، له مئة وجه على الأقل. وأحار بين الوجوه وتصعب علي كيفية الاختيار، ففي مجتمع المثقفين لا صداقات ولا عداوات. من هنا أقول: إن حياة المعمل تمنح الإنسان ثقة أكثر، بينما العيش مع المثقفين يزعزع هذه الثقة بالإنسان، فإذا أردنا تصنيف شعبنا على أنه من المثقفين فحتماً سيكون رأيي فيه أكثر من سلبي".[78]

وقد أضافت الدكتورة امتنان عثمان الصمدي في رسالتها عن زكريا تامر بعنوان " زكريا تامر والقصة القصيرة" فأوضحت تأثير عمله في الحدادة على شخصيته الأدبية وعن تجربته الذاتية في التعلم وصقل موهبة الكتابة عنده حتى وصل إلى تلك المرتبة بين رواد القصة القصيرة فتقول: " لم يتلق زكريا تعليماً منظماً، بل تعلَّم من الحياة والكتب أكثر مما يمكن أن يتعلمه من المدارس. فقد صهرته نار الحدادة في بوتقة الحياة العمالية، فكوّن نفسه بنفسه، وتطلع إلى التكامل الذاتي بعدما ذاق مرارة العَوَز، فشحذته الحدادة وشحذت إرادته وزادت من رغبته في التوغل والثبات فقرأ وقرأ كل ما يمكن أن يزوده بشعور الشبع المعرفي. إلا أنه مع ذلك لم يستطع أن يبلور نفسه في قالب واضح محدد"[79]

تعد انطلاقة الأديب المبدع زكريا تامر الأولى في إحدى الجلسات الأدبية لمجلة الشعر في بيروت والتي كان الشاعر الراحل يوسف الخال من أحد مؤسسي هذه المجلة، فأعجب بزكريا إعجاباً شديداً وشجعه كثيراً، وبهذا الحال يشبه حال محمد الماغوط حيث كانت انطلاقته الأولى في حياته الأدبية بطريقة مشابهة. فكان الفضل في إظهار موهبة زكريا إلى الملأ وتقديمه للمجتمع الأدبي آنذاك يرجع ليوسف الخال، فكانت موهبته الفذة وعبقريته الأدبية محتلة مكانة بارزة في الشارع الأدبي "شهدت القصة القصيرة السورية منذ أوائل الستينات ازدهاراً ملحوظاً تميز بظهور جيل جديد من كتاب وضعوا القصة القصيرة في إطار جديد من الأفكار والفلسفات الحديثة . ويعد زكريا تامر من أبرز هؤلاء الكتّاب"[80]، وبعدها تملك الساحة الثقافية العربية على أوسع أبوابها وكتب مؤلفات مختلفة مميزة واعتلى مناصب متعددة في مجال الأدب والثقافة، حيث لاقت قصصه إعجاب الكثيرين ممن يحبون هذا الفن الأدبي، وقد تم ترجمة مؤلفاته إلى العديد من اللغات العالمية كالفرنسية والإنجليزية والبلغارية والإيطالية والروسية والألمانية والإسبانية والصربية. وكذلك كان كاتباً لزوايا العديد من الصحف والمجلات العربية لعدة سنوات، بالإضافة إلى إشرافه على تحرير عدة صفحات ثقافية في العديد من الصحف العربية.

---

[78] - غير معروف، "زكريا تامر"، *ملاحق المدى*، 2011/05/06، https://www.almadasupplements.com/view.php?cat=2020

[79]- امتنان عثمان الصامدي، *زكريا تامر والقصة القصيرة* (عمان: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1995)، 30.

[80]- شكوه سادات حسيني، "غير رواد القصة القصيرة في إيران وسورية، دراسة مقارنة"، *مجلة العلوم الإنسانية الدولية*، 2012، 57.

انتقل فيما بعد إلى لندن للعيش فيها عام 1980م، واستقر في أكسفورد حيث يقيم فيها إلى الآن، ويعمل في مجلة الدستور الأسبوعية حيث ينشر فيها مقالات أدبية وسياسية، وفي غيرها من المجلات العربية منها (التضامن، الناقد اللندنية،.....ألخ). تمتاز كتاباته ومؤلفاته بأسلوب سلس ولغة عربية سليمة مفهومة، حيث يعتمد على الرمزية في قصصه بما يشبه نوعا ما أسلوب ابن المقفع في كتابه كليلة ودمنة. ويستعين بالخيال لتقديم قصصه إلى القراء فينتج عن ذلك كله قطعة فنية كاملة العناصر تشير إلى الواقع الذي يعيش فيه من جهة وإلى الخيال والتحليق في ما وراء مكنوناته من جهة أخرى، يقول عنه محمد كامل الخطيب "من العناصر العالم الواقعي، يبني زكريا تامر عالماً غير واقعي، وغير معقول، عالماً يمكن اعتباره معادلاً فنياً لوجهة نظر الكاتب الفلسفية والاجتماعية حول العالم الواقعي والمجتمع"[81]، فكانت كتاباته إخلاصاً لقضايا بيئته ومجتمعه بشكل خاص والإنسانية بشكل عام، فيتجرأ بفضح السلطات الدكتاتورية الغاشمة وإدانته لانتهاكهم لحقوق المواطنين وقمعهم لحرياتهم.

لم يكن يعلم بشروط كتابة القصة القصيرة ولم يكن لديه الخلفية عن كيفية بنائها، بل كتبها عن موهبة خالصة مبتكراً أسلوباً جديداً في القصة القصيرة، ويرى أنه لو قرأ في كتب القصة لما استطاع أن يكتب أي قصة "ومن الطريف أني لم أقرأ أي كتاب عن فن القصّة قبل أن أكتب، ولم آسف لأني لو قرأت مثل هذه الكتب لما استطعت الكتابة مثلما كتبت، وقد قرأت كتاباً عن فنّ القصة بعد أن أصدرت أربعة كتب، فاكتشفت أن ما كتبته مخالف لكلّ شروط القصة كما ووردت في الكتاب"[82].

أي إنه لم يكن يتبع المنهج السائد في الساحة الأدبية، ولن يسعى إلى تقليد الكاتب الفلاني ولا غيره، بل تفرد بأسلوبه الأصيل سابحا بذلك عكس تيار التقليديين، وكانت قصصه تمتاز بالصدق في التعبير والإفصاح عما بداخله، وبالرغم من أن موضوعاته في الكتابة تختلف منها ما استلهمها إما من التاريخ أو الواقع، إلا أن أسلوبه واحد، أسلوب مميز خاص به وبصمة واحدة لا يمكن أن تتكرر، ولكنه لا ينكر بأنه استفاد من تجارب من سبقه واتخذ منها أرضية صلبة، وذلك نابع من رؤيته بأن الكاتب لا يمكن أن يخرج من العدم حتى لو كان يمتلك الموهبة، فيتحدث تامر زكريا عن تجربته الأدبية ولا بدّ لي من التأكيد على أني منذ بداياتي لم أتعمّد التجديد بل كنت أحرص على أن أكتب الكتابة الصادقة المعبّرة عما أحسّ به، وعن رؤيتي الخاصّة للحياة والإنسان بعيداً عن أية موضة من الموضات الأدبية والفنية والفكرية التي كانت تجتاح الساحة الأدبية وتستولي على الكتّاب. وكنت أحرص بالطبع ألا أكون مقلّداً لأي كاتب، مع ثقتي بأن الكاتب لا ينشأ من فراغ مهما كان موهوباً، وأستطيع القول: إني استفدت من كلّ تجارب الكتاب الذين كتبوا قبلي، وكان نتاجهم الأرض الصلبة التي وقفت عليها متأهباً للبدء بمسيرتي الخاصة"[83]. وكذلك هو مع أن يكون الإنسان ملماً بإنجازات من سبقه حتى يبدأ من أرضية صلبة يسير عليها، إلى أن يتمكن من ابتكار شيء جديد داخل المجال الذي قرأ فيه فيقول: " من يرغب في ابتكار أي جديد في

[81]- محمد كامل الخطيب، السهم والدائرة (بيروت: دار الفارابي، 1979)، 90.
[82]- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."
[83]- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."

مجال العلم، ينبغي له أن يطلع على كل ما أنجزه العلماء من ابتكارات حتى يتمكن من إضافة ما هو جديد إذا كان من الخلاقين المبدعين"[84]

ومن المناصب التي توالاها زكريا تامر:

1- بين عامي 1944- 1960 مارس عدة مهن منها الحدادة وغيرها من المهن اليدوية المختلفة

2- عمل في مديرية التأليف والنشر في وزارتي الثقافة والإعلام في الجمهورية العربية السورية – 1963 . 1965

3- عمل كرئيس لجنة السيناريوهات أفلام القطاع الخاص في مؤسسة السينما والتلفزيون السورية – 1970 .1971

4- كتب نصوصا في تلفزيون جدة في السعودية 1967

5- من مؤسسي اتحاد كتاب العرب في سوريا أواخر عام 1969م وأُنتُخِبَ عضواً في مكتبه التنفيذي مسؤولاً عن دائرة النشر والمطبوعات، ثم أصبح نائباً للرئيس مدة أربع سنوات..

6- عمل رئيس تحريري في عدة مجلات أدبية وثقافية منها (الموقف الأدبي، أسامة، المعرفة،...)

- رئيس تحرير الجريدة الأسبوعية (الموقف العربي) السورية. 1965- 1966
- رئيس تحرير مجلة (رافع) للأطفال السورية 1972 – 1975
- رئيس تحرير مجلة (الموقف الأدبي) السورية 1975 – 1977
- رئيس تحرير مجلة (أسامة) للأطفال 1978 – 1980
- رئيس تحرير مجلة (المعرفة) السورية 1980 – 1981
- عمل في وزارة الثقافة السورية 1981 – 1982
- مدير تحرير مجلة (الدستور) بلندن 1983 – 1988
- عمل محررا ثقافيا في مجلة التضامن بلندن 1988 – 1993

[84]- زياد ماجد، حوار مع زكريا تامر وقصص من مهمازه، 2012، http://ziadmajed.blogspot.com/2012/06/blog-post_3737.html.

- مدير تحرير مجلة (الناقد) وعمل محررا ثقافيا لدى شركة رياض الريس للكتب والنشر بلندن، يقول عن مجال عمله في التحرير بأن التركيز الأساسي عنده ليس على الشخص بحد ذاته بل إنما على ما قدمه من المادة الصالحة للنشر فيقول: " كلّ المجلات التي عملت فيها كانت رسمية أو شبه رسمية، أما مجلة "الناقد"، فقد كانت أوّل مجلة خاصة أعمل فيها. وكنت أعتقد أن مسوّغ صدور أي مجلة أدبية هو إتاحة الفرصة لأصحاب المواهب الأصيلة، ولذا لم أكن أبالي باسم الكاتب بل أركّز على ما قدّمه من نتاج. الأديب الكبير هو صاحب المادة الجيدة. كنت أحرر كلّ مواد المجلة تقريباً، أقرأ كل نصّ وأصححه، وحين أجيزه للنشر، فالشرط الأوّل هو أن يتوفر فيه مقدار كبير من الجودة. كنت أصحح اللغة، وأغير العناوين أحياناً كي تكون أكثر تعبيراً عن النص وجذابة صحفياً"[85].

7- كان عضوا من الأعضاء المهمين في جمعية القصة والرواية المعروفة في سوريا.

8- مشاركاته في العديد من الندوات والمؤتمرات وأمسيات أدبية في مختلف أنحاء العالم.

9- ترأس لجنات تحكيمية في مسابقات قصصية التي قامت بإجرائها صحف ومجلات معروفة كجريدة التشرين، وكذلك في المسابقة التي أجرتها جامعة تشرين.

10- صدور مقالاته الأدبية والسياسية في صحف ومجلات عربية مثل مجلة التضامن والدستور والناقد.

وقد حصل على العديد من الجوائز المحلية والعالمية بسبب تميزه في كتابة القصة القصيرة، وإبداعه في كتاباته، فقد لاقت إحسان الكثيرين ممن يهتمون بالقصة، وهذه الجوائز كانت بمثابة تقدير من الجهات التي قدمتها إليه للتعبير عن إعجابهم بكتاباته وحتى يُظهروا له دعمهم إياه ووقوفهم إلى جانب موهبته.

ومن تلك الجوائز التي نالها:

1) جائزة العويس للقصة عام 2002.

2) وسام الاستحقاق من السيد رئيس الجمهورية الدكتور بشار الأسد عام 2002.

3) جائزة ميتروبوليس الماجدي بن ظاهر للأدب العربي عام 2009.

4) جائزة ملتقى القاهرة الأول للقصة القصيرة عام 2009

[85]- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."

ومن رسائل الماجستير وأطروحات الدكتوراة التي كتبت عنه:

1) السرد في قصص زكريا تامر (أطروحة)، إعداد: فيروز عيسى عباس، إشراف: عيد محمود.

2) العالم القصصي لزكريا تامر: وحدة البنية الذهنية والفنية في تمزقها المطلق (كتاب)، تأليف: عبد الرزاق عيد، بيروت، دار الفارابي، 1989.

3) جمالية القبح في القصة السورية المعاصرة: زكريا تامر أنموذجاً (أطروحة ماجستير)، إعداد: هناء علي إسماعيل، جامعة تشرين، اللاذقية، 2007.

4) زكريا تامر معجم القسوة والرعب (كتاب)، تأليف: رضوان القضماني، دمشق: الأمانة العامة لاحتفالية دمشق عاصمة الثقافة العربية 2008.

5) زكريا تامر والقصة القصيرة، تأليف: امتنان عثمان الصمدي، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات، 1995.

6) الربيع الأسود (دراسة في عالم زكريا تامر القصصي)، تأليف: مفيد نجم، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، 2008.

2.3. مؤلفاته

ويعد الحديث عن الأديب الكبير زكريا تامر وذكرنا الشيء اليسير عن حياته وشخصيته بالإضافة عن الحديث عن تجربته الأدبية وخوضه في غمار الأدب وعلى وجه الخصوص كتابته للقصة القصيرة من القضايا المهمة، نلفت الانتباه إلى أن من النتاج الأدبي الذي تميز به زكريا هو مؤلفاته في القصة القصيرة، ومن وجهه نظره بأن كتابته لهذا النوع الأدبي يشعره بالفخر والاعتزاز، وذلك يرجع لكون القصة القصيرة من أصعب أنواع التعبير الأدبي فيقول: " أنا فخور بأني أكتب القصّة القصيرة التي أعتبرها أصعب نوع من أنواع التعبير الأدبي، وأنظر إليها على أنها الجنس الأدبي المظلوم الذي لا يحظى حالياً بما يليق به من مكانة وتقدير، فالقصة القصيرة إذا كان كاتبها موهوباً استطاعت الاستفادة من أفضل المزايا التي تمتلكها الرواية والمسرحية والشعر والموسيقى. ويخيل إليّ أن القصة القصيرة شديدة الشبه بسكين، يستخدمها الكاتب الرديء في تقشير البطاطا بينما الكاتب الجيد قد يستخدم السكين ذاتها لقتل نمر"

يمكن الآن أن نقف على نتاجاته الأدبية التي بدأت عام 1958م، وما زال مستمراً إلى يومنا هذا مادام على قيد الحياة وما زال القلم بيده ويحمل تلك الموهبة الفذة، وهذه الأعمال كتبها في حياته والتي تحمل طابعه الخاص إلا أنها لا تختلف عن بعضها البعض من حيث وجود روح الكاتب بالرغم من اختلاف أماكن كتبتها ونشرها، وهي

تحمل البساطة في اللغة والأسلوب البديع والخيال المبدع ويتميز بكونها من النوع السهل الممتنع، يقول عن زكريا تامر في كتاباته: "كل شيء في حياتنا يتصف بكونه متضمناً عبرة ما ونوعاً من الحكمة الخفية غير المباشرة، لا وجود في الحياة لما هو مجاني، وأنا أحبّ أن أقول ما أطمح إلى قوله بأقلّ قدر من الكلمات، فاللغة البسيطة القادرة على التعبير عن كلّ ما يتوق الكاتب إلى قوله هي لغة مطلوبة فنياً، ولا يستطيع الوصول إليها كلّ راغب، فهي السهل الممتنع الذي يحتاج إلى معرفة عميقة باللغة وموهبة حقيقية قادرة على تطويعها وترويضها، وفي كلّ قصصي لم تكن اللغة هي عائق يمنع وصولها إلى الناس بل كان محتوى القصص هو الصعب"[86].

ومن أعماله الأدبية:

1. صهيل الجواد الأبيض، الطبعة الأولى، دار مجلة شعر، بيروت، 1960.
2. ربيع في الرماد، الطبعة الأولى، مكتبة النوري، دمشق، 1963.
3. الرعد، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1970.
4. دمشق الحرائق، مكتبة النوري، 1973.
5. النمور في اليوم العاشر، دار الآداب، بيروت، 1978.
6. الجراد في المدينة: أقصوصة للأطفال، دار الفتى العربي، الطبعة الثالثة، سنة 1982
7. نداء نوح، دار رياض الريس، لندن، 1994.
8. سنضحك، دار رياض الريس، بيروت، 1998.
9. الحصرم، دار رياض الريس، بيروت، 2000.
10. تكسير ركب، دار رياض الريس، بيروت، 2002.
11. هجاء القتيل لقاتله (مقالات قصيرة)، دار رياض الريّس للكتب والنشر، ط1، 2003، بيروت.
12. القنفذ، دار رياض الريس، بيروت، 2005.

[86] - الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي"

13. ندم الحصان، 2018

14. الجراد في المدينة: أقصوصة للأطفال، دار الفتى العربي، الطبعة الثالثة، سنة1982

قصص الأطفال:

15. 37 قصة للأطفال نُشِرَت في كتيبات مصوّرَة، 2000.

16. لماذا سكت النهر، وزارة الثقافة، دمشق، 1977.

17. قالت الوردة للسنونو، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1977.

"وفي المحصلة; كان زكريا تامر في قصصه طفلاً واعياً بريئاً، والكتابة الجيدة للطفل لا تحتاج من الكاتب الموهوب إلا أن يحسن الإصغاء إلى صوت الطفل القابع في داخله.. يرى بعينيه ويسمع بأذنيه، ويفكر بعقل موصول بحواسه، ثم يكتب بعد ذلك أبسط تجاربه، ولعل هذا بالتحديد هو ما فعله زكريا تامر"[87].

(قصة الغيث)

"كانت نائلة واقفة في باحة البيت تدندن بأغنية غير مرحة وتحمل يداها إبريقاً زجاجياً مملوءاً بالماء وتسقي أصص الورد، فرن جرس باب البيت بإلحاح، فسارعت إلى الباب لتجد أجيراً صغير السن من أجراء زوجها خبرها بصوت متقطع مذعور أن زوجها كاظم الحموي أغمي عليه وهو في متجره، ونقلته سيارة إسعاف إلى المستشفى، ولكنه مات قبل أن يصل إليه، فأفلتت أصابع يديها إبريق الماء وسقط على الأرض وتناثر شظايا، وفتحت عينيها إلى أقصاهما مدهوشة مذهولة مبهوتة، وشلها حزن قاهر منعها من البكاء والندب والصراخ ولطم الوجوه والصدور، واكتأبت كآبة جعلتها تقعد على الأرض الباردة ذاهلة على الكرسي الوثير القريب منها، وفجأة خضعت لخشوع جارف، فانحنت على الأرض وقبلتها، ونظرت إلى السماء، وصرخت: "أنت كبير يا رب.!"

وكأن للمصائب سحرها الغامض العسير على التأويل، فعندما قعدت نائلة على الأرض كانت مجرد امرأة في الثلاثين من عمرها، ولكنها عندما نهضت واقفة كان عمرها أقل من عشرين سنة، واختفى اللون الأصفر من جلدها ليحل محله لون وردي، وهرعت إلى المطبخ، ودلقت في البالوعة الزيت والسمن والخل، ونثرت على الأرض البرغل والأرز والعدس والفلفل والزعتر والملح كأن الطعام لم يعد مستساغاً بعد موت زوجها، وخرجت من المطبخ، وركضت بين غرف البيت وجمعت ما لدى زوجها من ثياب، وقطعتها بالمقص قطعاً صغيرة، ورمتها في باحة البيت، وأشعلت فيها النار، وأتلفت كل الصور الفوتوغرافية لزوجها وهي المؤمنة أن تقليد الخالق كفر،

[87]- محمد قرانيا، "زكريا تامر. جمالية الخيال في قصص الطفولة"، *مدى الملاحق*،(6 مايو 2011.)

وحذفت من أرشيف زوجها في الآخرة صفحة خطيرة ملأى بالذنوب، وما كان يدهمها من حزن طاغ جعلها تنسى ارتداء ملائتها السوداء، وسارت في الجنازة وراء التابوت الذي سجي فيه زوجها حاسرة الرأس وشعرها الأسود الطويل يتهدل على كتفيها وعلى وجهها متطايراً في الهواء، ولم تشتر ثوباً حالك السواد لحرصها على ألا تنفق أموال زوجها إلا على أعمال البر والإحسان، واكتفت بارتداء ثوب أحمر ضيق قصير لن يصل إلى ركبتين بلون الحليب مهما ركض، ومشت به بخطوات متباطئة وقور جعلت الرجال لا ينامون في الليل حزناً، وعندما وصلت إلى المقبرة ووضع زوجها في حفرة القبر وأهيل عليه التراب، طاش صوابها، وزغردت وهي تظن أنها تولول، وصاحت به متسائلة بصوت ملتاع: "كيف رحلت يا كاظم وتركتني؟."

وكان زوجها كاظم الحموي غصناً مقطوعاً من شجرة مجهولة، لا أهل له البتة، وكان غنياً لا يثق بالمصارف ولا بالأوراق النقدية، وكان كل ما يجمعه يحوله ليرات ذهبية ويخبئها في بيته في أماكن سرية لا تجهلها نائلة، وكان يملك متجراً كبيراً يحتوي جميع أنواع الأقمشة وأغلاها، فباعته نائلة على عجل بكل ما فيه كأنها على سفر قريب، ولكنها لم تسافر، وأبت العيش في بيت شهد حياتهما بحلوها الكثير ومرها القليل، وباعته أيضاً، واشترت بيتاً آخر أكبر وأفخم حتى يتسع لذكرياتها المشتركة مع زوجها، وفرشته من أوله إلى آخره بأثاث جديد، ولم يكف الرجال متزوجين وعزاباً عن التردد لتقديم تعازيهم إلى امرأة لا تنسى زوجها الذي مات."[88]

***ملخص عن بعض من مؤلفات زكريا تامر:**

- **صهيل الجواد الأبيض**

هو كتاب قصصي يحتوي على مجموعة من القصص الشيقة، ويتألف من 111 صفحة ضمن 11 عنوانا رئيسيا، كُتب بأسلوب مميز وسلسل، وأظهر براعة فائقة في تجسيد الشخصيات وتصور الوقائع في مخيلة القراء، هنا سنعرض القصص بشكل مختصر نفهم فيه المواضيع الذي اختاره والأحداث التي مرت بها:

"الأغنية الزرقاء الخشنة"

بينما كان يجلس الرجل في مقهى أبي أحمد بعد أن طرد من عمله من أحد المعامل بسبب ارتكابه خطأ ألتف به آله من آلاته، فأخبره صاحب المقهى بأنه لم يولد من عائلة غنية بل كانت عائلته فقيرة معدومة، عمل وبذل جهداً كبيراً إلى أن اشترى المقهى.

فكان أبو أحمد ساخطاً على جده لأنه زوج ابنته من رجل فقير، وبينما كانا يتحدثان التفت أبو أحمد إلى صديق له جالس يشرب سجارته اسمه أبو علي، وسأله لماذا لم يتزوج إلى الآن، فامتعض قليلاً ثم أخبره بأن سيجارته هي زوجته فهو لا يفكر بالزواج أبدا. ففكر بطل القصة بكلامهما قليلاً فهو يريد الزواج ويتوق لتكوين عائلة وحينها سيستمتع بوجود زوجته إلى جانبه وكذلك سيعيش حياته معها سعيداً. وتذكر حبيبته أميمة ابنة الجيران التي كانت

[88]- زكريا تامر، "الحصرم"، (الأردن: دار الرياض الريس، 2000)، 33.

تعاني من الفقر الشديد، بالرغم من أنها تكبره بعدة سنوات فكان يحبها حباً شديداً، وفي يوم من الأيام هربت أميمة ولم يعلم أحد بمكانها، وانتشرت شائعة بأنها باعت جسدها حتى تجني المال.

سأله إبو أحمد عما يجول في خاطره فأجابه بأنه لو أصبح ملكاً ما الذي سيقدمه لشعبه، فأثار إعجاب أبي أحمد بهذا السؤال وأصبح لديه فضول ليعرف جوابه، فأخبره بطل القصة بأنه لو أصبح ملكاً لاشترى لأبي أحمد مقهى كبيرا، وجمع جميع الآلات التي في المصانع والمعامل وأقدم على تدميرها جميعاً لأن تلك الآلات هي السبب في تعاسة الإنسان، وكذلك لتزوج من امرأة جميلة كان يراقبها منذ فترة، فقال له أبو أحمد ماذا لو كانت هذه الفتاة متزوجة؟، فلم يأبه بذلك وأجابه أنه سيتزوجها وإن كانت متزوجة، فهو سيكون الملك وما يطلبه سيحصل عليه. بعدها حلق بمخليته جميع الأعمال التي سيقوم بها لو صار ملكاً، وخرج من المقهى والنشوة تغمره، وينظر إلى المعامل ويقول في نفسه:"هذا المعمل سيهدم باسم الإنسان في يوم من الأيام"[89].

"الرجل الزنجي"

كان له صديق زنجي يقضي أغلب وقته معه، وكان هذا الصديق لا وجود له على الواقع وإنما هو من صنع خياله، فيحدثه عن كل شيء يمر في حياته، فقد ظنت والدته بأنه يتحدث مع نفسه، حيث لم يكن معه إلا صديقه الزنجي، كانا يضحكان سوية ويبكيان سوية.

في إحدى المرات عندما خرج من المنزل شاهد في الطريق شابا وفتاة ملتصقين ببعضهما البعض ويتحدثان عن أمور الزواج وعن بيت الزوجية، أراد بطل القصة أن ينظر إلى وجههما، بالفعل أسرع من خطواته وتجاوزهما حيث أتيحت له فرصة النظر إليهما، فشعرت الفتاة بنظراته الغريبة وأخبرت الشاب بأن ينظر إلى ذلك المعتوه وتعالت أصوات ضحكتهما، فقال الرجل الزنجي لبطل القصة: "أنت مضحك، لنرجع إلى غرفتنا، أنت مخلوق مضحك، ثيابك عتيقة رزية، وشعرك مشعث لم تقرب منه يد الحلاق منذ أمد طويل"[90]. ثم رجعا إلى غرفته.

وفي إحدى المرات ذهب مع صديقه الزنجي إلى المسرح وقد لبس أفضل الثياب عنده وتهندم بأجمل هندام، فلم تعجبه أحداث وشخصيات المسرحية كثيراً وأطلق عليها اسم" أحذية دسمها الرؤوس". وسمع إلى الحوار الذي دار بين تلك الشخصيات والتي لم تكن بتلك الأهمية، فلم يستطع إكمال المسرحية فأسرع بالخروج من ذلك المكان إلى الشارع العام لأنه شعر أنه يجب أن يذهب إلى وجهة ما.

تحدث عن الفتاة التي يحبها، فقد أخبره الزنجي أن يقبلها من فمها، فما كان منه إلا أن اقترب منها أكثر فأكثر، وعند اقترابه منها تراجعت الفتاة إلى الخلف، فظن من ردة فعلها هذا أنها لم تعد تحبه مثل قبل، فصرحت له بحبها وأخبرته أنها مازالت تحبه وسوف تظل تحبه إلى النهاية، فظل الشك يرواده وسألها لماذا رفضت أن تقبله، واتهمها أنها تغيرت منذ أن خُطبت من شخص آخر غريب عنها.

سقطت الفتاة منهارة على المقعد الطويل، فتظاهر بطل القصة بأنه حزين وبرع في تمثيل دوره بكل إتقان وجلس بجانبها، وعاوده الرجل الزنجي بدفعه لتقبيلها مرة أخرى وهو يقول له: "قبلها قبلها قبلها"، فدنا منها مرة ثانية وقبلها بشهوانية أكبر وغرق في جسدها عندها تلاشت هي الأخرى بين يديه و.... ألخ.

---

[89]- زكريا تامر، *صهيل الجواد الأبيض* (دمشق: مكتبة النوري، 1960)، 13.

[90]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 17.

وفي يوم من الأيام أخبر بطل القصة الرجل الزنجي بأن عليه أن يعمل ولا يظل حبيس منزله من غير شغل، مما أبدى الرجل الزنجي موافقته على رأيه، بعدها أقدم على وظيفة في أحد المعامل واشتغل فيه.
لم يحتمل الرجل الزنجي العمل وكاد أن ينفجر من ضجة الآلات والعمل الشاق فيها، فأخبر بطل القصة بأن عليه الخروج من هذا المكان فوراً ويترك العمل المتعب، فانصاع لأوامره وخرج من المكان.
خرجا إلى الشارع إلى حيث لا وجهة لهما للذهاب فيه.

"القبو"

يتحدث عن شاب يعيش حياة بائسة، فكان لحياته انعكاس سيء على تصرفاته وأفعاله. خرج في إحدى المرات إلى الشارع يتمشى، عندها تذكر حبيبته سميحة التي كانت تحبه جداً، وكانت تخاف من شهوانيته الزائدة الذي يثير رعبها كثيراً، وظن في ذلك الوقت أنه سيظل يحبها إلى بقية حياته، ولكن الآن نسياها وخرجت من قلبه ولم يعد يكترث لها مثل قبل.
وبينما كان يمشي سأله طفل عن الساعة، فلم يجبه عن سؤاله لأنه يدرك تماماً أنه لا فائدة من معرفة الساعة فهو سيموت في يوم ما لا محالة.
وظل يمشي في الطرقات بخطى متثاقلة حتى وصل إلى البناء الذي يسكن فيه داخل قبو، فدخل إلى منزله حيث كانت والدته تنتظر عودته، فسألته عن سبب تأخيره إلى هذه الساعة المتأخرة من الليل، لأنه يجب عليه الذهاب إلى العمل في الصباح الباكر، فيجب عليه أن يأخذ قسطاً من الراحة. نظر إلى المكان من حوله وإلى جدران القبو فتذكر العمل الذي ينتظره في الصباح مما جعله يرغب بالتقيؤ، فشكت والدته في أمره وظنت أنه قد سكر، لأنه بعد أن تقيأ فقد وعيه ولم يعد يشعر بشيء.
وجد نفسه ينظر إلى النافذة وكانت هنالك فتاة جميلة تنظر إليه، وسمع صوت موسيقا عذبة، عندها طلبت منه الفتاة الجميلة أن تشاركه بالرقصة على أنغام هذه الموسيقا، ولكنه رفض الرقص معها، فما كانت من الفتاة إلا أن ضحكت وأجابته أنها سترقص وحدها، وشرعت بالرقص " كان في جسدها إله راح يعبر عن يأسه وعجزه وخيبته وعزلته الأبدية في رقصة متناحرة مع الإيقاع الموسيقى العنيفة"[91] .
إلى أن تعبت من الرقص، فسألته عن رأيه برقصها، وقد انتابته شهوة عارمة اتجاهها ولم يجد إلا شفتيه تنحدر إلى جسدها ثم تلاشت، فانطلق إلى الخارج ووجد حشد من الناس فأمسكوا بيده، حيث وجهوا إليه تهمة قتل أبيه، وهو ينفي هذه التهمة عن نفسه. سمع أصواتهم يقولون اشنقوه، ففتح عينيه وكانت والدته معه بجانبه منحنية تسأله عن حاله، حملق في المكان الذي هو فيه، فهو لايزال داخل القبو، ولم يتغير شيء وشعر بأنه لم يكن أكثر من كومة لحم بائسة لا يستطيع مساعدته أي إله.

"صهيل الجواد الأبيض"

[91]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 30.

يتحدث في هذه القصة عن شاب يعيش حزيناً كئيباً، يذهب في أغلب أوقاته إلى الحانوت الذي يعرفه جيداً ويشتري منه أرخص أنواع الخمور، فيحتسي هناك الكؤوس الكثير من الخمر حتى يصل إلى مرحلة السكر، يظن بهذه الطريقة سينسى حزنه والآلامه.

وفي إحدى المرات بينما كان جالسا جاء إليه رجل وجلس إلى جانبه، وسأله عن عمله وحياته، فأجابه بأنه لا يعمل، وكذلك سأله بطل القصة نفس السؤال فأجابه الرجل بأنه يعمل في بيع الأقمشة نهاراً وفي الليل يعمل بحاراً. وراح الرجل يسرد له حكايات البحارة والمغامرات التي كان يعيشها والأماكن التي كان يزورها والمتعة التي كان يحصل عليها، فأخبره الشاب بأنه لا يحب الخروج من المدينة، فحلمه أن يتزوج وينجب أطفال ويعيش في حياته البسيطة، فما كان من البحار إلا أن استهزء به لأنه يدرك بأن هذه الحياة لا تدوم هكذا.

فكانت الخمارة على وشك أن تغلق، خرج منها مترنحاً، تذكر أيامه مع الفتاة التي كان يحبها والأيام الجميلة التي قضاها معها بكل سعادة وسرور، أما الآن فهو يعيش وحيداً ككلب الأسواق الأجرب. أحس بضجر كبير وأسرع من خطواته حتى يصل إلى غرفته حيث تحتويه بكل ما فيه من السلبيات.

شعر بأنه سيموت بعد قليل فأخذ بعض من الحبوب لكي يرتاح قليلاً، وتمدد على فراشه وتخيل أن الباب قد فتح وأحس بغبطة لأن حصانه الأبيض رجع إليه، وهو يسمع صهيله ويرتجف، فقد انتظره منذ فترة طويلة ثم ذهب وتلاشى عن المكان فقال في نفسه: إنه سينتظر عودته مرة أخرى، وسمع بعدها صوت امرأة تقول له: "لا تحزن، لحمي الساخن سينسيك العالم كله"، فعرف بعد ذلك أنها صديقته في الطفولة، ولكن كذب مقولتها ونعتها بالعاهرة مما جعلها تبكي، فواساها وأخبرها بأنه يحبها ثم سمع صهيل جواده مرة أخرى وشعر بسعادة بالغة، فركب على ظهره وابتعد خلسة عن المدينة ممتطياً جواده الأبيض.

"ابتسم يا وجهها المتعب"

يذكر في هذه القصة الشاب المغترب الذي يعود إلى مدينته، وكان يظن بأنه عاد من الموت، وعندما وصل إلى منزله لم تستقبله والدته بل كان ردها جافا وباردا فقامت بطرده بمساعدة أخوته، ذهب يمشي في الشوارع يعاني من البرد والجوع، وبينما هو كذلك مر به رجل من المدينة وعرف بأنه جائع ولا يملك ثمن الطعام، فقام باستغلال حالته بأن طلب منه قتل امرأة مقابل مبلغ مالي، "أنا جائع، وظللت غرقاً في حملقة نهمة انتشلني منها بعد مدة طويلة يد أمسكت كتفي، فاستدرت مذعوراً لأواجه رجلاً أنيقاً، قال لي وهو يبتسم: "أنت جائع"[92].

دخل إلى غرفة المرأة التي وُكل بقتلها وبيده السكين، فلم يصدر من المرأة أي ردة فعل عنيفة اتجاهه بل كانت مستسلمة للموت، ولم يتردد الشاب بقتلها ولكنه لم يستخدم السكين وإنما قتلها خنقاً لأنه لا يحب منظر الدماء. وبعدها خرج من المكان بعد أن قبض ثمن قتله للمرأة من ذلك الرجل الأنيق، ذهب والنشوة تغمره إلى أفخر مطعم في المدينة، وتناول هناك أشهى أنواع اللحوم، ولكن عندما أخبره النادل بأن اللحم الذي أكله وأعجبه طعمه ما هو إلا لحم إنسان بدين، فصعق من كلامه وخرج مذعوراً من المكان، "فأجاب برحابة: هذا مطعم للأغنياء، وهو لا يقدم إلا أفخر الأطعمة، اللحم الذي أكلته لحم إنسان بدين"[93].

---

[92]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 46.

[93]- تامر، صهيل الجواد الأبيض، 49.

كان يركض هرعاً وهو يشعر بالتقيؤ فاصطدم بطفل ينتظر قدوم أمه، وأشار إلى أحد الدور المعروفة بعمل النساء بأعمال غير أخلاقية، ففهم الشاب بأن والدته تعمل مومسا من أجل كسب المال، عندها شعر بشعور سيء جداً، وأحس أن حاله كحال هذا الطفل الذي ينتظر أمه المومس، فتمنى الموت وأن يعود إلى قبره ويتخلص من هذا الشقاء.

- في هذه القصة نقد للواقع والمجتمع وقد اعتمد زكريا على الترميز والإيحاء في النقد، حتى يوصل فكرة أن الجوع والفقر يدفع الإنسان إلى ارتكاب أفعال لا يمكن تقبلها، كأن يرتكب جريمة قتل نفس إنسانية لا يعلم عنها شيئاً، وقد كان هناك تلميح إلى وضع الأغنياء في البلد، وأن الطعام الذي يدخل إلى جوفهم ما هو إلا من أكل حق الغير، وذلك عندما قال النادل للشاب: إن هذا المطعم مخصص للأغنياء واللحم المقدم فيها هو لحم إنسان بدين.

"رجل من دمشق"

وهي على عدة فروع يبدأ في القصة الأولى فيها بعنوان "المسرات الصغيرة"، فيتحدث عن شاب فقير يجلس في أحد المقاهي ويتخيل أشياء غير حقيقة ولكن تدخل السعادة إلى قلبه، بالرغم من حالته المادية الصعبة وتفكيره في الانتحار، فقد وفر بعض من أموال السجائر حتى يشتري به موسا، وأجل انتحاره إلى الربيع القادم حتى يستمتع بفصل الشتاء الذي يحبه بشدة.

فهو فتى بائس وفقير ولا يملك أي أحلام ولا أمنيات، يعيش حياته على اللحظة الحالية، ولا يعمل أيضاً لأنه لم يجد المكان المناسب حتى يعمل فيه، أما عن مصروفه فإنه يحصل عليه من أهله. وفي حديثه عن قصة حبه فيتحدث عن عن فتاة كانت تعمل في محل لبيع الألبسة النسائية واسمها سوزي، في يوم من الأيام اعترف لها بحبه إياها، فلم يكن جوابها كما يريد إذ لم توافق عليه، " فاليوم قلت لها: "أنا حزين يا سوزي"

- " لا شيء في الحياة تستحق أن تحزن من أجله".

- "أنا أحبك يا سوزي".

- "الحب حماقة كبرى".

- "حبنا مختلف عن حب الآخرين يا سوزي"

- "أنت شاب طيب".

- واصل بصوت مسموع: "أحبك أحبك أحبك يا سوزي"[94].

فرمقه صاحب المحل مما جعله يخرج من المكان خجلاً، ويتمنى بعدها لو استطاع أن يبوبخه، وهو الأن جالس في المقهى لوحده.

كان هناك رجل ينظر إليه ويبدو عليه أمارات الثراء، فبدأ يتخيل أشياء تجعله سعيداً، وتخيل أن هذا الرجل سيترك مقعده ويأتي إليه وهو سعيد، ويقدم إلى هذا الشاب كل ما يملك من ثروته، في البداية سيتصنع الرفض خجلاً منه، وبعد ذلك سيوافق على عرضه المغري له، وعندما هم الرجل بالوقوف والقدوم باتجاهه ظن أن ما يحلم به سيتحول إلى حقيقة، ولكن الرجل اتجه نحو باب الخروج، عندها شعر بإهانة كبيرة له لأنه حطم خيالاته التي جعلته سعيداً ولو لبضع من الثواني، وتمنى لو أنه تأخر بالخروج قليلاً حتى تسنح له فرصة أكبر للتخيل.

---

[94]- تامر، صهيل الجواد الأبيض، 54.

ثم خرج الشاب إلى الشارع ووقف عند موقف الباص، تصنع أمام الناس بأنه يشعر بالضجر من انتظار الباص، والجو كان باردا والأرض مبللة بالمطر والسماء غائمة. مرت في تلك اللحظة امرأة شابة يبدو عليها علامات الغضب، مما أثار فضوله لمعرفة السبب الذي جعل من تلك المرأة تبدو على تلك الحالة، ووضع في عقله بضع احتمالات مثل أنها قد تكون طردت من عملها أو أنها سمعت خبر خيانة زوجها، فأقدمت على حمل السلاح والإسراع في مباغتة زوجها وعشيقته، وعندها سوف تقتله من غير شفقة، فهذا الاحتمال جعل من الفتى يشعر بالرعب من المشهد الذي تخيله وقرر اللحاق بتلك المرأة ووضع حد لتلك الكارثة.

-الذي يفهم من هذه القصة هو حال الشباب في المجتمع العربي، من البطالة وعدم وجود وظيفة مناسبة للشباب وكذلك الفقر الذي تفاقم من أغلب البيوت، فلم يبق للشباب إلا أن يتخيل أشياء تدخل السرور إلى قلبه بالرغم من مرارة الواقع وصعوبة العيش وكذلك المسؤولية الكبيرة الملقاة على عاتقه تجاه المجتمع.

وفي القصة الثانية التي تندرج تحتها بعنوان "الليل في المدينة"، وهنا أيضاً يتحدث عن معاناة الشاب الذي يبحث عن العمل ولا يجد فرصة مناسبة له، ويحصل على مصروفه من والده، رجع إحدى المرات إلى منزله، فاستقبلته والدته تلهف لمعرفة إذا وجد عملا مناسبا له، ولكنها شعرت بالخيبة كما في كل مرة يعود فيها إلى منزله والجواب يكون نفسه بأنه لم يجد عملا ما.

وضعت له على الغداء الفاصولياء ورغيفين من الخبز، وقبل أن تخرج من المنزل لزيارة أخته المريضة أوصته بغلق باب المطبخ حتى لا تدخل إليه القطة. وكانت القطة منزوية في إحدى زوايا الغرفة، فنادها الفتى حتى يشاركها الأكل، وأخذ يفضي إليها ما في نفسه وما حصل معه اليوم. أخبر القطة بأنه كذب على والدته فهو لم يذهب اليوم للبحث عن العمل، بل إن قدميه قادته إلى شارع للأغنياء، حيث يعيش هناك الأثرياء من الناس والأبينة الفخمة وحياة الرفاهية.

وفي حديقة أحد الأبنية رأى طفلا يلعب مع كلبه، عندما أخبره الصبي الصغير بأن كلبه يأكل كل يوم كيلو من اللحم تمنى لو أنه يعمل عندهم كلباً، عندها سيتقن لعب دور الكلب وأفضل من الكلاب نفسها، وفي تلك اللحظة صاحت خادمة البيت تناديه حتى يبتعد عن الغرباء أمثاله، وترمق الشاب بنظرة عدائية، فتراجع إلى الوراء وأكمل سيره نحو تلك الأبنية الفخمة ويستشعر النعيم الذي يعيش فيه أهلها.

بالرغم من رفاهية تلك الحياة والجمال الذي شاهده أمام عينه إلا أن حلمه لم يكن هذا الذي شاهده، "يا للحلم البهيج! ولكنه ليس حلمي أنا، فإن ما أريده في الحياة لا يتعدى بيتاً صغيراً بسيطاً أعيش فيه مع فتاة لم أقابلها بعد ولكني واثق بأني سأجدها في أحد الأيام، وسأحبها بإخلاص، وأريد ألا يمر يوم أجوع فيه، وأريد كذلك إذا مرضت أن يكون معي نقود تكفي لأجرة الطبيب ولثمن الدواء"[95].

وفكر في أحد الأيام أن ينشر إعلانا في الصحيفة يكتب فيها: "شاب للبيع، عمره خمس وعشرون سنة، يقوم بأي عمل والثمن تأمين طعام يومي له" وهكذا ستحل جميع مشاكله إلا أنه لا يملك النقود لنشر هذا الإعلان، ولكن بالرغم من كل شيء فهو مازال يشعر بالأمل ينبض في قلبه وأنه لن ييأس من قدوم الفرح إليه يوماً ما، وهو يؤمن بشروق شمس السعادة.

---

[95]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 60.

وهو يتحدث عن آماله للقطة شعر بنشوة عارمة، وحمل القطة بين يديه، فما كان من القطة إلا أن عضتت يده عضة مؤلمة مما جعل الفتى يركله ركلة قوية وينهال عليها بالضرب، ثم تركها تفلت من بين يديه، وسقط على السجادة الحمراء ويبكي بكاءً مراً.

-الشباب في المجتمع لا يحلمون إلا بالحياة الكريمة والعيش السعيد ولا يطلبون الرفاهية المطلقة ولا الأبنية الفخمة، فقد صور الكاتب أمنية الشباب وأحلامهم في هذه القصة الرمزية. يحلمون بالسعادة والاكتفاء المادي وأن يتوفر لديهم مقومات الحياة الأساسية من منزل وعائلة والطعام الكافي والدواء، وعندما لا يملكون ما يردونه في الحياة فإن أبسط الأشياء يمكن أن تغضبهم، ولكن هذا الغضب ناتج عن سبب أعمق بكثير من الحادثة التافهة التي يتعرضون لها، وبعدها ينتحبون على فساد واقعهم وضياع مستقبلهم المجهول.

والقصة الثالث لنفس العنوان باسم " التثاؤب" وهنا الأمر نفسه في كلا القصتين السابقتين، يحكي عن شاب يجني مالا قليلا من عمله المتعب، وعندما استيقظ في الصباح شعر بالانقباض في قلبه لأنه أنفق ماله ليلة أمس على امرأة مومس بدلاً من إعطائه لوالده، فوالده ينتظره في الصباح حتى يأخذ منه عشرين ليرة سورية.

عاتب نفسه وتمنى لو أنه لم يلتق بتلك المرأة، فقد قابلها في أحد الشوارع في المدينة حين عودته ليلة أمس من عمله، وهو من الزبائن الذين كانوا يترددون عليها، إلا أنه في الآونة الأخيرة لم يستطع الذهاب إليها بسبب فقره وعدم امتلاكه المال الكافي، فطلبت منه أن يأتي ويرى منزلها الجديد، وبالفعل ذهب معها مع أنه كان متردداً قليلاً حتى لا ينفق المال الذي في جيبه. عندما وصل إلى بيتها جرى في نفسه صراع بين نزوته وبين حاجته للمال، فكانت حركاتها توحي ببراءتها وأنها تستحق حياة كريمة وزوج صالح، ومنه نفسه عدة مرات من أن ينجر وراء شهوته أو الاقتراب منها بحجة أنه متعب ويشعر بالنعاس، " آه يا لها من امرأة لطيفة وجميلة، فعندما استنشقت رائحة شعرها دهمتني عاطفة مفاجئة كادت تنسيني أني مع امرأة عاهرة، وتجعلني أظن أني أعانق صبية صغيرة بريئة"[96]. مما جعله يشفق عليها ويعطيها عشرين ليرة سورية، ولكنه لم يندم على فعلته وإنما فكر كيف سيواجه والده في الصباح. فيرى الشاب نفسه كريما في مدينة بخيلة، فهذه المدينة التي يعيش فيها لن تقبله مواطناً فيها إلا إذا كان بلا اسم ولا عمل ولا أخلاق، عندها سيصافحونه بحرارة قائلين: "أدخل مدينتنا فأنت مواطن مثالي، اعمل ليومك فقط، وعش كما تشتهي، استسلم لنزواتك، وافعل كل الحماقات بحماسة"[97]

سمع صوت خطوات والده تتجه نحو غرفته، هنا تصنع النوم حتى لا يوبخه والده، ففتح الباب وسكت للحظات ثم فتش جيوب معطفه، وعندما لم يجد شيئاً غضب غضباً شديداً، وصرخ بشدة "أين النقود".

لم يجد الشاب وسيلة للهروب من هذا المأزق إلا أن يختلق كذبة مقنعة، وأخبره بأنه قدم المال إلى صديقه الفقير، وقد كان مريضاً وهو عاطل عن العمل ولديه عائلة مسؤول عنها، نجح في خداع والده فقد تلاشى غضبه وخرج من غرفته دون أن يتفوه بكلمة، عندها تنهد الشاب وأغمض عينيه ليعاود حلم الرحيل إلى مدينة ليس فيها جوع.

---

[96]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 64.

[97]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 66.

" النجوم فوق الغابة"، يتحدث عن طفل في السادسة من عمره اسمه نزار، وقد توفيت والدته منذ أشهر، ولديه أخ وأخت يعتنيان به ويقومان بشؤونه، فكان نزار يقضي معظم وقته مع القرد الذي أهداه إياه أخوه غسان، وأطلقا عليه اسم لوجي.

ومنذ ذلك اليوم نزار ولوجي صديقان حميمان، يتحدثان مع بعضهما البعض، ويفضي إليه همومه ومشاكله، في إحدى المرات سأل نزار القرد لوجي عن مسكنه، فأجابه القرد بأنه يعيش في الغابات، لم يفهم في البداية معنى الغابات، ولكن لوجي شرع يشرح له ماهية الغابات وكذلك حدثه عن نجومها وأشجارها العالية، فأعجب نزار بالغابة وطلب من لوجي أن يأخذه إلى الغابة يوماً ما.

وبينما كانا يتحدثان دخل غسان وسميرة إلى الغرفة، وسألا نزارا عن حاله اليوم وكيف يشعر، بعد أن اطمأن نزار عن حاله طلب من غسان أن يعزف له على آلة الأكورديون ثم أغمض عينيه، وحلم بأنه في بساتين خضراء جميلة، يمشي فيها وينبهر بالمناظر الخلابة، ثم ينتهي به المسير إلى قصر فاخر، فيقوم بطرق الباب إلا أن الباب لم يُفتح، ثم يعاود المشي مرة أخرى، ويمر من أمام شجرة التفاح، فتقدم هذه الشجرة التفاح إلى نزار، وشكرها على كرمها وحسن ضيافتها وأخبرها بأنه ليس جائعا، وعندما سألته إلى أين ذهاب أخبرها بأنه يبحث عن أمه.

طلبت الشجرة من نزار أن يدعو البلبل ليعود إليها ويغني لها، وعندما غنى لها نزار أغنية: "أمي أمي أمي" فهمت مدى اشتياق وحب نزار لوالدته. وعندما انتهى من غنائه طلب من الشجرة أن تحكي له حكاية، وبعد إصرار نزار قالت: "في يوم من الأيام، ولد طفل، كبر طفل، صار رجلاً، ثم هرم ثم مات، انتهت الحكاية"[98] ، فكانت حكايتها لا تشبه الحكايات التي كانت ترويها له والدته، فقال لها: "حكايات أمي أجمل من حكايتك"، فغضبت منه الشجرة وطلبت منه المغادرة حالاً والذهاب إلى والدته التي في القبر، ولكن نزارا أصر على أن والدته في الجنة وليست في القبر. ثم سمع صوت والدته فهرع إليها ولعب معها.

هنا يتوقف غسان عن العزف بعد تأكده بأن نزار قد نام بعمق، وطلب من سميرة أن تخرج من غرفته، وقبل خروجها من الغرفة أخذت القرد لوجي عندها سألها غسان لماذا أخذته، أخبرته بأن هذا القرد يترك أثرا سيئا على نزار، فهو يتحدث مع هذا القرد كثيراً.

وعندما خرجا معاً بعد مدة ليست بطويلة سمعا بكاء نزار، فأسرعت سميرة إليه حتى تعرف سبب بكائه، فكان نزار يبكي من أجل القرد لوجي ظناً منه أنه قد رحل إلى الغابات البعيدة وتركه لوحده هنا، فطمأنته سميرة بأنها سوف تذهب معه إلى الغابة يوماً ما، وعندما همت بالخروج سمعت صراخه يبكي مرة أخرى من أجل والدته "أريد أمي، أريد أمي".

"الصيف"، يبدأ هذه القصة بالحديث عن حالة اجتماعية تحصل في المجتمع إلا أن نتائجها مدمرة، وهو الحديث عن عطاف وماجد، فقد استغل ماجد غياب أهله عن المنزل بأن أحضر حبيبته عطاف إليه حتى يستفرد بها ويقيم معها علاقة غير شرعية، وشاهدت إحدى الجارات إغلاق ماجد للنوافذ بعد أن أدخل فتاة إلى المنزل، بالرغم من امتناع عطاف من الرضوخ له وإعطائه ما يريد إلا أنه أصر على إكمال ما بدأه معها. في ذلك الوقت كانت الشمس حارة جداً والعرق يتصبب من شرطي المرور، حينها تمنى لو أنه الآن في منزله حيث يستلقي تحت المروحة،

[98]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 81.

بعد إيقافه لفتاة ارتكبت مخالفة مرورية تذكر زوجته وفتورها معه بسبب شجار بينهما ليلة أمس، فابتسامة هذه الفتاة تذكره بزوجته.

بعد أن انتهى ماجد من الحصول على ما أراده من عطاف وأفرغ شهوته بها، كانت عطاف تدرك بأن ماجد لا يحبها بصدق، أوصلها إلى الباب وقبلها بفتور، فأخبرته عطاف متى سنتزوج، رد عليها ماجد بكل برود " سنتزوج قريباً، ففرحت عطاف كثيراً وغمرتها السعادة ثم رحلت. عاد ماجد إلى غرفته مشمئزا من السؤال الذي سألته عطاف، فهو ينفر من هذا السؤال ويجعله يشعر بالضيق، فهي كأنما أرادت ثمن ما قدمته إليه، وجعلت ثمن العلاقة هذه ثمنا للزواج، وفكر بأن الناس كلهم تجار لا يعطون شيئاً من دون أي مقابل وعطاف واحدة منهم، فلم يحتمل أكثر وخرج إلى الشارع وهو يفكر بالحوار الأخير، " لقد حلمت من قبل بالزواج من عطاف، ولكن الآن قد تبدل كل شيء، ليتها استسلمت لي كدليل على حبها، ولكن ذلك السؤال الكريه الذي قفز بوحشية مطالباً بالثمن حطم كل شيء".

قرر في النهاية ألا يتزوجها وليحصل ما يحصل، ثم بصق على الأرض وأكمل مسيره تحت الشمس الحارقة.

-هنا يوضح صفات الأخلاقية لنوع من أنواع الشباب في المجتمع، فهم عندما يحصلون على ما يريدونه من الفتيات ويتلذذون بجسدها يتركونه مع العار الذي سببوه لهن، من خلال حجج واهية أو لا معنى لها بالأساس، فماجد بعد أن حصل على ما يريده من عطاف لم يعد يرغب بالزواج منها وتركها لبراثم المجتمع وببصمة العار التي تركه لها، وذلك بسبب حجة لا معنى لها وهو أنه فسر حقها بالزواج منه بعد أن أخذ منها ما يريد أنها تريده ثمناً لما قدمته، وأنها تعاملت مع الموضوع لا من ناحية الحب وإنما كتجارة فتقبض الزواج ثمناً لذلك.

"الكنز"، أحمد شاب يعيش وحده بلا زوجة أو عمل، طرق بابه في أحد الأيام الشيخ عبدو وأخبره بوجود جرتين من الذهب في حديقة بيته تحت شجرة الليمون، وطلب منه أن يستخرج الذهب على أن يأخذ منه الجريتين الفارغتين ويأخذ أحمد الذهب الذي فيهما على أن يخبر عن مكان الكنز، فوافق أحمد على العرض الذي قدمه.

بدأ أحمد بالحفر في المكان الذي أخبره به الشيخ عبدو، وكان الشيخ يتمتم بكلمات غريبة، ثم طلب منه الشيخ أن يشرب كوب من سائل لا يعرف ما هو، فجعله هذا السائل ينقسم إلى أحمد الذي يحفر وأحمد الحالم. ظل أحمد الحالم يحفر يجول في الشوارع ويشرب النبيذ مع النساء، ثم يلتقي بشخص في الطريق وتحدث فيما بينهما مشاحنة فيغضب منه أحمد وطعنه بمدية كانت في جيبه، فيخبره هذا الشخص بأنه أخوه المفقود، مما جعل أحمد يبكي عليه بكاءً مراً. والشيخ يقول لأحمد أحفر أحفر، فخرخت من الحفرة أفعى ولسعت قدمه، بعدها يفقد الوعي ويجد نفسه في المشفى وقد تم نقله إلى هناك بسبب حادث سر، ولم يكن الشيخ والكنز والشجرة الليمون وأخوه إلا حلماً.

"قرنفلة للأسفلت المتعب"

وفي هذه القصة يتحدث عن مجموعة حوادث ووقائع داخل المجتمع، فيتحدث في البداية عن الفتاة العزباء التي تشتهي وجود رجل معها في حياتها، والحزن يملأ روحها. عندما سمعت من امرأة عجوز أن هناك فتاة تم اختطافها واغتصابها من قبل سبعة رجال أثار ذلك شهوتها وتمنت لو كانت هي تلك الفتاة التي اختطفت، وتخيلت الموقف

وأنه يتم اغتصابها من قبل سبعة رجال، يصور الكاتب المشهد على أنه ليس اغتصابا وإنما هو رغبة الفتاة ورضاها عما يحصل لها.
بعدها يتحدث عن الموت ويصور مشهد نقل التابوت إلى المقبرة، والناس مشاعرهم متلبدة وباردة ومصفرة، ومر من هناك شابان يافعان، تمنى أحدهما لو كان هو مكان الميت، ثم يقول للشاب الآخر: "هيا بنا إلى الصلاة" يرفض الثاني الذهاب إلى الصلاة بحجة أن الله قد يكون يكرههما.
ويتحدث عن مشهد قتل شاب بسبب تحرشه بفتاة كانت تمشي، وقد قُتل على يد أخيها دفاعاً عن شرفه.

- ربيع في الرماد

يتألف الكتاب من 115 صفحة، حيث يحوي بين طياته أحد عشر عنوانا لقصص مختلفة، تبدأ بالقصة التالية:
"ثلج آخر الليل"، والتي استهلها الكاتب بالحديث عن يوسف بطل القصة وعائلته التي تتكون من أبيه وأمه وأخته التي هربت من المنزل، في إحدى الليالي أخذ يوسف يراقب الشارع المطل من نافذة الصالة بينما كانت أمه تضع الشاي على النار وأبوه جالس، وعندما تذكر أخته الهاربة أراد أن يفرغ بعضا من غضبه على قطتها، وفكر كيف سيجد أخته الهاربة حتى يقتلها
حدثته والدته عن رؤيتها للأفعى التي تقطن منزلهم منذ فترة طويلة، كثيرا ما أراد يوسف قتل تلك الأفعى إلا أنه لم يعثر عليها إلى الآن. هنا استسلم للتعب وأراد المغادرة، وبينما هم بالخروج وبخه والده عن تقاسعه بالبحث عن عمل وجلوسه في المنزل، كما وبخ والدته أيضاً بسبب كثرة زياراتها إلى بيت الجارات، فيرى أن غياب زوجته عن المنزل سبب من الأسباب التي أتاحت لابنته الهرب حيث استغلت غياب الجميع. بعدها طلب من يوسف أن يجد أخته ويقتلها مثل النعاج.
صعد يوسف إلى غرفته بخطى متثاقلة، وصل إلى سريره وقد أعياه التعب، أطبق جفنيه عله ينام ولكن شعر بالبرد الشديد، وتأكد من وصول المرض إلى جسده. سرح بمخيلته الكثير من الأشياء، تمنى لو أن الأفعى التي منزله تأتيه وتخنقه حتى الموت، حينها سوف يشعر بالراحة ويتخلص من الأعباء التي تثقل عنقه. تخيل وجه أخته المسكينة وهو يراقبها حين ذهابها إلى التسوق، فيساعدها بحمل متاعها ويوصلها إلى منزلها، فيراها متزوجة من شاب فقير، فيمسك بها بالقبض على شعرها ثم يذبحها كالنعاج وهي تستنجد به، حينها يتذكر طفولته مع أخته وكيف كان يدافع عنها عندما ضربها ابن الجيران. أخيراً استسلم للنوم العميق والحزن يملأ روحه.

"الباب القديم"، يتحدث عن جندي أشقر يخرج من حانة للسكارى، واختار المشي بين أزقة المدينة، وعند خروجه نظر إليه كل من كان موجودا في الحانة نظرة استياء وحقد عليه، لأنه واحد ممن سلبوا أرضهم واغتصبوا خيراتها، فما هو إلا محتل لأرضهم. وبينما كان يمشي في الطريق فكر بالجري قليلاً حتى يستنشق بعض من الهواء النقي، فظل يركض إلى أن وصل إلى أخر شارع يوجد فيها لافتة تحذر الجنود الغرباء من اجتياز هذه الشارع.

أصر الجندي على العبور من هذا الشارع بالرغم من اللافتة التي تحذر من عبورهم، فاستند إلى باب الشارع القديم، فسمع أصوات أقدام وصهيل أحصنة من الناحية الثانية للباب. وبينما هو واقف مرت امرأة تلبس خمارا مع رجل، فطمع هذا الغريب برؤية وجهها، فقد لمح وجهها عندما كانت تتقدم إلى الأمام وعندما لاحظت وجوده أستدلت الخمار على وجهها، فمد يده يريد نزع الخمار عنها إلا أنها بادرته بالصراخ بأعلى صوتها صرخة مدوية، وعلى أثر صرختها جاء أربعة رجال وأبرحوه ضرباً فسقط بين أيديهم ميتاً، فألقوا جسده في نهر قريب منهم.

"الجريمة"، يتحدث عن سليمان الحلبي الذي تم القبض عليه بتهمة قتل الجنرال كليبر، مع نفيه للجريمة الملقفة عليه وألا يمكن له أن يقتل أحدا إلا أنهم أصروا على القبض عليه. أقدم الضابط المفتش أسود اللون على التحقيق معه حتى يثبت الجريمة عليه، أحضر ثلاثة شهود وأفادوا بشهادتهم عنه بأنه هو المجرم.
الشاهد الأول كان رجلا عجوزا وهو والد سليمان الحلبي، فأدلى بشهادته ضد ابنه واتهمه بقتل الجنرال، أما الشاهد الثاني فكانت أمه والتي أيضاً اتهمته بنفس التهمة وارتكابه للجريمة وادعت بأنها شاهدت قتل الجنرال على يد سليمان الحلبي وقد قتله بواسطة فأس كان بحوزته، والشاهد الثالث كانت أخته التي ادعت مقتل الجنزال على يد أخيها.
بعد سماع شاهدة الشهود أصدر الشرطي الحكم بالإعدام ضد سليمان، ولم يكن الإعدام شنقاً ولا بطلقة من مسدس ولا حرقاً، وإنما قتلًا ببتر أصابعه بعد أن جردوه من ملابسه أمامهم، بعدها وضعوا السلاح على رقبته وتم إعدامه بقطع رأسه.

"شمس صغيرة"، في هذه القصة يتحدث عن رجل اسمه أبو فهد، في إحدى الليالي عاد من الحانوت إلى منزله بعد أن شرب هناك ثلاثة أقداح من الخمر، وفي الطريق رأى خاروفا أسود صغيرا يلتصق بالحائط عند الجسر، شعر بسعادة بالغة لأنه وجد ما يسد جوعه وجوع زوجته.
حمل الخاروف على كتفه بعد أن حاول الإلفات منه ولم يرد السير معه، وبينما كان يمشي سمع صوت الخاروف يقول له: "أتركني إني جان ولست خاروفا"، وطلب منه أن يتركه على أن يعطيه سبع جرات من الذهب، فوافق أبو فهد عرضه وعندما أفلت الخاروف لم يجد شيئاً. ذهب بالحال إلى زوجته وأخبرها بقصة الخاروف وجرة الذهب، في البداية لم تصدق كلامه ولم تعيره اهتمام، ولكن عندما تذكرت القصص التي كانت تسمعها عن الجان عندما كانت صغيرة، فأخبرت زوجها إن لقي الخاروف غداً ألا يتركه حتى تعطيه جرات الذهب السبعة.
لم يستطع أبو فهد الانتظار إلى اليوم الثاني، هم بالذهاب إلى نفس المكان الذي لقي فيه الخاروف عله يراه ويطالبه بجرات الذهب، وعندما وصل لم يجد الخاروف ولكن في نفس اللحظة مر رجل سكران من ذلك المكان، وبدأ يزعج أبا فهد بكلامه وينعته بكلام غير مهذب، إلى أن دار بينهما نزاع وشجار انتهت بمقتل أبي فهد على يد السكران بعدة طعنات في جسده.

"الوجه الأول"، القصة تحكي عن طفل يدعى مأمون في السادسة من عمره، كان يشاغب كثيراً في البيت، عندما زارت إحدى الجارات والدته كان مأمون ينظر إلى النافذة، عندها رأى غرابا أسود يطير فأصدر مأمون أصواتا

مزعجة أراد من الغراب أن يحضر له عصفورا حيا حتى يلعب معه، عندها وبخته والدته على صراخه وطلبت منه اللعب خارجاً مع الأطفال.

خرج مأمون إلى حديقة المنزل ولعب بجوار البحيرة وأصدر مرة أخرى أصواتا مزعجة فما كان من والدته إلا أن أخرجت رأسها من النافذة ووبخته على الضجيج الذي كان يصدره وطلبت منه الخروج إلى الشارع واللعب في الزقاق. ولكنه قبل أن يخرج إلى الشارع دخل إلى المطبخ وأخذ بعض من فتات الخبز حتى يهرب من المنزل ولا يعود إليه مرة أخرى إلا إذا توسل له والداه وقاما بشراء الدراجة التي يحبها، وحين خروجه من البيت قابلته صديقته التي كانت تلعب معه دائماً وطلبت منه أن يشاركها اللعب، ولكن مأمون رفض اللعب معها وهددها إن لحقت به سوف يقدم على ضربها، وهرول مسرعاً ،إلى الشارع العام.

شاهد مأمون ازدحام المرور والشوارع المكتظة بالناس من مختلف الأعمار، فظل يمشي إلى أن وصل خط القطار، فرأى حشدا كبيرا من الناس يجتمعون حول بعضهم، أراد معرفة سبب تجمعهم، دخل فيما بينهم، فكانوا ينظرون إلى طفل قد دهسه أحد القطارات وقد انقطعت ساقه. ارتعب مأمون من المشهد المتمثل أمامه، وبدأ بالبكاء والصراخ، وما هي إلا دقائق حتى قدمت سيارة الإسعاف وحملت الطفل إلى المشفى وظلت ساقه عند السكة الحديدية.

"سيرحل الدخان"، استيقظ أحمد من نومه متعطشا لشرب سيجارة، ولم يدر ماذا يفعل فهو لا يملك ثمنها، استنشق راحة الصيف القادمة من الخارج عبر النافذة، حينها رغب بإيقاظ زوجته سميرة لتشاركه هذه اللحظة الجميلة بالنسبة له، فتذكر المشاحنة التي حصلت فيما بينهما ليلة أمس.

في الليلة الماضية أخبرته زوجته بأنه لم يعد يحبها كالسابق، فظنها ندمت على الزواج من شاب فقير مثله، مما جعله يأنبها على قبولها بالزواج منه بالرغم من معارضة أهلها على هذا الزواج. فسرح في تفكيره حتى تذكر رسالة أخيه في السجن، حيث أرسل إليه أخوه رسالة مفداها أنه يريد مساعدة بتقديم المال له، فكر قليلاً فهو لا يملك حتى ثمن السجائر فكيف له أن يقدم يد المساعدة إليه.

فنادى زوجته سميرة حتى تحضَّر له الشاي لأنه يشعر بالتعب الشديد، فاستيقظت من نومها لتقدم له ما يريد، ولكن ما إن قامت إلى إشعال الضوء حتى أخبرها أحمد بأنه لم يعد يريد شرب الشاي لأنه شعر بالتحسن وطلب منها معاودة النوم. حينما رجعت إلى الفراش سألها إن كانت لا تزال غاضبة منه، فكانت أجابتها بلا، أما بالنسبة لما حصل في ليلة الأمس فكانت نتيجة انفعالها السريع وغضبها الآني.

شعر أحمد بسعادة بالغة بعد أن دست سميرة رأسها في حضنه، فأردف يقول لها: إنه سيتدين المال ويرسله إلى أخيه في السجن، وكذلك وعدها بأنه سوف يأخذها إلى المقهى الذي اعتادا الذهاب إليه في أيام خطوبتهما، ومن ثم استسلما للنوم ورأى في منامه حلماً جميلاً يدور حول فصل الصيف وطفل يقضي وقته على شاطئ البحر.

"النهر"، بينما كان عمر السعدي يجلس عند سور النهر ويتأمل المنظر الخلاب، فجأة ظهر خلفه أربعة رجال وأقدموا على أخذه معهم إلى مكان مغلق قريب من النهر وهو عبارة عن سجن، ولم يعرف السبب الذي جعلهم يأخذوه إلى هذا المكان وما هي الجريمة التي ارتكبها.

بينما كان في السجن تخيل وجود فتاة بيضاء ذات شعر أسود وعينين خضراوين معه في السجن، فكان حارس السجن رجلا شديدا وعنيفا ففي كل مرة ينادي فيه عمر ويسأله عن سبب وجوده في هذا المكان فكان يهم بركله وضربه ضربة قوية حتى يعود إلى سريره في السجن. يصف الكاتب السجن ويصور سوداويته وسوء المكوث فيه بأدق الكلمات والألفاظ.

كانت هناك قطة تشاركه السجن، فكان يطعمها من الطعام الذي كان يقدم إليه حيث طعامه عبارة عن خبز وماء. وفي يوم من الأيام اشتد مواء القطة ففهم عمر بأنه تريد أن تخرج من السجن وأن تتحرر من هذا المكان، ولكن صوت موائها أغضبه كثيراً، فركلها ركلة قوية لعلها تسكت، فلم تبالي القطة بتلك الركلة بل استمرت في موائها، فسمع عمر بقدوم الحارس فوقف بثبات ينتظر ركلة الحارس له.

"ربيع في رماد"، يتحدث عن مدينة كان يعيش فيها الأغنياء والفقراء مع بعضهم البعض بكل حب واحترام، كان الأغنياء لبقين في كلامهم وحتى أولادهم ينادون أمهاتهم بصوت ناعم وخافت "يا ماما"، والفقراء ينادون أمهاتهم بصوت خشن "يا أمي"، فكانت هذه المدينة صاخبة وخلابة.

كان يعيش في هذه المدينة رجل تعيس وحزين، ودائماً يتمنى لو كان وردة أو طيراً ولم يكن إنسانا. في أحد الأيام قرر أن يشتري فتاة من سوق النخاسين، لعلها تأنس وحدته وتشاركه أحزانه وأفراحه، فذهب إلى السوق وابتاع فتاة بيضاء وجميلة، وعندما وصلا إلى المنزل سألها عن اسمها فأخبرته أن اسمها ندى، فانبهر بجمالها وأخبرها أن اسمها جميل جداً، ولكن فيما بعد أخبرته أن اسمها الحقيقي هو شهرزاد، وجرى بينهما الحوار التالي.

فقالت المرأة وهي تبتسم بغموض: "اسمي الحقيقي شهرزاد"

فهتف الرجل وقد استولت عليه الدهشة: "أأنت شهرزاد؟"

فقالت المرأة: "أنا شهرزاد... لم يحصدني الموت.. شهريار مات".

قال الرجل: "لم يمت شهريار.. ما زال حياً".

قالت المرأة: "آه يا مولاي"

-: "انهارت مملكتي يا شهرزاد".

-: "افترقنا عن بعضنا".

-: "تهنا عبر الأرض الكبيرة".

-: "بحثت عنك في كل الأمكنة".

-: "أرغمني الجوع على البكاء"

-: "سجنت في غرفة موصدة الأبواب".

-: "صرت متسولاً"

-: "مشيت في الطرقات وأنا متلفعة بملاءة سوداء".

-: "عشت امرأة وحيدة في مدن يسكنها الرجال فقط".

-: "بصق على وجهي".

-: "اشتراني رجال يملكون ذهباً".

-: "أنا رجل مسكين، لماذا تركتني يا إلهي؟".

-: "أواه كم تعذبنا".

-: "آه كم تعذبنا".

ثم تعانقا والتصق جسدهما ببعضهما البعض، وفي لحظتها سمع صوت دوي عالي، وأصوات الناس ينادون بقدوم الأعداء وبدء الحرب. ترجته الفتاة بألا يخرج للحرب ويظل معها، فلم يلق بالاً بكلامها وأخبرها بأن المدينة تناديه. استل سيفه ودخل مع أبناء المدينة لقتال الأعداء، وقاتلهم بكل ما أوتي من قوة، فنظر حوله ووجد الجمع عبارة عن جثث هامدة، ولم يبق في ساحة القتال من أبناء مدينته إلا هو.

بدأت النيران تتصاعد وتأكل المدينة بما فيها، فصعد على تلة مرتفعة عن المدينة، وهو يشاهد منظر النيران والمدينة تحترق فشعر بالتعب الشديد مما جعله يغط في نوم عميق. وفي الصباح استيقظ وقد كانت المدينة قد احترقت بأكملها ولم يبق منها إلا الرماد، فوقف ينظر إليها هنيهة عندها سمع بكاء فتاة، فكانا الناجيين الوحيدين من هذه المدينة، نزلا إلى المدنية سوية وهما يمسكان يد بعضهما البعض وينظران إلى أطلال المدينة المحروقة وهما متجهان نحو الشمس.

"كنت قرصاناً"، نجا القبطان من تحطم سفينته حيث دفعته المياه إلى الشاطئ، فاستيقظ من غيبوبته بعد أن لامست أشعة الشمس وجهه، تذكر كل ما حصل معه في العاصفة وتحطم سفينته، فكان أكثر ما تذكر هو وجه حبيبته رندا التي ماتت، حيث رأى خيالها في كل مكان.

أخذته أقدامه إلى المدينة، وبات ليلة في أحد الفنادق، فمن وجهة نظره الفندق هو المكان الذي يجتمع فيه الغرباء، ويقضون ليلة واحدة ويغادرون. وفي صباح اليوم التالي استيقظ وشرب فنجان قهوة وهو يتأمل المكان، وبعدها غادر الفندق.

كانت المدينة تعج بالناس والشوارع مزدحمة والضجيج في كل مكان، نساء ورجال وأطفال.

في أحد الشوارع لمح فتاة صغيرة أرادت أن تُظهر له مفاتنها لعلها تقضي معه ليلة مقابل مبلغ مادي، فغضب من فعلتها غضباً شديداً، وأعطاها نصيحة العمر، حيث نصحها بأن تستمتع بحياتها وتراقب النجوم تعيش بعيدة عن هذه المهزلة. ظل يمشي في الشوارع وهو جائع، أراد أن يأكل شيئاً مما يُبتاع في الشوارع ولكنه لا يملك المال فقد خسر كل شيء في حياته. ثم وقع مغشياً عليه فتجمع حوله الناس ظانين بأنه سكران، فجاءت إليه سيارة إسعاف بيضاء وأخذته معها.

"جنكيزخان"، لم يولد جنكيزخان كما يعتقد البعض ملكاً بل ولد في أسرة فقيرة معدومة، وتقلد حكم البلاد بعد أن كبر وأظهر شجاعته وحكنته في إدراة الحروب. كان بالرغم من كل شيء مر في حياته دائم التفاؤل، تزوج فيما بعد بالفتاة التي يحبها، وعندما اجتمعا في ليلة الزفاف بغرفتهما أحس بجسدها كالحيوان له أفواه وأنياب ومخالب، ثم غادر غرفته في الصباح بعد أن أقدم على قتلها، ظل مكتئباً مغموماً لفترة من الزمن.

وفي أحد الأيام جمع أعوانه ووزراءه حتى يصدر أوامره بالانطلاق عبر العالم وهدم كل ما يمر في طريقهم، وبالفعل تم تنفيذ الأوامر وانطلقت الجيوش إلى مدينة ناسها يؤمنون بالله ويعيشون حياتهم البسيطة ويحبون النرجيل

والرقص، دخلت الجيوش عليهم وقتلوا آلاف من سكان المدينة وشنق الكثير منهم، وبعد مرور مدة من الزمن عادت المدينة إلى حالها الأول مما أغضب القائد جنكيز، فدفعه إلى التنكر والطواف بالمدينة كالثعبان.

دخل إلى أحد المقاهي يحتسي القهوة ويدخن النرجيل ويسمع للأغاني، وكانت في المقهى أيضاً فتاة جميلة، تنهدت بارتياح، وشعر هو بهدوء وراحة كبيرة، وبعد مغادرته للمقهى أراد أن يعيش حياته الباقية كشخص عادي وأن يحب فتاة بسيطة ويتزوجها وينجب منها الأطفال ويعيشون معاً بسعادة.

بينما كان يتخيل مستقبله كإنسان عادي شاهد حشدا من الناس يجتمعون أمام بيت، فقد كانت هنالك امرأة تبكي على ابنها الذي أكل الجرذان بعضاً من وجهه وأطرافه، ففزع من هول المشهد وتراجع مذعوراً، فاندفع إلى خارج المدينة وعاد إلى جيشه الذي ينتظر عودته، ثم ارتدى لباس الحرب وأمر الجنود بأن ينطلقوا إلى الأمام. "نزل رجل بلباس أبيض على فتاة تبكي بحرقة، فسأله عن سبب بكائها وعن مكان والدتها ووالدها، فأجابت بأن والدتها ماتت أما أبوها فقد سافر منذ زمن بعيد ولم يرجع إلى الآن. سألها ما سبب حزنها فأشارت إلى ساقيها دون أن تتفوه بأي كلمة، عندها فهم الرجل عليها وأنها معاناتها نتيجة شلل في ساقيها، وعندما لمس ساقيها برأت من الشلل.

الفصل الثالث

المقارنة الأدبية بين مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر

كلا الأديبين يدعوان إلى إصلاح المجتمع وتحريره من قيود الظلم وكذلك الثورة على الفساد والسلطات الدكتاتورية في المجتمع، نلاحظ أن قصص المنفلوطي ومؤلفاته تعالج موضوعات اجتماعية بأسلوب أدبي بديع ورؤية صادقة فتصل إلى القارئ معبرة عن الأحاسيس والمشاعر التي يشعر بها اتجاه الموضوع الذي تتطرق إليه، وكذلك تعبر عن واقعه المرير الذي يعيش فيه والتجارب التي خاضها في الحياة مع إضافة رأيه الشخصي تجاهها "اتخذ المنفلوطي طريقته القصصية هادفاً إلى غاية تهذيبية، وهي تعميق الإحساس بالمثل العليا والقيم الإنسانية الكبرى كالوفاء والشرف والشجاعة والفضيلة وحب الخير والحق والجمال، مستخدماً التعبير عن طريقته والوصول إلى غايته أسلوباً بيانياً أخاذاً، يقوم على تجود التعبير، ورعاية موسيقى الكلام، والاهتمام برسم الصور"[99]. إذن موضوعاته هي انعكاس للنفس والواقع ويضيف إليها تأملاته وأحاسيسه ويقدمها بقالب لغوي وفني محكم.

أما عن زكريا تامر فإنه عبارة عن عالم مدهش، بالرغم من طرحه لبعض المواضيع التي تبث في الروح التشاؤم والضعف، ولكنه في الوقت نفسه يولد في النفس الرغبة في المواجهة وتحدي الذات والبحث عن إنسان ويطرح قضايا وجودية بأسلوب إيحائي مبهر " وقد شكل القاص زكريا تامر ظاهرة متميزة في آلية تعاملة مع اللغة وتعبيره عن الموضوعات التي سعى إليها فهو يتحدث عن موضوع البطالة وحيرة الشخص وما الذي يعمله والآمال المنكسرة والناس الذين يجلسون في المقاهي يقضون أوقاتهم بصمت"[100]. فهو يعبر عن الواقع المتأزم ويقدم موضوعات تتطرق لطرح هموم الطبقة الكادحة في المجتمع، وإبراز قضاياهم على العلن، لأنه بذلك يكون قد انخرط بالمجتمع. والجدير بالذكر أنه عني بالإنسان العربي المثقف لأنه بدوره هو الذي يُعنى بقراءة الأدب، وهو الذي يعاني صراع الوجودية في غمار مجتمع لا يعترف إلا بالمادية دونما اعتبار للجانب المعنوي، فجاءت قصصه ومؤلفاته لتعبر عن هؤلاء الأشخاص الذين يعانون من التشرد الروحي قبل الجسدي، بصورة الفرد النموذج الذي يكاد يتكرر في معظم أعماله والذي يتصدر بطولة قصصه دون منازع.

---

[99]- أحمد هيكل، *تطور الأدب الحديث في مصر من أوائل القرن التاسع عشر إلى قيام الحرب الكبرى الثانية*، (مصر: دار المعارف، 1994)، 190.

[100]- حسين، *زكريا تامر والقصة القصيرة السورية ونقدها في القرن العشرين*، 141.

وفي هذا الفصل من البحث سيتم المقارنة بين مصطفى لطفي المنفلوطي في كتابه "النظرات" وبين زكريا تامر في كتابه " دمشق الحرائق" في فن القصة مع الاستفادة من مؤلفتهما ومقالاتهما الأخرى في الاستدلال على الأفكار والآراء حول كتابتهم للقصص.

3.1. القصة عند مصطفى لطفي المنفلوطي من حيث الشكل والمضمون

كتب المنفلوطي في حياته العديد من المؤلفات المميزة والتي كان لها صدى كبير في الساحة الأدبية من حيث الأصالة وحسن الصياغة، ومن أهم كتب المنفلوطي كتابيه النظرات والعبرات فهما أسمى أعماله وأعظمها شأناً، هنا سيتم التركيز على كتابه "النظرات" ومعرفة الأسلوب الأدبي الذي أنتهجه وذكر الموضوعات التي تتطرق إليها.

3.1.1. من حيث الشكل

إن للمنفلوطي منابعَ ثقافيةٍ طورت من موهبته وصقلت حواسه مثل اطلاعه على كتب في الأدب العربي القديم والحديث، والأخذ بآراء المصلحين في عصره وعلى وجه الخصوص أخذه بنصائح أستاذه محمد عبده، وكذلك قراءته للكتب والقصص الأجنبية غير العربية، بالرغم من كل هذا فإن القوى التي أثرت في قصصه ومقالاته هي قوى العاطفة الجياشة وإحساسه المرهف، فيوصل أحاسيسه إلى القراء بأسلوب مبدع وجميل وصادق، حتى يشعر القارئ كما لو أنه يعيش الموقف بنفسه فيعاينها ويبكي لبكائه ويفرح لفرحه بمشاعر صادقة تخرج من قلبه، ويتمنى أن يدخل إلى قلوب القراء ويوصل إليهم ما يشعر به فيقول: " لقد كان لهذا الأدب الذي توليت نفسي به أثرٌ باقٍ عندي إلى هذه الساعة التي أكتب فيها رسالتي هذه، فإني لا أحسن حتى اليوم أن أكتب كلمة يُفْضِي بها إليَّ غيري، أو أعبر عن معنًى لا يقوم بنفسي، أو أبكي على من لا يحزنني فراقه، أو أندُب من لا يَفجعني موته، أو أستنكر ما أستحسن، أو أستحسن ما أستنكر. كما لا أستطيع أنْ أمرَّ بمشهدٍ من تلك المشاهد التي تُهيج في نفسي حزنًا شديدًا أو طربًا كثيرًا، فأملك نفسي عن محاولة الإفضاء بما تركه عندي من خيرٍ أو شرٍّ، وما أعلم أني كتبت كلمةً في شأن من الشؤون إلا وكان بعض تلك المشاهد منشؤها في قلبي، فقد كنت رجلًا لا أحب الكذب ولا أحمل نفسي عليه ما وجدت منه بُدًّا، فأبغضت الكاذبين بُغْض الأرض للدم، فكان من همِّي أن أقاتلهم على الصدق قتالًا مستحرًّا حتى أصل بهم إلى إحدى الحسنيين: إما أن يكونوا صادقين، وإما أن يعلم الناس أنهم كاذبون"[101]

[101] - المنفلوطي، *النظرات*، 24.

فالأسلوب الفني الذي ابتكره في كتابته للقصص لا تشبه الطريقة المشهورة والمتبعة عند غالبية الكتّاب في القرن التاسع عشر، حيث إن الكتّاب في تلك الحقبة كانوا يعتمدون على التفنن في استعمال الزخارف البديعية والتكلف في التأليف، والتطبع بأساليب القدماء من القرون الماضية، دون أخذ الاعتبار للتغير في البيئة وعدم مناسبة العبارات والألفاظ التي يختارونها للوقت الراهن، بل إنهم يستخدمون التشابيه الواردة في الأدب القديم ومجازاته وتعابيره بشكل حرفي، فلم يكن أسلوب المنفلوطي كأسلوبهم ولا اتبع الطريقة التي ساروا عليها في تأليفهم، بالرغم من قراءته من المنابع الأولى في الأدب العربي كما ذكرنا كقراءته لابن المقفع والجاحظ والمتنبي وأبي العلاء المعري. ولكن هناك مزية تقرّب فيها المنفلوطي من كبار المؤلفين ألا وهي الاتزان اللطيف بين العبارات والجمل فهذا الأسلوب يقوم على سرد الكلام بفقرات قصيرة متلائمة الفواصل متعادلة ككفتي الميزان وهو مستحسن إذا روعي فيه الاعتدال بحيث لا يؤدي إلى التناسق الممل أو إلى السجع المقفى الذي خلف التوازن العاطل وسار خطوات أمامه في سبيل التصنع أما توازن المنفلوطي فلا يقوم على هذا النوع من التناسق والتعادل بل على انسجام في رصف الجمل يمتزج فيه الأسلوبان المطلق والمزدوج امتزاجا.

إن أهم ما يميز قصص المنفلوطي هو إضفاء الطابع الشخصي عليها، فتكون شخصيته واضحة وصريحة تسلب فكر القارئ وتأسر قلبه، وهذا يتأتى من خلال استخدامه لأسلوب أدبي مشرَّب بعاطفة جياشة وأحساس مرهف بما يشمله من أسلوب إنشائي يعكس أحاسيسه وانفعالاته تجاه ما يكتب، فيكون تأثيره على القراء كبيرا، فيصل إليه أحاسيسه ويشعره كأنه يواجه التجربة التي يخوضها الكاتب حقيقة مؤثراً فيه ومحركاً لمشاعره، ويتجلى ذلك في قصصه. ومن الملاحظ في قصصه أنه استعان بأسلوب الرؤية من الخلف، وأعطى لنفسه مسألة القيادة في هذه القصص فمثل فيها دور البطل الإيجابي والجيد والذي يمثل القيم المثلى والأخلاق الحسنة ولهذا السبب وصفه بعض النقاد بالنرجسي، فلقارئ المنفلوطي أن يلاحظ عليه مثل: "لا أستطيع أنْ أتصور أنَّ الإنسان إنسان حتى أراه محسنً"، " هنالك ذرفت من الوجد دموعًا لا يذرفها إلا من قل نصيبه من الأصدقاء"، " وعندي أنَّ أكثر ما يصيب النوابغ والأذكياء من بؤس العيش وسوء الحال عائدٌ إلى ضَعْفٍ في عقولهم، ونقصٍ في تصوراتهم"، " وأقول في نفسي: ليت شعري لم يرضين لأنفسهن هذه الحياة الشقية النكدة"، " فارتعت لسماع حديثه الارتياع كله، وحسبت أنه يحدثني عن حادثةٍ وقعت في مبدأِ الخليقة في مغارةٍ من مغاور الجن"، "أرى الأرض غير الأرض، والسماء غير السماء، وأرى الطير صامتةً لا تغرد، والغصون ساكنةً لا تتحرك، وأرى النجوم آفلةً، والزهور ذابلة، والطبيعة واجمةً حزينة لا يفتر ثغرها، ولا يتلألأ جمالها، وأرى الدنيا كأنها عادت إلى عصرها الأول لا يسكنها إنسان، ولا يخطر بها حيوان، وكأنني فيها آدمها يندب جنته، ويشكو وحدته"، "أعجب ما رأيت من أمرك في حديثك معي أنك تعرف الحق وتتنكر له كأنك لا تعرفه"، "يا صاحب النّظرات تزوّجتُ منذ سنة من زوجة صالحة".

كما أنه اهتم في قصصه بمسألة الدقة في الوصف والتصوير والسعة في الخيال، فيما يخص الدقة في الوصف والتصوير فإنه لا يصف شيئاً بغير ما يناسبه، وذلك باعتماده على العلاقة بين الصفة والموصوف فيجعل منها علاقة إضافة كأن يقصد الإضافة وهو قصده الوصف، ومن ذلك قوله في مقدمة كتابه: "كلما رأيته في صورة الإنسان، أو مطلع البدر، أو مَغْرِب الشمس، أو هَجْعَةِ الليل، أو يَقَظةِ الفجر، أو قمم الجبال، أو سُفوح التِّلال، أو شواطئ الأنهار، أو أمواج البحار، أو نَغْمة الغناء، أو رنَّة الحُدَاء، أو مجتمع الأطيار، أو منتثر الأزهار، أو رقة الحس، أو عذوبة النفس، أو بيت الشعر، أو قطعة النثر"[102]، "والحديقة التي كانت تقضي فيها كل يومٍ بضع ساعاتٍ من ليلها أو نهارها تلاعب أطيارها، وتقطف أزهارها، وتتعهد أشجارها"[103]، وكذلك قوله في مقدمة مختارات المنفلوطي "العتاب والود عن التشبيه والوصف، ولا البكاء على المنازل والديار وفراق الأحبة وموت الموتى، عن البكاء على المجد الضائع، والملك الساقط، والعِرْضِ المغلوب، والشرف المسلوب، كما لا يغنيه وصف السيف في رونقه وبهائه، عن وصفه في حدته ومُضَائه، ولا وصف البدر في جماله وروائه، عن وصفه في عزته وخيلائه، ولا تشبيه قوادم الحمامة عن تشبيه ذَنَبِ القطاة، ولا تصوير ذكاء الفيل عن تمثيل إحساس النملة"[104] فهذه الإضافات تعمل بشكل متكامل على إظهار جمال كل موصوف، وإبراز الموهبة الفذة لدى المنفلوطي في اختياره الصفات المناسبة للموصوف.

وفي الخيال نرى أن المنفلوطي ارتقى إلى أعلى المستويات في استنطاق عالم الجمادات فيستحييها ويستعيدها إلى الحياة، كما ذكر في قصصه: "تَرَى الرجل يتلألأ جبينه تلألؤ الكوكبِ في جنح ليل مبرد، ويفترُّ ثغرُه عن الأنوار افترار الأكمام عن الأزهار"، "وأنت زهرةٌ يانعة في روض الشباب وابتسامةٌ لامعةٌ في ثغر الآمال، وفجر مشرق في سماء الحياة، أن تصعد على هذه الربوة الزاهرة المخضلة من ربا الحياة، فلا تلبث إلا قليلًا حتى يمر بك فارس الدهر فيختطفك من مكانك ثم لا يعدو بك إلا قليلًا حتى يلقيك على هذه الصخور الصماء."[105]، "يحسبها الرائي نائمةً نومًا هادئًا لذيذًا"، "والكواكب متلفعة بأردية السحب، ما يستشف منها الناظر بصيصًا ولا قبسًا، والفضاء بحرٌ خضمٌّ مترامي الأرجاء إلا أنه ساكن الصفحة، هادئ النأمة، يقصر فيه قاب العين، وتضل في تيهه أشعة النظر حتى عن نفسها. والغيوث منهلةٌ متواصلة، تهمي بقوةٍ واحدةٍ وقوامٍ واحد، لا تغزر ولا ترق، ولا تضطرب خيوطها، ولا تختلف نغمتها كأنما هي شباكٌ ممتدة بين السماء والأرض"[106]

---

[102]- المنفلوطي، *النظرات*، 6.
[103]- المنفلوطي، *النظرات*، 137.
[104]- المنفلوطي، *النظرات*، 151.
[105]- المنفلوطي، *النظرات*، 578.
[106]- المنفلوطي، *النظرات*، 137.

وفيما يخص اللغة العربية فإن المنفلوطي قد اهتم باللغة العربية بشكل كبير فقد امتلك المنفلوطي زمام اللغة العربية وأحكم استخدامها في مؤلفاته وقصصه، ودافع عنها بقلب محب لها، حيث إنه فهم الهجمة الاستعمارية والمخططات التي تحاك ضد وطنه والأمة بأكملها، وعرف سعيهم للقضاء على لغتهم، وبذلك سيقطعون أبناء الجيل الحديث عن تراثهم وثقافة أجدادهم وجذورهم، فإن المحتلين أرادوا للعرب أن يستخدموا الكلام العامي واللغة الأجنبية عوضاً عن اللغة العربية الفصيحة. ومن المعروف أن للمنفلوطي مساهمات عديدة في مجال نهضة اللغة العربية والحفاظ عليها من الاندثار ومرعاة استخدام اللغة العربية الفصيحة والعمل على رفع مستوى وعي الشعب بأهمية اللغة العربية وارتباطه بها ثقافياً من خلال إنشائه لمجمع اللغة العربية والمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب " وكما كان المنفلوطي شديد الحفاظ على اللغة كان كذلك شديد الحفاظ على الدين الإسلامي في سماحته، وقويم سلوكه، وكريم عاداته، وسامي أخلاقه، وعلى الرابطة التي تربط بين أهله إنه يريده نقيًا من شوائب البدع والآفات التي دست على بساطة عقيدته، ويريده قويًا بأهله الأقوياء "[107] وإذا وقفت تحصي أدوات التّصوير والتشبيه والتّجسيد في النّظرات؛ فقد تجدها تتكرّر في أكثر من موضوع وتتنوّع وتصاغ بأساليب مختلفة كالإكثار من استخدام الأضداد؛ من السّماء والأرض، والليل والنّهار، والبرودة والقيظ، وكوصف الرّوضات والبساتين وأزهارها وأطيارها، وأشجارها، وجداول مياهها ...إلخ

نرى أن قصصه في كتابه النظرات كفكرة وخطة محكمة وناجحة، ذلك بسبب استخدامه للصيغ التي تلائم الموضوع العام والاستفادة من الصيغ الإنشائية، والتسلسل في طرح الأفكار، مما جعل القارئ يغوص في كلامه من شدة ترابط الفكرة ومناسبتها مع الموضوع، ويتحرك خلال النص ضمن حلقة واحدة من المشاعر والأحاسيس. والصدق في مشاعر الكاتب تجعل من القارئ يداوم على القراءة ويفهم المراد من كلامه، وحتى إن لم يعجبه مضمون المقالة بما فيها من نقد الواقع إلا أنه يحكي واقعاً وكلاماً نابعاً من إنسان حي المشاعر صادق الإحساس فتمثل هذه المقالة قطعة فنية متكاملة من حيث اللغة المستخدمة والأسلوب الفني الفريد، وكذلك من حيث اختيار مواضيع إنسانية اجتماعية نابعة من شخص يسعى إلى تحسين الوضع الاجتماعي في مجتمعه، والدعوة إلى التراحم بين الناس والتي هي من أسس تكوين البناء المجتمعي في إي مجتمع حضاري يقوم على احترام الفرد وتقديم العون والمساعدة لمن يحتاجها.

[107]- عمر الدسوقي، *نشأة النثر الحديث وتطوره* (القاهرة: دار الفكر العربي، 2007)، 193.

* من خلال قراءة وافية لمؤلفات المنفلوطي واستقراء أسلوبه في كتابه النظرات على وجه الخصوص نستنتج أهم ما يميز أسلوبه في الكتابة، وهي على النحو التالي:

أولاً: إن البساطة والوضوح هو الغالب في كتاباته، بحيث يبتعد كل البعد عن التكلف في صياغة الجمل وإبراز مشاعره داخل العمل الفني أو المقالة الأدبية.

ثانياً: بالإضافة إلى أنه يبتعد عن التكلف فهو كذلك يبتعد عن استعمال الكلمات العامية والجمل الشاذة التي لا طائل من ذكرها، "وهكذا فالمنفلوطي كاتب ساحر متسلسل عباراته تسلسل الماء الصافي، في غير اضطراب ولا قلق ولا غموض، وفي دقة أدائية تعبيرية عجيبة، وحرصه على التوازن في أقسام الكلام، والجرس الموسيقي الذي يرافق اللفظة والعبارة عنده، لحمله على الأطناب بالترادف والتزاوج"

ثالثاً: استخدام العبارات الفصيحة والنقية والكلام الجزل البديع .

رابعاً: يستعين في مؤلفاته بالسجع المطبوع، والهدف من ذلك هو إصدار موسيقا في أعماله، بحيث يطرب القارئ ويأثر في كيانه مخاطباً بذلك حواسه أيضاً.

خامساً: حسن الصياغة وجمال الإيقاع، ووضع الكلمات الملائمة في مواضعها، وحسن استخدام الألفاظ.

سادساً: الأصالة في الأسلوب والبعد عن التقليد، إذ عُرف بأسلوبه الخاص حتى في التراجم التي أقدم على ترجمتها وصياغتها بأسلوب أدبي فريد.

سابعاً: رشيق في تعابيره سواء أكان في الشعر أم النثر.

3.1.2. من حيث المضمون

كانت بيئته الاجتماعية المصدر الأول لمواضيعه وأفكاره، حيث كان يمثل دور المصلح الاجتماعي ويدعو إلى التحلي بالأخلاق الحميدة ، فهو يردد آراء المصلحين من حوله ويؤديها بلغتهم التي تؤثر على السامعين وتسلب لبهم. وفي كتابه النظرات يسلط الضوء على العيوب الاجتماعية (كالقمار والرقص والخمور والزنا وغيرها من المفاسد والعادات والتقاليد البالية والتي لا طائل من التمسك بها)، لذلك يدعو المنفلوطي إلى حياة كريمة وإلى الإحسان والبر بالضعيف والعاجز، وهنا سنقوم بالتركيز على أهم موضوعين من المواضيع التي تتطرق إليها المنفلوطي في كتابه النظرات ألا وهما المرأة والسياسة:

3.1.2.1. المرأة

إن المنفلوطي في قصصه ومقالاته ممن ينصفون المرأة ويعطفون عليها على عكس الكثير من الكتاب في عصره، فنجده يناصر المرأة المظلومة ويدعو المجتمع إلى الرحمة بها والعناية بشؤونها. فقد أورد في مؤلفاته أفكاره ورأيه عن المرأة بشكل صريح وواضح، فظنه بالمرأة ظن الخير ولا يتحدث عنها إلا

بكل ما هو جميل وحسن، والقارئ لمؤلفاته يدرك تماماً أنه ممن يعمل بالحديث النبوي الشريف: "استوصوا بالنساء خيرا فإن المرأة خلقت من ضلع أعوج "[108]. ونراه يقول في قصة غرفة الأحزان: "يا أقواء القلوب من الرجال، رفقاً بضعفاء النفوس من النساء! إنكم لا تعلمون حين تخدعونهن عن شرفهن وعفتهن أيَّ قلبٍ تفجعون، وأيَّ دمٍ تسفكون!"[109] فيدعو الرجال ويناشدهم حتى يرحموا النساء ويرفقوا بهن، وذلك لكونهم أصحاب القوة في المجتمع، والمرأة تحتاج إلى أن تُرحم بها، وهنا نذكر ما يماثله في الحديث النبوي الشريف: "عن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ:أَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ وَمَعَهُنَّ أُمُّ سُلَيْمٍ، فَقَالَ: وَيْحَكَ يَا أَنْجَشَةُ، رُوَيْدَكَ سَوْقًا بِالقَوَارِيرِ"[110]. كما أنه تعمد إلى اختيار المرأة غالبًا للتّعبير عن الصّور المأساويّة في قصصه "غرفة الأحزان والتّوبة والزّوجان واللقيطة والبائسات والشهيدتان".

وبالرغم من كونه يرى أن المرأة تحتاج إلى الرعاية والرفق بها، وكذلك يرى أنها تتفوق على الرجل في حفظها للعهود والود فيقول: " وإن هذه المرأة التي تحتقرونها وتزدرونها وتضربون الأمثال بخفة عقلها وضعف قلبها أوثق منه عقداً، وأمتن وداً، وأوفى عهداً، ولو وفى الزوج لزوجته وفاءها له ما استطاع أن يفرق بين قلبيهما إلا ريب المنون"[111]، فنظرته إلى المرآة نظر الأب المشفق عليها، يرأف بحالها، ويتمنى لها الخير في كل حياتها.

وقد أورد كلاماً له فيما يخص قوامة الرجل على المرأة بناءً على تفكير إسلامي بحت نابع من عقيدة راسخة ومن قول الله سبحانه وتعالى: "الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِمَا أَنفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ"[112]، فكذلك يقول المنفلوطي في كتابه النظرات: "نعم إنّ الرّجال قوّامون على النّساء كما يقول الله تعالى في كتابه العزيز، ولكن المرأة عماد الرّجل، وملاك أمره، وسرّ حياته، من صرخة الوضع إلى أنّة النزع."[113] وهنا اعتراف بقوامة الرجل على المرأة ولكن يرى أيضاً أن المرأة تملك ما تملك من المكانة في حياة الرجل فهي التي تأسر قلبه وحياته، وتعتبر المستند الذي يتكأ عليه الرجل منذ ولاته حتى وفاته. ويصفها في موضع آخر بوصف يجعل من المرأة هي مصدر السعادة في الحياة، فيرى أن الحياة تحمل بين ثناياها السرور والحزن معاً، فجعل من المرأة المصدر الأول للسعادة والسرور في الحياة، وأما الحزن الذي في الحياة فإن المرأة هي من تحول هذا الحزن إلى سرور وسعادة، "إنّ الحياة

---

[108] - محمد بن إسماعيل البخاري، *صحيح البخاري*، طبعة (دمشق: ابن كثير، 2002)، 5185، 5186.
[109]- المنفلوطي، *النظرات*، 131.
[110]- البخاري، *صحيح البخاري*، 6149.
[111]- المنفلوطي، *النظرات*، 152.
[112] - سورة النساء: الآية 34.
[113]- المنفلوطي، *النظرات*، 525.

مسرّات وأحزان، أمّا مسراتها فنحن مدينون بها للمرأة؛ لأنّها مصدرها وينبوعها الذي تتدفق منه، وأمّا أحزانها فالمرأة هي التي تتولى تحويلها إلى مسرّات، أو ترويحها عن نفوس أصحابها على الأقل، فكأننا مدينون للمرأة بحياتنا كلها"[114]

يصف المنفلوطي المرأة بكل شاعرية ورومنسية بأجمل الأوصاف، وينظر إليها نظرة جميلة مستخدماً أجمل الألفاظ حتى ينصفها في كلامه بوصف يجعل من المرأة هي مصدر السعادة في الحياة، فيرى أن الحياة تحمل بين ثناياها السرور والحزن معاً، فجعل من المرأة المصدر الأول للسعادة والسرور في الحياة، وأما الحزن الذي في الحياة فإن المرأة هي من تحول هذا الحزن إلى سرور وسعادة، "إنّ الحياة مسرّات وأحزان، أمّا مسراتها فنحن مدينون بها للمرأة؛ لأنّها مصدرها وينبوعها الذي تتدفق منه، وأمّا أحزانها فالمرأة هي التي تتولى تحويلها إلى مسرّات، أو ترويحها عن نفوس أصحابها على الأقل، فكأننا مدينون للمرأة بحياتنا كلها"[115]

وقد أوضح في كتابه هذا قضية مساواة المرأة مع الرجل إنسانياً، ولا يوجد هناك أي فرق بينهما من هذه الناحية، فهي تملك حياة مستقلة كما يملك الرجل حياته المستقلة، وقد وهب لها هذه الحياة لتعيش فيها كما وُهب للرجل نفس الحياة التي يعيش فيها، فلا يملك الرجل حق اغتصابه لحياتها وتملكها، بل يجب عليه أن يقدّر هذه الذات ويحترمها. فسبب وجود المرأة في رأيه أنها خلقت من أجل نفسها ولم تخلق من أجل تلبية حاجات الرجل والخضوع له فيقول: " إنها لا تريد شيئًا من ذلك، إنها لا تريد أن تكون سُرِّيَّة الرجل ولا حظيته، ولا أداة لهوه ولعبه، بل صديقته وشريكة حياته إنها تفهم معنى الحياة كما يفهمها الرجل، فيجب أن يكون حظّها مثل حظّه، إنّها لم تخلق من أجل الرجل؛ بل من أجل نفسها، فيجب أن يحترمها الرجل لذاتها لا لنفسه"[116] ، ولا يرى إنسانياً أن المرأة أقل من الرجل في حقها من الحياة، وهنا ينبه النساء إلى أن يهتمن بأنفسهن لأنهن لم يخلقن إلا من أجل أنفسهن. كما يدعو المجتمع إلى إخراج المرأة من سجنها داخل المجتمع وأنها هي فقط المسؤولة عن كل ما ترتكبه من الأخطاء، فلا يملك أي رجل على الوجود حق محاسبتها، كما يدعو المجتمع بالكف عن مراقبتها وترصد حركاتها وسكناتها، " يجب أن ينفس عن المرأة من ضائقة سجنها لتفهم أنّ لها كياناً مستقلاً، وحياة ذاتية، وأنّها مسؤولة عن ذنوبها وآثامها أمام نفسها وضميرها، لا أمام الرجل، يجب أن تعيش في جو الحريّة الفسيح وتستروح رائحته الأريجة، ليستيقظ ضميرها الذي أخمده السجن والاعتقال من رقدته، ويتولى بنفسه محاسبتها على

[114]- المنفلوطي، *النظرات*، 526.
[115]- المنفلوطي، *النظرات*، 526.
[116]- المنفلوطي، *النظرات*، 526–527.

جميع أعمالها، ومراقبة حركاتها وسكناتها، فهو أعظم سلطانا، وأقوى يدا من جميع الوازعين المسيطرين."[117].

أما في قصة البائسات التي يقول فيها :"متى بلغت الفتاةُ سنَّ الزواج استثقلَ أهلُها ظلَّها، وبرِموا بها، وحاسبوها على المضغة والجرعة والقومة والقعدة، ورأوا أنها عالة عليهم، وأن لا حق لها في العيش في منزل لا يستفيد من عملها شيئًا، وودوا لو طلع عليهم وجه الخاطب، أي خاطب كان، يحمل في جبينه آية البشرى بالخلاص منها"[118] هنا يعطف على الفتاة التي لم تتزوج بعد والتي مازالت في بيت أهلها، فيشاركها أحزانها وآلامها ويستنكر المعاملة السيئة التي تتعرض له في هذه الحال، وكذلك يحذر الأهل من الاستمرار في معاملتهم السيئة لها، فكان هذا وصفاً لحالة اجتماعية سائدة في المجتمع العربي حيث ينظرون إلى الفتاة التي لم تتزوج نظرة ازدراء، ويسمعونها أسوء الكلام حتى يفقدن ثقتهن بأنفسهن.

وكذلك يستنكر حالة اجتماعية أخرى وهي إجبار الفتاة على الزواج من دون أخذ رأيها أو حبها لشاب المتقدم لها، فيزوج الأهل فتياتهن لكل من هب ودب من غير مراعاة اختيارهن له أو مناسبته لهن، ويسارعون في تزويجها حتى يتخلصوا من أعبائها ومصاريفها. فيحاسبونها على كل شيء في حياتها إلى أن تدخل الفتاة في حالة نفسية يرثى لها فيقول: "وإن قومًا هذا مبلغ عقولهم من الفهم، وقلوبهم من القسوة، وهذه منزلة فلذات أكبادهم من نفوسهم، لا يمكن بحال من الأحوال أن يفاوضوها في اختيار الزوج، أو يحسنوا الاختيار لها "[119]، وهنا يصف كل من يساهم في تزويج الفتاة لمن ليس كفأ لها حتى يتخلص منها بأنه لا يملك الرحمة في قلبه وهي قاسية حتى على أقرب الناس إليه من ناحية الدم، وكذلك فهو لا يملك الفهم الكافي وعواقب فعلته هذه.

ويصور حالة الفتاة التي تتزوج بمن لا ترغب به ولا تعرف عنه شيئاً، فقد تم تزويجها به بناءً على رغبة واختيار الأهل له ورغبة في التخلص منها، فتعاني هذه المسكينة في منزلها الجديد مع زوجها الذي لم تختاره وتحاول التأقلم معه والتعايش تحت سقف الزوجية، فيقول:"فإذا دخلت هذا المنزل الجديد، الذي لا تعرفه ولا تعرف شأنًا من شؤون أهله، دخلت في دور الجهاد العظيم بينها وبين قلب الرجل"[120] ، فكأنما صور حياتها على أنها في جهاد وحرب حتى تظفر بقلب زوجها.

---

[117]- المنفلوطي، *النظرات*، 527.
[118]- المنفلوطي، *النظرات*، 194.
[119]- المنفلوطي، *النظرات*، 194.
[120]- المنفلوطي، النظرات، 194.

ووصف المنفلوطي مشاعر المرأة بأصدق التعابير والألفاظ، وشاركها حزنها وآلامها وفرح لفرحها، نقل حزنها والعذاب الذي تعيشها داخل مجتمع ظالم لها ومضطهد لحريتها وسالب لحقوقها، فيرفق لحال المرأة ويشفق عليها، وينظر إليها نظرة الأب الرحيم والأخ الناصح، والمدافع معها على حقوقها، وفي نهاية مقالته البائسات يجعل الإحسان إلى المرأة الباب الموصل إلى كسبهم لعفو الله ورحمته فيقول: "ويا أيها المحسنون، والله لا أعرف لكم بابًا في الإحسان تنفذون منه إلى عفو الله ورحمته أوسع من باب الإحسان إلى المرأة.."[121]

وأما فيما يتعلق بالزواج فإن المنفلوطي يرى بأنه علاقة مقدسة ونظام مهم لاستمرار الحياة والاستقرار النفسي، فينصح كل من المرأة والرجل على حد سواء باحترام هذه العلاقة المقدسة، فيقول في كتابه النظرات: "وضع قاعدة الزواج الثابت، ليهدم به قاعدة الحبّ المضطرب، وأمر الزوجين أن يعتبرا هذا الرباط رباطاً مقدساً؛ حتى يحول بينهما وبين رجوعهما إلى طبيعتهما، وذهابهما في أمر الزوجية مذهبهما في المطاعم والمشارب من حيث الميل لكلّ جديد، والشغف بكلّ غريب"[122]، وكذلك يحذر الزوجين من العبث بهذه العلاقة فإن مآل العبث فيها هو الخسران والفرقة بين الزوجين. ويتابع في كلامه: "هذا هو سر الزواج وهذه حكمته، فمن أراد أن يجعل الحب قاعدة العِشْرة بدلًا من الزواج فقد خالف إرادة الله، وحاول أن يهدم ما بناه ليهدم بهدمه السعادة البيتية"[123].

ونظرته عن الأم يرى أنه لا يوجد في الدنيا ما يعادل حنان الأم، حتى لو قام الرجل بشؤون أطفاله ولكنه لا يستطيع أن يأخذ مكانها، ثم يسرد هاهنا جزءاً بسيطاً من اهتمام الأم بأطفالها فيقول: "لا يستطيع الأب أن يحمل بين جانحيه لطفله الصغير عواطف الأم، فهي التي تحوطه بعنايتها ورعايتها، وتبسط عليه جناح رحمتها ورأفتها، وتسكب قلبها في قلبه حتى يستحيلا إلى قلبٍ واحدٍ يخفق خفوقًا واحدًا ويشعر بشعور واحد، وهي التي تسهر عليه ليلها، وتكلؤه نهارها، وتحتمل جميع آلام الحياة وأرزائها في سبيله، غير شاكيةٍ ولا متبرمة، بل تزداد شغفًا به، وإيثارًا له، وضنًّا بحياته، بمقدار ما تبذل من الجهود في سبيل تربيته"[124]، فيلخص الكلام بأنها هي سر الحياة بحسب قوله:"سرّ الحياة الإنسانية، وينبوع وجودها، وكوكبها الأعلى الذي تنبعث منه جميع أشعتها ينحصر في كلمة واحدة هي قلب الأم"[125].

---

[121]- المنفلوطي، النظرات، 195.
[122]- المنفلوطي، النظرات، 139.
[123]- المنفلوطي، النظرات، 139.
[124]- المنفلوطي، *النظرات*، 252.
[125]- المنفلوطي، *النظرات*، 525.

بالرغم من أن المنفلوطي يرى المرأة في قصصه ومقالاته هي مصدر السعادة والسرور في الحياة، وأنها يجب أن تعيش بحرية واستقلال تام لحياتها وهي المسؤولة الوحيد عن حياتها إلا أنه لا يرى اختلاط المرأة مع الرجل في المجتمع ولا يمكن أن تتحرر في المجتمع الشرقي بل ويرى بأن كل من يدعو المرأة إلى التحرر بحرية مزيفة قائمة على الاختلاط بالرجل والمساواة معه في هذا المجتمع الجاهل بأنه إنسان فضولي ويتدخل في ما لا يعنيه، لأن المرأة في الأساس لم تشكو إليه ولم تطلب منه أن يدافع عنها فيقول في كتابه العبرات كلاماً يصرح برأيه في هذا الأمر: "ما شكت المرأة إليكم ظلماً، ولا تقدمت إليكم في أن تحلوا قيدها وتطلقوها من أسرها، فما دخولكم بينها وبين نفسها، وما تمضغكم ليلكم ونهاركم بقصصها وأحاديثها، إنّها لا تشكو إلا فضولكم وإسفافكم!"[126]،وبسبب تدخل الرجل في شؤونها في حين هي لم تطلب منه شيئاً، فقد اضطرت أن توصد الأبواب على وجهها حتى تتخلص من تدخلهم في حياتها فيقول" إنها لا تشكو إلا فضولكم وإسفافكم ومضايقتكم لها، ووقوفكم في وجهها حيثما سارت وأينما حلَّت، حتى ضاق بها وجه الفضاء فلم تجد لها سبيلاً إلا أن تَسجِن نفسها بنفسها في بيتها فوق ما سجنها أهلها، فأوصدت من دونها بابها، وأسبلت أستارها، تبرُّماً بكم وفِراراً من فضولكم، فواعجباً لكم تسجنونها بأيديكم، ثم تقفون على بابِ سجنها تبكونها وتندبون شقاءها!"[127].

وعدم اختلاط المرأة مع الرجل في المجتمع ليكون حاجزا يمنع كل سفيه من الاقتراب منها طمعاً بها، وكذلك هو سد لسبيل الشيطان حتى لا يوقع البشر في الرزيلة، "إن المرأة الشريفة تستطيع أن تعيش بين الرجال من شرفها وعفّتها في حصن حصين لا تمتدّ إليه المطامع"، بقوله: "تلك هي الخدعة التي يخدعكم بها الشيطان"[128] نرى أن كلامه يتناقض مع قوله في البداية بأنه يجب على المجتمع أن يحرره المرأة من سجنها حتى تتنفس وتأخذ حريتها بشكل تام، فيبرر ذلك بأن المجتمع الشرقي ليس مجتمعاً حضارياً أو متعلماً، بل هو مجتمع متخلف جاهل والرجل فيها غير قادر على تحرير نفسه أو العيش بحرية في المجتمع، فكيف للمرأة أن تتحرر وتخالط مجتمع كهذا. فيوجه كلمة صارمة إلى كل من يدعو إلى تحرير المرأة في مجتمع جاهل فيقول في كتابه العبرات: "هذّبوا رجالكم قبل أن تهذّبوا نساءكم، فإن عجزتم عن الرجال فأنتم عن النساء أعجز!"[129] فيؤكد جهل المجتمع وانقياده إلى تقليد الغرب الذين فرغوا من الأمور المهمة في مجتمعهم من الحقوق والواجبات وتفرغوا للكماليات بعد أن عملوا بكل ما في وسعهم إلى تطوير التعليم والمجتمع بكل ما فيه، فأراد الشرقي الذي يفتقر إلى أهم مقومات الحضارة أن يقلدهم في أمور الكماليات عند الغرب فيقول لهم: "رأيتم العلماء في أوروبا يشتغلون بكماليات العلوم بين أمم قد فرغت

---

[126]- المنفلوطي، *العبرات*، 36.
[127]- المنفلوطي، *العبرات*، 36.
[128]- المنفلوطي، *العبرات*، 35.
[129]- المنفلوطي، *العبرات*، 36.

من ضروریاتها، فاشتغلتم بها مثلهم في أمة لا یزال سوادها الأعظم في حاجة إلى معرفة حروف الهجاء!"[130] فنرى أن أفكاره هذه تصب في قصصه على الإجمال في كتابه النظرات أيضاً، فقد حمل نظرته على المرأة ومكانها في المجتمع محمل الخائف والمشفق عليها.

3.1.2.2. السياسة

عُرف الكثير من العلماء والكتَّاب في ذلك الوقت بنأيهم عن السياسة وبعدهم عن التطرق لها أو الخوض فيها، فكان الاعتزال عن الدخول في معركة السياسية قرارهم النهائي، فاعتزلوا كل ما يخص السياسة، وهنالك مقولات تاريخية لعديد من هؤلاء الكتاب والعلماء الذين صرحوا ببعدهم عن السياسة وعدم الخوض فيها وكذلك يبررون سبب نأيهم عنها، حيث يقول الإمام محمد عبده عبارته المشهورة عن اعتزاله للسياسة: "لعن الله ساس ويسوس وسياسة"، فنرى أيضاً أن المنفلوطي كان ممن ترك معترك السياسة ولم يدخل فيها.

فنجد في قصصه عزوفه عن السياسة والتركيز على الأوضاع الاجتماعية والمشكلات داخل المجتمع من الفقر وتزويج إجباري للفتيات وظلم المجتمع لهن، وعندما يهاجم السياسيين أو يدخل في معترك السياسة، فإنه يمثل الشعب المصري الذي يكافح الظلم والفساد في المجتمع. وقد أشار في كتابه النظرات إلى السبب لعدم دخوله في السياسة عندما سأله الناس عن ذلك بقولهم: "مالك لا تكثر من الكتابة في الشؤون السياسية، إكثارك منها في الشؤون الأخلاقية والاجتماعية؟ وكيف يضيق بالسياسة قلمك، وقد وسع ما هو أدق مذهبًا منها، فاكتب لنا في السياسة، فأمتك تحب أن تراك سياسيًا"[131] فأغلب الناس كانوا يرونه لو أنه كتب في السياسة لبرع فيها، لأنهم رأوا كيف أنه برع في الكتابة بأسلوب متميز فظنوا أنه لو دخل في السياسة وانشغل بها لأصبح سياسياً جيداً. فأجاب مصرحاً بغضه وكرهه للسياسة وكل من يخوض فيها ومن كل سياسي، وساوى كرهه للسياسة والبغض لها ككرهه للكذب والخيانة والغدر والغش فيقول: "يعلم الله أني أبغض السياسة وأهلها بغضي للكذب والغش، والخيانة والغدر"[132]

وبعد ذلك أورد الأسباب الأساسية في كرهه للسياسة، فكان سببه الأول هو أنه يرى أن السياسي يشبه الجلاد في القتل، فالجلاد يقدم على قتل الفرد داخل المجتمع، أما السياسي فجريمته أكبر فهو يقتل أمما

---

[130]- المنفلوطي، *العبرات*، 38.
[131]- المنفلوطي، *النظرات*، 245.
[132] - المنفلوطي، *النظرات*، 245.

وشعوبا بأكملها، "أنا لا أحب أن أكون سياسيًا، لأني لا أحب أن أكون جلادًا، لا فرق عندي بين السياسيين والجلادين، إلا أن هؤلاء يقتلون الأفراد، وأولئك يقتلون الأمم والشعوب."[133]

كذلك فإن المنفلوطي يرى أن السياسي لو لم يكن صاحب قلب قاسي وكيد عظيم وأيضاً يتميز بالمكر والخديعة لما وصل إلى ذلك المنصب ولم يكون سياسيا، فالسياسي في المجتمع معروف بظلمه للناس وللأمة جميعها، وهو أكثر الأشخاص الذين يسلبون خيرات هذه الأمة وينهبون نعيمها، فيقول المنفلوطي في هذا الصدد تعريفه للسياسي من وجهة نظره للسياسين في المجتمع الشرقي، وكونه أحد أبناء هذه الأرض: "هل السياسي إلا رجل قد عرفت أمته أنه لا يوجد من هو أقسى منه قلبًا، ولا أعظم كيدًا، ولا أكثرهم دهاءً ومكرًا، فنصبته للقضاء على الأمم الضعيفة، وسلبها ما وهبها الله من الحسنات، وأجزل لها من الخيرات"[134]، فإن السياسي من وجهة نظره هو الإنسان المخادع والكاذب.

فيرى أن أكثر السياسيين المعروفين والذين هم أصحاب مقام ومنصب عالي، والذين يتم ذكرهم كثيراً ما كان لهم أن يصلوا إلى ما وصلوا إليه من المكانة والجاه والمنصب إلا لأنه عُرف بتاريخه المملوء بالدماء والقتل والنهب والتشريد. فالسياسي المعروف بهذه الصفات وبهذا الإجرام هو الذي يُنصب في الأماكن الرفيعة في حكم البلاد والأمة، "أليس أكبر السياسيين مقامًا، وأعظمهم فخرًا، وأسيَرهم ذكرًا، ذلك الذي نقرأ صفحات تاريخه فنرى حروفها أشلاء للقتلى، ونقطها قطرات الدماء ؟"[135]. فهؤلاء الأشخاص لا يمكن الوثوق بهم بما لديهم من يد إجرامية وعدم الرأفة والرحمة بالعباد.

ومما أكد عليه المنفلوطي أن السياسي لا يمكن أن يكون سياسيًا إلا بكذبه وخداعه للناس، فيكذب عليهم قولاً وفعلاً، ويظهر لهم عكس ما يبطن لهم من الخديعة والحقد والكراهية، وكذلك يستطيع التمثيل عليهم وإظهار الشفقة كذباً في مواضع الحزن، وإظهار السعادة الموهومة في مواضع شقاء الشعب، "أيستطيع الرجل أن يكون سياسيًا إلا إذا كان كاذبًا في أقواله وأفعاله، يُبطن ما لا يظهر، ويظهر ما لا يظن، ويبسم في موطن البكاء، ويبكي في موطن الابتسام؟"[136]

كذلك أضاف أن المرء لا يكون سياسيًا أيضاً إلا إذا كان صاحب قلب صلب كالحجر ولا يملك أدنى شفقة على غيره، وبهذا القلب القاسي الذي يحمله بين جنبيه يتعامل مع الشعب، فلا يبالي بالحالة التي

---

[133] - المنفلوطي، *النظرات*، 245.
[134] - المنفلوطي، *النظرات*، 245.
[135] - المنفلوطي، *النظرات*، 245.
[136] - المنفلوطي، *النظرات*، 245.

سيؤول إليه الفقراء والمساكين والبائسون في المجتمع، ولا يبدي أي شفقة على حال المجتمع من المصائب والنكبات والجروح، "أيستطيع الرجل أن يكون سياسيًا إلا إذا عرف أن بين جنبيه قلبًا متحجرًا لا يقلقه بؤس البائسين ولا تزعجه نكبات المنكوبين ؟"[137].

ويضع بين السطور بعض التشابيه لحال السياسي حتى يوصل للقارئ مدى فظاعة أفعالهم ودناءة تفكيرهم. فينظر إلى السارق بعد أن أقدم على السرقة يناجي الله أن يتوب عليه ويبدل ماله الحرام بمال حلال يكفي جوعه ويشفي رمقه، وكذلك يرى أن القاتل الذي أجرم بحق نفس أخرى وأقدم على جريمة القتل يتمنى لو يرجع به الزمن حتى ينصرف عنه قبل أن يقتله، فيبكي على المقتول بكاءً مريراً، ويتمنى لو مات عنه وافتدى نفسه بنفس المقتول. فهنا يظهر المفارقة الكبرى بين هؤلاء الأشخاص الذين اتركبوا الجرم وإن اختلفت طرائقهم إلا أنهم يندمون على فعلتم وبين السياسي الذي يظهر للأمة بوجه المنتصر البطل. "كثيرًا ما يسرق السارق، فإذا قضى مأربه من عمله. رفع يده متضرعًا إلى الله تعالى أن يرزقه المال حلالًا حتى لا يتناوله حرامًا، وكثيرًا ما يقتل القاتل، فإذا فرغ من أمره، جلس بجانب قتيله يبكي عليه بكاء الثاكل وحيدها"[138]، ويتمنى بجَدع الأنف لو رد إليه حياته، وافتداه بنفسه.

فالمنفلوطي يرى أن ما فعله السياسي من أفعال هو جريمة بحق الإنسانية ولا يعتبره انتصاراً ولا إنجازاً بأي شكل من الأشكال. وشبه سعادة وفرح هذا السياسي بعد كل ما فعله بالشعوب الضعيفة بأن الأرض والسماء تكاد لا تتسع فرحته وسعادة قلبه الذي كالطير يقضي حياته محلقاً في السماء، "أما السياسي فلا يرى يومًا في حياته أسعد من اليوم الذي يعلم فيه أن قد تم له تدبيره في هلاك شعب، وقتل أمة، وآية ذلك أنه في يوم الانتصار – كما يسميه هو – أو في يوم جريمته – كما أسميه أنا – يسمع هتاف الهاتفين باسمه، واسم الجريمة التي ارتكبها مطمئن القلب، مُثلج الصدر، حتى ليخيل إليه أن الفضاء بأرضه وسمائه أضيق من أن يسع قلبه الطائر المحلق فرحًا وسرورًا"[139] فهذا السياسي بعد أن قتل ودمر الشعوب والأمم يظهر لهم فرحاً يغمره سعادة عارمة ونشوة الانتصار تبلغ عنده أعلى مداها، فلا يبالي لكل ما فعل بهم ولا بحالهم الذي وصلوا إليه بفعلته، بل يرى نفسه قد انتصر وبلغ هدفه المنشود دون أدنى تأنيب من الضمير.

وأخيراً بعد أن عرّف معنى آن يكون الإنسان سياسياً وفصل في وصف صفاتهم وتعاملهم مع الشعوب والأخلاق التي يتخفون بها، بعد ذلك يسأل القراء لمؤلفاته هل ممكن أن يكون من هؤلاء الأشخاص؟ وهو

---

[137] - المنفلوطي، *النظرات*، 246.
[138] - المنفلوطي، *النظرات*، 246.
[139] - المنفلوطي، *النظرات*، 246.

الذي لا يملك أي صفة من صفاتهم، فقد وهب كلماته في خدمة الحق وأهلها والحقيقة، وكذلك يثور على الباطل والرذائل، وجعل قلمه لإعانة الناس على تهذيب أنفسهم والرقاء في أخلاقهم، والقارئ يدرك تمام تفاعله مع المساكين والمكلومين ومشاعره الصادقة معهم، فيقف إلى جانبهم ويبكي لبكائهم ويفرح لفرحهم."هؤلاء هم السياسيون، وهذه هي أخلاقهم وغرائزهم، فهل تظن يا سيدي أن رجلًا نضب نفسه لخدمة الحقيقة، ومناصرتها على الباطل، واستنقاذ الفضيلة من مخالب الرذيلة، ووقف قلمه على تهذيب النفوس وترقية الأخلاق .. وملأ رسائله فضاء الأرض والسماء بكاءً على الضعفاء والمساكين والمظلومين والمضطهدين، يستطيع أن يكون سياسيًا، أو محاسبًا للسياسيين ؟"[140]

3.2. القصة عند زكريا تامر من حيث الشكل والمضمون

استطاع زكريا تامر أن يثبت وجوده في الساحة الأدبية وأن يشغل مكانة متميزة بين كتّاب القصة في سوريا والوطن العربي، وذلك للقدرة الهائلة والموهبة الفذة التي امتلكها. فقد لاقت مؤلفاته إعجاب الكثير من النقاد بأسلوبه الشيق والسلس والموضوعات التي اختارها نابعة من المجتمع، فقد كتب الكثير من المجموعات القصصية ومنها كتابه الذي يحمل عنوان "دمشق الحرائق" فهنا سيكون التركيز على كتابه هذا وتتبع أسلوبه الأدبي الذي انتهجه وذكر الموضوعات التي تتطرق إليها.

3.2.1. من حيث الشكل

يعد القاص زكريا تامر من أهم كتّاب القصة القصيرة في وطنه الجمهورية العربية السورية وكذلك في الوطن العربي، بالرغم من كون أعماله تتسم بالخوض في النقد على الوجهين السياسي والاجتماعي، إلا أنه لم يهمل الجانب الفني في مؤلفاته، فأسلوبه الذي يمتاز بالسلاسة واللغة الواضحة والفصيحة وتقديمه لنصوص أدبية تتميز بالبساطة وعدم التكلف والأصالة من حيث الأسلوب جعلت من هذا الأديب قاصاً متميزاً وذا مدرسة أدبية في فن القصة، فقد تمكن من اللغة وأدواتها ولم تشكل عنده أي عائق بل إن الذي كان يشكل صعوبة عنده هو المحتوى بحد ذاته يقول بهذا الصدد: "كل شيء في حياتنا يتصف بكونه متضمناً عبرة ما ونوعاً من الحكمة الخفية غير المباشرة، لا وجود في الحياة لما هو مجاني، وأنا أحبّ أن أقول ما أطمح إلى قوله بأقلّ قدر من الكلمات، فاللغة البسيطة القادرة على التعبير عن كلّ ما يتوق الكاتب إلى قوله هي لغة مطلوبة فنياً، ولا يستطيع الوصول إليها كلّ راغب، فهي السهل الممتنع الذي

[140] - المنفلوطي، *النظرات*، 246.

يحتاج إلى معرفة عميقة باللغة وموهبة حقيقية قادرة على تطويعها وترويضها، وفي كلّ قصصي لم تكن اللغة هي عائق يمنع وصولها إلى الناس بل كان محتوى القصص هو الصعب"[141].

وكذلك من الملاحظ في قصصه بأنها تمتاز بالإنسيابية في التعبير دونما اجتلابه للمحسنات البديعية، وكذلك التسلسل بالعرض والتدرج في تكوين عناصر العمل الفني ورسم الشخصيات وتحديد ملامحها، والعبارات تكون مألوفة وليست غريبة يفهمها غالبية القراء، صانعًا بذلك أسلوباً فنيًا يميزه عن غيره من الكتاب في عصره، وهذا هو قوام العمل القصصي الناجح. وهنا ندرك تماماً أن زكريا تامر أنشأ لنفسه عالما قصصيا خصيبا، ففي قصصه نجد نوعاً أدبياً يعتمد فيه على عدة عناصر وهي التركز والتكثيف وسرعة التوصيل إلى عقل القارئ وذهنه من غير أن يكشف له ما أضمره له بين طيات سرده، فنرى أن القارئ لنصوصه يفسر الإيحاءات الموجودة فيها وفق مرجعية نفسية وثقافية واجتماعية، فيدخله إلى عالم من الإيحاءات والتساؤلات ويستخدم معه أفكارا ليست بغريبة مثل فكرة التحول مع سائر الجمادات والأحياء "كانت سميحة في الأيام القديمة سمكة تحيا في البحار، ثم تحولت فيما بعد قطرة ماء في غيمة"[142]، "وما أن استسلم الطفل للنوم حتى تحولت البحرة بحراً هائجاً...وتحول الزورق سفينة ضخمة، وتحولت الدمية امرأة جميلة الجسد"[143]، من خلال بنائه لمفارقة يعمل فيها على الجمع بين المتضادين المألوف وغير المألوف في منطلقة من الواقع المعاش، فنجد في شخصياته إخلالا غير سويٍّ تصدر عنها أمور وأحداث تثير الدهشة، كما يحدث في الأساطير القديمة.

بالرغم من أن مفرداته تمت صياغتها من الواقع إلا أنه لا يضاهيه، وكذلك فإنه يكشف لنا القوانين الداخلية للواقع ولكن لا يحاكيه، بل إن المتأمل لقصصه يجد فيه العمق والمداخلة مع الواقع من جهة ومفارقته من جهة أخرى "لقد تشكل إجماع عند النقاد القصة وباحثيها أن زكريا تامر شكل (ظاهرة) لا سابق ولا مثيل لها في عصرها، ولم يكن هذا الإجماع مجافياً لحقيقة النتاج الأدبي الذي اشتغل تامر على طرحه وتأصيله وتحديثه. إذ كيف يمكن أن نفهم معنى (الظاهرة) إن لم تكن في تلك الفرادة والاختلاف اللذين تميز بهما أدب تامر؟ لقد انبنت الظاهرة من تلقاء نفسها خارج أي إمكانية لتأطير الآفاق التي تتحرك فيها قصصه. ولا يمكن فهم بناء تلك الظاهرة ما لم نضع اليد على أبرز ما نراه من سمات فنية وجمالية وأسلوبية شكلت التجربة القصصية لزكريا تامر".[144] فعندما نقول: إن زكريا تامر شكل مدرسة أدبية في فن القصة فأننا نعني هذا التفرد والاختلاف الذي تميز به.

---

[141]- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."

[142]- زكريا تامر، *دمشق الحرائق* (دمشق: اتحاد كتاب العرب، 1973)، 11.

[143]- تامر، *دمشق الحرائق*، 74.

[144]- محمد عبد المولى، "مدخل لقراءة مشروع زكريا تامر من السمات الفنية المهيمنة، وتفكيك بعض الشائعات"، *مجلة قلمون*، 11 (2020): 203–204.

ومن روائع أسلوب زكريا تامر فأننا نرى براعته في وصف العناصر المختلفة داخل قطعته الفنية على حالتيه سواء أكانت العناصر متحركة أو ساكنة فينقل القارئ من حال الواقع إلى الخيال حتى يجعله يعيش الحدث وإن لم يكن موجوداً "ويتخيل غسان نهراً يقف أمام المرآة، ويحدق مكتئباً إلى وجهه المتجعد وشعره الأشيب"[145]. وقد اعتنى بشخصياته داخل أعماله الفنية، إذ إنه لم يغفل عن تصويرها بشكل متقن وبارع، وأيضاً لا ننسى الجانب الإيحائي أو الترميزي في قصصه، حيث يضع التشابية والرموز المناسبة والتي تلائم الشخصية على البعدين الذاتي والموضوعي، فتكون كل قصة من قصصه عبارة عن قطعة فنية وعمل يحمل في طياته الاستقلالية الذاتية، ولكنها تجتمع جميعها في الإيحاء بشكل مباشر أو غير مباشر إلى واقع المجتمع الشرقي وعلى وجه الخصوص المجتمع السوري، كونه ابن هذه البلاد ويعاني من تبعات السلطات الغاشمة.

ومن أهم سمات أسلوبه البساطة والوضوح من حيث الكلام والألفاظ المستخدمة في قفزاته عبر تغيرات المكانية للقصة المطروحة، وكذلك اليسر في طرح الموضوع من دون التكلف فيها " لقد اتسم أسلوب زكريا بالخفة والبساطة والسخرية المغلّفة بالطابع التراثي في مجلة الدوحة القطرية، بينما ركز على أسلوب المواجهة والصراحة في الطرح ونقد واقع الطبقة البرجوازية في مجلة التضامن اللندنية، فعبّر من خلال هذه المجلة عما يجول في نفسه، وعن وجهة نظره بصراحة مطلقة ينتقد من خلالها الوضع الاجتماعي القائم على النفاق، والرياء، والسمعة. ويعود سبب الاختلاف في النهج بين المجلتين اللتين أدارهما في الوقت نفسه إلى اختلاف المكان وطبيعة الجو العربي الذي لا يحتمل الصراحة والجو الغربي القائم على الصراحة والحرية المطلقة. كل ذلك ظهر بأسلوب جميل جداً يشدُّ القارئ إلى قوة اللغة وحسن السبك، وتكرار الألفاظ، والمترادفات، والعناية بالإطالة غير المخلّة كي تترسخ أفكاره المبادئ التي يؤمن بها."146، ولا يصف أسلوبه بالإكثار من الاستعارات بل إن العبارة تكون واضحة ومألوفة للسمع.

فزكريا تامر يمتلك التكتيك المميز في قصصه حيث يقدمها بأسلوب شيق يجذب القراء، وهو مخلص لفن القصة القصيرة فيصب جل مواهبه فيها ويبدع في تشكيلها إن "الكاتب ذا الموهبة الحقيقية كلما تقدم بالسن ازداد وعياً وتصميماً وعطاء، وازدادت هيمنته على أدواته الفنية"147. بالإضافة إلى أنه يقدم في قصصه عددا من الشخصيات التاريخة المعروفة عبر العصور، ولهم دور وتأثير مفصلي في التاريخ مثل البطل وطارق بن زياد وشهرزاد وشهريار.

---

[145]- تامر، *دمشق الحرائق*، 119.
[146]- الصامدي، *زكريا تامر والقصة القصيرة*، 45.
[147]- ألفة الأدلبي، "الأديب زكريا تامر"، *مجلة الثقافة*، 1993، 49.

في دراسة لمجموعته القصصية في كتابه "دمشق الحرائق" وظف الكاتب الكثير من التقنيات والأساليب الفنية المبدعة جذبت اهتمام القراء والنقاد، حيث حاول أن يخلق عالما خياليا يدمجه مع الواقع من خلال أحداث وسرديات، وكذلك الدمج بين عنصرين صوتين الحركة والصوت للقصة المتخيلة حتى يرسم صورة في ذهن المتلقي مما يساعد على زيادة خاصية التشويق والتفاعل مع الحدث بالإضافة إلى تقوية الدلالة الإيحائية والعمل على تأكيدها، كما أن هذين العنصرين يسهمان في إضفاء الواقعية التمثيلية على المشهد، ويظهر جليا من خلال استخدامه للحيوانات توظيفها لتخدم أهدافه في نقد الواقع السياسي والاجتماعي، وكما قال:" ونعب الغراب"، "وأنصت لنحيب ينبثق من جوف الأرض مرا ممتزجاً بلهاث حيوانات تفتش عن ماء"[148]، "ولطم بطنه حذاء ثقيل، وتعالى صوت قاس" قم يا كلب"[149]، "وكان ناسها جميعاً من خشب، وكان الصيف من الخشب، وكانت الجياد والرماح والمرايا والورد من الخشب"[150]، "وكان الغراب لا يزال جاثماً على غصن شجرة الناريج، وقد نعب نعيباً خفيفاً ثم هوى إلى أسفل"[151].

فيما يتعلق بالسردية في القصة القصيرة فإن القاص هو الذي ينسج في مخيلته حياة تشبه الواقع بكل تفاصيلها من الأحداث والحوارات والمزج بين التاريخي والثقافي، ومن خصائص السرد الناجح بأنه يُحرك القصة ويجعلها تحقق حبكتها بشكل تشويقي وجاذب. وتظهر السردية في قصص زكريا تامر بشكل متنوع كيف لا وهو الذي يعتبر رائدا من رواد القصة القصيرة في سوريا والوطن العربي، ففي قصة الرجل الغاضب يتراوح السرد على صنفين، الصنف الأول الحوار بين الشخصيات القصة على النحو التالي: "- وقال له آمرا: "أنت تكلّم" - :"ماذا أقول؟" –"قل ما تشاء". -:" أنا متزوج، وإذا مت، فمن سيطعم امرأتي؟"[152]. وبين السرد الإخباري الذي يظهره زكريا تامر في القصة من خلال إسقاط نفسه في شخصية الراوي، حيث يسرد الأحداث بأسلوب الكشف عن المدلولات والأهداف التي تتضمنها الشخصيات لا تكشفها الشخصية بطريقة مباشرة كما في قوله: "وبلل شفتيه بلسانه ثم أضاف بخجل"، فضحك الرجل الغاضب ضحكة هازئة، وأشار إلى رجل ثانٍ متسائلاً"[153] إن هذا السرد الحواري ساعد على إضافة الواقعية التمثيلية إلى القصة الخيالية، حيث عمل الحوار على إبراز عنصر التشويق والجاذبية إلى القصة مما زاد من إمكانية إقناع المتلقي بالفكرة بالرغم من معرفته أن الشخصيات والقصة بعيدة عن الواقع وغير حقيقية، كما أنه خفف من الملل الذي يبعثه السرد الطويل فيلجأ للسرد الحواري القصير حتى يجذب القارئ ليتم القراءة ولاسيما أن القصة غير حقيقية وإنما هي من نسج الخيال.

---

[148]- تامر، *دمشق الحرائق*، 16.
[149]- تامر، *دمشق الحرائق*، 26.
[150]- تامر، *دمشق الحرائق*، 40.
[151]- تامر، *دمشق الحرائق*، 44.
[152]- تامر، *دمشق الحرائق*، 106.
[153] - تامر، *دمشق الحرائق*، 106.

إن استناد الكاتب إلى الأسلوب السردي بشقيه الحواري والإخباري ساهما في توظيف العامل الزمني داخل النص من الناحية الفني، فقد وظف الفعل الماضي في السرد الإخباري في الأماكن التي يطلب منها التثبيت والقاعدة كما في المثال التالي: " فانقض الأخ على الشاب، وصفعه صفعة قوية، فتقهقر الشاب قليلاً، وانتضى مدية، فهم الأخ بالوثوب عليه"[154]، بينما نراه يوظف الفعل المضارع في السرد الحواري في المواضع التي تتنبأ بالأحداث القادمة والنتائج المرجوة لأن الفعل المضارع يتيح حيزاً واسعاً للحركة والمرونة في ذهن القارئ -: "سنهجم على غرفتها في الليل" -:"سنجدها نائمة"، -: "سنربط فمها بقطعة قماش"....ألخ.[155]، كما وظف بنفس الأسلوب الحواري فعل الأمر حتى يعطي انطباعا بالقوة والصرامة، والمساهمة في تحديد مسار القوى في النص، كما في المثال: " اخرس. واحد مثلك حقير لا يجوز له الكلام"[156]،"موتي جوعاً".[157]

عُرف زكريا بقدرته المذهلة على توظيفه للغة العربية ونسجه لقصة باختياره ألفاظ سهلة ويفهمها العوام، بالإضافة إلى أن القصة تستند إلى الرمزية وفي مضمونها العبرة والحكمة، كما أن استخدامه لمفردات اللغة العربية سلس ومبدع، ويشكل الصور التعبيرية والرمزية فكل هذا كان له دور بارز في جذب القارئ وشده نحو متابعة قراءة القصة، " لعل ما تنبض به هذه القصة وأخواتها مما كتبه الكاتب وسواه ليس إلا نبضة من كثير تفجرت به قصص زكريا تامر، وهي ترسم كابوسية العسف الدولي والمجتمعي بتخيل كابوسي، وبلغة مكثفة ورامزة ووامضة، وملفوحة بالشاعرية"[158]

إن القصص في كتاب "دمشق الحرائق" في المجمل استوفت جميع العناصر الفنية بشكل مبهر، وعملت على تحقيقها جميعاً، ففيها العرض الجميل، ونمو الحدث والحبكة المحكمة وإضفاء الصفات المناسبة للشخصيات وفق الفكرة العامة للنص، وإظهار العنصر المسرحي و...ألخ، بالإضافة إلى أن القصة كفكرة ورسالة وخطة ناجحة ومحكمة، وذلك بسبب استخدامه الصيغ التي تلائم الموضوع العام للقصة واستعمال الرموز المناسبة للشخصيات والتسلسل في الحوار وطرح موضوع حساس في المجتمع في ظل سلطة قمعية ترفض حرية التعبير، وهذا النمط الرمزي كان قد عرف به الكاتب زكريا تامر واتخذه كأسلوب في بناء الكثير من قصصه التي تتطلب الرمزية وتُعالج المواضيع السياسية الحسّاسة،

---

[154] - تامر، *دمشق الحرائق*، 115.
[155] - تامر، *دمشق الحرائق*، 131.
[156] - تامر، *دمشق الحرائق*، 115.
[157] - تامر، *دمشق الحرائق*، 81.
[158]- نبيل سليمان، "التعبير الروائي والقصصي عن القمع السياسي في سوريا"، *مجلة تبين*، 6 (2013): 78.

وكذلك فإن الترابط بين الأفكار واللغة السهلة والعنوان المناسب وحركة النص ضمن حلقة واحدة من حيث الفكرة جذبت الكثير من القراء والنقاد إلى قراءة هذا النوع الأدبي.

3.2.2. من حيث المضمون

فقد كتب زكريا في فترة السبعينيّات مجمل قصصه وقد كانت هذه الفترة تعاني من اضطرابات على الصعيد السياسي والاجتماعي والثقافي، ففترة الستينيّات وبداية السبعينيّات اتسمت بكثرة الثورات والاضطرابات والانقلابات والحروب في الوطن العربي فكانت حرب 1967م وغيرها من الأحداث التاريخية التي غيرت من معالم البلدان، كما أن الحياة الاجتماعية فقدت رونقها وتحول الناس إلى دمى تمشي على الأرض دون أن تستوعب حقيقة ما جرى لها سياسيا، فإن القضايا المطروحة في أعمال زكريا (كالقمع، والبطالة، والشوق إلى المرأة..) جاءت من صميم الواقع الذي يعيشه الشعب.

3.2.2.1. المرأة

كانت للمرأة وجود جوهري في قصص زكريا تامر، حيث أخذت مساحة كبيرة في أعماله القصصية، وأغلب صفات المرأة في قصصه هي امرأة بيضاء البشرة ذات شعر أسود، ولها عينان خضراون كما تقول امتنان الصامدي: "إن صورة المرأة التي ظهرت في معظم الأعمال غالباً ما تكون صبية جميلة ناصعة البياض، ذات شعر أسود متهدل على كتفيها، كما أنها غالباً ما تكون ضعيفة معتدى عليها، يختطفها الرجال، مهجورة، تحن إلى علاقة مع رجل ما"[159]، أكثر ما تم وصف المرأة عنده بأنها تملك لحما طريا وجسدا شهيا. "فتحت الباب امرأة في مقتبل العمر، جميلة، بيضاء، شعرها أسود، وعيناها خضراوان"[160]، "وتألق لحم عزيزة الأبيض"[161]، "أزاحت عن عينيها خصلة شعر أسود"[162]، "ففطمة امرأة جميلة، ولكن أجمل ما فيها شعرها الأسود"[163]، "ثوبها يكشف عن لحم ناصع البياض، وشعرها أسود طويل"[164]، "نهدين شديدي البياض، كتفاحتين فجتين وشهيتين"[165]. "اشتقت إلى شعرها الأسود"[166]،

---

[159]- الصامدي، زكريا تامر والقصة القصيرة، 75.
[160] - تامر، *دمشق الحرائق*، 251.
[161] - تامر، *دمشق الحرائق*، 318.
[162] - تامر، *دمشق الحرائق*، 131.
[163] - تامر، *دمشق الحرائق*، 137.
[164] - تامر، *دمشق الحرائق*، 153.
[165] - تامر، *دمشق الحرائق*، 221.
[166] - تامر، *دمشق الحرائق*، 69.

أما وصفها من الناحية النفسية وصفها بأنها امرأة تعاني من مشاكل داخل المجتمع مما جعلها في حالة اضطراب دائم، وكونها امرأة ضعيفة لا معيل ولا سند لها وليس لها أهمية في الوجود، بل إنها خلقت بنظرة المجتمع حتى ترضي شهوانية الرجل اتجاهها كما في قصة "وجه القمر" عندما قال: "ولكنها عندما أمست موشكة على الزواج علمتها قريباتها المتزوجات كيف يتحرك جسدها لحظة التقائه بالرجل، ويصير صوتاً متجاوباً مفعماً بالتآلف والتناغم والشهوة المنتشية التواقة إلى الرجل"[167]. وكذلك ينوّه زكريا إلى أن المرأة لم يكن لها دور في الحياة على الصعيدين السياسي والفكري وإنما اقتصر دورها حول العلاقات الاجتماعية، وأسس ذكورية لا ينظر إليها إلا كونها أداة لتفريغ الضغط النفسي للرجل "وهو غير راضٍ عن واقع المرأة في مجتمعه الذكوري الذي لا يهتم بغير جسدها ولا يتيح لبروز شخصيتها، وأنه يرغب في أن يشكل امرأة مثالية من بنات أفكاره، يريد أن "يصنع امرأة من ذهب، سيحبها بضراوة" ويتمنى أن يكون له امرأة صديقة يحدثها عن أحزانه، ويبكي بين يديها لا أحضانها دونما خجل"[168] ، فتكون مرتبطة بشهوة الرجل لها وبشوقه إلى الوصول إلى جسدها.

أما إنسانياً فتعتبر جنساً إنسانياً مقابلا للجنس الذكري واعتبارها كأنثى فقط، وهي مخلوقة لطاعة الذكر وتلبية احتياجاته النفسية والجسدية، وكما قال في أكثر من موضع في قصصه: "وكان مصطفى يقول لفطمة: أنا رجل وأنت امرأة، والمرأة يجب أن تطيع الرجل، المرأة خلقت لتكون خادمة للرجل"[169]، "ولم يستطع الزوج العيش معها، فقد كان يريد امرأة تتأوه ويرتعد لحمها إذ تستنشق رائحة رجل ناء"[170] وهنا يوضح تركيز الرجل في حياته الزوجية على ما تقدمه له المرأة جنسياً وجسدياً من غير التركيز على الجوانب الأخرى في شخصيتها من ثقافتها وتفهمها وتعليمها. "وكنت أتمنى لو أقول لها: أنت سطحية وغبية وتافهة ويعجبني ردفاك الضخمان فقط"[171]، فتعاني المرأة في قصص زكريا تامر الظلم الاجتماعي والقهر وعدم مساواتها في الحقوق مع الرجل ومعاملتها كدمية لا تحمل أي مشاعر، وهو يمثل الواقع الاجتماعي في الشرق الأوسط على العموم.

كان تركيز الكاتب على القمع الاجتماعي الذي تتعرض له المرأة، وأن وجودها مقرون على إفضاء الرغبة الجنسية للرجل "استطاعت ليلى التوظف معلمة في إحدى المدارس أثر نوالها شهادة تثبت أنها ضاجعت 927 رجلاً في سنة واحدة"[172]، أما هذه الرغبة الجنسية فتتلخص بكون الجنس هو الوسط

---

[167] - تامر، *دمشق الحرائق*، 98.
[168]- مصطفى أونجو - نوروزة محمود، "الشخصيات في قصص زكريا تامر"، مجلة أكاديمية أكيف، 60 (2014): 299.
[169] - تامر، *دمشق الحرائق*، 138.
[170] - تامر، *دمشق الحرائق*، 98.
[171] - تامر، *دمشق الحرائق*، 270.
[172] - تامر، *دمشق الحرائق*، 61.

الواسع حيث تترابط بالمشاعر والأحاسيس البدائية والحيوانية والطبيعية للبشر وتتم من خلال إحقاق هذه الرغبة الغريزية بالجسم، وعندها تتم محو ذات الطرفين وانصهارها في ذات واحدة إلى أن يصلا إلى النشوة الجنسية ومنها إلى أعلى مراتب الحب، فقد عبر زكريا عن هذه الرغبة بقوله: "تبلغ الحياة الجنسية أعلى درجاتها في الإنزال من حيث لحظة المتعة المتقاسمة، وينبغي لكل طرفي العمل الجنسي أن يبلغ هذه المتعة الوصول عن طريق متعة الآخر"[173].

ومن أكثر المشكلات الاجتماعية التي كان يعرضها زكريا تامر في قصصه هو الفقر وعدم توفر فرص العمل للشباب إلى جانب القمع السياسي، فكانت المرأة هي الوسيلة التي يفرغ فيها الرجل غضبه واستياءه من الواقع المرير، فلا يكون له إلا أن يتخيل المتعة التي تنسيه الواقع وتحمله إلى عالم آخر مشيراً إلى الكبت الجنسي الذي يعاني منه، كما في قصة الأغنية الزرقاء الخشنة عندما سأل أبو أحمد أحد الرجال في المقهى متى ستتزوج؟ فأشار الرجل إلى سيجارته وأخبره هذه زوجتي، ففكر بطل القصة ماذا لو سُئل نفس السؤال ، فقال في نفسه: "أنا أريد أن أتزوج ولكني بلا عمل، أريد امرأة تنام في الليل لصقي، سيسكرني صوت أنفاسها، سألمس لحمها الناعم بخشوع وأنا أرتجف كأن مديه يضغط حنجرتي، سيعرق وجهي في ربيع شعرها الأسود"[174] كأنه أراد أن يقول: إن الفقير في المجتمع لا سبيل له للوصول للمرأة إلا بالتخيل والتمني، ولا يتخيل إلا علاقته بها جنسياً، حيث لا يكون التركيز أو المتطلب الأساسي للرجل تفكير المرأة التي سيتزوج بها ولا ثقافتها وإنما كيف ستتمكن من إشباع الرغبة الجنسية عنده وتخليصه من هذا الكبت.

وبهذا فإن قضية المرأة في المجتمع يحمل طابعين، الطابع الأول هو الرغبة البشرية بالحياة من ناحية، والطابع الثاني وهو الخلاص من الواقع المأزوم والمرير من ناحية أخرى "وموقف الكاتب من المرأة يعبر عن رغبة الإنسان في الحياة من جهة، وعن الواقع الاجتماعي من جهة ثانية، وهذا التحول من المفهوم الرومنسي إلى مفهوم آخر، نسميه غلبة الطابع الجنسي على العلاقة بين الرجل والمرآة"[175]. فيصب تفكير الرجل في قصص زكريا إلى تقديم جسد المرأة له فيخرج به من الواقع، فيظن أنه بذلك يسمح لنفسه بالخروج من حالة الفقر والعوز، وبالمقابل فإن الرجال الذين لا يعانون من مشاكل الفقر عندما يرون امرأة لا معيل لها وتعاني من الفقر فإنه يسعى إلى استغلالها بأبشع الطرق، فيساومها على أغلى ما تملك ألا وهو شرفها وعفتها، كما في قصة "الرغيف اليابس" حيث قدمت بطلة القصة التي تعاني من الفقر والجوع الشديدين جسدها لرجل ساومها على أن يعطيها ما تسد رمقها به من الخبز وبذلك

---

[173]- خالد نقشبندي، "زكريا تامر والآزمة الجنسية"، مجلة الآداب، 7 (1978): 55.
[174]- تامر، *صهيل الجواد الأبيض*، 9.
[175]- سليمان الطعان، "في عالم زكريا تامر وتلقيه النقدي"، مجلة الدراسات، 12 (2020): 478.

فإن الرجل الذي ساومها على جسدها أراد إشباع رغبته الجنسية. بالرغم من رفضها بالبداية إعطاءه ما يريد إلا أنها رضخت لطلبه مرغمة ولأنها رأت أن خلاصها من الجوع لا يكون إلا بهذه الطريقة، حيث قال لها: " ماذا تعطيني إذا أعطيتك الرغيف؟"

- : "سأعطيك ما تطلب"

- فهتف عباس فرحاً : "سأفعل بك ما أشاء"[176]

فظلت ليلى مترددة على تقديم جسدها له فبادرها بالاقتراب منها " والتصقت به، فاعتصرها بين ذراعيه من جديد، وطفق يقبل وجهها وشعرها وعنقها، فأجبرها على السقوط معه على البساط فأصبحا متمددين متلاصقين وجهاً لوجه، وأطبق فمه على شفتيها"[177].

وفي قصة الليل عندما أراد لص أن يسرق من بيت أحد أصدقائه الذي لا يكون موجودا في منزله ليلاً بسبب طبيعة عمله في ذلك الوقت، لم يكن في المنزل إلا زوجة الرجل وابنه الرضيع، فطلب منها أن تخبره عن المكان الذي يخبِّئ فيه صديقه المال مهدداً إياها إن لم تقدم له المال فسوف يقتلها مع طفلها، ولكن الزوجة لا تعلم بمكان وجود المال بالفعل لأن زوجها كان يخبئ المال في مكان لا تعلمه. عندما يأس من حصوله على المال نظر إلى زوجة الرجل نظرة حيوانية واشتعلت رغبته الجنسية اتجاهها، فأصبح يشتهي جسدها الأبيض " تأمل ملياً لحم جسدها الأبيض وأحس بالتعب يغمره، وظل صامتاً حتى انتهت المرأة من إرضاع طفلها ومددته على الفراش"[178]

بعد أن رأى اللص هذا المنظر الماثل أمام عينيه هددها إن لم تفعل ما يقوله فسوف يقتلها، وكذلك سيذبح طفلها أمام عينيها، فرضخت لأوامره خوفاً على طفلها وعلى نفسها من القتل، "فكفت المرأة عن المقاومة، واستكانت بين ذراعيه لحماً مرتعداً، فأحس بالزهو"[179]، فكان الجوع الجنسي أبلغ من الجوع في بطنه، وجعله المشهد يفكر في مضاجعة المرأة ونسيان سبب قدومه إلى هذا المنزل، شعرت المرأة بشيء من الانجذاب نحوه، فبعد أن أجهشت في البكاء، ثم سكتت وأغمضت عينيها وشعرت بلحظة من النشوة معبرة فيها عن حالة الحرمان التي كانت تعيشها، وقد استسلمت للوضع راضية بفعل الرجل بها.

ولما هم الرجل بالذهاب لم تسمح له بالرحيل بل همست له قائلة :"أنت رجل طيب"، فوقع كلامها في نفسه وجعله يسترخي على الفراش مرة أخرى، وازدات ابتسامة المرأة له، وقد وجد أن المرأة قد استلطفت

---

[176]- تامر، دمشق الحرائق، 82.

[177]- تامر، دمشق الحرائق، 83.

[178]- تامر، *دمشق الحرائق*، 22.

[179] - تامر، *دمشق الحرائق*، 24.

وجوده على فراشها، حينها استسلم لحالة السكون آنذاك وأخذت الذكريات الجنسية تسري إلى مخيلته، "أخ أخ جميلة مثل القمر، وفي كل يوم تزور أمه المريضة ينتظرها في الدهليز المظلم الموصل إلى البيت، وحين تبغي الخروج يحتضنها يبوسها فترتجف كالعصفور ساعة الذبح، آخ يا زمان آخ، بخيل أنت وقلبك حجر صوان"[180]، بعدها نام نوماً عميقاً، وعندما فتح عينيه وجد رجال الشرطة حوله وانقضوا عليه وجروه إلى السجن. فكانت هذه القصة دلالة على واقع الحرمان في مجتمع يسوده الفقر والجهل، وهي نتيجة طبيعية لشخصين من جنسين مختلفين ذكر وأنثى يعانيان من الكبت الجنسي، فيصور زكريا حالة الفقير في مجتمع لا يملك أي مقومات للعيش فيلجأ إلى التخيل وممارسة الجنس تخيلاً.

3.2.2.2. السياسة

يعد زكريا تامر من القصاص المتمردين على الواقع الاجتماعي والسياسي وكذلك على الدين والمعتقدات، وقد أخذ الوضع السياسي حيزاً كبيراً في مؤلفاته إلا أنه كان يلجأ إلى الترميز والتلميح بالوقائع السياسية من غير التصريح المباشر "إن الهم السياسي بتجلياته الداخلية والخارجية بقي ذا حضور واسع في أرجاء القصة السورية لأنه من الموضوعات ذات الحرارة المتجددة والصاخبة بالأحداث"[181]. ومن أعماله القصصية التي تحمل طابعا سياسيا يرمز فيها إلى السلطة ووضع الشعب في ظل هذه السلطة القمعية والانتهازية "الحصرم" و"صهيل الجواد الأبيض" و"ربيع في الرماد" و"الرعد" و"دمشق الحرائق" و"سنضحك" و"القنفذ" و"النمور في اليوم العاشر" و"تكسير ركب" و"نداء نوح".

وكذلك فإن له مجموعة من قصص الأطفال تمس بشكل أو بآخر الوضع السياسي في المجتمع ومن أهم تلك القصص :"لماذا سكت النهر" و"قالت الوردة للسنونو". وأيضاً له كتاب تم إصداره في لبنان من دار النشر اسمه دار جداول الذي يقع في محافظة بيروت عنوان الكتاب "أرض الويل"، وهو مجموعة مقالات تهدف إلى ذم وتسليط الضوء على الطغاة والظلم. فكانت أبرز القصص لديه تدور حول السياسة ومثال ذلك قصة (النمور في اليوم العاشر) والتي اعتبرت من القصص الرمزية المشهورة والمهمة عن السياسة والسلطة القمعية الجائرة والظالمة. وتجدر الإشارة إلى أن رؤية زكريا تامر العامة تنبثق من مواقفه السياسية وآرائه، لذا فقد ظهرت آثار الرؤية السياسية في موقفه من المجتمع والسلطة الأبوية والمرأة، والمدينة، والتراث وغيرها إذ جاءت كل هذه المضامين لتخدم موقفه من السياسة لذلك لا نجد فضلاً للاستمرار في عرض موقفه من السياسة في باب مستقل.

---

[180]- تامر، *دمشق الحرائق*، 26.

[181]- حسين، *زكريا تامر والقصة القصيرة السورية ونقدها في القرن العشرين*، 128.

وفي كتابه "دمشق الحرائق" نجد أن معظم القصص ذات القيمة الفنية والجمالية تميل إلى استخدام الإيحاء والترميز، وهذا ما يقرب القصة من الوظيفة الشعرية، وقد يكون الإيحاء موجهاً نحو احتمال واحد"[182] هذا كلّه يمكن فهمه من خلال الشّخصيّة القصصيّة في دمشق الحرائق ولكنّ الشّخصيّة نفسها تتجلّى في المنجز القصصيّ السّياسيّ تجلياً رمزياً تعبيرياً مختلفاً في الحكاية الواقعيّة، وقد عبر زكريا تامر عن رؤيته السياسية من خلال عدة مواقف ساقها على يد أبطاله، فحمل كلمة "البحر" في قصة "رحيل إلى البحر" على فكرة الحرية المطلقة بطريقة فلسفية وعن جوهرها الأساسي وأهميته للإنسان كما قال " البحر وحده لاسيد له ولا أحد يستطيع شراءه"[183] فكان بطل القصة يعاني من الظلم والقهر تحت وطأة السلطة الغاشمة، ففكر بالبحث عن حريته المنشودة والسعي للوصول إليها، إلاّ أن البحث عن البحر كان يضنيه، "مياه البحر ستغسل الجسد، شمس البحر ستصرع الحيوان وسيفقد الإنسان غبراه، ويصبح كما يشتهي، طفلاً، شاعراً، قديساً، بطلاً" هذا البحث الذي كلّفه الوقوع في المخاطر أكثر من مرّة، فقد وقع في أيادي مجرمة وهي السلطة الغاشمة التي عملت على الخوف والقلق الشديدين من قسوة التعذيب والعقاب في نفوس أفرادها، ودفعهم إلى الاستسلام والذل وعدم الشعور بحرية التعبير عن رأيهم ؛ فبطل زكريا تامر يتحول في النهاية إلى إنسان آخر ضعيف مهزوم من الداخل لا يستمر طويلاً فيعود أدراجه نحو مدينته البائسة، ويبدأ البحث عن عمل (القناعة التي فرضها الاستسلام) حيث تعتبر هذه القناعة تجسيداً لضعف الإنسان المهزوم ولمعاناته النفسية والسياسية والاجتماعية، فكل شيء منظم حسب القوانين ويجب أن ينفذها الفرد، فلا يكون له إلا أن يتمنى الفكاك منها ولكنه ينصاع لها – ولا خيار آخر له – مجرداً من مشاعره، ولو قدر للبطل أن يعثر على البحر لانتهت مسألة صراع البحث عن معنى الوجود، ولقال زكريا كل ما يريد قوله، ولما احتاج إلى كتابة المزيد من القصص.

يحاول زكريا تامر من خلال تصوير التحول الواقع على الشخصيات أن يجسد صورة السلطة القمعية التي تسعى دائماً إلى سحق كرامة المواطن العربي وتشويه ماضيه وسلب حريته وطمس معالم المستقبل في محاولة منها لتغييب الإنسان العربي عن الساحة السياسية وطمس معالم حضارته كما غييب عن الحياة الاجتماعية، والفكرية، والشعبية، والاقتصادية و ...ألخ. فتنتهي مواقف هذه الشخصيات بالرضوخ والاستسلام للسلطة، فيتهاوى الماضي بشخصياته أمام الواقع والسلطة القمعية حتى يصل الفرد إلى حالة من الخنوع وعدم المقاومة لانعدام القوة المسبوقة بانعدام المغزى من المقاومة، التي تقع ضمن خيار واحد (الموت) والعجز المغلق باليأس المبرر كل ذلك فلا

[182]- قصبة عثمان، *ملامح الشعرية في القصة القصيرة جداً* (ماجستير، جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي، 2015)، 110.
[183] - تامر، *دمشق الحرائق*، 294.

ضرورة للثورة أو الاحتجاج ، كما ذكر في قصة البدوي: " لا يريد أن يحيا ولا يريد أيضاً أن يموت، ولا يبغي فعل أي شيء سوى أن يستلقي على ظهره تحت شمس دافئة متثائباً بين حين وآخر حتى يهرم ويموت"[184] فالفرد في المجتمع الذي يعيش تحت وطأة سلطة غاشمة لا يملك أي أحلام أو آمال فلا يدري ما يريده من هذه الحياة، فيقهر الفرد ويصبح سلبياً لا مبالياً نتيجة لانعدام الأمن، وكذلك الشعور بالعجز عن ممارسة أي فعل سياسي، فيستسلم ويتقاعس عن أداء دوره. لذلك نرى أن زكريا يحاول في قصصه أن يكشف المفاهيم الزائفة، فقد كان خير شاهد على القمع الذي تمارسه السلطة على الناس وبتخليها عن دورها في الدفاع عن مصالح الوطن العامة حفاظاً على مصالحها الخاصة.

يدرك زكريا تامر مخططات السلطة القمعية فهو يرى أن لسياسة التجويع دوراً مهماً في خلق رعية مطيعة مشيراً بأصابع الاتهام إلى طبيعة السياسة التي ينتهجها حكام العالم وبخاصة العالم العربي، وهذ يتجلى في جعل الفرد بحالة الفقر والعوز الدائمين، فقد أشار زكريا في قصصه المليئة بالرؤية السوداوية وللامعقول إلى أن كل أوجه القمع التي تمارسها السلطة لا تنصب إلا على الفقراء، بينما الأغنياء لا يتعرضون لمثل ذلك ؛ فأراد أن يظهر مأساة الفقير الذي يعيش بين فكي كماشة: السلطة السياسية من جهة والطبقة الغنية من جهة أخرى،" ليس لك يا يوسف إلا القبو والمعمل، سيحرق منازل الأغنياء ويأكل أعين أطفالهم ويمزق لحم نسائهم، الأغنياء وحدهم يعيشون، هذه حقيقة صلبة كالحائط"[185]

ويعي تماماً بحكم بصيرته الثاقبة أن القمع الذي تمارسه السلطة على الناس لفرض سطوتها ورعبها عليهم تؤدي بهم إلى الهروب من هذه السلطة وإيجاد طريق جديد خارج حدود البلاد، وهنا تكثر حالات الاغتراب وتبدأ معاناة الفرد في العيش في ويلات الغربة، كما أن من أبرز الآثار السلبية للاغتراب هي تحول الإنسان عن طبيعته الأصلية واغترابه عنها فيتحول إلى إنسان زائف أو سادي أو حيوان وهذه أقصى درجات سلب الحرية التي تتناسب عكسياً مع الاغتراب، فكلما قلصت حرية الفرد، تعمق شعوره بالاغتراب وفقدان الأمن كما حصل في قصة " رحيل إلى البحر" عندما وجد بطل القصة أنه ليس هنالك أي طريقة للوصول إلى حريته بسبب العوائق التي تعرض لها قرر العودة إلى وطنه، وقبل أن يصل إليها التقى بشخص مذعور ونصحه بالابتعاد عن هذه المدينة بسبب احتلالها من قبل الغرباء، إلا أنه أصر على مواصلة الطريق مبرراً موقفه أنه يحن إليها كثيراً "ولكن حنيني إليها كان أقوى من أي رعب"، وعندما وصل إلى أحد أبواب مدينته اعترض طريقة أناس غرباء فقاموا باعتقاله وممارسة شتى أنواع التعذيب عليه "ولم يطلقوا سراحي إلا بعد أيام عديدة، "وقد حولتني أيديهم الفظة مخلوقاً قد يشتهي امرأة

[184] - تامر، *دمشق الحرائق*، 198.
[185]- تامر، *دمشق الحرائق*، 212.

ما وقد يقبلها ويلمس جسدها بنهم ولكنه سيضطر إلى تركها وهو يرتجف حسرة" وهنا وصل إلى طبيعة غير طبيعته الإنسانية وتحول إلى شخص آخر.

فالسلطة المستبدة لا تعجز عن تقديم كل إنسان للمحاكمة كما أنها لا تعجز عن تدبير التهمة المناسبة لكل فرد، وكثيراً ما يحاكم دون تهمة. ومن ذلك اعتبر زكريا تامر أن الفرد مدان ومتهم دون سبب وجيه لأنه لا ضرورة لوجود سبب فمجرد وجوده في هذا العالم تهمة كبيرة. ويتجسد ذلك بالتهمة التي وجهت إلى يوسف والذي قبض عليه دون أن يقترف ذنباً وكانت التهمة التي وجهت إليه بأنه "قتل الله"! وبهذه التهمة الباطلة تعرض إلى شتى أنواع التعذيب بالرغم أنه لم يرتكب أي جرم، فأصروا عليه أن يعترف بجرمه حين قال له المحقق: "لا يوجد إنسان دون ذنب، لا تجبرني على تعذيبك"، "تكلم، تخلص من العذاب، قل أنك قتلت الله، اذكر اسم محرضك"، إلى أن وصل لمرحلة أنه سيعترف بهذه التهمة، فأي إنسان يتعرض لهذا الموقف سينمو في أعماقه شعور بالذنب إلا أنه كان في الوقت نفسه شديد الاقتناع ببراءته، وبقي في الزنزانة كما أن إحساسه بالغربة الذي ولدته الوحشة والذي قبض عليه دون أن يقترف ذنباً، ولم تكن الزنزانة أقل حظاً من الظواهر المكانية الأخرى التي ساهمت في اغتيال الفرد، فواحد مثل بطل زكريا لابد وأن يصدف في طريقه المتعثر قمعاً كثيراً يلزمه الزنزانة، وذلك زيادة من تامر في تصوير مظاهر القمع السياسي الشرسة التي لا تترك منفذاً واحداً للفرد ليطل من خلاله على العالم الخارجي، وتكون الزنزانة نموذجاً مكانيا يساعد على عزل الفرد وسحقه وتحويله إلى حيوان ضعيف.

كما أن قصص زكريا تامر لم تخلو من شخصية المحقق المستبد والشرطي فهذه الشخصيات السلبية البشعة التي تمارس القمع والسحق لكل من يخالف أوامرهم أو من غير وجود سبب مقنع دون تعقل أو رحمة وقد ذكر زكريا تامر في قصته قوله: "وفجأة أقبل نحوي رجال دون رؤوس صائحين: هذا قاتل الله"[186]، كما نرى أن حضور هذه الشخصيات كان موجودا في أكثر مجموعاته القصصية فهو يحاول أن يسلط الضوء على القمع والممارسات غير القانونية في الدولة ومن خلال تتبع المواقف الكثيرة السلبية لتلك الشخصيات داخل إطار المجتمع ومع تعاملهم مع أفرادها لتكون ملاذاً معوضاً لخيبة آمال المجتمع، فالمحقق يمارس سطوته ومكانه في الدولة بكل قمع ووحشية وأما الشرطي فهو رمز للقوة لشر أزلي هدفه القضاء على إنسانية الإنسان وقمعه واليد الآلية التي تنفذ أوامر السلطة . بذلك تتضح رؤية زكريا السياسية من خلال هذه القرائن التي تتسم بالعجز والذل.

[186]- تامر، *دمشق الحرائق*، 273.

كما أنه أكد أن للسلطة أدوات تستطيع من خلاله السيطرة على الأفراد مثل الأخلاق والدين والقانون، فيجد الفرد نفسه غير قادر على اتخاذ القرارت أو أن يكون له رأي في المجتمع، فقد عملت السلطة السياسية على دج رجال الدين فيما بينها حتى يستخدموهم كأداة مؤثرة على الأفراد، حتى إنه كان لديهم مساهمات عديدة في مساندة السلطات السياسية، حتى أصبحوا تحت لوائهم ومن ضمن حاشية الحاكم، فيكشف زكريا كذلك عن رجال الدين الذين يقفون موقف العداء من العلم والعلماء، ففي قصة " التراب لنا وللطيور السماء" عندما أحاط الأعداء بأسوار دمشق، صرخ الشعب مطالباً بالسلاح للدفاع عنها عندها أراد عالم من العلماء البسطاء أن يقدم مساهمته في الدفاع عن مدينة دمشق ضد الاحتلال وذلك بصنع طائرة، فكان أول من تصدى لهذه المساهمة هو رجل ملتحي يتحدث باسم الدين، حيث اعتبرها كفرا وإلحادا باعتبار أن هذه الطائرة تعتبر تقليداً يضاهي خلق الله ويخالف النظام الكوني الإلهي "فبادر رجل ذو لحية طويلة إلى الكلام..:كفر وإلحاد أن يقلد الإنسان ما خلق الله وأن يخالف مشيئته"[187]، لقد تعمد زكريا أن يكشف عن الوجه المتطرف لرجال الدين والذي يعكس من خلاله ممارستهم السلبية تجاه الفرد أما الوزير في هذه القصة كان يقنع السلطان بمساوئ اختراع الطائرة التي تحلق فوق الأعداء وذلك لأنها يمكن أن تطير فوق قصره، وفي ذلك تآمر وخبث على السلطان وحاشيته، فما كان من السلطان إلا أن أمر بحرقه وطائرته وبيته. فصورها بأنها عقلية ساذجة سخيفة، لا تتخذ قراراتها وفق دراسة وتمحيص، بل إن معظم قرارتها الحازمة تأتي نزوة وعفوية، لذا يصبح العلم وتصبح المخترعات رمزاً للتخريب السياسي المرفوض.

نرى أن زكريا تامر في كتابه هذا لم يسع إلى مدح الحكام والاستعطاف عندهم، ولم يتخذ معهم سياسة التملق والمديح، فهو يرى نفسه أنه لا يمكن أن يكون من هذا الصنف من الكتّاب، حتى إننا لو استقرأنا بقية قصصه ومقالاته في الصحف والمجلات لا نرى فيها أي صورة من صور التشدق للأنظمة، بل على العكس تماماً فكان إما ينتقدهم مباشرة أو ينتقدهم بشكل غير مباشر عن طريق الإيحاء، فيقول عن نفسه: "فنّ التملق والمديح له فرسانه وأبطاله، وأنا لست واحداً منهم، ولن تعثري في كلّ كتاباتي منذ عام 1958 وإلى اليوم على كلمة مديح واحدة قلتها عن نظام ما أو حاكم ما. كتبت في جريدة القدس العربي مدّة 6 أو 7 سنوات، زاوية يومية ملأى بالنقد والهجاء، ما عدا زاويتين، واحدة عن محمود درويش وأخرى عن ألفت الإدلبي، والباقي كلّه هجاء للتخلّف المهيمن على حياتنا العربية. أحياناً أتعرّض لانتقاد سببه أنني كتبتُ في الجرائد الرسمية السورية، مع أن المقالات التي نشرتها في جريدة الثورة عام 2007 أكثر جرأة من تلك التي نشرتها في القدس العربي في التسعينيات. هذا الانتقاد أنظر إليه على أنه أوّل ملمح من ملامح التفكير الداعشي، ففي سورية الجرائد للحكومة والتلفزيون للحكومة ومؤسسة السينما للحكومة. أين سينشر

[187] - تامر، *دمشق الحرائق*، 55.

الكاتب؟ أنا مسؤول عمّا أكتب لا عن مكان ما أكتب[188]."، ويفرض أن يقال عنه بأنه كان من الذين مدحوا الأنظمة أو السلطات، وخجله في بعض مقالاته عن التصريح كان بسبب كون كل مؤسسات في الصحف والجرائد والإعلام كلها تابعة لحكومة ولا يتم النشر فيها إلا عن طريق الموافقة منهم، فيستنكر هذا الوضع وأنهم لم يسمحوا للكّتاب بأن يعبروا عن أفكارهم وآرائهم.

عن السبب الرئيسي الذي جعل زكريا تامر يترك مدينته التي ولد وترعرع فيها يقول: إنه يكمن في "منعي من النشر في داخل سورية وخارجها، ولكن السبب الأعمق والأساسي هو أنّ معركة دامية نشبت قرب بيتي بين رجال الأمن وعضو مطلوب من الإخوان المسلمين، وعندما نفدت ذخيرته، أقدم على تفجير جسده بقنبلتين يدويتين، وظلت أشلاؤه أكثر من ساعتين مرمية على أرض الشارع، ورأيت أطفالاً يلعبون بقطع اللحم الممزق ويتقاذفونها بأقدامهم، عندها شعرت أني أعيش في عالم أعجز عن فهمه، ولا صلة لي به، وأفضل ما أفعله هو الفرار منه. وهذا ما أقدمت عليه غير آسف أو نادم"[189]. فكانت لهذا الحادثة التأثير الكبير على الأديب، لأنه أدرك تماماً بأنه لا يمكن العيش في دولة كهذه، فقد وصل إلى حالة من الوعي جعلته يستنكر حتى العيش فيها.

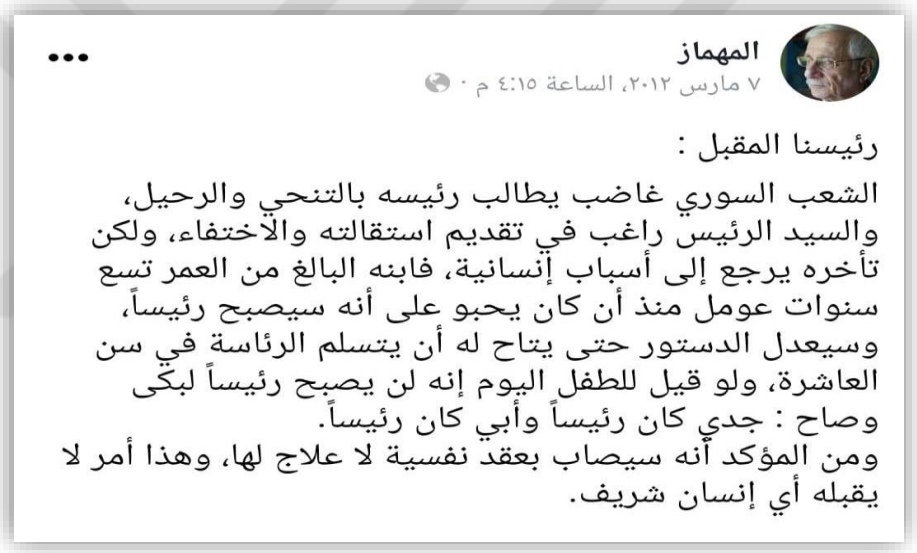
فإن زكريا تامر يتمنى أن ينتهي الظلم السياسي في وطنه وأن يعود إليها حراً كريماً، يتحدث عن السياسيين دون الخوف من الاعتقال أو التعذيب فيقول في هذا الصدد: "كنت دائماً رجلاً يعيش بغير أمنيات، ويكتفي بأن يعيش اليوم تلو اليوم من دون تخطيط، ولكني اليوم وأنا في الحادي والثمانين من العمر أتمنى أن يتاح لسوريا أن تتحرر من الاستبداد والرعب اللذين تحكما بها طوال خمسين سنة.. أتمنى قبل رحيلي أن أقعد في مقهى دمشقي وأشتُم بصوت عالٍ كل المسؤولين السوريين مسؤولاً مسؤولاً من دون أن أشعر بالخوف أو أخشى الاعتقال"[190]، يحترق الطاغية، فيستعيد كل مواطن وجهه الإنساني المفقود منذ عقود، وينبت الياسمين في دماء الشرايين، فقد تعرض في شبابه إلى تجربة الاعتقال والسجن والملاحقة بسبب مواقفه السياسية وكذلك نتيجة الأوضاع التي كانت عليها سوريا آنذاك، فقد كان يحلم بالتغيير مثله مثل أي شاب في عمره، ولكن للحياة رأي آخر لأن اليأس الذي داهمه جعلته يبحث عن حريته ولكنه خلال ربع قرن كامل لم يجد ضالته.

إلا أنه لم يتوقف الحديث عن السياسة وذم السلطات القمعية والتعبير عن سخطته عن الواقع العربي فقد أنشأ صفحة عبر "الفيسبوك" سماها "المهماز" متخذاً لنفسه منبراً في عالم النشر عبر فضاء التواصل

188- الشكر، "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي."
189- ماجد، حوار مع زكريا تامر وقصص من مهمازه.
190- ماجد، حوار مع زكريا تامر وقصص من مهمازه.

الاجتماعي، وكتب ذات مرة نصاً بعنوان "رئيسنا المقبل": "الشعب السوري غاضب يطالب رئيسه بالتنحي والرحيل، والسيد الرئيس راغب في تقديم استقالته والاختفاء، لكن تأخرّه يرجع إلى أسباب إنسانية، فابنه البالغ من العمر تسع سنوات عومل منذ أن كان يحبو على أنه سيصبح رئيساً، وسيعدّل الدستور حتى يتاح له أن يتسلم الرئاسة في سن العاشرة، ولو قيل للطفل اليوم إنه لن يصبح رئيساً لبكى وصاح: جدي كان رئيساً وأبي كان رئيساً. ومن المؤكد أنه سيصاب بعقد نفسية لا علاج لها، وهذا أمر لا يقبله أي إنسان شريف!"[191]

الصورة 3: الصفحة العامة الرئيسية للقاص زكريا تامر على تطبيق الفيسبوك والتي تحمل اسم المهماز.



وهنا نذكر رأيه أيضاً عن التجربة التي خاضها في غمار دخوله عالم الفيسبوك فيقول: "ويجب الاعتراف بأن الفايسبوك قد نجح في مباغتتي، فقد جعلني أحياناً أشعر أنه أرض ليست أرضي، وأني شيخ وقور ذو عمامة ولحية مدعو إلى سهرة صاخبة ماجنة ملأى بالسكارى ومدمني المخدرات، فثمة صفحات مغرقة في تفاهتها وسوقيتها وابتذالها وتحظى بالرواج الهائل والمعجبين، ولكن ثمة صفحات أخرى جادة جديرة

191- زكريا تامر، "رئيسنا المقبل"، 7 مارس، 2012. https://www.facebook.com/222667394486441/posts/253530508066796/?app=fbl

بالاحترام والتقدير تعبر عن الوجه الجميل الوضاء للإنسان العربي."[192] وبالطبع هذا الرأي السديد من أديب عاين الكثير من النصوص الأدبية.

3.3. المقارنة بين مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر

في ضوء ما تقدم عرضه، نتوصل إلى أوجه الاتفاق والاختلاف بين الأديبين والتي تتمثل كالتالي:

3.3.1. أوجه الاتفاق:

- كلا الأديبين كانا مؤثرين داخل الوسط المجتمعي في حياتهما ومؤلفاتهما من عدة نواحي، أهمها الناحية الاجتماعية والسياسية والثقافية، فقد وظفا فن القصة في الدفاع عن المظلومين والوقوف إلى جانبهم ضد السلطات الغاشمة والمستعمر والعادات البالية التي سيطرت على المجتمع.
- كلا الأديبين كانا يدعوان إلى التحلي بالأخلاق الحميدة وتهذيبها وكذلك أن يكون الإنسان صاحب مبدأ وقيم نبيلة، ويمكن القول: إنهما خلقا بقلميهما أشبه ما يكون بالمدينة الفاضلة ووضعا قوانين عادلة تحكم هذه المدينة.
- لكل من الكاتبين أسلوبه الخاص في الكتابة فأسلوب القصة عند المنفلوطي في كتابه "النظرات" تختلف عن أسلوب القصة عند زكريا تامر في كتابه "دمشق الحرائق" وعلى هذه يمكن القياس بقية مؤلفات الأديبين.
- كلاهما أسهما بأدبهما ومقالاتهما وقصصهما في الدفاع عن الوطن والسعي في نيل الحرية والاستقلال من السلطات الديكتاتورية.
- كلا الأديبين يكرهان الغربة ويتمنيان أن يعيشا في وطنهما، منعمان بالحرية.
- عاشا في نفس العصر، وتقاربا في تاريخ الميلاد والوفاة.
- كلا الأديبين يدعوان إلى التعايش الديني والتسامح، ورفض العنف، وأكثرا من الحديث عن الحكمة والأخلاق.

[192]- ماجد، حوار مع زكريا تامر وقصص من مهمازه.

- كلاهما ملاكا زمام اللغة واستخدامها على الوجه الملائم والصحيح، كما أنهما بارعان في استعمال الصور البيانية والبلاغية.
- كلا الكاتبين يلتقيان في ميدان واحد وهو ميدان النثر، وعانا من ظلم السلطات الغاشمة.
- كلاهما يدافعان عن المرأة ويجتمعان في نقطة واحدة وهي التركيز على مشاكل المرأة في المجتمع العربي من الزواج المبكر وحرمانها من التعليم وجعل حياتها مرهونة بالرجل يتحكم بها كما يشاء وكونها أداة التفريغ للرجل، فكان وجود المرأة في كتابيهما أساسي يتداخل في عناصر القصص عندهما.
- ظهور الآثر الديني في مؤلفاتهما، وذلك يرجع للخلفية الثقافية لكلا الأديبين، فالمنفلوطي تلقى العلوم الدينية عندما كان طالباً في جامعة الأزهر، وأيضاً فإن زكريا تامر قد تأثر بالبيئة المحافظة دينيا.
- الأمال والألام المشتركة فيما بينهما كونهما يعيشان في بيئة عربية متشابهة نوعاً ما من حيث اللغة والدين و...ألخ .

3.3.2. الاختلاف عند مصطفى لطفي المنفلوطي

عانى الفقر في بداية حياته عندما كان يدرس في جامعة الأزهر، ثم انتقل إلى العيش في الرخاء والرفاهية بعد زواجه من امرأة ثرية.
- تأثر في مؤلفاته بالشيخ الإمام محمد عبده وكذلك بسعد زغلول.
- تزوج مرتين في المرة الأولى تزوج من السيدة آمنة محمد أبوبكر الشيخ وأنجب منها توأما لم يعيشا وقد انتقلا إلى رحمة الله وثلاث بنات هن "زكية، وأنيسة، ونجية"، وتزوج للمرة الثانية من السيدة رتيبة حسني أنجبا 7 أولاد وهم "فاضل، وحسن، وحسنان، وزينب، وقدريه، ومحاسن، وأحمد".
- تلقى تعليمه في جامعة الأزهر ودرس في كتب الأدب من أستاذه الإمام محمد عبده.
- لقب بأديب البؤساء والأشقياء.
- يتميز بأسلوبه الفريد والخاص به في فن القصة، فقد اعتمد في كتابه "النظرات" بالإضافة إلى بقية مقالاته على الأسلوب السردي بنوعيه الحواري والإخباري مع طغيان الأول منهما على الثاني، وتفرد

بأسلوبه الذي يشبه الوعظ والخطب على المنابر، نراه يناشد ويدعو الشباب والمجتمع إلى التحلي بمكارم الأخلاق.

- كتب في الشعر العربي في بداية حياته، ومن أهم الموضوعات التي نظم فيها الشعر الهجاء والمدح.
- ساند المرأة وعطف عليها ورأف بحالها ولم يصفها جسدياً أو من الناحية الجنسية، فقد راعى الظروف التي تعيش فيه ووقف إلى جانبها وقفة الأب الرحيم، ولم يرض لها المذلة والمهانة، فيراها كانت ولا تزال كريمة وذات نفس عزيزة وإن وقعت في شراك الرذائل.
- يعتمد الوصف والخيال في قصصه، وكما أنه يعتمد أسلوب النقد المباشر.
- كان يكره السياسيين ويتجنب الخوض في السياسية، فقد كان ذلك المصري الثائر على الظلم المحب لوطنه.

3.3.3. الاختلاف عند زكريا تامر

- عاش حياة بائسة في طفولته واستمر معه إلى أن غادر البلاد واستقر في أكسفورد، ومن خلال تتبع مسيرة حياته نجده عمل في عدة مهن يدوية، فالفقر الذي كان يعيشه حرمه من استكمال دراسته.
- تأثر في قصصه بالواقع الاجتماعي والظلم والقهر الذي عانى منه، فنرى أن قصصه مرآة الواقع، تعكسه بالصورة وتغايره بالوصف.
- تزوج في حياته مرة واحدة من ناديا أدهم وأنجب منها أدهم وعمر.
- ترك الدراسة في مرحلة مبكرة من عمره وعمل في مختلف الأعمال اليدوية وأهمها الحدادة.
- لقب بشاعر القصة القصيرة.
- لم يكتب في الشعر وإنما اقتصر على فن القصة القصيرة وأبدع فيها.
- كتب عن معاناة المرأة في المجتمع ووصفها وصفاً جنسياً، حيث يبرز الأزمة الجنسية في المجتمع، وكما ذكرنا في عدة مواقع في البحث أن زكريا تامر لم يقصد بهذا الوصف الجنسي للمرأة بناءً على هوى في نفسه، بل أراد أن يعكس الواقع بصور رمزية وأن يبرز النظرة التي ينظر بها المجتمع إلى

المرأة. فالمجتمع لا ينظر إليها على أنها إنسان لها حقوقها في كافة المجالات، حيث يقتصر نظرتهم إليها كأداة جنسية خُلقت لمتعة الرجل وإشباع رغبته في ممارسته للحرية ولو كانت على جسد امرأة.

- يكتب الجمل قصيرة ويعتمد على أسلوب النقد غير المباشر بالإيحاء والترميز، نراه يلمح هنا ويوحي إلى جهة معينة هناك من غير الإفصاح عن هذه الشخصيات، فيترك للقارئ المجال لمعرفة الحقائق.
- لم يمدح أي مسؤول سياسي بل نجد أنه ينتقد السياسين ولا تتسم أعماله الأدبية السياسية إلا بأسلوب الهجاء والنقد.

النتيجة

مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر من الشخصيات البارزة في الساحة الأدبية في العصر الحديث، حيث يعد مصطفى لطفي المنفلوطي أديبا وشاعرا مصريا وهو من مواليد مدينة منفلوط، كتب في حياته العديد من المؤلفات المتميزة التي كان لها صدى كبير في الساحة الأدبية من حيث الأصالة وحسن الصياغة، ومن أهم كتب المنفلوطي النظرات والعبرات فهما أسمى أعماله وأعظمها شأناً. أما عن أسلوبه فقد نهج البعد عن التكلف والنأي عن التعقيد وسلامة الألفاظ وقصر الجمل والاهتمام بالألفاظ العربية وترك التعقيد والمحسنات فيما عدا بعضا من السجع لدعم موسيقى الصياغة. وكما يعتبر زكريا تامر أديبا وكاتبا قصصيا وصحفيا سوريا، من البارزين في فن القصة ورائد من روادها في العالم العربي، وقد ساهم في إثراء المكتبة العربية بإبداعاته ومؤلفاته الفريدة من نوعها، وأسلوبه الذي يمتاز بالسلاسة واللغة الواضحة والفصيحة وتقديمه لنصوص أدبية تتميز بالبساطة وعدم التكلف والأصالة من حيث الأسلوب جعلت من هذا الأديب قاصاً متميزاً ذا مدرسة أدبية في فن القصة.

فقد كانت هذه الدراسة محاولة لإلقاء الضوء على حياة الأديبين مصطفى لطفي المنفلوطي وزكريا تامر وإبراز بعض الجوانب من شخصياتهما الأدبية وأخيراً المقارنة فيما بينهما في فن القصة من حيث الشكل العام للقصص ومضمونها، وأيضاً لمحاولة إبراز نقاط التشابه والاختلاف فيما بينهما.

ومن أهم النتائج التي تم التوصل إليها من خلال دراسة الأبحاث السابقة كافة وتحليل نتائجها والاعتماد على العديد من المصادر الموثوقة أيضًا:

- كلا الأديبين كتبا قصصًا تعكس الحياة الاجتماعية وتصور حياة وظروف الناس بكل دقة ومصداقية، وكلاهما تبنيا مفهوم الفن للمجتمع، فأنتجوا أعمالهم في هذا الاتجاه. وعلى هذا فإن كليهما يتشابهان في كتابة القصص الواقعية الاجتماعية، فقد رفضا الظلم والفساد الإداري والاجتماعي والاقتصادي في الوطن العربي، وسخرا مؤلفاتهم للتعبير عن الواقع الاجتماعي والدفاع عن المظلومين. كان مصطفى لطفي المنفلوطي ممن يرفضون السياسات الجائرة التي تمارس على المواطنين ويقف موقف المواطن الذي يخاف على شعبه وأرضه وبلده ولم يتمنى يوماً أن يكون من فئة السياسيين، وكذلك فإننا نرى المواجهات الرمزية التي شنها زكريا تامر على الفساد في المجتمع والسلطة القمعية والجائرة التي تمارس شتى أنواع القمع على الشعب، فاستعان بقلمه حتى يدخل في هذه المعركة غير عادلة.

- وكلاهما تمردا على الواقع الاجتماعي بالرغم من أن التمرد يعطي انتصارًا قصير العمر في قصصهما، ولكن في النهاية يتم قمع التمرد ويُعاقب المتمردون كما يحدث للشخصيات في قصص زكريا تامر في كتابه دمشق الحرائق.

- أما من حيث الأسلوب نجد أن هنالك تشابها فيما بينهما في سرد القصص، فكلاهما اعتمد على أسلوب السرد القصصي، وأما الاختلاف فقد كان في طغيان أسلوبا السرد أحدهما على الآخر، فإن مصطفى لطفي المنفلوطي لجأ إلى الأسلوب السردي الإخباري في الكثير من قصصه حيث استعان بأسلوب الرؤية من الخلف، وأعطى لنفسه مسألة القيادة في هذه القصص، أما زكريا تامر فقد اعتمد على أسلوبا السرد الإخباري والسرد الحواري مع بعضهما البعض بشكل متناغم، فكانت الشخصيات هي التي تتحدث عن نفسها في أغلب قصصه. وأوجه الاختلاف بين الأديبين تعود للخلفية الثقافية والاجتماعية والسياسية عندهما.

- كلا الأديبين تميز بأسلوبه السلس والبسيط بعيداً عن التعقيد ويفهمها العوام، ولم تخل قصصهم من الوصف الجميل الذي يتناسب مع الحال.

- اعتمد مصطفى لطفي المنفلوطي في قصصه ومقالاته على اللغة العربية الفصحى، أما زكريا تامر نراه قد استعمل بعض الألفاظ العربية العامية.

- أما عن السياسة فإنهما تأثرا بالاضرابات السياسية في تلك الفترة بالإضافة إلى حالة من الخذلان واليأس من التخلص من التبعات السياسية على الحياة الاجتماعية ويمكن القول بأنه يشكل الجوانب المشتركة فيما بينهما. فقد حاول مصطفى المنفلوطي أن يختار النأي بالنفس عن ميدان السياسة والبعد عن الخوص فيها، أما زكريا فإن الواقع فرض عليه أن يكتب في السياسة. وكلاهما لم يكونا سياسيين، وإنما كان موقفهما موقف المواطن الذي يعمل على زيادة الوعي الاجتماعي.

- إن زكريا تامر وصف المرأة بأسلوب جنسي بحت ولكنه لم يرد هذا الوصف بمعناه الحرفي، وإنما كان الهدف من وصفها بهذا الشكل هو إظهار آفة في المجتمع ألا وهي النظرة الذكورية للمرأة وجعلها أداة تفريغ للقهر والظلم الاجتماعي، إذ إن التضيق الأمني على المواطنين وحالة الفقر التي تسود المجتمع وضعت الشعب أمام الحرمان من أبسط حقوقهم في العيش، أما مصطفى لطفي المنفلوطي فقد استخدم الأسلوب الرقيق مع المرأة ووصفها بأجمل العبارات وعطف عليها عطف الأب الرحيم، ويقف إلى جانبها وإن وقعت في شباك الرذيلة، ولكنّ كليهما يجتمعان في نقطة واحدة وهي التركيز على مشاكل المرأة في المجتمع العربي من الزواج المبكر وحرمانها من التعليم وجعل حياتها مرهونة بالرجل يتحكم بها كما يشاء وكونها أداة التفريغ للرجل.

- كان أثر الدين (الإسلامي) واضحا في مؤلفات المنفلوطي بسبب خلفيته الدينية وكذلك دراسته في جامعة الأزهر في مصر، وكذلك فإن زكريا تامر لم ينس الإرث الديني في مؤلفاته فقد نشأ في بيئة إسلامية، وكلاهما كانا يرفضان التشوه الديني والإساءة في استخدام الدين وجعله مطية في يد الحكام والسلطات، إذ إنهما يعتقدان بوجوب وقوف رجال الدين إلى جانب الضعفاء والبؤساء.

- نرى أن الثورة على الظلم عند مصطفى لطفي المنفلوطي كانت تتجلى من خلال الوقوف إلى جانب الضعفاء والمكلومين ومساندتهم والبكاء معهم والفرح لفرحهم حيث كان يفضل البعد عن السياسة، بينما كانت الثورة على الفساد عند زكريا تامر تتجلى من خلال إظهارها والحديث عنها ونقد الواقع والظلم والفساد.

- لجأ مصطفى لطفي إلى الأسلوب المباشر في النقد، وتسمية الأمور بمسمياتها، بينما لجأ زكريا تامر إلى الأسلوب غير المباشر والاستعانة بالإيحاء والترميز.

- الشخصيات السيئة عند المنفلوطي قد تكون أحد أصدقائه أو معارفه أو جيرانه، أما الشخصيات السيئة في قصص زكريا تامر فهي الشرطي والمحقق وأصحاب السلطة والنفوذ في الدولة، بالإضافة إلى أن قصصه تحتوي على تناقضات وطنية والصراع بين أصحاب السلطة والشعب وبين الفقراء والأغنياء.

المصادر

القرآن الكريم

ابن المنظور. *لسان العرب*. المجلد السادس. القاهرة: دار المعارف، 1119.

الأدلبي، ألفة. "*الأديب زكريا تامر*". *مجلة الثقافة*. 1993.

إسماعيل، عز الدين. *الأدب وفنونه دراسة ونقد*. مصر: دار الفكر العربي، 2013.

أونجو، مصطفى - محمود، نوروزة. "الشخصيات في قصص زكريا تامر". *مجلة أكاديمية أكيف*. (2014).60

البخاري، محمد بن إسماعيل. *صحيح البخاري*. ط. دمشق: ابن الكثير، 2002

البديري، علي مجيد داود. *الأدب العربي المقارن في ضوء جمالية التلقي*. رسالة ماجستير، جامعة البصرة، 2009.

تامر، زكريا. "الحصرم". في *الغيث*. الأردن: دار الرياض الريس، 2000.

تامر، زكريا. "رئيسنا المقبل". 7 مارس، 2012 .

تامر، زكريا. "رئيسنا المقبل". 7 مارس، 2012 .

تامر، زكريا. *دمشق الحرائق*. دمشق: اتحاد كتاب العرب، 1973.

تامر، زكريا. *صهيل الجواد الأبيض*. دمشق: مكتبة النوري، 1960.

الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب. *البيان والتبين*. تحقيق عبد السلام محمد هارون، بيروت: دار الجيل، 1990.

حسن، خالد. "النمور في اليوم العاشر، قراءة في شؤون التسمية: دلالة وعلاقة". مجلة قلمون. 11(2020)

حسين، أحمد. *زكريا تامر والقصة القصيرة السورية ونقدها في القرن العشرين*. دمشق: اتحاد كتاب العرب، 2001.

حسيني، شكوه سادات. "رواد القصة القصيرة في إيران وسورية، دراسة مقارنة". مجلة العلوم الإنسانية الدولية. 2012.

الحلبوني، خالد. "الرسائل الشخصية النثرية في العصر العباسي". مجلة جامعة دمشق. 2009.

الخطيب، محمد كامل. *السهم والدائرة*. بيروت: دار الفارابي، 1979.

درويش، أحمد. *نظرية الأدب المقارن وتجلياته في الأدب العربي*. القاهرة: دار الغريب، 2002.

الدسوقي، عمر. *نشأة النثر الحديث وتطوره*. القاهرة: دار الفكر العربي، 2007.

زلط، أحمد. *الأدب المقارن نشأته وقضاياه واتجاهاته، الحكاية الخرافية أنموذجا*. الجيزة: هبة النيل العربية، 2005.

الزيات، أحمد حسين. *تاريخ الأدب العربي*. القاهرة: دار نهضة مصر للطبع والنشر، 1916.

السلطاني، طالب. *الأدب العربي الحديث - مختارات من النثر والشعر*. عمان: دار الرضوان للنشر والتوزيع، 2014.

سليمان، نبيل. "التعبير الروائي والقصصي عن القمع السياسي في سوريا". *مجلة تبين*. 6 (2013).

الشاروني، يوسف. *دراسات في القصة القصيرة*. دمشق: دار طلاس، 1989

الشكر، ديمة. "زكريا تامر: أكتب منصتاً فقط للصوت الداخلي". *مجلة العربي الجديد*. 2015.

الصامدي، امتنان عثمان. *زكريا تامر والقصة القصيرة*. عمان: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1995.

ضيف، شوقي. *الأدب العربي المعاصر في مصر*. القاهرة: دار المعارف، 1957.

ضيف، شوقي. *تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي*. مصر: دار المعارف، 1960.

الطعان، سليمان. "في عالم زكريا تامر وتلقيه النقدي". مجلة الدراسات. 12(2020)

الطناحي، طاهر. "السيد مصطفى لطفي المنفلوطي". مجلة الهلال. 2(1929.)

عبد الفتاح، محمد. *أشهر مشاهير أدباء الشرق*. مصر: المكتبة المحمودية التجارية، د.ت.

عبد المولى، محمد. "مدخل لقراءة مشروع زكريا تامر من السمات الفنية المهيمنة، وتفكيك بعض الشائعات". *مجلة قلمون*. 11.(2020).

عثمان، قصبة. *ملامح الشعرية في القصة القصيرة جداً*. ماجستير، جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي، 2015.

العقاد، عباس محمود. *رجال عرفتهم*. القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 2012.

عوض، إبراهيم. *فصول في النقد القصصي*. القاهرة: دار الكتب المصرية، 1985

غير معروف، "زكريا تامر"، ملاحق المدى، 2011/05/06،

قرانيا، محمد ،"زكريا تامر جمالية الخيال في قصص الطفولة"، مدى الملاحق، 2011/05/06،

قرانيا، محمد. "زكريا تامر.. جمالية الخيال في قصص الطفولة". *مدى الملاحق*. 6 مايو، 2011.

قنديل، فؤاد. *فن كتابة القصة*. مصر: الهيئة العامة لقصور الثقافة، 2002.

لفاخوري، حنا. *الجامع في تاريخ الأدب العربي*. الطبعة الأولى. بيروت: دار الجيل، 1986.

ماجد، زياد. حوار مع زكريا تامر وقصص من مهمازه. 2012 .

المصباح، نور ، "زكريا تامر"، المصباح، يناير 30، 2016،

مكي، الطاهر أحمد. *الأدب المقارن أصوله وتطوره ومناهجه*. مصر: دار المعارف، 1987.

المنفلوطي، مصطفى لطفي. *الشاعر*. مصر: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 1921.

المنفلوطي، مصطفى لطفي. *العبرات*. بيروت: دار الهدى الوطنية، 2012.

المنفلوطي، مصطفى لطفي. *النظرات*. مصر: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، 2017.

المنفلوطي، مصطفى لطفي. *في سبيل التاج*. بيروت: دار الشرق العربي، 1920.

مهوي، إبراهيم. "زكريا تامر المبدع الذي أقفل البواب بعده". *مجلة جهينة*. 17.(2006)

نجم، محمد يوسف. *فن القصة*. بيروت: دار صادر للطباعة والنشر، 1996.

النساج، سيد حامد. *تطور فن القصة القصيرة في مصر*. مصر: دار المعارف، 1981.

نقشبندي، خالد. "زكريا تامر والآزمة الجنسية". *مجلة الآداب*. 7.(2078)

هلال، محمد غنيمي. *الأدب المقارن*. مصر: نهضة مصر، 2003.

هيكل، أحمد. *تطور الأدب الحديث في مصر من أوائل القرن التاسع عشر إلى قيام الحرب الكبرى الثانية*. 6 ط. مصر: دار المعارف، 1994.

وليك، رينيه. *مفاهيم نقدية*. ترجمة محمد عصفور الكويت: مطابع الرسالة، 1987